



LFR83866SOE

| | |
|---|------------|
| SQ Udhëzimet për përdorim Lavatriçe | 2 |
| BG Ръководство за употреба Перална машина | 52 |
| HR Upute za uporabu Perilica rublja | 106 |
| HU Használati útmutató Mosógép | 155 |
| MK Упатство за ракување Машина за перење | 209 |
| SR Упутство за употребу Машина за прање рубља | 263 |
| SL Navodila za uporabo Pralni stroj | 315 |



Mirë se vini në AEG! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Në përpjekjet tona për të qenë ekologjikë, ne jemi duke reduktuar asetet e letrës dhe po ofrojmë manuale të plota përdorimi në internet. Aksesoni manualin tonë të plotë të përdorimit në aeg.com/manuals




Merrni këshilla të përdorimit, broshura, informacion për ndreqjen e problemeve, shërbimin dhe riparimin në aeg.com/support



Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë origjinale këmbimi për pajisjen tuaj në aeg.com/shop

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

PËRMBAJTJA

| | |
|--|----|
| 1. INFORMACIONI I SIGURISË..... | 2 |
| 2. UDHËZIMET PËR SIGURINË..... | 4 |
| 3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT..... | 6 |
| 4. INFORMACIONI TEKNIK..... | 8 |
| 5. INSTALIMI..... | 8 |
| 6. PANELI I KONTROLLIT..... | 13 |
| 7. ÇELËSI PËRZGJEDHËS DHE BUTONAT..... | 16 |
| 8. ÇILËSIMET..... | 19 |
| 9. PARA PËRDORIMIT PËR HERË TË PARË..... | 20 |
| 10. PROGRAMET..... | 21 |
| 11.  WI-FI - KONFIGURIMI I LIDHJES..... | 27 |
| 12. PËRDORIMI I PËRDITSHËM..... | 30 |
| 13. KUJDESI DHE PASTRIMI..... | 35 |
| 14. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE..... | 41 |
| 15. VLERAT E KONSUMIT..... | 45 |
| 16. UDHËZUES I SHPEJTË..... | 47 |
| 17. SHQETËSIME MJEDISORE..... | 51 |

1. INFORMACIONI I SIGURISË



Përpara fillimit të instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisjeje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.
- Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- Mbajini detergjentet larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që dera e saj është e hapur.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje është vetëm për larjen dhe tharjen e rrobave të llojit shtëpiak që lahen në lavatriçe.
- Kjo pajisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo pajisje mund të përdoret në zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.

- Ngarkesa maksimale e pajisjes është 8.0 kg. Mos tejkaloni ngarkesën maksimale të çdo programi (referojuni kapitullit "Programet").
- Presioni i punës i ujit në pikën e hyrjes së ujit nga lidhja e daljes duhet të jetë midis 0,5 bar (0,05 MPa) dhe 10 bar (1.0 MPa).
- Vrima e ajrimit në pjesën e poshtme nuk duhet të mbulohet nga tapeti, rrugica apo ndonjë mbulesë tjetër dysHEMEJE.
- Pajisja duhet të lidhet me furnizimin me ujë duke përdorur kompletin e ri të tubave që vjen me pajisjen ose komplete të tjera të reja tubash të ofruara nga qendra e autorizuar e shërbimit.
- Zorrat e vjetra nuk duhen ripërdorur.
- Për të shmangur rreziqet elektrike, nëse kabloja e energjisë elektrike është e dëmtuar, ajo duhet ndërruar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.
- Përpara se të kryeni shërbim mirëmbajtjeje, çaktivizoni pajisjen dhe hiqni spinën nga priza.
- Mos përdorni spërkatës me ujë me presion të lartë dhe/ose avull për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Nëse një tharëse me centrifugë vendoset sipër makinës larëse, sigurohuni që të përdorni kompletin e duhur të stivimit të miratuar nga AEG.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



Instalimi duhet të jetë në përputhje me rregulloret përkatës kombëtare.

- Hiqni të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit duke përfshirë furçën prej gome dhe distancatorin plastik.
- Mbajini bulonat e transportit në një vend të sigurt. Nëse pajisja do të transportohet në të ardhmen, ata duhet të vendosen për të bllokuar kazanin për të parandaluar dëmtimet e brendshme.

- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Mos e instaloni ose mos e përdorni pajisjen kur temperatura mund të jetë më e ulët se 0°C ose kur ekspozohet ndaj kushteve atmosferike.
- Zona e dyshemesë ku do të instalohet pajisja duhet të jetë e sheshtë, e qëndrueshme, rezistente ndaj nxehtësisë dhe e pastër.
- Sigurohuni që ndërmjet pajisjes dhe dyshemesë të qarkullojë ajër.
- Pasi ta keni vendosur pajisjen në vendin e saj të përhershëm të punës, kontrolloni që të jetë saktësisht e niveluar me ndihmën e një niveluesi. Nëse jo, rregulloni këmbëzat siç duhet.
- Mos e instaloni pajisjen direkt mbi një piletë në dysheme.
- Mos spërkatni ujë mbi pajisje dhe mos e ekspozoni atë ndaj lagështirës së tepërt.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend ku dera e pajisjes nuk mund të hapet plotësisht.
- Mos vendosni një enë të mbyllur për të grumbulluar ujin që mund të rrjedhë nën pajisje. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për t'u siguruar se cilët aksesore mund të përdoren.

2.2 Lidhja elektrike

PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- PARALAJMËRIM: Kjo pajisje është krijuar për t'u instaluar / lidhur me një lidhje tokëzimi në ndërtesë.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kabllon elektrike. Nëse kabllaja elektrike

duhet zëvendësuar, kjo duhet bërë nga Qendra jonë e autorizuar e shërbimit.

- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- Mos e prekni kabllon elektrike ose spinën e rrymës me duar të lagura.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabllaja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.

2.3 Lidhja e shkarkimit të ujit

- Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.
- Mos u shkaktoni dëmtim tubave të ujit.
- Përpara lidhjes me tuba të rinj, tubat që nuk janë përdorur për një kohë të gjatë, aty ku janë kryer punime riparimi ose janë vendosur pajisje të reja (sahate uji, etj.), lëreni ujin të rrjedhë derisa të jetë i kthjellët dhe i pastër.
- Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje të dukshme uji gjatë dhe pas përdorimit të parë të pajisjes.
- Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zëvendësimin e zorrëve të hyrjes së ujit.
- Gjatë shpaktimit të pajisjes, ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh për shkak të testimit të pajisjes me ujë në fabrikë.
- Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.
- Sigurohuni që rubineti të jetë i arritshëm pas montimit.
- Mbylleni rubinetin e ujit pas çdo përdorimi të pajisjes.

2.4 Përdorimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, goditjeje elektrike, zjarri, djegieje ose dëmtimi të pajisjes.

- Ndiqni udhëzimet e sigurisë në ambalazhin e detergjentit.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të

ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.

- Mos lani pëlhura që janë të ndotura shumë me vajra, graso apo substanca të tjera vajore. Mund të dëmtojë pjesët prej gome të pajisjes. Lajini paraprakisht me dorë këto pëlhura përpara se t'i ngarkoni në pajisje.
- Mos përdorni aroma rrobash për të shmangur rrezikun e dëmtimit të pjesëve plastike dhe prej gome të pajisjes.
- Mos e prekni xhamin e derës gjatë kohës që pajisja është në punë e sipër. Xhami mund të nxehet.
- Sigurohuni që të keni hequr të gjitha objektet metalike nga rrobat.

2.5 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme të këmbimit janë të disponueshme për të paktën 10 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit: motori dhe karbonçinat e motorit, transmisioni mes motorit dhe kazanit, amortizatorët dhe sustat, kazanit i larjes, grupi i pasmë i kazanit dhe kushinetat përkatëse, ngrohësit dhe elementet e ngrohjes, duke përfshirë pompat e nxehtësisë, tubacionet dhe pajisjet përkatëse duke përfshirë zorrët, valvulat, filtrat dhe bllokuesit e ujit, qarqet elektrike, ekranet elektrike, çelësat e presionit, termostatet dhe sensorët, softuerët dhe firmuerët duke përfshirë softuerin e rivendosjes, derën, menteshën

dhe guarnicionet e derës, guarnicionet e tjera, grupin e kyçjes së derës, mjetet periferike plastike si p.sh. foletë e detergjentit. Afati mund të jetë më i gjatë në vendin tuaj. Për informacion të mëtejshëm, vizitoni faqen tonë të internetit.

- Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

2.6 Eliminimi i pajisjes

PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji dhe ai me ujë.
- Priteni kabllon e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar ngecjen e fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake brenda kazanit.
- Hidheni pajisjen në përputhje me kërkesat lokale për hedhjen e pajisjeve mbeturina elektrike dhe elektronike (WEEE).

3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

3.1 Veçoritë e veçanta

Lavatriça juaj e re plotëson të gjitha kërkesat bashkëkohore për trajtimin efikas të rrobave me konsum të ulët uji, energjie dhe detergjenti dhe tregon kujdes për pëlhurat.

- **Lidhja me Wi-Fi** dhe **Ndezja në distancë** ju mundëson të nisni një cikël, për të bashkëvepruar me lavatriçen tuaj dhe për

të kontrolluar statusin e ciklit të larjes në telekomandë.

- **UniversalDose Sirtari** me një ndarje të posaçme për secilin lloj detergjenti, duke përfshirë një ndarje për PODS®, i pajisur me një sistem që është në gjendje të përhapë dhe të përziejë detergjentin në mënyrë optimale dhe të tresë mbetjet e detergjentit pas çdo cikli.

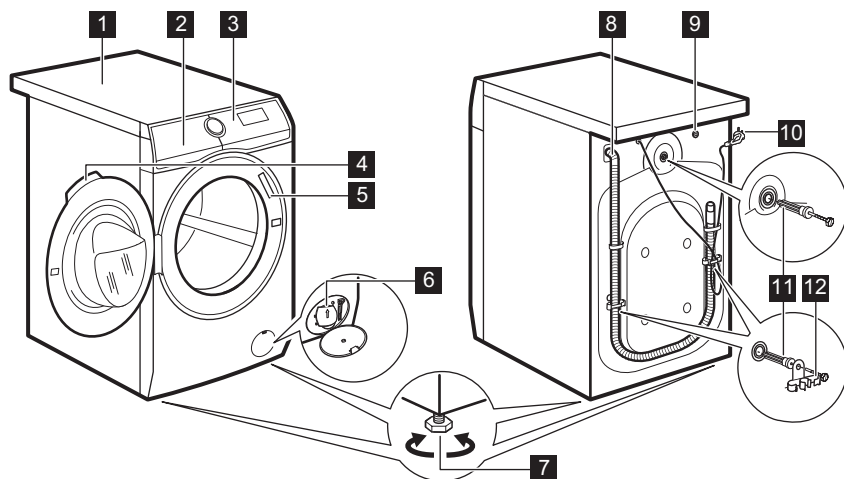
- **Teknologjia PowerCare** është projektuar për të mbrojtur fibrat e rrobave falë fazave përpara përzierjes që tretin fillimisht detergjentin dhe më pas zbutësin e rrobave në ujë përpara se të shpërndahen nëpër rroba. Kështu që çdo fibër arrihet dhe për të tregohet kujdes.
- Teknologjia **ProSense** dallon sasinë e ngarkesës së rrobave dhe përcakton kohëzgjatjen e programit brenda 30 sekondash. Programi i larjes është përshtatur në bazë të llojit dhe ngarkesës së rrobave pa konsumuar më shumë kohë, energji dhe ujë sesa nevojitet.
- Avulli është një mënyrë e shpejtë dhe e lehtë për të rifreskuar rrobat. Programet delikate me avull heqin aromat e pakëndëshme dhe reduktojnë rrudhat në

rrobat e thara prandaj u nevojitet pak hekurosje.

Opsioni Plus Steam, përfundon çdo cikël me avull delikat që zbut fibrat dhe redukton rrudhat e rrobave. Hekurosja do të jetë më e lehtë!

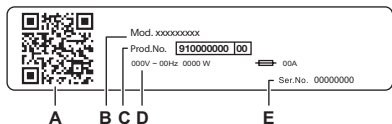
- **Opsioni Stains** i trajton paraprakisht njollat e forta duke optimizuar efikasitetin e heqësit të njollave.
- **AEG Steam Fragrance**, falë programeve me avull ofron zgjidhjen e përkryer për të freskuar edhe veshjet më delikate pa larje. Përdorni fragrancën delikate të zhvilluar në mënyrë ekskluzive nga **AEG** për të shtuar një ndjesi të këndshme të rrobave të “sapo lara”, përveç heqjes së aromave të këqija dhe rrudhave.

3.2 Përmbledhja e funksioneve të pajisjes



- 1** Pjesa e sipërme
- 2** Foleja e detergjentit
- 3** Paneli i kontrollit
- 4** Doreza e derës
- 5** Etiketa e specifikimeve
- 6** Filtri i pompës së shkarkimit
- 7** Këmbët për nivelimin e pajisjes

- 8** Tubi i shkarkimit
- 9** Lidhja e tubit të furnizimit me ujë
- 10** Kordoni elektrik
- 11** Bulonat transit
- 12** Suporti i tubit

**Pllaka e të dhënave raporton:**

- A. Kodi QR
- B. Emri i modelit
- C. Numri i produktit
- D. Specifikimet elektrike
- E. Numri serial

Skani kodin QR me kamerën për të shkarkuar aplikacionin tonë nga dyqani i aplikacioneve në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni hapat e kërkuar. Regjistroni produktin dhe përfitonit sa më shumë prej tij.

- Aksesoni detajet e pajisjes tuaj, dokumentacion dhe artikuj sesi të përdorni veçoritë më të mira (Manuali i përdorimit është gjithashtu i disponueshëm në aeg.com/manuals)
- Merrni këshilla për përdorimin, zgjidhjen e problemeve, informacion për shërbimin dhe riparimin (gjithashtu të disponueshëm në aeg.com/support)
- Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë këmbimi për pajisjen tuaj (gjithashtu të disponueshme në aeg.com/shop)

4. INFORMACIONI TEKNIK

| | | |
|---|--|--|
| Përmasat | Gjerësia / Lartësia / Thellësia totale | 59.7 cm /84.7 cm /57.6 cm |
| Lidhja elektrike | Tensioni Overall power Fuse Frekuenca | 230 V 2100 W 10 A 50 Hz |
| Niveli i mbrojtjes kundër hyrjes së grimcave të ngurta dhe lagështisë i siguruar prej mbulesës mbrojtëse, përveç rasteve kur pajisjet e voltazhit të ulët nuk kanë mbrojtje nga lagështia | | IPX4 |
| Presioni i furnizimit me ujë | Minimal Maksimal | 0.5 bar (0.05 MPa) 10 bar (1.0 MPa) |
| Furnizimi me ujë ¹⁾ | | Ujë i ftohtë |
| Ngarkesa maksimale | Të pambukta | 8.0 kg |

¹⁾ Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me një rubinet me 3/4" filetimit.

5. INSTALIMI

PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

5.1 Çpaketimi

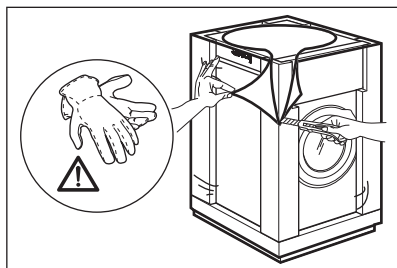
PARALAJMËRIM!

Hiqni të gjithë paketimin dhe bulonat e transportit përpara instalimit të pajisjes.

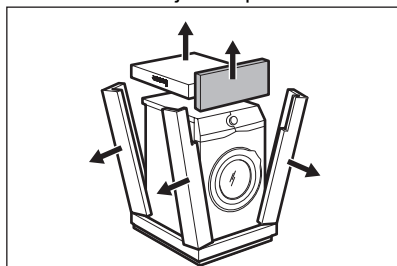
PARALAJMËRIM!

Përdorni dorezat.

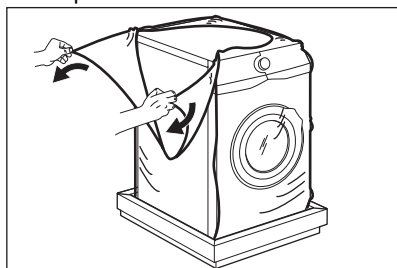
1. Hiqni filmin e jashtëm. Nëse është e nevojshme, përdorni një prerëse.



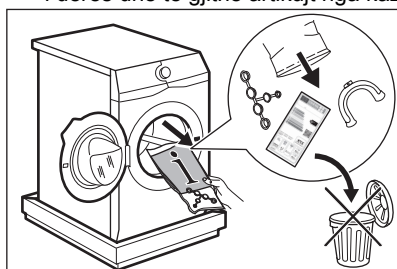
2. Hiqni pjesën e jashtme prej kartoni dhe materialet e tjera të paketimit.



3. Hiqni filmin e brendshëm.



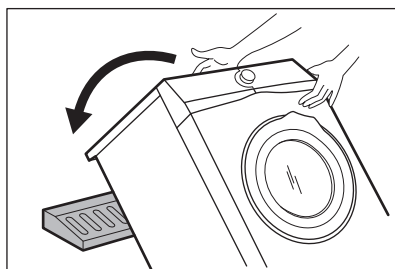
4. Hapni derën, hiqni pjesën nga guarnicioni i derës dhe të gjithë artikujt nga kazani.



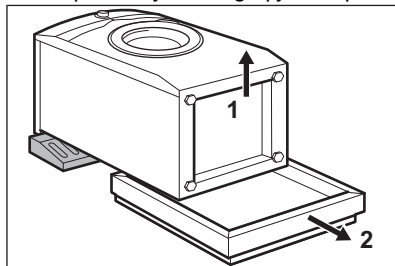
5. Uleni me kujdes pajisjen nga pjesa e pasme.
6. Vendoseni elementin e përparmë paketues mbi dysheme poshtë pajisjes.



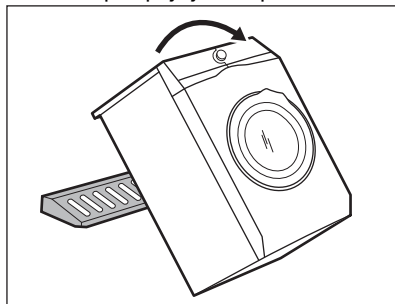
Sigurohuni të mos dëmtoni zorrën.



7. Hiqni mbrojtësen nga pjesa e poshtme.



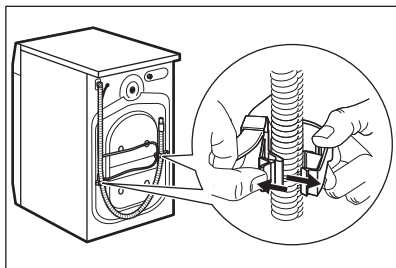
8. Tërhiqeni pajisjen në pozicionin vertikal.



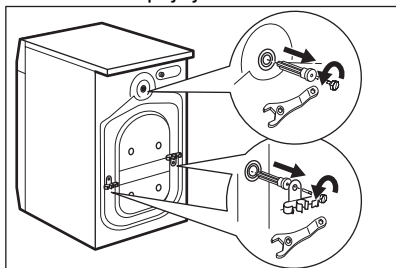
9. Hiqni kablлон e furnizimit me energji dhe zorrën e shkarkimit nga mbajtëset e zorrës.



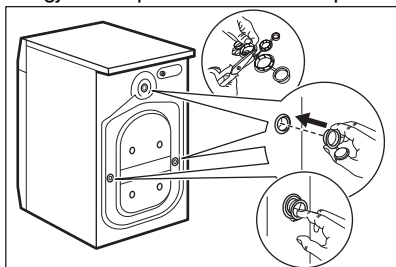
Ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh për shkak të testimit të pajisjes me ujë në fabrikën e prodhimit.



10. Hiqni tre bulonat duke përdorur çelësin e marrë me pajisjen.



11. Nxirni jashtë ndarësit plastikë.
12. Vendosni nëpër vrima tapat plastike që gjeni në qesën e manualit të përdorimit.



Rekomandojmë që të mbani të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit për çdo rast kur ju duhet ta lëvizni pajisjen.

5.2 Pozicionimi dhe nivelimi

1. Instalojeni pajisjen mbi një dyshe me të fortë e të sheshtë.



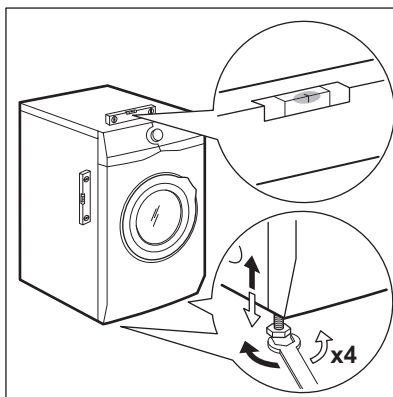
Sigurohuni se qilimat nuk ndalojnë qarkullimin e ajrit nën pajisje. Kontrolloni që pajisja të mos prekë murin apo pajisje të tjera.

2. Lironi ose shtrëngoni këmbëzat për të rregulluar nivelin.



PARALAJMËRIM!

Mos vendosni materiale prej kartoni, druri ose të ngjashme poshtë këmbëve të pajisjes për të përshtatur nivelin.



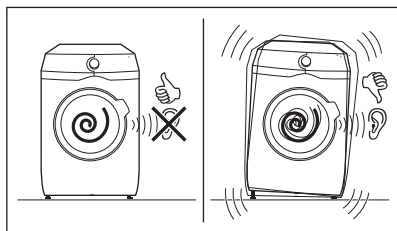
Pajisja duhet të jetë e niveluar dhe e palëvizshme.



Një rregullim i saktë i pajisjes në nivelin parandalon dridhjen, zhurmën dhe lëvizjen e pajisjes gjatë kohës që është në përdorim.



Kur pajisja është e instaluar mbi një plintë apo nëse mbi lavatriçe është vendosur një tharëse rrobash, përdorni aksesoret e përshkruar në kapitullin "Aksesorët". Lexoni me kujdes manualin e ofruar bashkë me pajisjen dhe aksesorin.



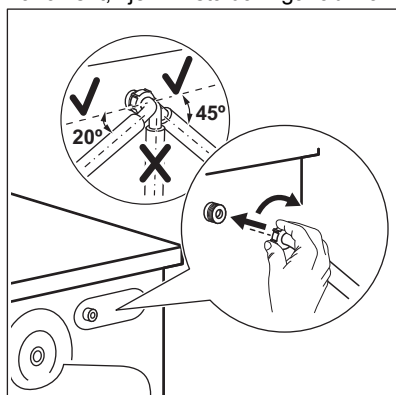
5.3 Instalimi në dysheme prej druri

Nëse e instaloni pajisjen në një dysheme prej druri, ju lutemi sigurohuni të përdorni pllaka fiksuese për të siguruar këmbët e pajisjes.

Lexoni me kujdes manualin e ofruar bashkë me aksesorët.

5.4 Zorra e futjes së ujit

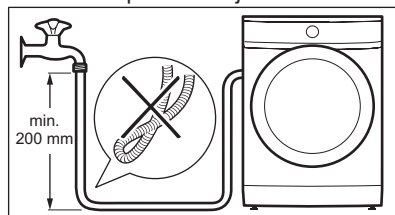
1. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me pjesën e pasme të pajisjes, nëse ka nevojë. Zakonisht, vjen i instaluar nga fabrika.



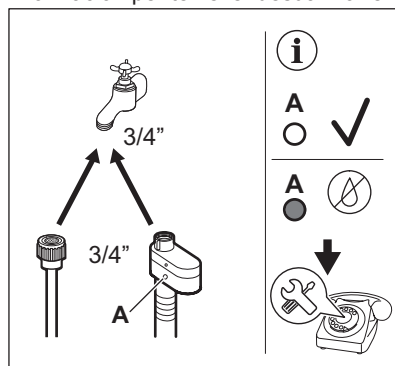
2. Pozicionojeni majtas ose djathtas në varësi të pozicionit të rubinetit. Sigurohuni që zorra e hyrjes së ujit të mos jetë në pozicion vertikal.
3. Nëse nevojitet, lironi dadon unazë për ta vendosur në pozicionin e duhur
4. Lidhni zorrën e furnizimit me ujë të rubineti i ujit të ftohtë me fileto 3/4".

⚠ PARALAJMËRIM!

Për të zvogëluar forcën anësore, mbani një seksion të drejtë prej të paktën 200 mm të tubit poshtë lidhjes së rubinetit



Disa modele mund të përmbajnë zorrën e hyrjes me pajisje për ndalimin e ujit. Parandalon çdo rrjedhje në zorrë për shkak të vjetërimit të natyrshëm të saj. Sektori në dritare tregon këtë problem A. Nëse ndodh kjo, mbyllni rubinetin e ujit dhe kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit për informacion për të zëvendësuar zorrën.



⚠ PARALAJMËRIM!

Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.

⚠ KUJDES!

Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje nga bashkuesit.

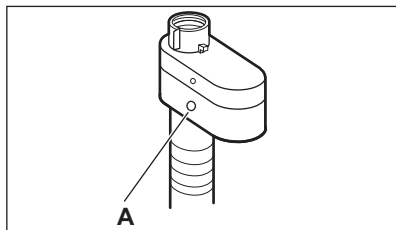


Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni qendrën e servisit për informacion mbi zëvendësimin e zorrës së furnizimit.

5.5 Pajisja e ndalimit të ujit

Zorra e hyrjes së ujit ka një pajisje për ndalimin e ujit. Kjo pajisje parandalon rrjedhjet e ujit në zorrë për nga vjetrimi natyror i tij.

Spektori i kuq në dritaren «A» tregon këtë defekt.



Nëse ndodh kjo, mbyllni rubinetin e ujit dhe kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit për të zëvendësuar zorrën.

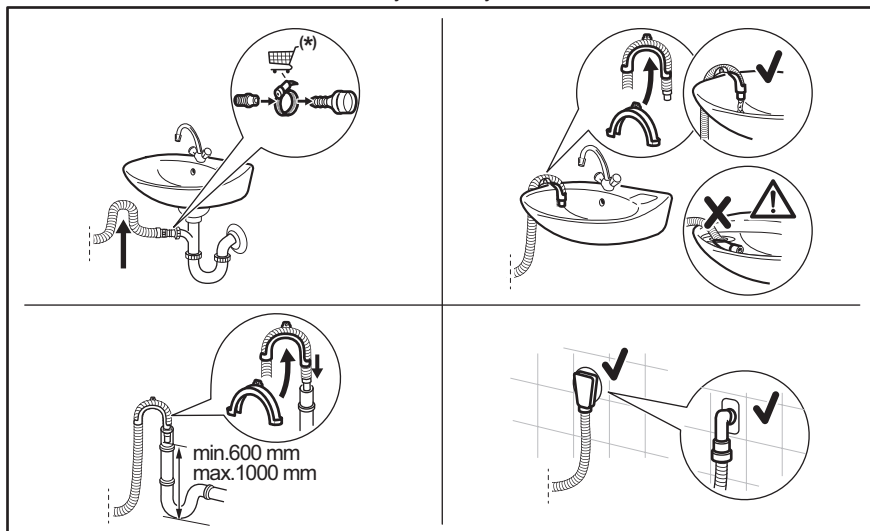
5.6 Shkarkimi i ujit

Zorra e shkarkimit duhet të pozicionohet në një lartësi jo më pak se 60 cm dhe jo më shumë se 100 cm nga dyshemeja.



Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni qendrën e autorizuar të servisit për të blerë zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.

Zorra e shkarkimit mund të lidhet në mënyra të ndryshme:



(*) Mund të ndryshohet pa paralajmërim.

- Lidhni zorrën e shkarkimit me spigotën dhe shtrëngojeni me një fashetë.
- Pozicionojeni zorrën direkt në një tub shkarkimi të futur në murin e dhomës dhe shtrëngojeni me fashetë.
- Pa udhëzuesin e zorrës plastike, me një spigotë për lavaman - vendosni zorrën e shkarkimit në spigotë dhe sigurojeni me një fashetë.
- Në një tub vertikal me vrimë ajrimi - fusni zorrën e shkarkimit direkt në një tub shkarkimi ose tub vertikal.
- Zorra e shkarkimit mund të përkulet në formë U dhe të vendoset rrotull udhëzuesit plastik. Në cepin e një lavamani - shtrëngojeni udhëzuesin me rubinetin e ujit ose në mur.



Sigurohuni që tubi i shkarkimit të krijojë një hark për të parandaluar që copëzat të futen në pajisje nga lavamani.



Sigurohuni që udhëzuesi plastik të mos lëvizë kur pajisja shkarkon dhe fundi i zorrës së shkarkimit të mos jetë i zhytur në ujë. Mund të kthehet ujë i ndotur brenda në pajisje.



Gryka e zorrës së shkarkimit duhet të ajroset gjithmonë, pra diametri i brendshëm i tubit të shkarkimit (min. 38 mm - min. 1,5") duhet të jetë më i madh se diametri i jashtëm i zorrës së shkarkimit.

5.7 Lidhja elektrike

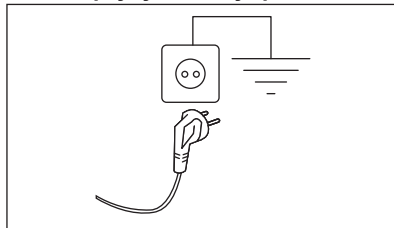
Në fund të instalimit mund të futni spinën në prizë.

Pllaka e specifikimeve dhe kapitulli "Të dhënat teknike" tregojnë specifikimet e

nevojshme elektrike. Sigurohuni që të jenë në pajtim me rrejetin kryesor elektrik.

Kontrolloni që instalimi elektrik i shtëpisë suaj mund ta përballojë ngarkesën maksimale të kërkuar, duke marrë parasysh çdo pajisje tjetër në përdorim.

Lidheni pajisjen me një prizë me tokëzim.



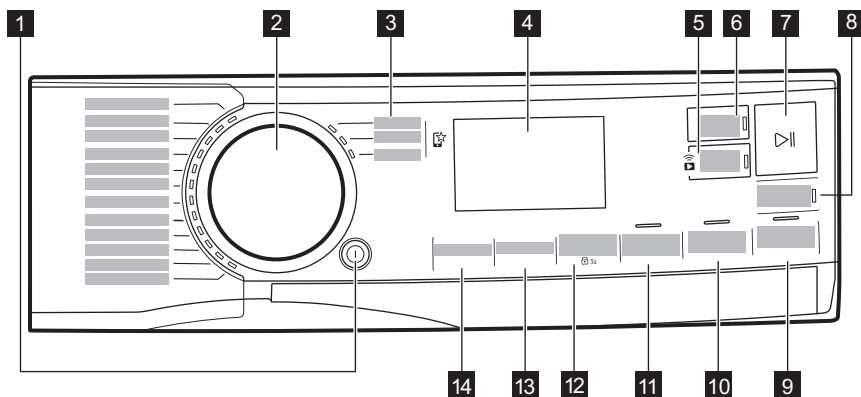
Kablloja e rrejetit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit të pajisjes.

Për punimet elektrike që nevojiten për instalimin e kësaj pajisjeje, kontaktoni me qendrën tonë të autorizuar të shërbimit.

Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për dëmtimin ose lëndimin nga mosrespektimi i masave të mësipërme paraprake të sigurisë.

6. PANELI I KONTROLLIT

6.1 Përshkrimi i panelit të kontrollit

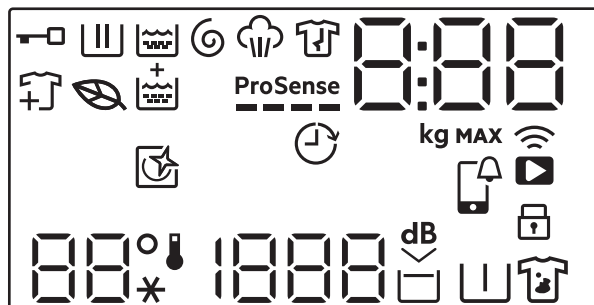





















Opsionet nuk mund të zgjidhen për të gjitha programet e larjes. Kontrolloni pajtueshmërinë mes opsioneve dhe programeve të larjes në paragrafin "Pajtueshmëria e opsioneve me programet" në kapitullin "Programet". Një opsion mund të përjashtojë një tjetër, në këtë rast pajjsja nuk ju lejon të vendosni së bashku opsione të papajtueshme. Sigurohuni që ekrani dhe butonat me prekje të jenë gjithmonë të pastër dhe të thatë.

- 1 On/Off butoni me shtypje
- 2 Çelësi i programit
- 3 Programet e preferuara
- 4 Ekran
- 5 Lidhja Wi-fi dhe Remote Start butoni me prekje
- 6 Finish In butoni me prekje
- 7 Start / Pause butoni me prekje
- 8 Butoni me prekje PODS®
- 9 Plus Steam butoni me prekje
- 10 Extra Rinse butoni me prekje
- 11 Time Save butoni me prekje
- 12 Stains/Prewash Butoni me prekje dhe opsioni i Bllokimit për fëmijët 3s
- 13 Spin butoni me prekje
- 14 Temperature butoni me prekje

6.2 Ekran



| | |
|--|--|
| | Treguesi i derës së mbyllur. |
| | Treguesi i fazës së larjes. Pulson gjatë fazës së paralarjes dhe të larjes. |
| | Treguesin e fazës së shpërlarjes. Ai pulson gjatë fazës së shpërlarjes. |
| | Treguesi i fazës së centrifugimit dhe të shkarkimit. Pulson gjatë fazës së centrifugimit dhe shkarkimit. |
| | Treguesi i fazës me avull. |
| | Treguesi i fazës kundër rrudhave. |

| | |
|---|---|
|  | Ikona Gjethe ndizet për të treguar kur ciklet dhe opsionet e zgjedhura kanë profil konsumi të ulët të energjisë. |
|  | Treguesi i shtimit të veshjeve: ndriçon kur programi fillon dhe përdoruesi mund ta ndalojë ende pajisjen dhe të shtojë më shumë roba. |
|  | Treguesi i Extra Rinse. |
| ProSense  | Treguesi i ProSense. |
|  | Treguesi i Finish In. |
|  | Treguesi dixhital mund të tregojë: <ul style="list-style-type: none"> Kohëzgjatjen e programit (p.sh. 2:40). <div data-bbox="282 475 997 579" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Koha e shfaqur kur caktohet programi nuk mund të korrespondojë me kohëzgjatjen efektive dhe të ndryshojë pas fazës ProSense.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> Ngarkesa maksimale. koha e përfundimit (p. sh. 30' ose 2h). Përfundimin e ciklit (). Kodin e paralajmërimit (p.sh. E20). Treguesi i orëve totale të punës të pajisjes. Referojuni seksionit 'Numëruesi i orëve të punës' në paragrafin 'Cilësimet' për më shumë detaje. Kur punoni me aplikacionin: APP APP (pika e aksesit), UPD (përditësimi). Ju lutemi shikoni kapitullin "Konfigurimi i lidhjes së Wi-Fi". |
|  | Treguesi i ngarkesës maksimale. Vlera shfaqet për tre sekonda pas zgjedhjes së programit, e alternuar me kohëzgjatjen e ciklit. |
| MAX | Treguesi i rrobave maksimale. Pulson nëse sasia e rrobave tejkalon ngarkesën e deklaruar. |
|  | Ky tregues kujton kryerjen e një cikli pastrimi. |
|  | Njoftimi APP për t'u kontrolluar. |
|  | Treguesi i lidhjes në distancë. Treguesi i lidhjes Wi-Fi. |
|  | Treguesi i kyçjes së sigurisë për fëmijët. |
|  | Zona e temperaturës: Treguesi i temperaturës Treguesi i ujit të ftohtë |
|  | Zona e centrifugës: Treguesi i shpejtësisë së centrifugimit Treguesi Pa centrifugim. Faza e centrifugimit është çaktivizuar. |
|  | Treguesi pa zhurmë shtesë. |
|  | Treguesi i ndërprerjes së shpëlarjes. |



Treguesin e paralarjes.



Treguesin e njollave.

7. ÇELËSI PËRZGJEDHËS DHE BUTONAT

7.1 On/Off

Shtypja e këtij butoni për disa sekonda ju lejon të aktivizoni ose çaktivizoni pajisjen. Dëgjohen dy tinguj të ndryshëm gjatë ndezjes ose fikjes së pajisjes.

Ndërsa funksion i Pritjes aktive e çaktivizon automatikisht pajisjen për të ulur konsumin e energjisë në disa raste, mund t'ju nevojitet ta aktivizoni sërish pajisjen.



Programi i zgjedhur i paracaktuar, në ndezjen e makinës, është gjithnjë programi Eco 40-60, gjithashtu pas zgjimit nga pritja.

Për më shumë detaje, referojuni paragrafit "Pritja aktive" në kapitullin "Përdorimi i përditshëm".

7.2 Çelësi i programit

Duke rrotulluar çelësin e programit, mund të zgjidhni programin e dëshiruar.

7.3 Programet e preferuara

Këto pozicione zgjedhësi disponohen pasi pajisja të jetë lidhur me Wi-Fi.

Programet e preferuara mund të caktohen dhe ruhen vetëm përmes aplikacionit duke zgjedhur nga të mundshmet që janë ndarë në tre kategori që tregohen në panelin e komandimit.

Pasi të jenë vendosur programet e preferuara, mund të zgjidhni një prej tyre nëpërmjet aplikacionit ose duke e rrotulluar çelësin e programit në pozicionin përkatës: drita përkatëse ndizet dhe informacioni në ekran përditësohet në përputhje me rethanat.



Programet e preferuara mund të anulohen nëpërmjet komandës përkatëse Aplikacion ose duke shtypur kombinimin e tastit Parazgjedhjet e fabrikës.

7.4 Hyrje




Opsionet/funksionet nuk mund të zgjidhet për gjithë programet e larjes. Kontrolloni përputhshmërinë midis opsioneve/funksioneve dhe programeve të larjes në "Tabelën e programeve". Një opsion/funksion mund të përjashtojë një tjetër, në këtë rast pajisja nuk ju lejon të vendosni së bashku opsione/funksione të papajtueshme. Sigurohuni që ekrani dhe butonat me prekje të jenë gjithmonë të pastër dhe të thatë.

7.5 Nisja në distancë

Një prekje e shpejtë e këtij butoni aktivizon funksionin Remote Start që ju lejon të nisni, ndaloni dhe ndaloni pajisjen nga distanca.


Llamba përkatëse ndizet dhe ikona përkatëse shfaqet në ekran.



Nëse vendosni një program nëpërmjet aplikacionit dhe ai nuk përputhet me pozicionin e çelësit,  teksti shfaqet duke alternuar me kohëzgjatjen e programit.

Shtypni dhe mbani këtë buton për një kohë më të gjatë për të ofruar dy funksione të tjera:

- mbajeni të shtypur për 3 sekonda për aq kohë sa të tingëllojë një klik: Wi-Fi ndizet dhe fiket.

- mbajeni të shtypur për 10 sekonda për aq kohë sa të bjerë një bip i dyfishtë dhe  të shfaqet në ekran: për të rivendosur Kredencialet e Rrjetit.

7.6 Finish In




Vendosni këtë opsion si të fundit pas zgjedhjes së programit dhe opsioneve të tjera, përndryshe mund të anulohet nëse ndryshoni disa cilësime.

Ky opsion ju lejon të zgjidhni kohën brenda së cilës një program duhet të përfundojë. Përfundimi i programit mund të shtyhet me një 1 orë çdo prekje të butonit deri në maksimum 24 orë.

Ekrani tregon kohëzgjatjen normale të programit në mënyrë alternative me kohën e caktuar të përfundimit të programit (shprehur në orë 0h). Koha minimale e përzgjedhur korrespondon me orën e rumbullakosur të kohëzgjatjes maksimale të një programi (p.sh. nëse kohëzgjatja e ciklit zgjat 3:15 orë, koha minimale e përzgjedhur do të jetë 4 orë).

Pas fillimit të programit, dera mbyllet dhe pajisja fillon fazën ProSense. Kur mbaron vlerësimi i ngarkesës, në ekran ikona e fazës së funksionimit pulson dhe shifra e kohës numëron mbrapsht me hapa prej një ore dhe me hapa 1 minutë gjatë orës së fundit.

7.7 Start / Pause

Shtypni butonin Start / Pause  për të filluar, vendosur në pauzë ose ndërprerë një program që është në punë.

7.8 PODS®

Prekeni këtë buton për të aktivizuar ose çaktivizuar PODS® opsionin, treguesi përkatës është on/off.

Vendosni maksimumi dy tableta ose detergjentë me dozë të vetme në PODS® ndarje në sirtarin e përhapjes së detergjentit. Gjithnjë ndiqni PODS® dozat dhe rekomandimet e ruajtjes të prodhuesit.



Opsioni mbetet aktiv gjithashtu për ciklet e tjera derisa të riaktivizohet dhe nëse është i zgjedhshëm me programin e cilësuar.


7.9 Plus Steam

Ky program shton një fazë avulli të ndjekur nga një fazë e shkurtër kundër rrudhave në fund të programit të larges.

Faza e avullit redukton rrudhat e rrobave dhe lehtëson hekurosjen e tyre.



Opsioni Plus Steam arrin rezultate të mira me një ngarkesë të vogël sepse avulli hyn më mirë në rroba nëse ka më shumë hapësirë. Për këtë arsye, ngarkesa maksimale e programit e kombinuar me këtë opsion është 2 kg (afërsisht 8 - 10 këmishë).



Kur cilësoni opsionin Plus Steam, ngarkesa maksimale ulet në 2 kg në ekran dhe koha e programit rregullohet siç duhet.

Treguesi  pulson në ekran gjatë fazës së avullit.




Ky opsion mund të ndikojë në kohëzgjatjen e programit.

Kur programi ndalon, ekrani tregon një zero , treguesi  qëndron i ndezur.

Fillon faza kundër rrudhave, treguesi  është duke vezulluar dhe Start / Pause  led mbetet e ndriçuar. Kazani kryen lëvizje të buta për rreth 30 minuta për të ruajtur efektet e avullit.

Për të ndaluar fazën kundër rrudhave, mund të:

- Shtypni butonin On/Off  për disa sekonda për të aktivizuar ose çaktivizuar pajisjen.
- Kthimi i celësit të programit në një pozicion tjetër.

Kur lëvizjet kundër rrudhave ndalojnë dhe dera shkyçet, pajisja propozon përsëri programin cilësuar të mëparshëm.



Një ngarkesë e vogël rrobash ndihmon që të arrihen rezultate më të mira.

7.10 Extra Rinse

Me këtë opsion mund të shtoni disa shpëlarje në programet e zgjedhura të larjes dhe të optimizoni shpërndarjen e zbutësit të rrobave dhe të përmirësoni butësinë e rrobave.

Sugjerohet kur përdorni zbutësin e rrobave.

E dobishme për njerëzit që janë alergjikë ndaj detergjenteve dhe në zonat ku uji është i butë.

Ky opsion rrit kohëzgjatjen e programit.

Treguesi i butonit ndizet.

7.11 Time Save

Me këtë opsion mund të ulni kohëzgjatjen e programit.

- Nëse rrobat kanë ndotje normale ose të vogël, këshillohet të shkurtoni programin e larjes. Prekni këtë buton **një herë** për të ulur kohëzgjatjen.
- Në rast ngarkese më të vogël, prekni këtë buton **dy herë** për të vendosur një program të shpejtë shtesë. Në këtë rast, temperatura 95°C nuk mund të zgjidhet.

Drita LED e butonit është e ndezur dhe ekрани tregon kohëzgjatjen e programit të caktuar.



Ky opsion mund të përdoret gjithashtu për të shkurtuar kohëzgjatjen e programit të avullit.

7.12 Stains/Prewash

Shtypeni këtë buton vazhdimisht për të aktivizuar njërin nga dy opsionet.

Treguesi përkatës shfaqet në ekran.

• **Stains**

Zgjidheni këtë opsion për të trajtuar paraprakisht rrobat e ndotura ose me njolla duke përdorur heqësin e njollave.

Derdheni heqësin e njollave në ndarje . Heqësi i njollave përzihet paraprakisht dhe

ngrohet me detergjentin për të përmirësuar efikasitetin e tij.



Ky opsion nuk është i disponueshëm me një temperaturë më të ulët se 40°C.

• **Prewash**

Përdorni këtë funksion për të shtuar një fazë paralarjeje në 30°C përpara fazës së larjes.

Ky opsion rekomandohet për rrobat e ndotura shumë, veçanërisht nëse përmbajnë rërë, pluhur, baltë dhe grimca të tjera të ngurta.



Opsionet mund të rrisin kohëzgjatjen e programit.



Këto dy opsione nuk mund të vendosen së bashku.

7.13 Spin

Kur vendosni një program, pajisja zgjedh automatikisht shpejtësinë e parazgjedhur të centrifugimit.

Prekeni këtë buton në mënyrë të përsëritur që të:

- **Ndryshoni shpejtësinë e centrifugimit.**



Ekрани tregon vetëm shpejtësitë e disponueshme të centrifugimit për programin e vendosur.


- **Aktivizoni funksionin e ndërprerjes së shpëlarjes.**

Uji i shpëlarjes së fundit nuk do të shkarkohet për të evituar zhubrosjen e rrobave. Programi i larjes përfundon me ujë në kazan dhe faza përfundimtare e centrifugimit nuk kryhet.

Ekрани shfaq treguesin .

Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen.

Dera e furrës qëndron e mbyllur. Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Duhet të zbrazni ujin për të hapur derën.

Prekni butonin Start / Pause : pajisja kryen një fazë centrifugimi dhe shkarkon ujin.


- **Aktivizoni opsionin Ekstra i heshtur.** Të gjitha fazat e centrifugimit (centrifugimi i ndërmjetëm dhe centrifugimi përfundimtar) anulohen dhe programi përfundon me ujë në kazan. Kjo ndihmon për të reduktuar rrudhosjen. Duke qenë se programi është shumë i heshtur, është i përshtatshëm për t'u përdorur gjatë natës kur disponohen edhe tarifa më të lira për energjinë elektrike. Në disa programe, shpëlarjet kryhen me më shumë ujë.

Ekrani shfaq treguesin .

Dera e furrës qëndron e mbyllur. Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Duhet të zbrazni ujin për të hapur derën.

Prekni Start / Pause butonin: pajisja kryen vetëm fazën e shkarkimit.

- **Pa centrifugim - - -.** Vendosni këtë opsion për të çaktivizuar të gjitha fazat e centrifugës. Ekrani shfaq

treguesin . Pajisja kryen fazën e vetme të shkarkimit të programit të zgjedhur të larjes. Vendosni këtë opsion për tekstile shumë delikate. Faza e shpëlarjes përdor më shumë ujë për disa programe larjeje





Pajisja e zbraz ujin automatikisht pas afro 18 orësh.

7.14 Temperature

Kur përzgjidhni një program larjeje, pajisja propozon automatikisht një temperaturë të parazgjedhur.

Prekni këtë buton në mënyrë të përsëritur derisa të shfaqet vlera e dëshiruar e temperaturës në ekran.

Kur ekrani shfaq treguesit  dhe , pajisja nuk e ngroh ujin.

8. CILËSIMET

8.1 Hyrje



Kur shtypni një kombinim çelësash, **mos i anoni** gishtat nga poshtë. Sensorët e butonave poshtë janë të ndjeshëm dhe mund të ndërhyjnë me zgjedhjen tuaj.

8.2 Sinjalet akustike

Kjo pajisje është e pajisur me sinjale të ndryshme akustike, që veprojnë kur:

- Aktivizoni pajisjen (sinjal i shkurtër i veçantë).
- Çaktivizoni pajisjen (sinjal i shkurtër i veçantë).
- Prekni butonat (tingull klikimi).
- Bëni përzgjedhjen e gabuar (3 tinguj të shkurtër).
- Programi përfundon (sekuencë tingujsh për rreth 2 minuta).
- Programi ka keqfunksionim (sekuencë tingujsh të shkurtër për rreth 5 minuta).

- Kur zbulohet një mbingarkesë e rrobave gjatë fazës ProSense (një tingull i dyfishtë luhet).


Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, mbani shtypur butonin Extra Rinse derisa të dëgjohet një sinjal ose sinjal i dyfishtë.



Nëse e çaktivizoni këtë funksion, sinjalet akustike ndalojnë së luajturi vetëm në fund të programit.

8.3 Bllokimi për fëmijët



Me këtë opsion mund të parandaloni që fëmijët të luajnë me panelin e kontrollit.

Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, mbani shtypur butonin Stains/Prewash derisa  të ndizet/fiket në ekran.

Pajisja do të kalojë si parazgjedhje te ky opsion pasi e fikni.

8.4 I përherëshëm Extra Rinse

Me këtë funksion mund të keni në gjithnjë një fazë shtesë shpëlarjeje, nëse ofrohet me ciklin e zgjedhur kur vendosni një program të ri.


- Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, mbani shtypur njëherësh butonat Extra Rinse  dhe Time Save  derisa treguesi mbi Extra Rinse buton dhe ikona përkatëse në ekran të ndizet/fiket.



Shtypni butonin Extra Rinse për të çaktivizuar funksionin në një ekzekutim me cikël të vetëm pa hequr opsionin e përherëshëm.

8.5 Matësi i orëve të punës

Mund të shikoni kohën totale të punës së pajisjes në orë, duke filluar që nga ndezja e parë. Kjo vlerë do të matë kohën e punës së cikleve (nuk përfshin kohën e pushimeve, kohën e shtyrjes së programit). Për të parë këtë vlerë, veproni si vijon:

1. Ndizeni pajisjen duke shtypur butonin On/Off .


2. Shtypni dhe mbani shtypur butonat Extra Rinse dhe Plus Steam për disa sekonda.
3. Pas 3 sekondash, orët totale të punës së pajisjes tregohen në ekran: p.sh. 1276 orë, ekrani tregon tekstin Hr për 2 sekonda, 12 (mijëra dhe qindra) për 2 sekonda dhe 76 (dhjetëra dhe njësi).
4. Për të dalë nga ky regjim, shtypni cilindo buton.



Nëse procedura nuk funksionon (për shkak të ndërprerjes ose kombinimit të gabuar të çelësave), fikeni pajisjen dhe përsëriteni sekuencën nga fillimi.

8.6 Parazjedhjet e fabrikës

Ky funksion lejon të rikthehen opsionet e paracaktuara të fabrikës. Për të **aktivizuar** këtë opsion ndiqni hapat më poshtë:


1. Ndizeni pajisjen duke shtypur butonin On/Off .
2. Shtypni dhe mbani shtypur butonat Stains/Prewash dhe Time Save për disa sekonda.
3. Ekranin do të shfaqë – – – për rreth 5 sekonda.

9. PARA PËRDORIMIT PËR HERË TË PARË




Gjatë instalimit ose përpara përdorimit të parë ju mund të vëreni ujë në pajisje. Ky është uji i mbetur në pajisje pas një testimi të plotë funksional në fabrikë për të garantuar që pajisja t'u jepet klientëve në gjendje pune të përkryer dhe nuk është arsye për t'u shqetësuar.

1. Sigurohuni që të gjitha bulonat e transportit të jenë hequr nga pajisja.
2. Sigurohuni që të disponohet energjia elektrike dhe që rubineti i ujit të jetë i hapur.

3. Derdhni 2 litra ujë në folenë e detergjentit të shënuar me .

Ky veprim aktivizon sistemin e shkarkimit.


4. Derdhni një sasi të vogël detergjenti në folenë e detergjentit të shënuar me .
5. Vendosni dhe startoni një program për të pambuktat në temperaturën më të lartë pa rroba në kazan.

Kjo heq të gjithë ndotjen e mundshme nga kazani dhe tubi.

10. PROGRAMET

10.1 Aplikacioni dhe programet e fshehta shtesë

Aplikacioni jonë ju ofron një zgjidhje të gjerë të programeve të fshehta shtesë. Lidhni pajisjen me aplikacionin dhe do të jeni në gjendje të zgjidhni programin që u përshtatet më mirë nevojave tuaja. Gjithashtu mund të memorizoni cilindo prej cikleve të fshehta në pozicionet e programit të preferuar

. Për të zgjedhur programin direkt nga pajisja, referojuni paragrafit "Programet e preferuara" në kapitullin "Çelësi përzgjedhës dhe butonat".



Emrat e programeve mund të ndryshojnë pa paralajmërim sipas kërkesave të tregut. Në aplikacion mund të gjeni një përshkrim të plotë të secilit program.


| | | | |
|----------------|-----------|-----------------|---------------------|
| Sportswear | Bed Linen | Denim | Machine Clean |
| Daily Training | Curtains | Silk | 1 Item Fast |
| Down Jackets | Pillow | Baby | Anti-Allergy Vapour |
| Soccer/Rugby | Towels | Linen | Easy Iron |
| Skiing Gear | Duvet | Business Shirts | |
| Running Shoes | Pet Hair | Steam Cashmere | |








10.2 Skica e programeve



Programet përshkruhen në këtë grafik duke ndjekur rendin e çelësit zgjedhës nga lart poshtë.

Programet e larjes

| Programi | Përshkrimi i programit |
|--|--|
| PowerClean 59min | Pëlhura prej pambuku dhe të përziera sintetike. Ideale për të larë ngarkesën tuaj të përditëshme brenda një kohe të shkurtër, për një kujdes më të mirë për rrobat dhe pastrim të mirë tashmë në 30°C. |
| Eco 40-60 | Cikli i ulët i energjisë për të pambuktat. Ul temperaturën dhe zgjat kohën për të arritur rezultate të mira larjeje. |
| Cottons | Të pambukta të bardha dhe me ngjyra. Ideale për ndotje normale dhe të rëndë. |
| Synthetics | Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera. Ndotje normale. |
| Delicates | Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze dhe tekstile të përziera kërkojnë larje më delikate. Ndotje normale. |
|  Wool | Të leshta që lahen në makinë larëse, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile të tjera me simbolin e kujdesit "larje me dorë" ¹⁾ . |

| Programi | Përshkrimi i programit |
|---|--|
| 20min 3kg | Artikuj të pambuktë dhe sintetikë me pak ndotje ose të veshur vetëm një herë. |
|  Steam | <p>Artikuj të pambuktë, sintetikë dhe të përzier. Cikël special me avull pa larje që mund të përdoret për të përgatitur rrobat tuaja të thara për hekurosje ose për të rifreskuar rrobat e veshura një herë. Ky program zvogëlon rrudhat, aromat dhe liron fjetet. Mos përdorni detergjent.</p> <p>Kur programi të ketë përfunduar, hiqni shpejt rrobat nga kazani²⁾ Nëse është e nevojshme, hiqni njollat duke i larë ose duke përdorur heqësin lokal të njollave. Programet me avull nuk kryejnë ndonjë cikël higjienizues. Mos vendosni program me avull me këto lloje artikujsh:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Artikujt që nuk janë të përshtatshëm për tharjen në tharëse. • Artikujt me etiketën "Vetëm për pastrim kimik". |
|  Outdoor | <div data-bbox="375 491 1028 593" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Mos përdorni zbutës rrobash dhe sigurohuni që kenë mbetje zbutësi në folenë e detergjentit.</p> </div> <p>Roba që vishen jashtë, rroba pune, sportive, xhaketa të papërshkueshme nga uji, xhupa me shtesë të heqshme me push ose me izolim të brendshëm. Ngarkesa e rekomanduar për rrobat është 2.0 kg. Ky program mund të përdoret gjithashtu si fazë për rikthimin e papërshkueshmërisë së ujit, projektuar veçanërisht për trajtimin e rrobave me shtesë hidrofobike. Për të kryer fazën e rikthimit të papërshkueshmërisë së ujit, veproni si vijon:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dërdhni detergjentin e larjes në ndarjen . • Hidhni në folenë e zbutësit të rrobave, një restaurues special papërshkueshmërie për rroba . • Pakësoni ngarkesën e rrobave në 1.0 kg. <div data-bbox="375 893 1028 1072" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Për të përmirësuar më tej veprimin e restaurimit të papërshkueshmërisë së ujit, thajini rrobat në një tharëse rrobash duke vendosur Outdoor programin e tharjes (nëse disponohet dhe nëse etiketa e rrobave lejon tharjen në tharëse rrobash).</p> </div> |
|  Hygiene | <p>Artikuj të bardhë të pambuktë. Ky program i larjes me performancë të lartë i kombinuar me avuj të avullit, heq më shumë se 99,99% të baktereve dhe viruseve³⁾ mbajtja e temperaturës mbi 60 °C gjatë gjithë fazës së larjes; me një veprim shtesë mbi fibrat falë një faze avulli, një faze shpëlarje e përmirësuar siguron heqjen e duhur të mbetjeve të detergjentit dhe mikroorganizmave. Ky program siguron gjithashtu një zvogëlim të duhur të poleneve/artikujve alergjentë.</p> |
| Rinse | <p>Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shpëlarë dhe për të centrifuguar rrobat. Shpejtësia e parazgjedhur e centrifugimit është ajo që përdoret për programet e pambukut. Reduktoni shpejtësinë e centrifugimit sipas llojit të rrobave. Nëse është e nevojshme, caktoni Extra Rinse opsionin për të shtuar shpëlarje. Me një shpejtësi të ulët centrifugimi, pajisja kryen shpëlarje delikate dhe centrifugim të shkurtër.</p> |





| Programi | Përshkrimi i programit |
|------------|---|
| Spin/Drain | Për të centrifiguar rrobat dhe për të shkarkuar ujin e kazanit. Të gjitha tekstilet, përveç të lehtëve dhe tekstileve delikate. |

1) Gjatë këtij cikli kazanit rrotullohet ngadalë për të garantuar larje delikate. Mund të duket që kazanit nuk rrotullohet fare ose nuk rrotullohet mirë, por është normale për këtë program.

2) Nëse vendosni një program me avull me rroba të thara, në fund të ciklit rrobat mund të jenë të lagura. Thajini rrobat në tel për rreth 10 minuta. Ky program nuk heq erën veçanërisht të fortë.

3) I testuar për Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa dhe MS2 Bacteriophage në testin e jashtëm të kryer nga Swisstatest Testmaterialien AG në vitin 2021 (Raporti i Testit Nr. 202120117).

Temperatura e programit, shpejtësia maksimale e centrifigimit dhe ngarkesa maksimale

| Programi | Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës | Shpejtësia referencë e centrifigimit Gama e shpejtësisë së centrifigimit | Ngarkesa maksimale |
|---|--|---|--|
| PowerClean 59min | 30°C 60°C - 30°C | 1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm | 5.0 kg |
| Eco 40-60 | - 1) 2) | 1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm | 8.0 kg |
| Cottons | 40°C 95 °C - Ftohtë | 1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm | 8.0 kg |
| Synthetics | 30°C 60 °C - Ftohtë | 1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm | 3.0 kg |
| Delicates | 30°C 40 °C - Ftohtë | 800 rpm 1200 rpm - 400 rpm | 2.0 kg |
|  Wool | 40°C 40 °C - Ftohtë | 1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm | 2.0 kg |
| 20min 3kg | 30°C 40°C - 30°C | 1200 rpm 1600 rpm - 400 rpm | 3.0 kg |
|  Steam | - | - | 1.0 kg |
|  Outdoor | 30°C 40 °C - Ftohtë | 1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm | 2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾ |
|  Hygiene | 60°C | 1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm | 8.0 kg |
| Rinse | - | 1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm | 8.0 kg |

| Programi | Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës | Shpejtësia referencë e centrifugimit Gama e shpejtësisë së centrifugimit | Ngarkesa maksimale |
|------------|--|---|--------------------|
| Spin/Drain | - | 1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm | 8.0 kg |

1) Sipas Rregullores 2019/2023 të Komisionit të BE-së, ky program në 40 °C mund të pastrojë rrobat me ndotje normale të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël.



Për temperaturën e arritur në rroba, kohëzgjatjen e programit dhe të dhënat e tjera, ju lutemi shikoni kapitullin "Vlerat e konsumit".

Programet më efikase në lidhje me konsumin e energjisë janë në përgjithësi ato që performojnë në temperatura më të ulëta dhe kohëzgjatje më të gjata.

2) Temperatura e këtij programi nuk duket e as nuk shfaqet në ekran, ajo vendoset automatikisht.


3) Programi i larjes.

4) Programi i larjes dhe faza e papërshkueshmërisë nga uji.

10.3 Steam programet

Programet Steam mund të përdoren për pakësimin e rrudhave dhe erërave në rroba (si të pambukta, sintetike, pëlhura të përziera, përfshirë delikatet) që thjesht kanë nevojë të rifreskohen, në një kohë të shkurtër, duke shmangur larjen.

Fibrat e rrobave relaksohen dhe më pas hekurosja bëhet dhe plotësisht e lehtë. Kur cikli përfundon, hiqni shpejt rrobat nga kazani.

Kohëzgjatja e ciklit mund të pakësohet deri në 15 minuta përmes opsionit Time Save .

MOS e cilësoni këtë regjim me llojet e mëposhtme të artikujve:

- Artikujt që nuk janë të përshtatshëm për tharjen në tharëse.
- Artikujt me etiketën "Vetëm për pastrim kimik".



Mos përdorni detergjent!

Programet Steam nuk heqin erën veçanërisht të rëndë dhe nuk kryejnë ndonjë cikël higjenik.

Pas trajtimit me avull, rrobat mund të jenë të lagëta. Varini rrobat jashtë për pak minuta.

Aroma (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance ju lejon të freskoni edhe rrobat tuaja delikate, duke hequr rrudhat dhe duke shtuar freski me një aromë të butë të krijuar ekskluzivisht nga **AEG**. Duke rifreskuar rrobat tuaja me avull sesa përdorimin e cikleve të plota të larjes, do t'i mbani rrobat tuaja të duken dhe të ndjehen të reja më gjatë. Madje mund të përdorni me siguri aromën me programet Kashmir dhe Avull - nëse janë në dispozicion - për pëlhura delikate si kashmir dhe lesh. Kur trajtoni ngarkesë të vogël, pakësoni dozën e aromës dhe kohëzgjatjen e ciklit: në vetëm pesëmbëdhjetë minuta rrobat tuaja do të rimarrin atë ndjenjë të "sapo-larjes".

Lexoni me kujdes instruksionet e ofruara bashkë me aromën.

MOS:

- Thani në tharëse rrobat e trajtuara me fragrancë. Dobitë e saj do të largohen me avullin.
- Përdorni fragrancën për qëllime ndryshe nga ato që përkruhen këtu.
- Përdorni fragrancën në rroba të reja. Rrobat e reja mund të përmbajnë përbërës mbetjesh që nuk janë të përshtatshme për atë.



Aroma është e disponueshme në dyqanin në internet **AEG** ose nga shitësi i autorizuar.

10.4 Woolmark Premium Wool Care - E gjelbër









Cikli i larjes për të leshtat në këtë makinë është analizuar dhe miratuar nga The Woolmark Company për larjen e rrobave të leshta që mbajnë etiketën për «larje me dorë» nëse produktet lahen sipas udhëzimeve në etiketën e rrobës dhe ato të dhëna nga prodhuesi i kësaj makine larëse.
M2201

10.5 Pajtueshmëria e opsioneve me programet



Programe dhe cilësime të tjera ofrohen duke shkarkuar APLIKACIONIN.

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics | Delicates | Wool | 20min 3kg | Steam | Outdoor | Hygiene | Rinse | Spin/Drain |
|-------------------------|------------------|-----------|---------|------------|-----------|------|-----------|-------|---------|---------|-------|-----------------|
| Spin | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | |
| Ndërprerje e shpëlarjes | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ | |
| Pa zhurmë shtesë | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| --- Pa centrifugim | | | | | | | | | | | | ■ ¹⁾ |

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics | Delicates | Wool | 20min 3kg | Steam | Outdoor | Hygiene | Rinse | Spin/Drain |
|--|------------------|-----------|---------|------------|-----------|------|-----------|-------|---------|---------|-------|------------|
|  Stains ²⁾ | | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |
|  Prewash | | | ■ | ■ | | | | | | | | |
|  Time Save ³⁾ | | | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | | |
|  Extra Rinse | ■ | | ■ | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | ■ | |
|  Plus Steam | ■ | | ■ | ■ | | | | | | | ■ | |
| PODS® | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | |
|  Finish In | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |

1) Nëse caktoni opsionin Pa centrifugim, pajisja vetëm shkarkon ujin.

2) Ky opsion nuk është i disponueshëm në temperaturë më të ulët se 40°C.

3) Nëse vendosni kohëzgjatjen më të shkurtër, ne ju rekomandojmë që të pakësoni sasinë e robave. Pajisja mund të ngarkohet plotësisht, por rezultatet e larjes mund të jenë më pak të kënaqshme.

Detergjentët e përshtatshëm për programet e larjes

| Programi | Pluhur universal ¹⁾ | Lëng universal | Lëng për rroba me ngjyra | Delikate të leshta | Special |
|------------------|--------------------------------|----------------|--------------------------|--------------------|---------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Cottons | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synthetics | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Delicates | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Wool | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20min 3kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |

| Programi | Pluhur universal ¹⁾ | Lëng universal | Lëng për rroba me ngjyra | Delikate të leshtha | Special |
|----------|--------------------------------|----------------|--------------------------|---------------------|---------|
| Outdoor | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

▲ = Rekomandohet

-- = Nuk rekomandohet

11. 📶 WI-FI - KONFIGURIMI I LIDHJES

Ky kapitull përshkruan mënyrën si të lidhni pajisjen smart me rrjetin Wi-Fi dhe me pajisjet celulare.

Përmes këtij funksioni mund të merrni njoftime, mund të kontrolloni dhe monitoroni pajisjen tuaj nga pajisjet celulare.

Funksionaliteti Wi-Fi është joaktiv si cilësim i paracaktuar i fabrikës.

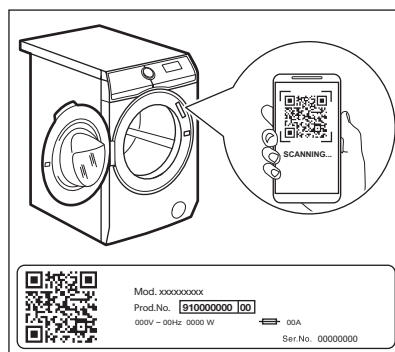
Për të lidhur pajisjen që të përfitoni nga gama e plotë e veçorive dhe e shërbimeve, ju nevojiten:

- Rrjet me valë në shtëpi, me lidhje interneti të aktivizuar.
- Pajisje celulare e lidhur me rrjetin me valë.

Parametrat e modulit Wi-Fi

| | |
|------------------------|---------------------------------------|
| Frekuenca | 2.412 - 2.472 GHz për tregun evropian |
| Protokolli | IEEE 802.11b/g/n |
| Fuqia maksimale | <20 dBm |
| Enkriptimi | WPA, WPA2, WPA3 |

11.1 Kodi QR në pllakën e të dhënave



Kodi QR mund të përdoret në dy mënyra:

- Skanoni kodin QR me aplikacionin e integruar të kamerës për të shkarkuar aplikacionin tonë nga App Store në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni hapat e kërkuar.
- Çiftimi i pajisjes tuaj inteligjente me pajisjen për të thjeshtuar procesin. Skanoni kodin QR me aplikacionin tonë të integruar të skanerit të kodit QR.

11.2 Instalimi dhe konfigurimi i App



App ju lejon të kontrolloni larjen e rrobave përmes një pajisjeje celulare. Ai përmban një numër të madh programesh, veçorish të dobishme dhe informacionesh produkti të përshtatura në mënyrë të përkryer për pajisjen. Është kujdes i personalizuar për rrobat - gjithçka nga pajisja juaj celulare.

Kur lidhni pajisjen me aplikacionin, qëndroni pranë saj me pajisjen tuaj celulare.

Sigurohuni që pajisja celulare të jetë e lidhur me rrjetin me valë të shtëpisë.

1. Shkoni në App Store në pajisjen tuaj inteligjente ose skanoni kodin QR (*shih paragrafin 'Kodi QR në pllakën e të dhënave'*).
2. Shkarkoni dhe instaloni aplikacionin tonë.
3. Nisni aplikacionin. Zgjidhni vendin dhe gjuhën dhe identifikohuni me emailin dhe fjalëkalimin tuaj. Nëse nuk keni një llogari, krijoni një të re duke ndjekur udhëzimet në App.
4. Ndiqni udhëzimet në aplikacion për regjistrimin dhe konfigurimin e pajisjes.

11.3 Konfigurimi i lidhjes me valë të pajisjes

1. Shtypni butonin On/Off për pak sekonda për të aktivizuar pajisjen. Prisni rreth 10 sekonda përpara se të vazhdoni me konfigurimin e lidhjes me valë.
2. Zgjidhni një program duke rrotulluar çelësin e programeve.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin Remote Start për pak sekonda derisa të dëgjohet një tingull 'klik'. Lëshoni butonin . **On** shfaqet në ekran për 5 sekonda dhe treguesi fillon të pulsojë. Moduli me valë fillon të nisët.



Sigurohuni që APLIKACIONI është gati për lidhje.

4. Pas rreth 10 sekondash, shfaqet në ekran **AP (Pika e hyrjes)**.



Pika e hyrjes do të hapet për rreth 5 minuta.

5. Konfiguroni aplikacionin App në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni udhëzimet për të lidhur pajisjen me rrjetin tuaj Wi-Fi.
6. Nëse është konfiguruar lidhja, kur kthehet ekrani i informacionit të programit, treguesi shfaqet në ekran.





Sa herë që ndizni pajisjen, ekrani kërkon rreth 10 sekonda për t'u lidhur me rrjetin automatikisht. Kur treguesi ndalon pulsimin, lidhja është gati.

Për të fikur lidhjen me valë, shtypni dhe mbani të shtypur butonin Remote Start për disa sekonda derisa të bjerë sinjali i parë akustik. Lëshoni butonin . **OFF** shfaqet në ekran për 5 sekonda.



Nëse e fikni dhe rindizni pajisjen, lidhja me valë fiket automatikisht.


Për të hequr kredencialet e lidhjes me valë, shtypni dhe mbani shtypur butonin

Remote Start  për pak sekonda deri sa të bjerë sinjali i dytë akustik. Simboli  shfaqet në ekran për pak sekonda.



11.4 Nisja në distancë

Nisja në distancë ju mundëson të aktivizoni një cikël me anë të telekomandimit.







Kontrolli në distancë aktivizohet automatikisht kur shtypni butonin Start / Pause  për të nisur programin, por është e mundur që të nisët një program larjeje në distancë. Ky funksion çaktivizohet kur dera është e hapur.

Kur është instaluar Aplikacioni dhe është kryer lidhja me valë, mund të aktivizoni Nisjen në distancë:



1. Prekni butonin Remote Start  dhe treguesi  pulson në ekran për pak sekonda.





2. Prekni butonin Start / Pause  për të aktivizuar Nisjen në distancë përpara se treguesi  të ndalojë së pulsuar.

Treguesit  dhe  shfaqen në ekranin e përmbledhjes së programeve dhe dera kyçet. Tani është e mundur ta nisni programin në distancë.




Kur prekni butonin Start / Pause  pasi treguesi  ndalon së pulsuar, Nisja në Distancë nuk aktivizohet, por programi i vendosur ndizet.

Për të hequr Nisjen në distancë, prekni butonin Remote Start  dhe konfirmoni duke shtypur butonin Start / Pause .

11.5 Përditësimi në ajër


Aplikacioni mund të propozojë një përditësim për pajisjen tuaj.

Nëse është në funksionim një program, aplikacioni njofton se përditësimi do të nisë në përfundim të programit.

Gjatë përditësit, pajisja shfaq  në ekran.

Mos e fikni ose hiqni nga priza pajisjen gjatë përditësit.

Pajisja do të jetë sërish e përdorshme në përfundim të përditësit, pa ndonjë njoftim rreth përditësit të suksesshëm.


Nëse ndodh një gabim, pajisja shfaq  në ekran: thjesht shtypni çdo buton ose ktheni çelësin për t'iu kthyer përdorimit normal.

11.6 Wi-Fi gjithmonë aktiv

Funksioni Wi-Fi gjithmonë aktiv është i disponueshëm në Aplikacion.

Ky funksion e mban pajisjen të lidhur me rrjetin edhe kur pajisja është e fikur.

Treguesi  ndizet dhe fiket me ndërprerje.

Është e mundur ta ndizni pajisjen duke shtypur butonin On/Off  ose përmes Aplikacionit.




Funksioni Wi-Fi gjithmonë aktiv mund të ndikojë në konsumin tuaj të energjisë.

12. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

⚠ PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

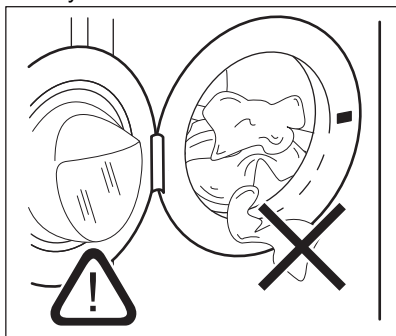
12.1 Aktivizimi i pajisjes

1. Futni spinën në prizë.
2. Hapni rubinetin e ujit.
3. Shtypni butonin On/Off  për pak sekonda për të aktivizuar pajisjen. Tingëllon një melodi e shkurtër. Pajisja propozon automatikisht një program të parazgjedhur. Treguesi përkatës ndriçon.

Ekrani shfaq programin e paracaktuar, Eco 40-60, kohëzgjatjen e ciklit, ngarkesën maksimale (për disa sekonda), temperaturën e paracaktuar, shpejtësinë e paracaktuar të centrifugimit dhe treguesit e fazave që përbëjnë programin.

12.2 Mbushja e ngarkesës

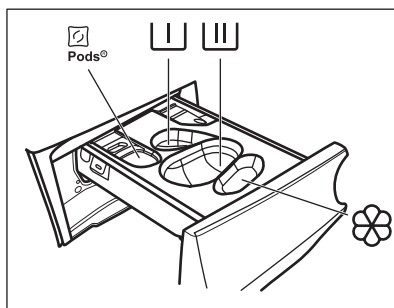
- Hapni derën e pajisjes.
 - Shkundini artikujt përpara se t'i vendosni në pajisje.
 - Vendosni rrobat në kazan, një nga një.
- Sigurohuni të mos futni rroba në kazan.
- Mbyllni derën fort.





⚠ KUJDES!


- Sigurohuni se asnjë rrobë nuk mbetet ndërmjet guarnicionit dhe derës. Ekziston një rrezik i rrjedhjes së ujit ose dëmtimit të rrobave.
- Larja e njollave tepër të ndotura me vaj dhe graso ose përdorimi i parfumeve mund të shkaktojë dëmtim të pjesëve prej gome të pajisjes.

12.3 Mbushja me detergjent dhe aktivë



 - Ndarja për pods të detergjentëve (Maks 2 pods). Kur përdorni detergjentë të tabletave, sigurohuni se Pods® opsioni është aktivizuar.


 - Ndarja për fazën e para-larjes dhe programin e njomjes (vetëm detergjent pluhur).

 - Ndarja për fazën e larjes (vetëm detergjent pluhur).



Sigurohuni se Pods® opsioni është çaktivizuar kur përdorni këtë ndarje.



Nëse përdorni detergjent të lëngshëm, mbani mend të futni ndarjen për detergjentin e lëngshëm .



- Ndarja e zbutësit të rrobave dhe trajtimeve të tjera me lëngje (solucion pëlhurash, niseshte).

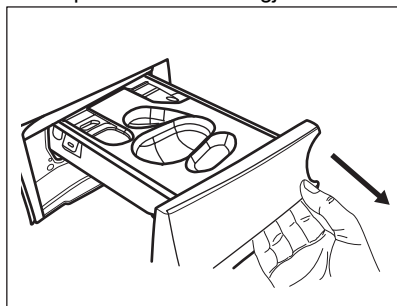
MAX - Gjithmonë zbatoni udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produkteve të detergjentit, por rekomandojmë që të mos tejkaloni nivelin maksimal të treguar (**MAX**). Kjo sasi garanton rezultatet më të mira në larje.




Pas një cikli larjeje, nëse është e nevojshme, hiqni mbetjet e detergjentit nga kutia e detergjentit.


Veproni si më poshtë

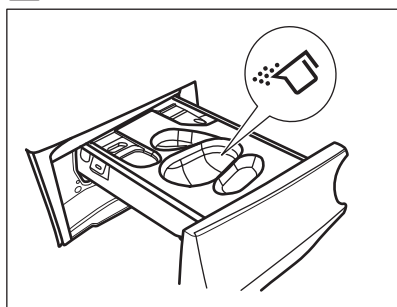
1. Hapeni kutinë e detergjentit.



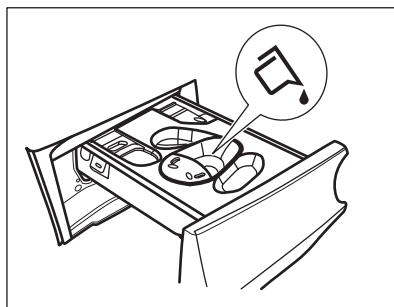
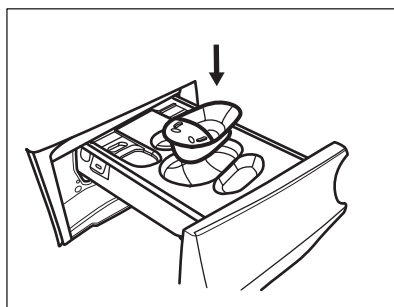
2. Nëse është cilësuar një fazë e paralarjes, vendosni detergjentin pluhur në ndarje .

3. Për larjen kryesore, zgjidhni ndarjen e duhur në varësi të llojit të detergjentit:

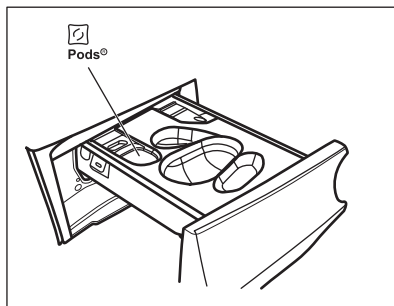
a) Vendosni detergjentin pluhur në ndarjen .




b) Hidhni detergjentin e lëngshëm në të njëjtën ndarje pas futjes së ndarjes përkatëse



c) Vendosni tabletat në ndarje . Sigurohuni se Pods® opsioni është aktivizuar.




4. Hidhni zbutësin e pëlhurave në ndarje .
5. Mbyllni folenë e detergjentit.

12.4 Vendosja e një programi

1. Rrotulloni çelësin e programeve për të zgjedhur programin e dëshiruar të larjes. Treguesi përkatës ndizet.

Eco 40-60 është programi i propozuar i paracaktuar kur ndizet pajisja, ai me të cilin ka lidhje informacioni në etiketën e energjisë.

Treguesi i Start / Pause  butonit pulson. Ekrani shfaq një kohëzgjatje programi treguese, ngarkesën maksimale të deklaruar për programin e caktuar (vetëm për disa sekonda), temperaturën e paracaktuar, shpejtësinë e paracaktuar të centrifugimit dhe treguesit e fazës së larjes (kur është e disponueshme).

2. Prekni butonat përkatës për të ndryshuar temperaturën dhe/ose shpejtësinë e centrifugimit.
3. Nëse dëshironi, vendosni një ose më shumë opsione duke prekur butonat përkatës. Treguesit përkatës ndizen në ekran dhe informacioni i dhënë ndryshon përkatësisht.




Nëse përzgjedhja **nuk është e mundur** bie një sinjal akustik.

12.5 Nisja e një programi

Prekni butonin Start / Pause  për të nisur programin.



Treguesi përkatës ndalon së pulsuar dhe qëndron i ndezur.

Programi fillon, dera mbyllet. Ekran shfaq treguesin .




Pompa e shkarkimit mund të punojë pak përpara se pajisja të mbushet me ujë.

12.6 Nisja e një programi me opsionin Finish In

1. Prekni këtë në mënyrë të përsëritur derisa ekran shfaq kohën e dëshiruar brenda së cilës programi duhet të mbarojë. Treguesi  ndizet.
2. Prekni butonin Start / Pause . Kazani fillon të rrotullohet për të kryer vlerësimin ProSense, nëse parashikohet në programin e zgjedhur.
3. Pajisja fillon numërimin mbrapsht deri në fund të programit dhe programi do të fillojë në momentin e duhur për të

përfunduar në kohën e caktuar nga ky opsion.

Për të ndryshuar ose anuluar këtë opsion:


1. Fikeni pajisjen me anë të butonit. On/Off .
2. Ndizeni sërish pajisjen.
3. Vendosni sërish programin.


12.7 ProSense dallimi i ngarkesës



ProSense




Kohëzgjatja e programit në ekran i referohet një **ngarkese të mesme/të lartë**.

Pas vendosjes së një programi larjeje, ikona **ProSense**  ndriçon në ekran nëse programi lejon përdorimin e tij.

Pas prekjes së butonit Start / Pause , ProSense fillon dallimin e ngarkesës së rrobave:

1. Pajisja dallon ngarkesën në 30 sekondat e para: treguesi  pulson, shiritat nën ikonën **ProSense**  lëvizin para dhe prapa dhe kazani rrotullohet shkurtimisht.
2. Kur kazani ndalon së rrotulluar, ekran tregon kohëzgjatjen e programit të ri, që mund të rritet ose ulet, rregulluar në përputhje me ngarkesën e zbuluar, numri i shiritave tregojnë ngarkesën me çerekë (nga 1 në 4, 4 shirita në rast mbingarkese), treguesi i ngarkesës maksimale të deklaruar ndizet përsëri. Pas 30 sekondave të tjera, fillon mbushja me ujë.



Në rast të **mbingarkesës së kazarit**, treguesi i ngarkesës maksimale të deklaruar ndizet sërish me treguesin **MAX** që pulson. Në këtë rast, gjatë këtyre 30 sekondave, pajisja mund të vendoset në pauzë dhe mund të hiqen rrobat e tepërta. Pasi hiqen rrobat e tepërta, prekni butonin Start / Pause për të nisur sërish programin. Faza ProSense mund të përsëritet deri në tri herë (shikoni pikën 1).

E rëndësishme! Nëse nuk do të reduktohet sasia e rrobave, programi i larjes fillon gjithsesi, pavarësisht mbingarkesës. Në këtë rast, nuk do të jetë e mundur të garantohen rezultatet më të mira të larjes.



20 minuta pas nisjes së programit, kohëzgjatja e programit mund të përshtatet sërish në varësi të kapacitetit të thithjes së ujit nga rrobat.



Dallimi me ProSense kryhet vetëm me programet e plota të larjes (nuk zgjidhet fazë kapërcimi).



ProSense nuk është e disponueshme në të gjitha programet, si p.sh. Wool, programet me cikle të shkurtra dhe pa fazë larjeje.



Në disa programe, kohëzgjatja e ciklit mund të jetë e njëjtë për madhësi të ndryshme të ngarkesës, por konsumi i ujit dhe energjisë gjithsesi personalizohen për të arritur rezultatet më të mira.

12.8 Treguesit e fazës së programit

Kur programi nisët, treguesi i fazës që është në punë pulson dhe treguesit e tjerë të fazave ndihen në mënyrë të qëndrueshme.

P.sh. është në punë faza e larjes ose e

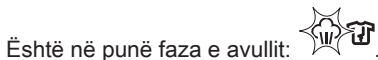
paralarjes:

Kur faza përfundon, treguesi përkatës ndalon pulsimin dhe është i qëndrueshëm. Treguesi i fazës tjetër fillon të pulsojë.

P.sh. është në punë faza e shpëlarjes:



Nëse zgjidhni Plus Steam, ndizen treguesit e fazës me avull.



Është në punë faza e avullit:

Është në punë faza kundër rrudhave:



12.9 Ndërprerja e programit dhe ndryshimi i opsioneve

Kur programi është në punë, mund të ndryshoni **vetëm disa** opsione:

1. Prekni butonin Start / Pause . Treguesi përkatës pulson.
2. Ndryshoni opsionet. Informacioni i dhënë në ekran ndryshon përkatësisht.
3. Prekni sërish butonin Start / Pause . Programi i larjes vazhdon.

12.10 Anulimi i një programi në funksionim

1. Shtypni butonin On/Off për të anuluar programin dhe për të çaktivizuar pajisjen.
2. Shtypni sërish butonin On/Off për të riaktivizuar pajisjen.

Tani, ju mund të vendosni një program të ri larjeje.



Nëse faza ProSense ka përfunduar dhe ka filluar tashmë mbushja me ujë, programi i ri fillon **pa përsëritur fazën ProSense**. Uji dhe detergjenti nuk shkarkohen për të shmangur shpenzimet. Ekрани shfaq kohëzgjatjen maksimale të programit, duke e përditësuar atë rreth 20 minuta pas nisjes së programit të ri.

12.11 Hapja e derës - Shtimi i rrobave

Kur programi ose shtyrja e programit janë në punë, dera e pajisjes kyçet.



Nëse temperatura dhe niveli i ujit në kazan janë shumë të larta dhe/ose kazani vazhdon të rrotullohet, ju nuk mund ta hapni derën.

Mund ta hapni lehtësisht derën për shtimin ose heqjen e disa artikujve kur ikona është e ndezur.

1. Prekni butonin Start / Pause .
- Në ekran fiket treguesi përkatës i kyçjes së derës.
2. Hapni derën e pajisjes. Nëse është e nevojshme, shtoni ose hiqni artikujt.
3. Mbyllni derën dhe prekni butonin Start / Pause .

Kur ikona fiket, dera mund të hapet kur programi të ketë përfunduar. Gjithashtu mund të caktoni një opsion centrifuge ose shkarkimi dhe më pas shtypni butonin Start / Pause . Nëse programet e centrifugimit dhe të shkarkimit nuk disponohen në disk, mund të vendosen përmes aplikacionit.

12.12 Fundi i programit

Kur programi mbaron, pajisja ndalon në mënyrë automatike. Sinjalet akustike funksionojnë (nëse janë aktive).

Në ekran të gjithë treguesit e fazave të larjes bëhen të qëndrueshëm dhe fusha e kohës tregon .

Treguesi i butonit Start / Pause fiket.

Dera zhblokohet dhe treguesi fiket.

1. Shtypni butonin On/Off për të çaktivizuar pajisjen. Pesë minuta pas përfundimit të programit, funksioni i kursimit të energjisë e çaktivizon automatikisht pajisjen.



Kur e aktivizoni pajisjen përsëri, propozon Eco 40-60 si program të paracaktuar. Rrotullojeni çelësin e programeve për të vendosur një cikël të ri.

2. Nxirrni rrobat nga pajisja.
3. Sigurohuni që kazani të jetë bosh.
4. Mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur, për të parandaluar mykun dhe erërat e pakëndshme.
5. Mbyllni rubinetin e ujit.

12.13 Shkarkimi i ujit jashtë pas mbarimit të ciklit

Nëse keni zgjedhur një program ose një opsion që nuk e zbraz ujin e shpëlarjes së fundit, programi përfundon, por:

- Ekran i tregon treguesin , treguesin e opsioneve ose dhe treguesin e kyçjes së derës . Treguesi i fazës së funksionimit pulson.
- Kazani vazhdon të rrotullohet me intervale të rregullta për të parandaluar rrudhat të rrobat.
- Dera e furrës qëndron e mbyllur.
- Duhet të shkarkoni ujin për të hapur kapakun:

1. Nëse është e nevojshme, prekni butonin Spin për të ulur shpejtësinë e centrifugimit të propozuar nga pajisja.
2. Shtypni butonin .

- Nëse keni vendosur , pajisja shkarkon ujin dhe kryen centrifugimin.
- Nëse keni caktuar , pajisja vetëm shkarkon ujin.

Treguesi i opsionit ose fiket, ndërsa treguesi pulson dhe më pas fiket.


3. Kur programi mbaron dhe treguesi i bllokimit të derës fiket, ju mund ta hapni derën.
4. Shtypni butonin On/Off për pak sekonda për ta çaktivizuar pajisjen.




Në çdo rast, pajisja e zbraz ujin automatikisht pas afro 18 orësh.

12.14 Opsioni „Në pritje“

Funksioni i gatishmërisë çaktivizon automatikisht pajisjen për të ulur konsumimin e energjisë kur:

- Nuk e përdorni pajisjen për 5 minuta përpara se ta prekni butonin Start / Pause 

Shtypni On/Off  butonin për të riaktivizuar pajisjen.

- 5 minuta pas përfundimit të programit të larjes.

Shtypni On/Off  butonin për të riaktivizuar pajisjen.


Pajisja propozon Eco 40-60 si program të paracaktuar.

Rrotullojeni çelësin e programeve për të vendosur një cikël të ri.



Nëse vendosni një program ose opSION që përfundon me ujë në kazan, funksioni i gatishmërisë **nuk çaktivizon** pajisjen për t'ju kujtuar të shkarkoni ujin.



Nëse Funksioni Wi-Fi gjithmonë aktiv është aktiv, vetëm treguesi  ndizet dhe fiket me ndërprerje.

13. KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

13.1 Programi i pastrimit periodik

Pastrimi periodik ndihmon në rritjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

Programi tregues i pastrimit periodik:

| | |
|--|------------------|
| Heqja e çmërsit | Dy herë në vit |
| Larja e mirëmbajtjes | Një herë në muaj |
| Pastrimi i guarnicionit të derës | Çdo dy muaj |
| Pastrimi i kazanit | Çdo dy muaj |
| Pastrimi i folesë së detergjentit | Çdo dy muaj |
| Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit | Dy herë në vit |

Pastrimi i tubit të hyrjes Dy herë në vit
së ujit dhe filtrit të valvulës

13.2 Heqja e objekteve të huaja



Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin.

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtra dhe kazan. Referohuni tek paragrafët "Unaza e gomës e derës me filtër me buzë të dyfishtë", "Pastrimi i kazanit", "Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit" dhe "Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës". Bëni kujdes me perdet. Hiqni kapëset dhe vendosni perdet në një qese larjeje ose këllëf jastëku. Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

13.3 Pastrimi i jashtëm

Pastrojeni pajisjen vetëm me ujë të ngrohtë dhe sapun të butë. Thajini plotësisht të gjitha sipërfaqet.

Mos përdorni shtupa kruajtëse ose materiale të tjera gërvishëse.

⚠ KUJDES!

Mos përdorni alkool, tretës boje ose produkte kimike.

⚠ KUJDES!

Mos pastroni sipërfaqet metalike me detergjent me bazë klori.

13.4 Heqja e çmërsit

i

Nëse uji në zonën tuaj është i fortë ose mesatarisht i fortë, rekomandojmë që të përdorni një zbutës uji për makinat larëse (heqja e çmërsit me raste).

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të kontrolluar për çmërs.

i

Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

13.5 Larja e mirëmbajtjes

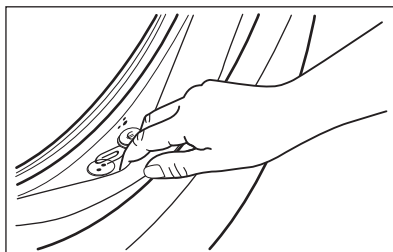
Përdorimi i përsëritur dhe i zgjatur i programeve të shkurtra dhe me temperaturë të ulët mund të shkaktojë depozitime të detergjenteve, mbetje pushi, rritje të baktereve dhe formim të një cipe biologjike brenda kazanit. Kjo mund të krijojë aroma të këqija dhe myk.

Për të eliminuar depozitimet dhe për të higjienizuar pjesën e brendshme të pajisjes, aplikoni një larje mirëmbajtjeje të paktën një herë në muaj:

1. Nxirni të gjitha rrobat nga kazan.
2. Vini në punë një program për të pambukta në temperaturën më të lartë me kazan të zbratur dhe me një sasi të vogël detergjenti pluhur, ose nëse disponohet, vini në punë programin Machine Clean.

13.6 Guarnicioni i derës

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Kontrolloni rregullisht guarnicionin dhe, nëse është e nevojshme, pastrojeni siç përshkruhet në skemën e mëposhtme. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastrojeni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishur sipërfaqen e izolimit.

i

Respektoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

13.7 Pastrimi i kazanit

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të parandaluar depozitimet e padëshiruara.

Në kazan mund të formohen grumbullime ndryshku si pasojë e ndryshkjes së trupave të huaj nga larja apo nga uji i rubinetit që përmban hekur

Pastroni kazanin me produkte të posaçme për inoks.

i

Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit. Mos e pastroni kazanin me produkte acide për heqjen e çmërsit, produkte gërryese që përmbajnë klor ose hekur apo me lesh teli.

Për pastrim të plotë:


1. Pastroni kazanin me produkte të posaçme për inoks.



Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

2. Nxirrni të gjitha rrobat nga kazanit.
3. Vini në punë një program të shkurtër për të pambukta në temperaturë të lartë me kazan të zbrazur dhe me një sasi të vogël detergjenti pluhur, ose nëse disponohet, vini në punë programin Machine Clean. Nëse pajisja juaj mund të lidhet me Wi-Fi, programi special Machine Clean mund të shkarkohet gjithashtu përmes Aplikacionit.
4. Shtoni manualisht një sasi të vogël detergjenti pluhur ose një produkt specifik në kazanin bosh, për të shpëlarë mbetjet që mund të mbeten.

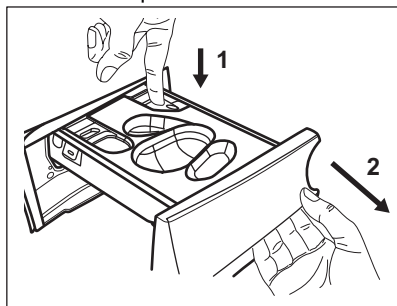


Ndonjëherë, në përfundim të një cikli ekrani mund të shfaqë ikonën : Ky është rekomandim për të kryer një "pastrim të kazanit". Pasi të jetë kryer pastrimi i kazanit, ikona zhduket.

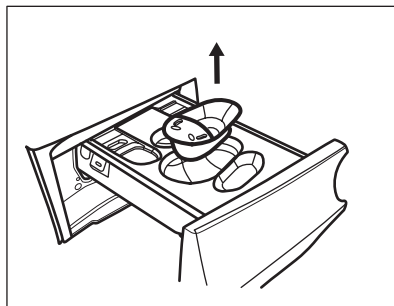
13.8 Pastrimi i folesë së detergjentit

Për të parandaluar depozitimet e mundshme të detergjentit të tharë, mpiksjen e zbutësit të rrobave, formimin e mykut në shpërndarësin e detergjentit, çdo dy muaj kryeni procedurën e mëposhtme të pastrimit, siç shpjegohet në skemat e mëposhtme:

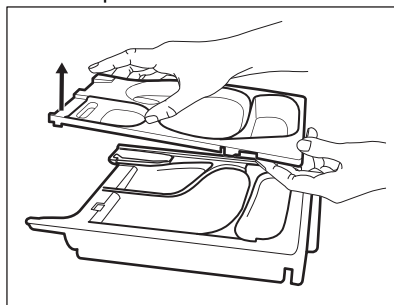
1. Hapeni kutinë e detergjentit. Shtypni kapësen poshtë siç tregohet në figurë dhe tërhiqeni.



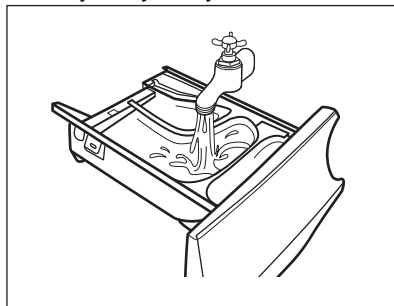
2. Hiqni sirtarin e detergjentit të lëngshëm, nëse është futur.



3. Ngrini kapakun e sipërm të ndarjeve për ta hequr atë.



4. Lajeni sirtarin e detergjentit dhe çdo pjesë të tij me ujë të rrjedhshëm.

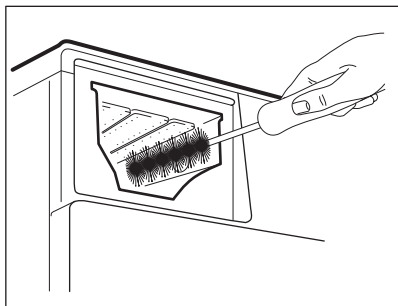


5. Sigurohuni që të gjitha mbetjet e detergjentit të hiqen nga pjesa e sipërme dhe e poshtme e folesë. Përdorni një furçë të vogël për të pastruar folenë.

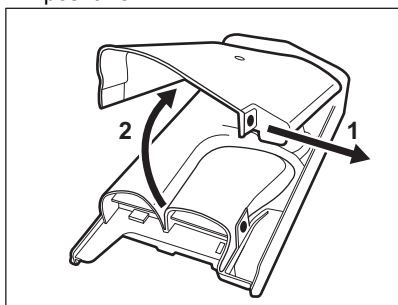
KUJDES!

Mos përdorni furça dhe sfungjerë të mprehtë ose metalikë.

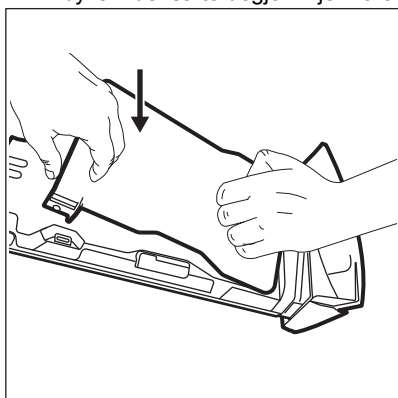
Sigurohuni që të gjitha mbetjet e detergjentit të hiqen nga pjesa e sipërme dhe e poshtme e folesë. Përdorni një furçë të vogël për të pastruar folenë.



6. Kthejeni sirtarin kokëposhtë dhe hapni mbulesën e poshtme siç tregohet në fotografi: fillimisht tërhiqni pjesët anësore për jashtë dhe pastaj hiqni mbulesën e poshtme.

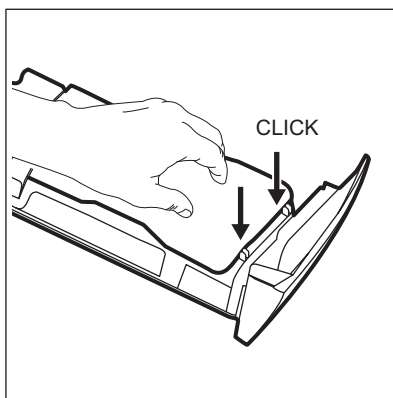


7. Sigurohuni që të keni hequr të gjitha mbetjet e detergjentit nga kanali. Përdorni vetëm pëlhura të buta të njoma.
8. Vendoseni kapakun e poshtëm sërish në vend duke e bashkërenditur me vrimat në grepat e sirtarit siç tregohet në figurë. Mbylleni derisa të dëgjoni një "kërcitje".

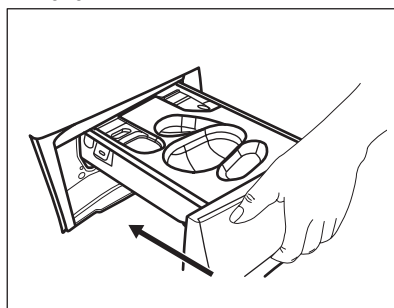


⚠ KUJDES!

Shtypni kapakun e poshtëm siç tregohet në figurë. Sigurohuni që të jetë i mbyllur mirë.



9. Rimontojeni sirtarin si vijon:
- Vendosni kapakun e poshtëm dhe shtypni derisa të dëgjohet një "kërcitje".
 - Vendosni kapakun e poshtëm dhe shtypni derisa të dëgjohet një "kërcitje".
 - Futni kutinë për detergjentin e lëngshëm nëse është e nevojshme.
10. Futni sirtarin e detergjentit në udhëzuesit e tij dhe mbylleni. Vini në punë një program shpëlarjeje pa robra në kazan.



13.9 Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit

⚠️ PARALAJMËRIM!

Hiqni spinën e pajisjes nga rrjeti elektrik.



Kontrolloni rregullisht filtrin e pompës së shkarkimit dhe sigurohuni që të jetë i pastër.

Pastrojeni filtrin e pompës së shkarkimit nëse:

- Pajisja nuk e shkarkon ujin.
- Kazani nuk rrotullohet.
- Pajisja bën një zhurmë të pazakontë për shkak të bllokimit të pompës së shkarkimit.
- Në ekran shfaqet kodi i alarmit **E20**.

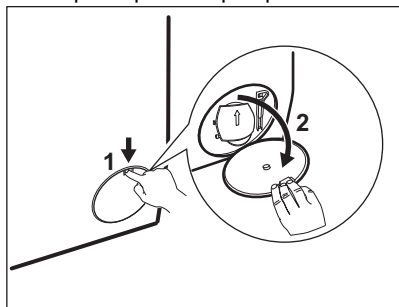
⚠️ PARALAJMËRIM!

- Mos e hiqni filtrin gjatë kohës që pajisja është në punë.
- Mos e pastroni pompën nëse uji në pajisje është i nxehtë. Prisni derisa uji të ftohet

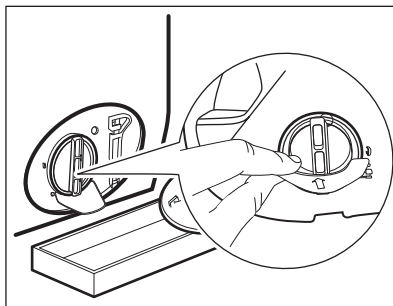
Veproni siç përshkruhet në skemat e mëposhtme për të pastruar filtrin e pompës:

Mbani gjithmonë një leckë pranë për të fshirë çdo rrjedhje uji gjatë heqjes së filtrit.

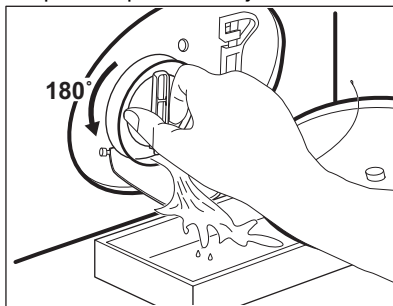
1. Hapni kapakun e pompës.



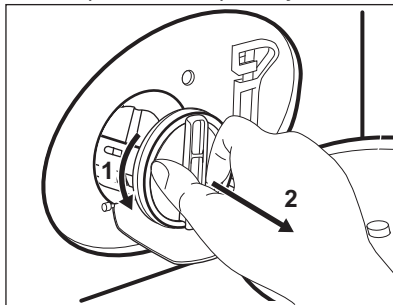
2. Vendosni një enë të përshtatshme poshtë pompës së shkarkimit për të mbledhur ujin që del prej aty.
3. Hapeni grykën nga poshtë. Mbani gjithmonë një leckë pranë për të fshirë çdo rrjedhje uji gjatë heqjes së filtrit.



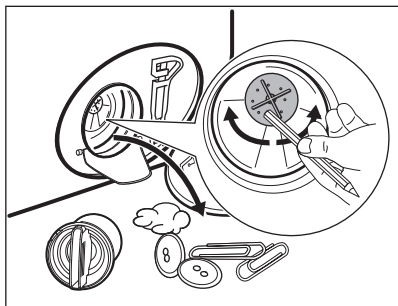
4. Rrotullojeni filtrin 180 gradë në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta hapur, pa e hequr. Lëreni ujin të dalë.



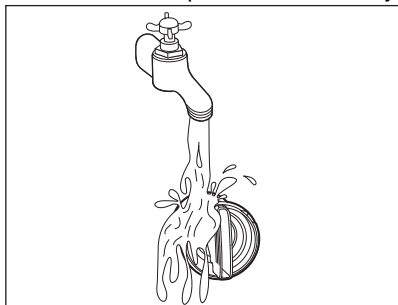
5. Kur ena të jetë mbushur plot me ujë, kthejeni filtrin në vend dhe boshatiseni enën.
6. Përsëritni hapat 4 dhe 5 derisa uji të ndalojë daljen.
7. Rrotullojeni filtrin në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta çmontuar.



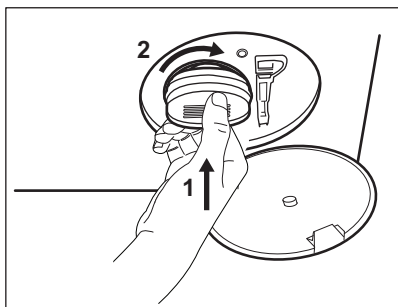
8. Nëse është e nevojshme, hiqni pushin dhe objektet nga foleja e filtrit.
9. Sigurohuni që helika e pompës të mund të rrotullohet. Nëse nuk rrotullohet, kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit.



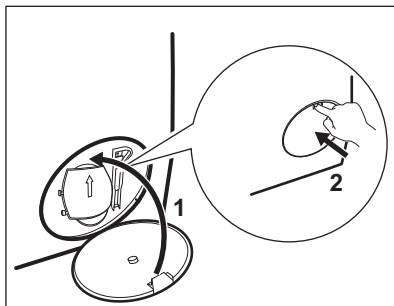
10. Pastroni filtrin poshtë rubinetit të ujit.



11. Vendoseni sërish filtrin në udhëzuesit e veçantë duke e rrotulluar në drejtim të akrepave të orës. Sigurohuni që filtri të jetë shtrënguar mirë për të shmangur rrjedhjet.



12. Mbyll kapakun e pompës.



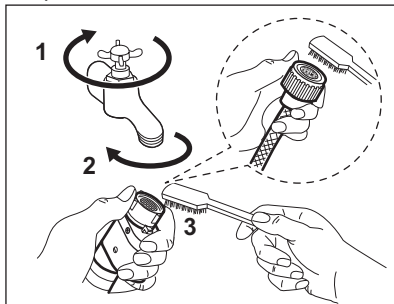
Kur e shkarkoni ujin me procedurën e shkarkimit të emergjencës, ju duhet ta aktivizoni përsëri sistemin e shkarkimit:

- a. Hidhni 2 litra ujë në ndarjen e larjes kryesore të shpërndarësit të detergjentit.
- b. Nisni programin për të derdhur ujin.

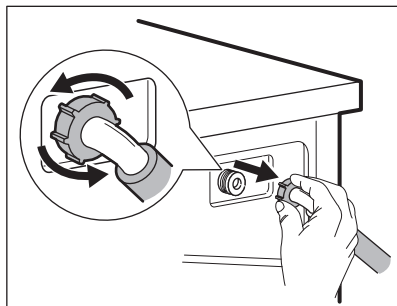
13.10 Pastrimi i zorrës së futjes së ujit dhe filtrit të valvulës

Rekomandohet t'i pastroni të dy filtrat e zorrës së hyrjes së ujit dhe të valvulës dy herë në vit për të hequr depozitimet që grumbullohen me kalimin e kohës. Veproni siç përshkruhet në skemat e mëposhtme për të pastruar filtrat:

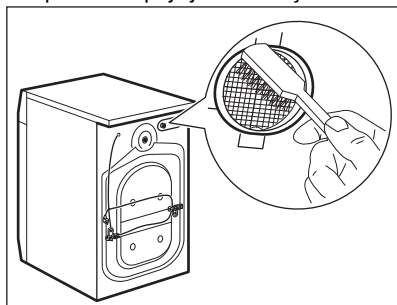
1. Hiqni zorrën e hyrjes nga rubineti dhe pastroni filtrin.



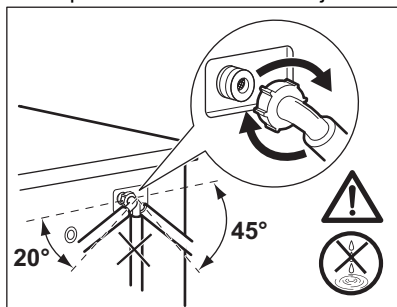
2. Hiqni zorrën e hyrjes nga pajisja duke liruar dadon e fashetës.



3. Pastroni filtrin e valvulës në pjesën e pasme të pajisjes me furçë.



4. Kur e lidhni zorrën me pjesën e pasme të pajisjes, rrotullojeni në të majtë ose të djathtë (jo në pozicion vertikal) në varësi të pozicionit të rubinetit të ujit.



13.11 Shkarkimi i emergjencës

Nëse pajisja nuk mund ta shkarkojë ujin, kryeni të njëjtën procedurë të përshkruar në paragrafin 'Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit'. Nëse është e nevojshme, pastroni pompën.

Kur e shkarkoni ujin me procedurën e shkarkimit të emergjencës, ju duhet ta aktivizoni përsëri sistemin e shkarkimit:

1. Hidhni 2 litra ujë në ndarjen e larjes kryesore të shpërndarësit të detergjentit.
2. Nisni programin për të derdhur ujin.

13.12 Masat paraprake të parandalimit të brymës

Nëse pajisja është e instaluar në një zonë ku temperatura mund të arrijë vlera rreth 0° C ose të bjerë më poshtë, hiqni ujin e mbetur nga zorra e hyrjes së ujit dhe pompa e shkarkimit.

1. Hiqni spinën nga priza elektrike.
2. Mbyllni rubinetin e ujit.
3. Vendosni dy skajet e zorrës së hyrjes së ujit në një enë dhe lëreni ujin të rrjedhë nga zorra.
4. Zbrazni pompën e shkarkimit. Referojuni procedurës së shkarkimit të emergjencës.
5. Kur pompa e shkarkimit të jetë e zbrazur, vendosni përsëri zorrën e hyrjes së ujit.

⚠ PARALAJMËRIM!

Sigurohuni që temperatura të jetë më e lartë se 0 °C përpara se ta përdorni sërish pajisjen. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëme të shkaktuara nga temperaturat e ulëta.

14. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

⚠ PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.


14.1 Kodet e alarmeve dhe defektet e mundshme

Pajisja nuk fillon ose ndalon gjatë punës. Së pari, përpquni të gjeni një zgjidhje për problemin (shikoni tabelat).


⚠ PARALAJMËRIM!

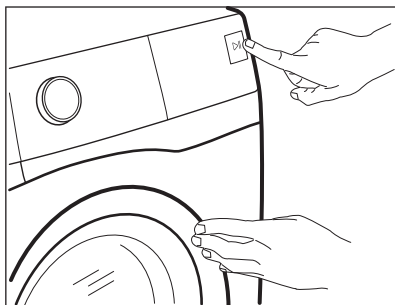
Çaktivizojeni pajisjen përpara se të kryeni ndonjë kontroll.

Me disa probleme, ekrani tregon kodin e alarmit dhe butoni Start /

Pause  mund të pulsojë në mënyrë të vazhdueshme:



Nëse pajisja është e mbingarkuar, hiqni disa artikuj nga kazani dhe/ose mbani shtypur derën ndërsa prekni butonin Start / Pause derisa treguesi  të ndalojë së pulsuar (shikoni figurën më poshtë).



| Problemi | Zgjidhja e mundshme |
|--|--|
| E 10 Pajisja nuk mbushet siç duhet me ujë. | <ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që rubineti i ujit të jetë i hapur. • Sigurohuni që presioni i furnizimit me ujë të mos jetë shumë i ulët. Për këtë informacion, kontaktoni autoritetin tuaj lokal të ujit. • Sigurohuni që rubineti i ujit të mos jetë bllokuar. • Sigurohuni që tubi i furnizimit të mos ketë përdredhje, dëmtime apo përthyerje. • Sigurohuni që lidhja e tubit të furnizimit me ujë është e saktë. • Sigurohuni që filtri i tubit të furnizimit dhe filtri i valvulës të mos jenë të bllokuar. Shikoni 'Kujdesi dhe pastrimi'. |
| E 20 Pajisja nuk e shkarkon ujin. | <ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që tapa e lavamanit të mos jetë e bllokuar. • Sigurohuni që tubi i shkarkimit të mos ketë përdredhje ose përthyerje. • Sigurohuni që filtri i shkarkimit të mos jetë i bllokuar. Pastroni filtrin, nëse është e nevojshme. Shikoni "Kujdesi dhe pastrimi". • Sigurohuni që lidhja e tubit të shkarkimit të ujit të jetë e saktë. • Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një program pa fazën e shkarkimit. Nëse programi i shkarkimit nuk disponohet në fushën e programeve, ai mund të cilësohet përmes aplikacionit. • Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një opsion që përfundon me ujë në kazan. |

E40

Dera e pajisjes është e hapur ose nuk është e mbyllur mirë.

- Sigurohuni që dera të jetë e mbyllur mirë.

E91

Avari e brendshme. Nuk ka komunikim ndërmjet elementeve elektronike të pajisjes.


- Programi nuk ka përfunduar siç duhet ose pajisja ka ndaluar shumë herët. Fikeni dhe rindizeni pajisjen.
- Nëse shfaqet sërish kodi i alarmit, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.




EFO

Është aktivizuar pajisja kundër përmbytjes.

- Shkëpusni pajisjen dhe mbyllni rubinetin e ujit. Kontaktoni qendrën e shërbimit të autorizuar.

Nëse ekrani shfaq kode të tjera alarmi, çaktivizoni dhe aktivizoni pajisjen. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit. Në rast të një problemi tjetër me pajisjen, kontrolloni tabelën e mëposhtme për zgjidhje të mundshme.

| Problemi | Zgjidhja e problemit |
|---|---|
| Programi nuk fillon. | <ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që spina kryesore të jetë e lidhur me prizën e rrejtit. • Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë mbyllur mirë. • Sigurohuni që të mos kenë siguresa të dëmtuara në kutinë e siguresave. • Sigurohuni që Start / Pause  të jetë prekur. • Nëse është vendosur fillim me vonesë, anuloni cilësimin ose prisni sa të përfundojë numërimi mbrapsht. • Çaktivizoni funksionin e bllokimit për fëmijët nëse është i ndezur. • Kontrolloni pozicionin e çelësit në programin e përzgjedhur. |
| Pajisja mbushet me ujë dhe e shkarkon atë menjëherë. | <ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që tubi i shkarkimit të jetë në pozicionin e duhur. Tubi mund të jetë pozicionuar shumë poshtë. Shikoni "Udhëzime instalimi". |
| Faza e centrifugimit nuk funksionon ose cikli i larjes zgjat më shumë se zakonisht. | <ul style="list-style-type: none"> • Vendosni programin e centrifugës. Nëse programi i shkarkimit nuk disponohet në fushën e programeve, ai mund të cilësohet përmes aplikacionit'. • Sigurohuni që filtri i shkarkimit të mos jetë i bllokuar. Pastroni filtrin, nëse është e nevojshme. Shikoni "Kujdesi dhe pastrimi". • Rregulloni manualisht artikujt në kazan dhe filloni përsëri fazën e centrifugës. Ky problem mund të shkaktohet nga problemet e ekuilibrit. |
| Ka ujë në dyshe. | <ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që bashkimet e tubave të ujit të jenë të shtrënguar dhe të mos ketë rrjedhje uji. • Sigurohuni që tubi i furnizimit me ujë dhe tubi i shkarkimit të mos kenë dëmtime. • Sigurohuni që të përdorni detergjentin dhe sasinë e duhur të tij. |

| Problemi | Zgjidhja e problemit |
|---|--|
| Nuk mund të hapni derën e pajisjes. | <ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që të mos jetë zgjedhur një program larjeje që përfundon me ujë në kazan. • Sigurohuni që programi i larjes të ketë mbaruar. • Vendosni programin e shkarkimit ose të centrifugimit nëse ka ende ujë në kazan. Nëse programet e centrifugimit dhe të shkarkimit nuk disponohen në diskun e programeve, ata mund të vendosen përmes aplikacionit. • Sigurohuni që pajisja furnizohet me energji. • Ky problem mund të shkaktohet nga një avari e pajisjes. Kontaktoni qendrën e shërbimit të autorizuar. • Sigurohuni që Remote Start Mode të mos jetë aktivizuar. Çaktivizojeni atë. |
| Ekрани nuk shfaq treguesin e valëve të internetit  . | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrolloni sinjalin e internetit me valë. • Sigurohuni që lidhja internetit me valë është aktivizuar. Referojuni paragrafit "Konfigurimi i lidhjes së internetit me valë të makinës larëse" në kapitullin "Wi-Fi - Konfigurimi i lidhjes". • Kontrolloni rrjetin dhe ruterin e shtëpisë. • Rindizeni ruterin. • Kontaktoni me ofruesin e shërbimit të internetit me valë nëse ka probleme të tjera me rrjetin e internetit me valë. |
| Aplikacioni nuk mund të lidhet me pajisjen. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrolloni sinjalin e internetit me valë. • Kontrolloni nëse pajisja inteligjente është e lidhur me rrjetin e internetit me valë. • Kontrolloni rrjetin dhe ruterin e shtëpisë. • Rindizeni ruterin. • Kontaktoni me ofruesin e shërbimit të internetit me valë nëse ka probleme me rrjetin e internetit me valë. • Pajisja, pajisja inteligjente ose të dyja, kanë nevojë të konfigurohen sërish sepse është instaluar një ruter i ri ose konfigurimi i ruterit ka ndryshuar. |
| Aplikacioni nuk mund të lidhet shpesh me pajisjen. | <ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që sinjali i internetit me valë të arrijë deri te pajisja. Përpiquni ta lëvizni ruterin e shtëpisë sa më pranë pajisjes që të jetë e mundur ose konsideroni blerjen e një pajisjeje përforcuese për rrezen e internetit me valë. • Sigurohuni që sinjali i internetit me valë të mos ndërpritet nga mikrovala. Fikni mikrovalën. Shmangni përdorimin e mikrovalës dhe të telekomandës njëkohësisht. |
| Ekрани tregon  . Të gjithë butonat janë joaktivë përveç butonit On/Off  . | <ul style="list-style-type: none"> • Pajisja po shkarkon çdo përditësim të disponueshëm. Prisni derisa procesi i përditësimit të ketë përfunduar. Nëse e çaktivizoni pajisjen gjatë përditësimit, ajo vazhdon kur e aktivizoni pajisjen sërish. |
| Pajisja bën një zhurmë të pazakontë dhe dridhet. | <ul style="list-style-type: none"> • Sigurohuni që niveli i pajisjes të jetë i saktë. Shihoni "Udhëzime instalimi". • Sigurohuni që butonat e paketimit dhe/ ose të kalimit të jenë hequr. Shikoni "Udhëzime instalimi". • Shtoni më shumë rroba në kazan. Ngarkesa mund të jetë shumë e vogël. |
| Kohëzgjatja e programit rritet ose ulet gjatë punës së programit. | <ul style="list-style-type: none"> • ProSense Technology është në gjendje të përshtatë kohëzgjatjen e programit sipas llojit dhe sasisë së rrobave. Referojuni paragrafit "Dallimi i ngarkesës me ProSense Technology" në kapitullin "Përdorimi i përditshëm". |

| Problemi | Zgjidhja e problemit |
|--|--|
| Rezultatet e larjes nuk janë të kënaqshme. | <ul style="list-style-type: none"> Rrisni sasinë e detergjentit ose përdorni një detergjent tjetër. Përdorni produkte speciale për të hequr njollat e forta përpara se të lani rrobat. Sigurohuni që të cilësoni temperaturën e saktë. Ulni ngarkesën e rrobave. |
| Ka shumë shkumë në kazan gjatë ciklit të larjes. | <ul style="list-style-type: none"> Pakëson sasinë e detergjentit ose numrin e tabletave ose detergjentëve me dozë të vetme. |
| Pas ciklit të larjes, ka ende mbetje detergjenti në sirtarin e detergjentit. | <ul style="list-style-type: none"> Sigurohuni që ta përdorni rutinë e detergjentit sipas udhëzimeve që jepen në këtë manual përdorimi. Sigurohuni të përdorni tableta të reja ose detergjentë me dozë të vetme. Ruajini në kuti dhe mbylleni pas përdorimit, sipas rekomandimeve të prodhuesit. <p>Ekspozimi direkt ndaj mjedisit mund të modifikojë karakteristikën dhe sjelljen e tyre në Pods® ndarje, sidomos në kombinim me disa opsione (p.sh. Delay Start).</p> |

Pas kontrollit, aktivizoni pajisjen. Programi vazhdon nga pika e ndërprerjes.

Nëse problemi ndodh përsëri, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

Të dhënat e nevojshme për qendrën e shërbimit ndodhen në pllakën e specifikimeve.

15. VLERAT E KONSUMIT

15.1 Koment



Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakëzën e specifikimeve të pajisjes.



Vlerat dhe kohëzgjatja e programit mund të variojnë në varësi të kushteve të ndryshme (p.sh. temperatura e dhomës, temperatura e ujit dhe presioni, madhësia e ngarkesës dhe loji i rrobave, tensioni i furnizimit) dhe gjithashtu nëse ndryshoni cilësimin e parazgjedhur të një programi.

15.2 Sipas Rregullores së Komisionit të BE-së 2019/2023

| Programi Eco 40-60 | kg | kWh | Litra | hh:mm | % 1) | °C | rpm ²⁾ |
|--------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|-------------------|
| Ngarkesë e plotë | 8.0 | 0.340 | 60.0 | 03:38 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Gjysmë ngarkese | 4.0 | 0.285 | 42.0 | 02:47 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Çerek ngarkese | 2.0 | 0.218 | 29.0 | 02:05 | 45.00 | 22.0 | 1551 |

1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

2) Shpejtësia maksimale e centrifugimit.

Konsumi i energjisë në regjime të ndryshme

| Fikur (W) | Në gatishmëri (W) | Shtyrja e programit (W) | Gatishmëria në rrjet (W) |
|-----------|-------------------|-------------------------|--------------------------|
| 0.50 | 0.50 | 4.00 | 2.00 ¹⁾ |

Koha deri në fikje/Regjimi në pritje është maksimumi 15 minuta.

1) Konsumi i energjisë i funksionit të lidhur është rreth 17,5 kWh në vit. Për të shkëputur këtë funksion, ju lutemi shikoni kapitullin "Konfigurimi i lidhjes së Wi-Fi".

15.3 Programet e zakonshme



Këto vlera janë vetëm për qëllim informativ.

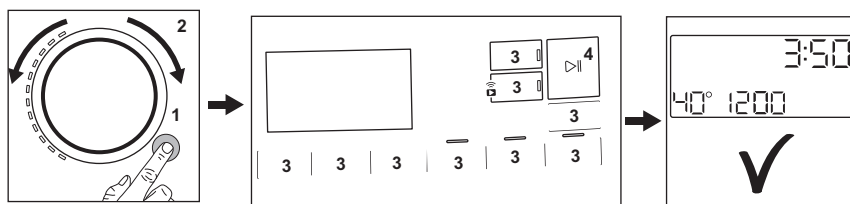
| Programet | kg | kWh | Litra | hh:mm | % 1) | °C | rpm ²⁾ |
|---------------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|-------------------|
| Cottons ³⁾ 95°C | 8.0 | 3.050 | 100.0 | 03:35 | 44.00 | 85.0 | 1600 |
| Cottons 60°C | 8.0 | 1.950 | 95.0 | 03:20 | 44.00 | 55.0 | 1600 |
| Cottons ⁴⁾ 20°C | 8.0 | 0.250 | 95.0 | 02:50 | 44.00 | 20.0 | 1600 |
| Synthetics 40°C | 3.0 | 0.650 | 60.0 | 02:15 | 35.00 | 40.0 | 1200 |
| Delicates ⁵⁾ 30°C | 2.0 | 0.400 | 55.0 | 01:10 | 35.00 | 30.0 | 1200 |

| Programet | kg | kWh | Litra | hh:mm | % 1) | °C | rpm ²⁾ |
|--------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|-------------------|
| Wool 30°C | 2.0 | 0.200 | 55.0 | 01:10 | 30.00 | 30.0 | 1200 |

- 1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.
- 2) Treguesi i referencës së shpejtësisë së centrifugimit.
- 3) E përshtatshme vetëm për larjen e tekstileve me ndotje të madhe.
- 4) I përshtatshëm për të larë rroba të pambukta, sintetike dhe të përziera me pak ndotje.
- 5) Gjithashtu vepron si cikël i larjes së shpejtë për rrobat e ndotura pak.

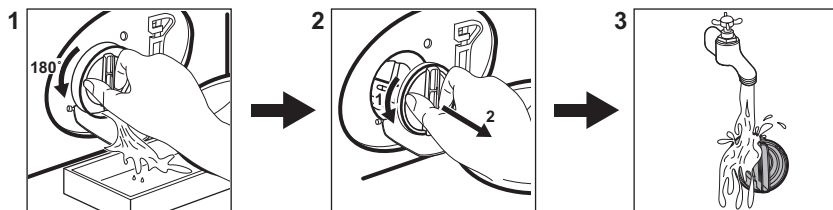
16. UDHËZUES I SHPEJTË

16.1 Përdorimi i përditshëm







- Futni spinën në prizë.
- Hapni rubinetin e ujit.
- Shtypni butonin **On/Off** (1) për të ndezur pajisjen në (1).
- Rrotulloni çelësin e programeve për të vendosur programin e dëshiruar (2).
- Vendosni opsionet e dëshiruara përmes butonave korrespondues me prekje (3).
- Vendosni artikujt në kazan, një nga një, pa tejkaluar peshën maksimale të sugjeruar. Mbyllni derën dhe sigurohuni që të mos mbeten rroba ndërmjet guarnicionit dhe derës.
- Derdhni detergjentin dhe çdo trajtim tjetër në ndarjen përkatëse të folesë së detergjentit. Nëse përdorni tableta, aktivizoni opsionin Pods®
- Për të nisur programin, prekni butonin **Start / Pause** (4).
- Pajisja ndizet.
- Në përfundim të programit, hiqni rrobat.
- Shtypni butonin **On/Off** (1) për të fikur pajisjen.

16.2 Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit



Pastrojeni filtrin rregullisht dhe, veçanërisht, nëse shfaqet kodi **E20** në ekran.

16.3 Programet

| Programet | Ngarkesa | Përshkrimi i produktit |
|--|--|--|
| PowerClean 59min | 5.0 kg | Artikuj të pambuktë dhe sintetikë. Ky program siguron performancë të mirë brenda një kohe të shkurtër. Kohëzgjatja standarde e programit është krijuar për një ngarkesë rrobash prej 5 kg. Nëse lani një ngarkesë më të vogël apo më të madhe, koha e larjes zvogëlohet ose rritet automatikisht duke siguruar rezultate të përkryera. |
| Eko 40-60 | 8.0 kg | Cikli i ulët i energjisë për të pambuktat. Ul temperaturën dhe zgjat kohën për të arritur rezultate të mira larjeje. |
| Cottons | 8.0 kg | Të pambukta të bardha dhe me ngjyra. Ideale për ndotje normale dhe të rëndë. |
| Synthetics | 3.0 kg | Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera. |
| Delicates | 2.0 kg | Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze, poliestër. |
|  Wool | 2.0 kg | Të leshta që lahen me lavatrice, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile delikate. |
| 20min 3kg | 3.0 kg | Artikujt e pambuktë dhe sintetikë me pak ndotje ose të veshura një herë. |
|  Steam | 1.0 kg | Artikuj të pambuktë dhe sintetikë që duhet t'u hiqen rrudhat. |
|  Outdoor | 2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾ | Rroba sportive moderne që vishen jashtë. |
|  Hygiene | 8.0 kg | Artikuj të bardhë të pambuktë. Ky program heq më shumë se 99,99% të bakteve dhe viruseve ³⁾ Ai gjithashtu siguron zvogëlimin e duhur të alergjenëve. |
| Rinse | 8.0 kg | Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shpëlarë dhe për të centrifuguar. |

| Programet | Ngarkesa | Përshkrimi i produktit |
|------------|----------|--|
| Spin/Drain | 8.0 kg | Për të centrifuguar rrobat dhe për të shkarkuar ujin e kazanit. Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve delikate. |

1) Programi i larjes.

2) Programi i larjes dhe faza e papërshkueshmërisë nga uji.

3) Të testuara për Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa dhe MS2 Bacteriophage në testin e jashtëm të kryer nga Swisstest Testmaterialien AG në 2021 (Raporti i Testit Nr. 202120117).

Mbushja e pajisjes deri në **kapacitetin maksimal që tregohet për secilin prej**

programeve ndihmon në reduktimin e konsumit të energjisë dhe ujit.

Detergjentet e përshtatshme për programet e larjes

| Programi | Pluhur universal ¹⁾ | Lëng universal | Lëng për rroba me ngjyra | Delikate të leshta | Special |
|------------------|--------------------------------|----------------|--------------------------|--------------------|---------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Cottons | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synthetics | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Delicates | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Wool | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20min 3kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Outdoor | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

▲ = Rekomandohet

-- = Nuk rekomandohet

16.4 Lloji dhe sasia e detergjentit.

- Përdorni vetëm detergjente dhe trajtime të tjera të prodhuara posaçërisht për lavatriçe. Së pari, ndiqni këto rregulla të përgjithshme:
 - detergjentë pluhur (gjithashtu tableta dhe detergjentë me doza të vetme) për të gjitha llojet e pëlhurës, me përjashtim të delikateve. Preferohen detergjente pluhur që përbajnë zbardhues për higjienizimin e të bardhave dhe rrobave të palara,
 - detergjentet lëngje (gjithashtu detergjentë me dozë të vetme),

mundësisht për programe me temperatura të ulëta të larjes (60°C maksimumi) për të gjitha llojet e pëlhurave ose të posaçme vetëm për të leshtat.

- Mos përzjeni lloje të ndryshme detergjentësh.
- Përdorni më pak detergjent, nëse:
 - po lani një sasi të vogël rrobash,
 - rrobat nuk janë shumë të ndotura,
 - formohet shumë shumë gjatë larjes.

Detergjenti i pamjaftueshëm mund të shkaktojë:

- rezultate të pakënaqshme larjeje,
- ngarkesa e larjes bëhet gri,
- rroba me yndyrë,
- myk në pajisje.

Detergjenti i tepërt mund të shkaktojë:

- prodhim të tepërt shkume,
- efekt larjeje të reduktuar,
- shpëlarje të pamjaftueshme,
- ndikim më të madh në mjedis.

16.5 Programi i pastrimit periodik**Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.**

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

Programi tregues i pastrimit periodik:

| | |
|--|------------------|
| Heqja e çmërsit | Dy herë në vit |
| Larja e mirëmbajtjes | Një herë në muaj |
| Pastrimi i guarnicionit të derës | Çdo dy muaj |
| Pastrimi i kazanit | Çdo dy muaj |
| Pastrimi i folesë së detergjentit | Çdo dy muaj |
| Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit | Dy herë në vit |
| Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës | Dy herë në vit |

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të kontrolluar për çmërs. Rekomandojmë të përdorni një cikël me kazanin bosh dhe një produkt të heqjes së çmërsit herë pas here.

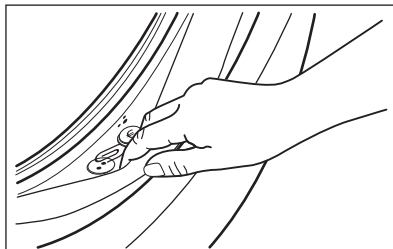
Heqja e objekteve të huaja

Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin.

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtra dhe kazan. Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

Guarnicioni i derës

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Kontrolloni rregullisht guarnicionin dhe, nëse është e nevojshme, pastrojeni siç përshkruhet në skemën e mëposhtme. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastrojeni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishtur sipërfaqen e izolimit.

Nëse është e nevojshme, hiqni pushin dhe objektet nga foleja e filtrit.

16.6 Wi-Fi - Konfigurimi i lidhjes

Ky kapitull përshkruan mënyrën si të lidhni pajisjen smart me rrjetin Wi-Fi dhe me pajisjet celulare.

Përmes këtij funksioni mund të merrni njoftime, mund të kontrolloni dhe monitoroni pajisjen tuaj nga pajisjet celulare.

Funksionaliteti Wi-Fi është joaktiv si cilësim i paracaktuar i fabrikës.

Për të lidhur pajisjen që të përfitoni nga gama e plotë e veçorive dhe e shërbimeve, ju nevojiten:





- Rrjet me valë në shtëpi, me lidhje interneti të aktivizuar.
- Pajisje celulare e lidhur me rrjetin me valë.

Parametrat e modulit Wi-Fi

| | |
|------------------------|---------------------------------------|
| Frekuenca | 2.412 - 2.472 GHz për tregun evropian |
| Protokolli | IEEE 802.11b/g/n |
| Fuqia maksimale | <20 dBm |


| | |
|------------|-----------------|
| Enkriptimi | WPA, WPA2, WPA3 |
|------------|-----------------|


Konfigurimi i lidhjes me valë të pajisjes

1. Shtypni butonin On/Off  për pak sekonda për të aktivizuar pajisjen. Prisni rreth 10 sekonda përpara se të vazhdoni me konfigurimin e lidhjes me valë.
2. Zgjidhni një program duke rrotulluar çelësin e programeve.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin Remote Start  për pak sekonda derisa të dëgjohet një tingull 'klik'. Lëshoni butonin  shfaqet në ekran për 5 sekonda dhe treguesi  fillon të pulsojë. Moduli me valë fillon të nisët.






Sigurohuni që APLIKACIONI është gati për lidhje.

4. Pas rreth 10 sekondash, shfaqet në ekran  (Pika e hyrjes). Pika e hyrjes do të hapet për rreth 5 minuta.
5. Konfiguroni aplikacionin App në pajisjen tuaj inteligjente dhe ndiqni udhëzimet për të lidhur pajisjen me rrjetin tuaj Wi-Fi.

6. Nëse është konfiguruar lidhja, kur kthehet ekrani i informacionit të programit, treguesi  shfaqet në ekran.





Sa herë që ndizni pajisjen, ekrani kërkon rreth 10 sekonda për t'u lidhur me rrjetin automatikisht. Kur treguesi  ndalon pulsimit, lidhja është gati.


- Për të fikur lidhjen me valë**, shtypni dhe mbani të shtypur butonin Remote Start  për disa sekonda derisa të bjerë sinjali i parë akustik. Lëshoni butonin  shfaqet në ekran për 5 sekonda.




Nëse e fikni dhe rindizni pajisjen, lidhja me valë fiket automatikisht.

- Për të hequr kredencialet e lidhjes me valë**, shtypni dhe mbani shtypur butonin Remote Start  për pak sekonda deri sa të bjerë sinjali i dytë akustik. Simboli  shfaqet në ekran për pak sekonda.

17. SHQETËSIME MJEDISORE

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni paketimin në kutitë përkatëse për ta ricikluar. Ndhmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe të shëndetit të njeriut duke ricikluar mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos i hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  me mbeturinat shtëpiake. Kthejeni produktin në qendrën tuaj lokale të riciklimit ose kontaktoni zyrën tuaj komunale..

Добре дошли в AEG! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн. Ще получите достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на aeg.com/manuals




Вижте съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности и информация за сервиз и ремонт на aeg.com/support



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред на aeg.com/shop

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

| | |
|---|-----|
| 1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ..... | 52 |
| 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ..... | 54 |
| 3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА..... | 56 |
| 4. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ..... | 58 |
| 5. ИНСТАЛАЦИЯ..... | 59 |
| 6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ..... | 64 |
| 7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ..... | 67 |
| 8. НАСТРОЙКИ..... | 70 |
| 9. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА..... | 72 |
| 10. ПРОГРАМИ..... | 72 |
| 11.  WI-FI - НАСТРОЙКА НА СВЪРЗВАНЕ..... | 79 |
| 12. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА..... | 82 |
| 13. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ..... | 88 |
| 14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ..... | 95 |
| 15. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ..... | 99 |
| 16. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО | 101 |
| 17. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА..... | 105 |

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за артикули, подходящи за машинно пране в домашни условия.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.

- Максималното зареждане на уреда е 8.0 кг. Не превишавайте обема за максимално зареждане за всяка програма (вижте глава „Програми“).
- Налягането на водата, постъпваща мрежата, трябва да е между 0,5 бар (0,05 МПа) и 10 бар (1,0 МПа).
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Не използвайте стари меки връзки.
- Ако охранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почистете уреда с влажна кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.
- Ако сушилнята е поставена над пералнята, уверете се, че използвате правилния свързващ комплект, одобрен от AEG.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Извадете всички опаковки и болтове за превозване, включително гумената втулка с пластмасов разделител.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират

отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.

- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е

по ниска от 0°C или когато е изложен на атмосферни влияния.

- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.
- Не инсталирайте уреда директно над отточния канал.
- Не пръскайте вода върху уреда и не го излагайте на прекомерна влажност.
- Не монтирайте уреда там, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.
- Не поставяйте контейнер за събиране на евентуален теч на вода под уреда. Свържете се със Оторизиран сервизен център, за да проверите кой аксесоар може да използвате.

2.2 Електрическо свързване

ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.

- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.

2.3 Свързване към водопровод

- Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.
- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.
- Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.
- Затворете крана за вода след всяко използване на уреда.

2.4 Използване

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Следвайте инструкциите върху опаковката на препарата.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.

- Не перете платове, които са силно замърсени с масло, грес или други мазни вещества. Това може да повреди гумените части на уреда. Изпирайте предварително тези тъкани на ръка, преди да ги заредите в уреда.
- Не използвайте аромати за пране, за да избегнете риска от повреждане на пластмасовите и гумени части на уреда.
- Не докосвайте стъклената врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагорещи.
- Уверете се, че всички метални предмети са свалени от прането.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части са налични в рамките на поне 10 години след като моделът е спрял от производство: мотор и четки за мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортизатори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термомомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спираци водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители,

комплект за заключване за врата, пластмасова периферия, като дозатор за миещ препарат. Периодът може да е по-дълъг за Вашата страна. За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт.

- Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

2.6 Изхвърляне

ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

3.1 Специални характеристики

Вашата нова пералня отговаря на всички съвременни изисквания за ефективно третиране на прането с ниско потребление

на вода, електроенергия, перилни препарати и правилни грижи за тъканите.

- **Wi-Fi връзката и Дистанционното стартиране** Ви позволяват да

стартирате цикъл, да взаимодействате с пералнята и да проверявате състоянието на цикъла на пране с дистанционно управление.

- **UniversalDose Чекмеджето** с отделение, предназначено за всеки тип перилен препарат, включително отделение за PODS®, е снабдено със система, която може да разпространява и смесва перилния препарат по оптимален начин и да разтваря остатъците от перилния препарат след всеки цикъл.
- **PowerCare Технологията** е проектирана да предпазва фабричните тъкани благодарение на различните фази на смесване, които първо разтварят препарата и след това омекотителя за тъкани във водата, преди да се разпределят в прането. Така достига до всяко влакно и го изпира.
- Технологията **ProSense** засича количеството пране и времетраенето на програмата за 30 секунди. Програмата на изпиране е пригодена специално за зареденото пране и типа тъкан, без да

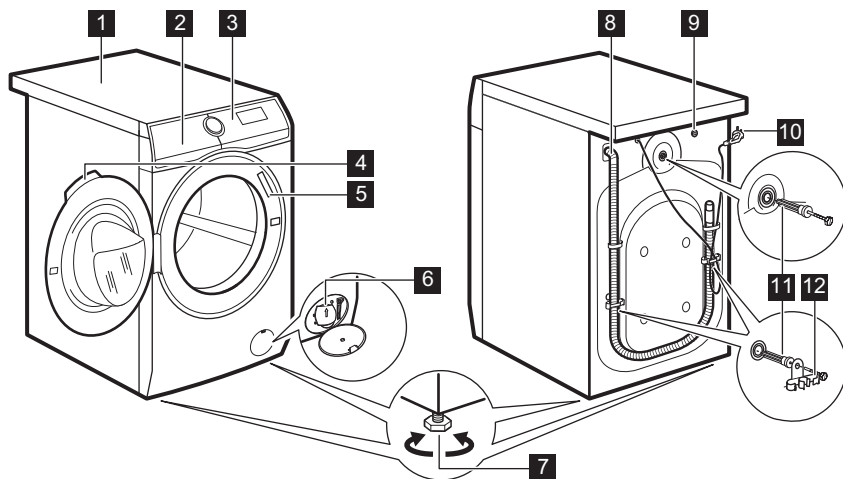
отнема повече време, енергия и вода от необходимото.

- Парата е бърз и лесен начин за освежаване на дрехите. Нежните програми с пара премахват миризми и намаляват намачкванията при сухи тъкани, за да се нуждаят само от леко гладене.

Plus Steam Опцията завършва всеки цикъл с нежна пара, която отпуска тъканите и намалява намачкването им. Гладенето ще бъде лесно!

- Опцията **Петна** предварително третира упорити петна, като оптимизира ефективността на препарата за премахване на петна.
- **AEG Steam Fragrance**, благодарение на програмите с пара, предлага перфектното решение за освежаване дори на най-деликатните дрехи без изпиране. Използвайте деликатния аромат специално разработен от **AEG**, за да добавите приятното усещане на „току-що изпрано“ към опцията за премахване на миризми и гънки.

3.2 Преглед на уреда



1 Работен плот

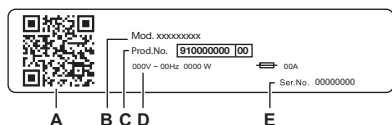
2 Дозатор за препарати

3 Контролен панел

4 Дръжка на люка

- 5 Табелка с технически данни
- 6 Филтър на помпата за източване на водата
- 7 Крачета за изравняване на уреда
- 8 Маркуч за източване
- 9 Свързване на маркуча за подаване на вода

- 10 Захранващ кабел
- 11 Транзитни болтове
- 12 Опора на маркуча



Табелката с основните данни показва:

- A. QR код
- B. Име на модел
- C. Номер на продукта
- D. Електрически данни
- E. Серийн номер

Сканирайте **QR кода** с камерата, за да изтеглите нашето приложение от магазина за приложения на Вашето смарт устройство, и следвайте необходимите стъпки. Регистрирайте продукта си и се възползвайте максимално от него.

- Достъп до детайли за уреда, документация и статии за това как да използвате най-добрите функции (Ръководството за потребителя е налично и на aeg.com/manuals)
- Получете съвети за употреба, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт (налично и на aeg.com/support)
- Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред (налично и на aeg.com/shop)

4. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

| | | |
|--|----------------------------------|---------------------------|
| Размер | Ширина/ Височина/ Обща дълбочина | 59.7 cm /84.7 cm /57.6 cm |
| Електрическо свързване | Напрежение | 230 V |
| | Приблизителна мощност | 2100 W |
| | Бушон | 10 A |
| | Честота | 50 Hz |
| Ниво на защита срещу проникване на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен когато нисковолтовото оборудване няма защита срещу влага | | IPX4 |
| Налягане на водоподаването | Минимално | 0,5 бар (0,05 MPa) |
| | Максимално | 10 бар (1,0 MPa) |
| Водоснабдяване ¹⁾ . | | Студена вода |
| Максимално зареждане | Памук | 8.0 кг |

¹⁾ Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола

5. ИНСТАЛАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

5.1 Разопаковане

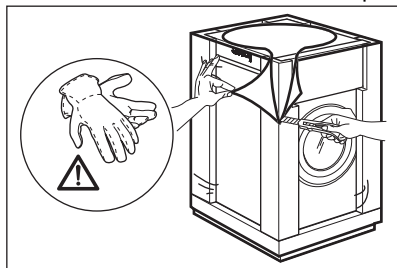
⚠ ВНИМАНИЕ!

Отстранете всички опаковки и транзитните болтове, преди да монтирате уреда.

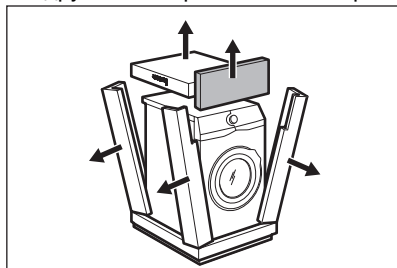
⚠ ВНИМАНИЕ!

Използвайте ръкавици.

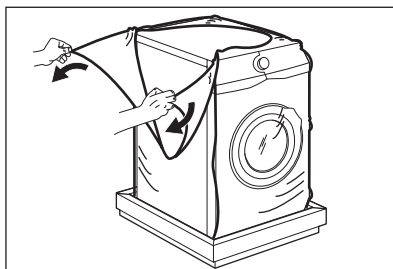
1. Махнете външното фолио.
Използвайте макетно ножче при нужда.



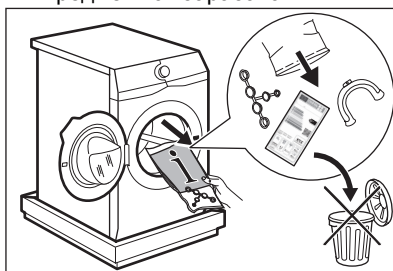
2. Премахнете горната картонена част и другите материали от пакетиранието.



3. Отстранете вътрешния филм.



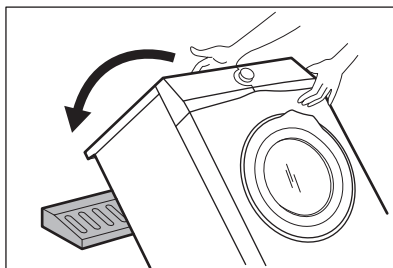
4. Отворете вратата, отстранете частта от уплътнението на вратата и всички предмети от барабана.



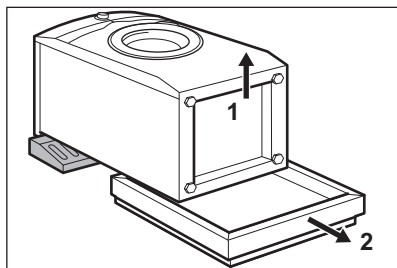
5. Внимателно сложете уреда върху задната му страна.
6. Поставете предния опаковъчен елемент на пода зад уреда.



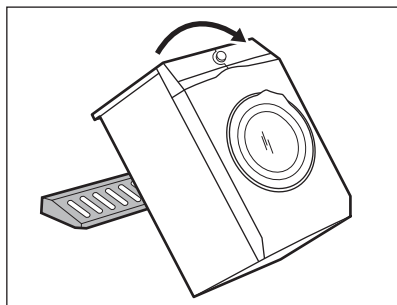
Внимавайте да не повредите маркуците.



7. Отстранете защитата от дъното.



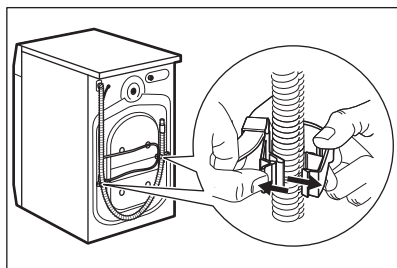
8. Изправете уреда във вертикално положение.



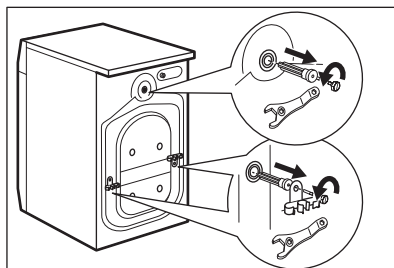
9. Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.



Възможно е да видите вода да се излива от маркуча за източване. Това е породено от тестването на уреда с вода в завода.

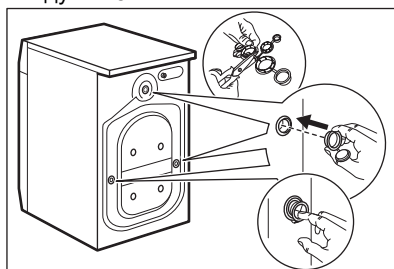


10. Премахнете трите болта с гаечния ключ, доставен с уреда.



11. Издърпайте пластмасовите разделители.

12. Поставете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на потребителското ръководство, в дупките.



Препоръчваме Ви да запазите опаковките и транзитните болтове, в случай че Ви се наложи да местите уреда.

5.2 Позициониране и нивелиране

1. Поставете уреда на равна и твърда повърхност.

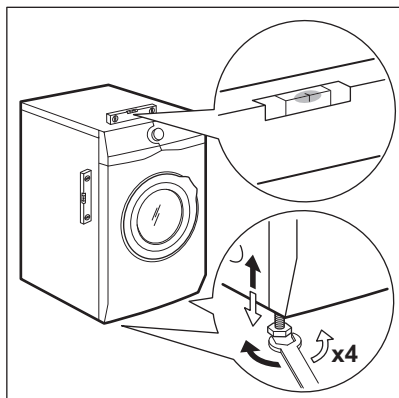


Уверете се, че климатите не спират циркулацията на въздух под уреда. Уверете се, че уредът не се допира до стената или до други шкафове.

2. Развийте или навийте крачетата, за да нивелирате уреда.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте картон, дърво или подобни материали под крачетата на уреда, за да го нивелирате.



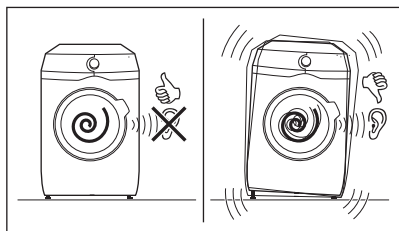
Уредът трябва да е нивелиран и стабилен.



Правилната настройка на нивото на уреда предотвратява вибрациите, шума и движението на уреда, когато уредът работи.



Когато уреда е монтиран върху плинт или ако сушилната е поставена върху перална машина, използвайте аксесоарите, описани в глава „Аксесоари“. Внимателно прочетете приложените към аксесоара и към уреда инструкции.



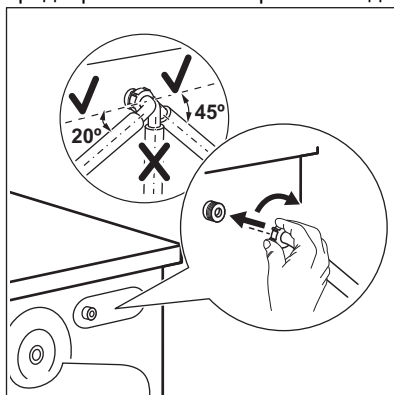
5.3 Инсталиране на дървен под

Ако монтирате уреда в дървен под, моля, уверете се, че използвате фиксиращи плочи за закрепване на крачетата на уреда.

Внимателно прочетете приложените към аксесоара инструкции.

5.4 Маркучът за подаване на вода

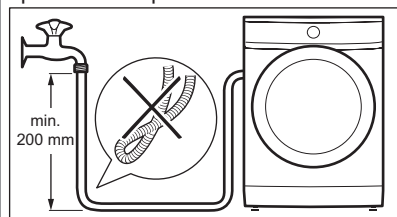
1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда, ако е необходимо. Обикновено той е предварително инсталиран в завода.



2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода. Уверете се, че маркучът не е във вертикална позиция.
3. Ако е необходимо, разхлабете гайката, за да я регулирате в правилната позиция
4. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4" цола.

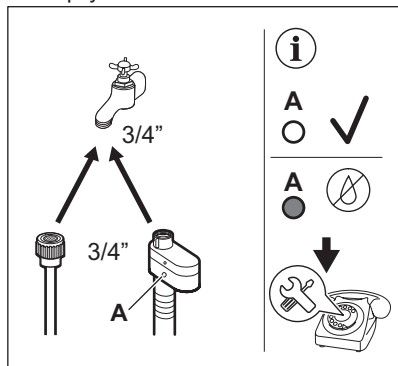
⚠ ВНИМАНИЕ!

За намаляване на силите на странично движение поддържайте най-малко 200 мм прав участък от маркуча под връзката на крана



Някои модели могат да съдържат маркуч за подаване на вода с устройство за спиране на водата. То предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му стареене. Секторът в прозореца показва тази неизправност А.

Ако това се случи, затворете крана за вода и се свържете с оторизирания сервизен център за информация относно смяната на маркуча.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °С.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че няма течове от съединенията.

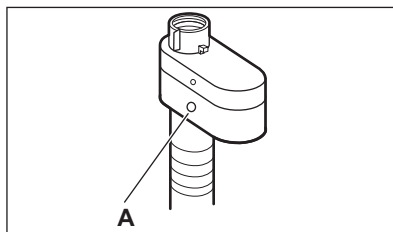


Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се със сервизния център за информация относно подмяна на маркуча за подаване на вода.

5.5 Устройство за спиране на водата

Маркучът за подаване на вода има устройство за спиране на водата. Това устройство предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му износване.

Червеният сектор в прозорец «А» показва тази грешка.



Ако това се случи, затворете крана на водата и се свържете с оторизирания сервизен център за подмяна на маркуча.

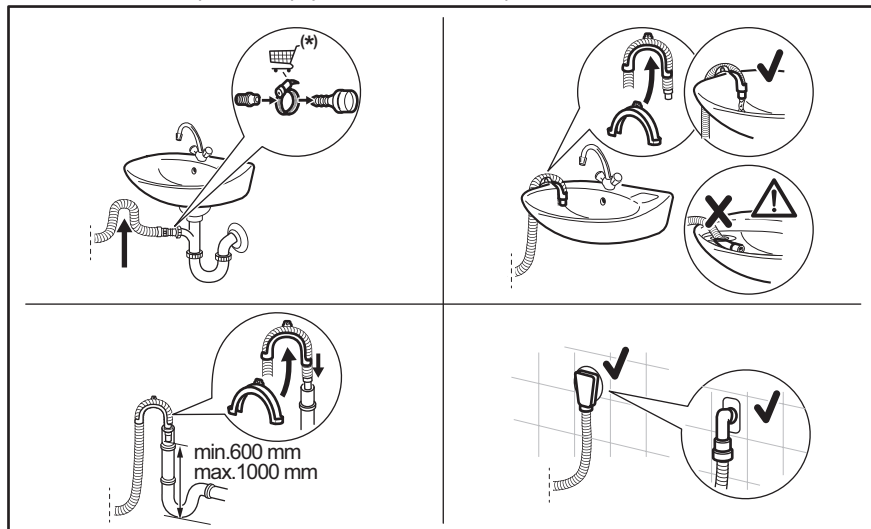
5.6 Оттичане на вода

Маркучът за източване трябва да е поставен на височина, не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см от пода.



Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.

Възможно е да свържете маркуча за оттичане по различни начини:



(*) Подлежи на промяна без предизвестие.

- Свържете маркуч към връзката и го затегнете със скоба.
- Позиционирайте маркуча директно към вградена тръба за оттичане в стената на стаята и затегнете със скоба.
- Без пластмасовия водач за маркуч, към канала на мивка – Поставете отводнителния маркуч в канала на мивката и го затегнете със скоба.
- Към канализационна тръба с вентилационна дупка – монтирайте маркуча за оттичане директно към тръбата за оттичане или стоящата тръба.
- Маркучът за оттичане може да се извие във формата на U и да се постави около пластмасовия водач. На ръба на мивка - Затегнете водача към кранчето за вода или към стената.



Уверете се, че маркучът за оттичане прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.



Уверете се, че пластмасовият водач не се движи, когато уредът се оттича и краят на маркуча за оттичане не е потопен във водата. Може да има връщане на мръсна вода в уреда.



Краят на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т.е. вътрешният диаметър на тръбата за оттичане (мин. 38 мм – мин. 1,5 цола) трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

5.7 електрическо свързване

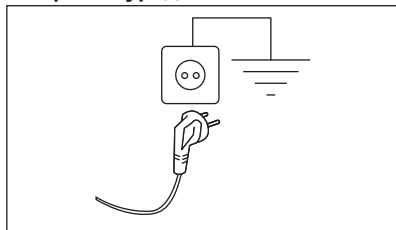
В края на монтажа можете да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се

изисква, като вземете под внимание и всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



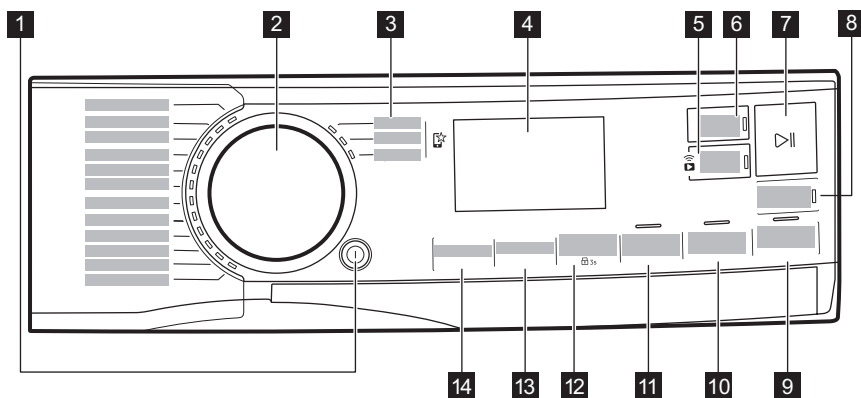
Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи никаква отговорност за щети или наранявания, поради неспазване на горните предпазни мерки.

6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

6.1 Описание на контролното табло



Опциите не могат да се избират с всички програми за пране. Проверете съвместимостта между опциите и програмите за пране в параграф „Съвместимост на опциите с програмите“ от глава „Програми“. Възможно е дадени опции да се самоизключват и в този случай уредът не Ви позволява да задавате несъвместимите опции едновременно.

Уверете се, че дисплеят и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

1 Вкл. / Изкл. бутон

2 Селектор за програми

3 Любими програми

4 Екран






5 Wi-Fi връзка и Дистанц. Старт сензорен бутон



6 Завършва в сензорен бутон

7 Старт / Пауза сензорен бутон

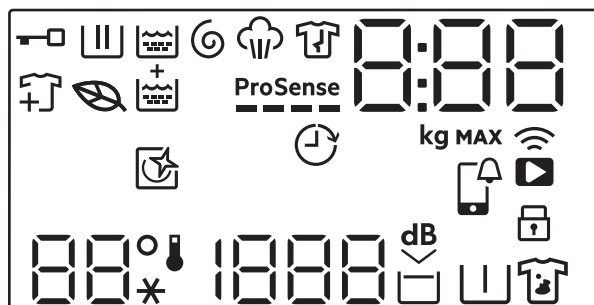
8 PODS® сензорен бутон












9 Plus Steam сензорен бутон











- 10** Допълнително изплакване сензорен бутон 
- 11** Пестене на време сензорен бутон 
- 12** Петна/Предпране сензорен бутон   и постоянната опция за защита за деца  3s

- 13** Центрофуга сензорен бутон 
- 14** Температура сензорен бутон 

6.2 Екран



| | |
|---|---|
|  | Индикатор за заключена вратичка. |
|  | Индикатор за фазата на изпиране. Премигва по време на фази за предпране и изпиране. |
|  | Индикатор за фаза на изплакване. Премигва по време на фаза за изплакване. |
|  | Индикатор за фазата на центрофугиране и източване. Премигва по време на фаза за центрофуга и източване. |
|  | Индикатор за фаза на парна обработка. |
|  | Индикатор за фаза против намачкване. |
|  | Иконата на листа се включва, за да покаже, когато избраните цикли и опции имат профил с ниска консумация на енергия. |
|  | Индикатор за добавяне на дрехи: светва, когато програмата започва и потребителят все още може да спре уреда и да добави повече пране. |
|  | Индикатор Допълнително изплакване . |
| ProSense  | Индикатор ProSense. |
|  | Индикатор Завършва в. |

| | |
|--|--|
| 0:00 | <p>Дигиталният индикатор може да показва:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Времетраене на програмата (напр., 2:40). |
| | <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Времето, показано, когато програмата е зададена, не може да съответства на ефективната продължителност и да се променя след фаза ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Максимално количество за зареждане. • Приключване навреме (напр. 30' или 2h). • Край на цикъла . • Код за предупреждение (напр., E20). • Индикация за общия брой работни часове на уреда. Вижте раздел „Брояч на часове работа“ в параграф „Настройки“ за повече подробности. • Когато работите с ПРИЛОЖЕНИЕТО: APP, AP (точка за достъп), UPd (актуализиране). Вижте главата „Wi-Fi - Настройка на свързаността“. </div> |
| 888 | Индикатор за максимално зареждане. Стойността се показва за три секунди след избора на програма, редувайки се с времетраенето на цикъла. |
| MAX | Индикация за максимално количество пране. Той мига, ако количеството пране надвишава максималното. |
|  | Този индикатор напомня да изпълните цикъл на почистване. |
|  | APP известие за проверка. |
|  | Индикатор за дистанционна връзка. Индикатор за Wi-Fi връзка. |
|  | Индикатор за защитно заключване за деца. |
| 88° --* | Температурната зона: Индикатор за температурата Индикатор за студена вода |
| 1888 -- -- | Зоната на центрофугата: Индикатор на скоростта на центрофугиране Индикатор за „Без центрофуга“. Центрофугирането е изключено. |
|  | Индикатор за тиха програма. |
|  | Индикатор за задържане на изплакването. |
|  | Индикатор за предпране. |
|  | Индикатор за петна. |

7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

7.1 Вкл. / Изкл. ⓘ

Натискането на този бутон за няколко секунди позволява включването или изключването на уреда. Чуват се два различни звукови сигнала, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията „В готовност“ автоматично изключва уреда, за да намали консумацията на енергия, ще трябва да включите уреда отново.



Избраната по подразбиране програма, при включване на машината, е винаги Есо 40-60 програмата, също и след стартиране от режим на готовност.

За повече информация вижте част „В готовност“ в глава „Ежедневна употреба“.

7.2 Селектор за програми

Чрез завъртане на селектора за програми можете да изберете желаната програма.

7.3 Любими програми ☆

Тези положения на селектора са налични след свързването на уреда към Wi-Fi.

Любимите програми могат да се задават и запаметяват чрез приложението, като се избира само от наличните, които са разделени на трите категории, посочени на контролния панел.

След като сте задали предпочитаните програми, можете да изберете една от тях от приложението или като завъртите кръговия селектор на програмите в съответната позиция: съответният светодиод светва и информацията на екрана се актуализира.



Любимите програми могат да се отменят чрез съответната команда в приложението или чрез натискане на комбинацията от клавиши за фабрична настройка по подразбиране.

7.4 Въведение



Опциите/функциите не може да се избират с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласите несъвместимите опции/функции заедно.

Уверете се, че екранът и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

7.5 Дистанционен старт 📶

Бързото натискане на този бутон активира функцията Дистанц. стартиране, която Ви позволява да стартирате, поставяте на пауза и спирате уреда дистанционно.

Съответният светодиоден индикатор светва и на екрана се появява съответната икона.



Ако зададете програма от приложението и тя не съвпада с позицията на копчето, текстът **APP** се появява редуван с времетраенето на програмата.

Натиснете и задръжте този бутон за по-дълго време, за да предоставите две други функции:

- задръжте за 3 секунди, докато чуете щракване: Wi-Fi се включва и изключва.
- задръжте го за 10 секунди, докато прозвучи двоен звуков сигнал и на екрана се появи **---** : за да нулирате мрежовите идентификационни данни.

7.6 Завършва в




Задайте тази опция като последна след избор на програма и други опции, в противен случай тя може да бъде отменена, ако промените някоя настройка.

Тази опция позволява избиране на времето, в което програмата трябва да приключи. Краят на програмата може да бъде отложен с един 1 час, с всяко натискане на бутон, до максимум 24 часа.

Екранът показва нормалното времетраене на програмата, алтернативно със зададеното време за край на програмата (изразено в часове 0h). Минималното избираемо време съответства на закръгления час на максималното времетраене на програмата (напр. ако времетраенето на цикъла трае 3:15 часа, минималното избираемо време ще бъде 4 часа).

След като програмата стартира, вратата се заключва и уредът започва фазата ProSense. Когато оценката на натоварването приключи, на екрана мига иконата на фазата на работа и цифрата за времето се отброява на стъпки от един час и на стъпки от 1 минута през последния час.

7.7 Старт / Пауза

Докоснете бутон Старт / Пауза , за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете действаща програма.

7.8 PODS®

Докоснете този бутон, за да активирате или деактивирате PODS® опцията, съответният индикатор е вкл./изкл.

Поставете максимум две таблетки или еднодозов перилен препарат в отделението PODS® в чекмеджето за дозиране на перилните препарати. Следвайте препоръките на PODS® производителя за дозиране и съхранение.



Опцията остава активна и за следващите цикли, докато не бъде деактивирана и ако може да се избира със зададената програма.


7.9 Plus Steam

Тази опция добавя фаза с пара, последвана от кратка фаза против намачкване в края на програмата за пране.

Фазата с пара намалява намачкването на тъканите и улеснява гладенето.



Опцията Plus Steam постига добри резултати с малко зареждане, защото парата прониква по-добре в прането, ако има повече място. Поради тази причина максималното зареждане на програмата, комбинирано с тази опция, е 2 кг (приблизително 8-10 ризи).

Когато задавате опцията Plus Steam, максималното зареждане се намалява до 2 кг на екрана и времето на програмата се променя.


Индикаторът  мига на екрана по време на фазата с пара.




Тази опция може да повлияе на времетраенето на програмата.

Когато програмата приключи, на екрана се показва нула , индикаторът  свети постоянно.

Фазата против намачкване започва, индикаторът  мига и светодиодът

Старт / Пауза  остава да свети. Барабанът изпълнява гладки движения за около 30 минути, за да се генерира пара.

За да прекъснете фазата против намачкване, можете:

- Натиснете бутон Вкл. / Изкл.  за няколко секунди, за да включите или изключите уреда.
- Завъртете селектора на програмите в друга позиция.

Когато движенията против намачкване спрат и вратата се отключи, уредът отново предлага предишната зададена програма.



Малко количество пране спомага за постигане на по-добри резултати.

7.10 Допълнително изплакване

С тази опция можете да добавите няколко изплаквания към избраните програми за пране и да оптимизирате разпределението на омекотителя за тъкани и да подобрите мекотата на тъканите.

Препоръчително е да използвате омекотителя за тъкани.

Полезно за хора, които са алергични към перилни препарати и в райони, където водата е мека.

Тази опция увеличава времетраенето на програмата.

Индикаторът на бутона светва.

7.11 Пестене на време

С тази опция може да намалите времетраенето на програмата.

- Ако прането Ви е нормално или леко замърсено, може да съкратите програмата за изпиране. Докоснете този бутон **веднъж**, за да намалите продължителността.
- В случай на малко количество пране, натиснете този бутон **два пъти**, за да зададете супер бърза програма. В този случай температурата 95°C не може да се избира.

Светодиодът на бутона е включен и екранът показва зададеното времетраене на програмата.



Тази опция може да се използва, за да намали продължителността на програмата за пара.

7.12 Петна/Предпране

Натиснете този бутон неколкократно, за да активирате една от двете опции.

На дисплея светва съответния индикатор.

- **Петна**
Изберете тази опция за предварително третиране на силно замърсено или зацапано пране с препарат за отстраняване на петна. Изсипете препарата за отстраняване на петна в отделението . Препаратът за премахване на петна е предварително смесен и затоплен с перилен препарат, за да се подобри неговата ефективност.



Тази опция не е налична при температура под 40 °C.

- **Предпране**
Използвайте тази опция, за да добавите етап предпране на 30 °C преди етапа на пране. Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.



Опциите могат да удължат времетраенето на програмата.



Тези две опции не могат да бъдат зададени заедно.

7.13 Центрофуга

Когато зададете програма, уредът автоматично избира скоростта по подразбиране на центрофугиране.

Натиснете този бутон неколкократно, за да:

- **Промените скоростта на центрофугиране.**



Дисплеят показва само скоростите на центрофугиране, които са налични за зададената програма.

- **Активирайте опцията "Задържане на изплакването".**
Водата от последното изплакване не се източва, за да се предпазят тъканите от намачкване. Програмата за пране

приключва с вода в барабана и финалната фаза на центрофугиране не се извършва.

Екранът показва индикатора .

Барабанът се върти често, за да се намали намачкването.

Вратата остава заключена. Барабанът се върти често, за да се намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.


Натиснете бутона Старт / Пауза .

уредът преминава към фаза на центрофугиране и източва водата.

- **Активирайте опцията „Екстра безшумен режим“.**

Всички фази на центрофугиране (междино и финално центрофугиране) са деактивирани и програмата приключва с вода в барабана. Това минимализира намачкването.

Тъй като програмата е много тиха, подходящо е да се пуска вечерно време, когато тарифите за електричество са по-ниски. При някои програми изплакванията се извършват с повече вода.

Екранът показва индикатора .

Вратата остава заключена. Барабанът се върти често, за да се намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.

Ако натиснете бутона Старт / Пауза, уредът задейства само фазата на източване.

- **Без центрофугиране – – –.** Задайте тази опция, за да деактивирате всички фази на центрофугиране.

Екранът показва индикатора – – –.

Уредът извършва само фазата на източване на избраната програма за пране. Задайте тази опция за много деликатни тъкани. Фазата на изплакване използва повече вода за някои програми за пране





Уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

7.14 Температура

Когато изберете програма за пране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон неколкратно, докато на дисплея се появи желаната температурна стойност.

Когато на дисплея се покажат индикаторите  и , уредът не затопля водата.

8. НАСТРОЙКИ

8.1 Въведение



При натискане на комбинация от клавиши, **не обръщайте** простите си надолу. Сензорите на бутоните отдолу са чувствителни и могат да повлияят на Вашия избор.

8.2 Звукови сигнали

Този уред е предоставен с различни звукови сигнали, които се включват, когато:

- Включвате уреда (специален кратък звук).

- Изключвате уреда (специален кратък звук).
 - Докосвате бутоните (кликване).
 - Направите грешен избор (3 кратки звука).
 - Програмата завърши (последователност от звуци за около 2 минути).
 - Има неизправност в уреда (последователност от кратки звуци за около 5 минути).
 - Когато по време на фазата ProSense бъде засечено претоварване на прането (прозвучава двоен звук).
- За да **активирате/деактивирате** тази опция, задръжте бутона Допълнително

изплакване , докато прозвучи звук от сигнал или двоен звук от сигнал.



Ако деактивирате тази функция, звуковите сигнали спират да се чуват само в края на програмата.

8.3 Защита за деца

С тази опция може да попречите на децата да играят с командното табло.

За да **активирате/деактивирате** тази опция, задръжте бутона Петна/Предпране докато се покаже/се скрие на/от дисплея.

Уредът запазва избраните опции, след като го изключите.

8.4 Перманентно Допълнително изплакване

С тази опция можете постоянно да имате допълнителна фаза на изплакване, ако е налична с избрания цикъл, когато зададете нова програма.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете Пестене на време бутоните Допълнително изплакване и едновременно, докато индикаторът над Допълнително изплакване бутона и съответната икона на дисплея **се включат/изгаснат**.



Натиснете бутона Допълнително изплакване , за да деактивирате функцията за изпълнение на един цикъл, без да премахвате постоянната опция.

8.5 Брояч на часове работа

Възможно е да се визуализира общото време на работа на уреда в часове, като

се започне от първото включване. Тази стойност ще отброява времето на работа на циклите (не включва паузи, време на забавен старт). За да визуализирате тази стойност, направете следното:

1. Включете уреда, като натиснете бутон Вкл. / Изкл. .
2. Натиснете и задръжте бутоните Допълнително изплакване и Plus Steam и за няколко секунди.
3. След 3 секунди общият брой часове, през които уредът е работил, се показва на дисплея: напр. 1276 часа, на дисплея се показва текстът Hr за 2 секунди, 12 (хиляди и стотици) за 2 секунди и 76 (десетици и единици).
4. За да излезете от този режим, натиснете който и да е бутон.



Ако процедурата не работи (поради изтичане на времето или грешна комбинация от клавиши), изключете уреда и повторете последователността от началото.

8.6 Фабрични настройки по подразбиране

Тази функция позволява възстановяване на фабричните опции по подразбиране. За да **активирате** тази опция, следвайте стъпките по-долу:

1. Включете уреда, като натиснете бутон Вкл. / Изкл. .
2. Натиснете и задръжте бутоните Петна/Предпране и Пестене на време и за няколко секунди.
3. Екранът ще покаже — — за около 5 секунди.

9. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



По време на монтаж или преди първата употреба може да забележите вода в уреда. Това е остатъчна вода след пълен функционален тест в завода, който се грижи уредът да бъде доставен на клиентите в перфектно работно състояние, и не е повод за притеснение.

1. Уверете се, че всички транспортни болтове са премахнати от уреда.
2. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.

3. Налейте 2 литра вода в отделението за препарат, маркирано с

Това действие активира системата за източване.

4. Налейте малко количество препарат в отделението, маркирано с .
5. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това отстранява всички възможни замърсявания от барабана и вътрешността на пералнята.

10. ПРОГРАМИ

10.1 Приложение и допълнителни скрити програми

Нашето приложение ви предоставя **широк избор от допълнителни скрити програми**. Свържете уреда към устройството и ще можете да изберете програмата, която най-добре отговаря на Вашите нужди.

Можете също да запаметите всеки от скритите цикли в любимите позиции на програмата. За да изберете програмата директно от уреда, вижте параграфа „Любими програми“ в глава „Селектор и бутони“.



Имената на програмите могат да се променят в зависимост от изискванията на пазара без предизвестие.
В приложението можете да намерите пълно описание на всяка програма.

Спортни дрехи
Ежедневна Спорт
Пухенки
Футбол
Ски екипировка
Маратонки

Спално бельо
Пердета
Възглавница
Хавлии
Олекотени завивки
Козина/Животни

Дънки
Коприна
Бебе
Лен
Ризи
Пара за кашмир



Почистване на уреда
Бърза 0.5кг
Антиалергична пара
Лесно гладене







10.2 Таблица на програмите



Програмите са описани в тази таблица, следвайки реда на кръговия селектор на програмите отгоре надолу.

Програми за пране

| Програма | Описание на програма |
|---|--|
| PowerClean 59min | Памучни и смесени синтетични тъкани. Идеално за ежедневно пране с бърз цикъл, за по-добра грижа за дрехите и добро изпиране вече на 30 °C. |
| Eco 40-60 | Цикъл с ниска консумация на енергия за памучни тъкани. Намалява температурата и удължава времето за постигане на добри резултати при изпиране. |
| Памук | Бели и цветни памучни тъкани. Идеален за нормално и силно замърсяване. |
| Синтетика | Синтетични и смесени тъкани. Нормално замърсяване. |
| Деликатни | Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране. Нормално замърсяване. |
|  Вълна | Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани със символ „ръчно пране“. ¹⁾ |
| 20 мин. 3 кг. | Памучни и синтетични тъкани с леко замърсяване или обличани еднократно. |
|  Пара | <p>Памучни, синтетични и смесени тъкани. Специален цикъл с пара без пране, който може да се използва за подготовка на изсушеното пране за гладене или освежаване на дрехи, носени веднъж. Тази програма намалява гънките, миризмите и отпуска влакната. Не използвайте препарат.</p> <p>Когато програмата приключи, бързо извадете прането от барабана ²⁾ Ако се налага, отстранете петната чрез изпиране или с помощта на локализирано премахване на петна. Програмите с пара не извършват хигиенизиращ цикъл. Не задавайте програма с пара със следните видове дрехи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дрехи, неподходящи за сушене в сушилня. • Дрехи с етикет „Само химическо чистене“. |





| Програма | Описание на програмата |
|--|---|
|  Връхни дрехи | <div data-bbox="375 175 1024 303" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p>Не използвайте омекотител за тъкани и се уверете, че няма остатъци от омекотител в отделението за препарат.</p> </div> <p>Връхни дрехи, технически, спортни, водоустойчиви и дишащи якета, двуслойни якета със сваляща се подплата или вътрешна изолация. Препоръчителното заредено количество пране е 2.0 кг.</p> <p>Тази програма може да бъде използвана и като възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, специално предназначен за дрехи с хидрофобно покритие. За да извършите възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, извършете следното:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Налейте перилния препарат в отделението . • Налейте специален препарат за възстановяване на водоотблъскващите свойства на тъканите в отделението за омекотител . • Намалете зареденото количество пране до 1.0 кг. <div data-bbox="375 598 1024 782" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p>За подобряване на водоотблъскващите свойства, изсушете прането в сушилнята, като зададете програмата за сушене Връхни дрехи (ако е налична и ако на етикета на дрехата е обозначено, че може да бъде използвана сушилня).</p> </div> |
|  Дезинфекция | <p>Бели памучни тъкани. Тази високоефективна програма за пране, комбинирана с пара, премахва над 99,99% от бактериите и вирусите³⁾ Поддържа температурата над 60 °C във фазата на пране; с допълнително действие върху влакната, благодарение на фазаата с пара; подобрената фаза на изплакване осигурява правилното отстраняване на остатъците от почистващ препарат и микроорганизми. Тази програма осигурява също и намаляване на полените/алергенните предмети.</p> |
| Изплакване | <p>Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофугиране на прането. Скоростта на центрофугиране по подразбиране е тази, използвана за програми за памучни дрехи. Намалете скоростта на центрофугиране според типа пране. Ако е необходимо, задайте опцията Допълнително изплакване за допълнителни изплаквания. При ниска скорост на центрофугиране уредът извършва фини изплаквания и кратка центрофуга.</p> |
| Центрофуга/Изпомпване | <p>За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана. Всички тъкани освен вълнени и деликатни материали.</p> |

1) По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури нежно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти правилно или не се върти изобщо, но това е нормално за тази програма.

2) Ако зададете програма с парна обработка при сухо пране, в края на цикъла прането може да е влажно. Сушете дрехите на простор за около 10 минути. Тази програма не премахва особено силната миризма.

3) Тествана при *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и MS2 Bacteriophage във вълнен тест, извършен от Swisstatest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).

Температура, максимална скорост на центрофугиране и максимално количество пране за програма

| Програма | Температура по подразбиране Температурен диапазон | Скорост на центрофугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата | Максимално количество за зареждане |
|--|--|---|--|
| PowerClean 59min | 30 °C 60°C – 30°C | 1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин. | 5.0 кг |
| Есо 40-60 | - 1) 2) | 1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин. | 8.0 кг |
| Памук | 40°C 95°C – студено | 1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин. | 8.0 кг |
| Синтетика | 30°C 60 °C – студена вода | 1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин. | 3.0 кг |
| Деликатни | 30 °C 40 °C – студена вода | 800 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин. | 2.0 кг |
|  Вълна | 40 °C 40 °C – студена вода | 1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин. | 2.0 кг |
| 20 мин. 3 кг. | 30°C 40°C – 30°C | 1200 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин. | 3.0 кг |
|  Пар | - | - | 1.0 кг |
|  Връхни дрехи | 30 °C 40 °C – студена вода | 1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин. | 2.0 кг ³⁾ 1.0 кг ⁴⁾ |
|  Дезинфекция | 60°C | 1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин. | 8.0 кг |
| Изплакване | - | 1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин. | 8.0 кг |

| Програма | Температура по подразбиране Температурен диапазон | Скорост на центро-фугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата | Максимално количество за зареждане |
|-----------------------|--|--|------------------------------------|
| Центрофуга/Изпомпване | - | 1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин. | 8.0 кг |

1) Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията, тази програма с настройка на 40°C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.

Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

2) Температурата на тази програма не се вижда на дисплея и се задава автоматично.


3) Програма за пране.

4) Програма за пране и фаза за отблъскване на водата.

10.3 Пара програми

Програмите Пара могат да се използват за намаляване на гънките и миризмите по дрехите (като памук, синтетика, смесени тъкани, включително фини тъкани), които просто трябва да бъдат освежени за кратко време, като се избягва изпирането.

Влакната на плата се отпускат и след това гладенето става без усилия. Когато цикълът приключи, бързо извадете прането от барабана.

Продължителността на цикъла може да се намали до 15 минути с помощта на опцията Пестене на време .

НЕ задавайте този режим със следния тип дрехи:

- Дрехи, неподходящи за сушене в сушилня.
- Дрехи с етикет „Само химическо чистене“.



Не използвайте никакъв перилен препарат!

Програмите Пара не премахват особено силна миризма и не извършват хигиеничен цикъл. След обработката с пара прането може да е влажно. Прострете дрехите за няколко минути.

Ароматът (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance Ви позволява да освежите дори деликатните си дрехи, да премахнете гънките и да добавите свежест с нежен аромат, разработен ексклузивно от **AEG**. Като освежавате дрехите си с пара, вместо да изпълнявате пълни цикли на изпиране, те ще изглеждат и ще се усещат като нови по-дълго време. Можете дори безопасно да използвате аромата с програмите „Кашмир“ и „Пара“, ако са налични, за деликатни тъкани като кашмир и вълна. Когато третирате по-малко количество пране, намалете дозата на аромата и продължителността на цикъла: само за петнадесет минути дрехите Ви ще се усещат като „току-що изпрани“.

Внимателно прочетете инструкциите, приложените към аромата.

НЕ:

- Сушете в центрофуга дрехите, третирани с аромат. Ползата от нея ще се изпари.
- Използвайте аромата с други цели, различни от описаните тук.
- Използвайте аромата върху нови дрехи. Новите облекла могат да съдържат

остатъчни довършителни съединения, които не са съвместими с аромата.



Ароматът може да се намери в уеб магазина **AEG** или от оторизиран търговец.

10.4 Woolmark Premium Wool Care - Зелено










Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е изпробван и одобрен от компанията Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени като „ръчно пране“, при условие че продуктите се перат съгласно инструкциите на етикета на дрехата и на производителя на тази перална машина. M2201

10.5 Съвместимост на опции с програми



С изтегляне на ПРИЛОЖЕНИЕТО са налични допълнителни програми и настройки.

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Памук | Синтетика | Деликатни | Вълна | 20 мин. 3 кг. | Пара | Връхни дрехи | Дезинфекция | Изплакване | Центрофуга/Изпомпване |
|---------------------------|------------------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|---------------|------|--------------|-------------|------------|-----------------------|
| Центрофуга | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Задържане на изплакването | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |

| | PowerClean 59min | Есо 40-60 | Памук | Синтетика | Деликатни | Вълна | 20 мин. 3 кг. | Пара | Връхни дрехи | Дезинфекция | Изплакване | Центрофуга/Изпомпване |
|---|------------------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|---------------|------|--------------|-------------|------------|-----------------------|
|  Изключително без-шумен режим | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| --- Без центрофуга | | | | | | | | | | | | ■ ¹⁾ |
|  Петна ²⁾ | | | ■ | ■ | | | | | | | ■ | |
|  Предпране | | | ■ | ■ | | | | | | | | |
|  Пестене на време ³⁾ | | | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | | |
|  Допълнително из-плакване | ■ | | ■ | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | ■ | |
|  Plus Steam | ■ | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |
| PODS® | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | ■ | ■ | | |
|  Завършва в | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |

1) Ако нагласите опцията „Без центрофуга“, уредът само източва водата.

2) Тази опция не е налична при температура под 40 °C.

3) Ако нагласите най-краткото времетраене, препоръчваме да намалите количеството на зареждането.

Възможно е да заредите напълно уреда, но резултатът от изпирането може да не е толкова задоволителен.

Подходящи перилни препарати за програмите за пране

| Програма | Универсален прах ¹⁾ | Универсален течен перилен препарат | Течен перилен препарат за цветно пране | Деликатни вълнени тъкани | Специален |
|------------------|--------------------------------|------------------------------------|--|--------------------------|-----------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Есо 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Памук | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Синтетика | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Деликатни | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Вълна | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 мин. 3 кг. | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Връхни дрехи | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Дезинфекция | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

11. Wi-Fi - НАСТРОЙКА НА СВЪРЗВАНЕ

Тази глава описва как да свържете смарт уреда към Wi-Fi мрежата и към мобилни устройства.

С тази функционалност може да получавате известия, да управлявате и наблюдавате уреда от мобилното си устройство.

Wi-Fi функционалността е изключена като фабрична настройка по подразбиране.

За да свържете уреда и да се наслаждавате на цялата гама функции и услуги, са необходими:

- Безжична домашна мрежа с активирана интернет връзка.
- Мобилно устройство, свързано към безжична мрежа.

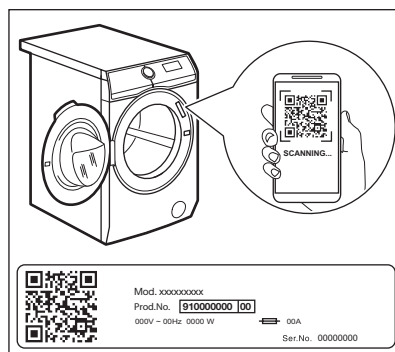
Параметри на Wi-Fi модула

| | |
|--------------------|--|
| Честота | 2,412 – 2,472 GHz за европейския пазар |
| Протокол | IEEE 802.11b/g/n |
| Максимална мощност | <20 dBm |

Криптиране

WPA, WPA2, WPA3

11.1 QR код на табелката с данни



QR кодът може да се използва по два начина:

- Сканирайте QR кода с вграденото приложение за камера, за да изтеглите приложението от App store на Вашето

смарт устройство и следвайте необходимите стъпки.

- Сдвояване на смарт устройството с уреда, за да се опрости процесът. Сканирайте QR кода с вградено приложение за сканиране на QR код.

11.2 Инсталиране и конфигуриране на App



App Ви позволява да контролирате прането си през мобилно устройство. Съдържа голям брой програми, полезни функции и информация за продукта, специално написана за уреда.

Това е персонализирана грижа за прането - всичко от Вашето мобилно устройство.

При свързване на уреда към приложението застанете в близост до него с Вашето мобилно устройство.

Уверете се, че Вашето мобилно устройство е свързано към безжичната мрежа.

1. Отидете в App Store на Вашето смарт устройство или сканирайте QR кода (*вижте параграф „QR код на табелката с данни“*).
2. Изтегляне и инсталиране на нашето приложение.
3. Стартирайте приложението. Изберете страна и език и влезте с Вашия имейл и парола. Ако нямате акаунт, създайте нов, като следвате инструкциите в App.
4. Следвайте инструкциите от приложението за регистрация и конфигуриране на уреда.

11.3 Конфигуриране на безжичната връзка на уреда

1. Натиснете бутона Вкл. / Изкл. за няколко секунди, за да активирате уреда. Изчакайте около 10 секунди, преди да продължите с безжичната конфигурация.
2. Изберете програма, като завъртите селектора за програма.

3. Натиснете и задръжте бутона Дистанц.

Старт за няколко секунди, докато прозвучи „щракване“. Пуснете бутона.

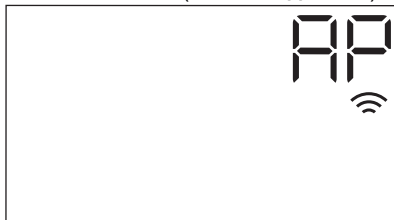
се появява на екрана в продължение на 5 секунди и индикаторът започва да мига.

Безжичният модул започва да се стартира.



Уверете се, че Вашето приложение е готово за свързване.

4. След около 10 секунди на екрана се появява (точка за достъп).




Точката за достъп ще бъде отворена за около 5 минути.


5. Конфигурирайте приложението App на Вашето смарт устройство и следвайте инструкциите, за да свържете уреда към Wi-Fi мрежата.
6. Ако връзката е конфигурирана, когато екранът с информация за програмата се появи отново, на дисплея ще се показва индикаторът .





Всеки път, когато включите уреда, ще му трябват 10 секунди да се свърже към мрежата автоматично. Когато индикаторът  спре да мига, връзката е готова.



За да изключите безжичната връзка, натиснете и задръжте бутоните Дистанц.

Старт и  едновременно за няколко секунди, докато чуete първия звук сигнал. Пуснете бутона. **OFF** се появява на дисплея в продължение на 5 секунди.



Ако изключите уреда и го включите отново, безжичната връзка автоматично се изключва.


За да изтриете данните за безжичната връзка, натиснете и задръжте сензорния

бутон Дистанц. Старт  за няколко секунди, докато се чуе вторият звук сигнал. Символът  се появява на дисплея в продължение на няколко секунди.



11.4 Дистанционен старт

Дистанционният старт Ви позволява да започнете цикъл с дистанционно управление.





Дистанционното управление се активира автоматично, когато натиснете бутона Старт / Пауза  за стартиране на програмата, но също така можете да стартирате дистанционно и програма за пране. Функцията се изключва, когато вратата се отвори.



Когато приложението е инсталирано и безжичната връзка е завършена, можете също така да активирате дистанц. стартиране:

1. Докоснете бутона Дистанц. Старт  и индикаторът  премигва на екрана в продължение на няколко секунди.





40° 12:00



2. Докоснете бутона Старт / Пауза , за да активирате Дистанц. стартиране, преди индикаторът  да спре да мига.

Индикаторите  и  се появяват на екрана с кратка информация за програмите и вратичката се затваря. Сега вече можете да стартирате програмата дистанционно.



При докосване на бутона Старт / Пауза , след като индикатор  спре да мига, Дистанционното стартиране не е активно, но зададената програма стартира.


За да откажете Дистанц. стартиране,

докоснете бутона Дистанц. Старт  и потвърдете с натискане на бутона Старт / Пауза .

11.5 Обновяване на Over-the-air


Това приложение може да предложи актуализация за Вашия уред.

Ако някоя програма работи, приложението уведомява, че обновяването ще започне след приключване на програмата.

По време на обновяването, устройството показва  на дисплея.

Не изключвайте или изкарвайте от контакта уреда по време на актуализация.

Устройството ще може да се използва след края на обновяването, без уведомяване, че обновяването е било успешно.


Ако възникне грешка, на  дисплея се показва уредът: просто натиснете


произволен бутон или завъртете копчето, за да се върнете към нормална употреба.

11.6 Винаги включен Wi-Fi

Функцията Винаги включен Wi-Fi е налична в приложението.

Тази функция поддържа уреда свързан към мрежата, дори когато той е изключен.

Индикаторът  се включва и изключва с прекъсвания.

Можете да включите уреда, като натиснете бутона Вкл. / Изкл.  или от приложението.




Функцията Винаги включен Wi-Fi може да повлияе на консумацията на енергия.

12. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Активиране на уреда

1. Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете кранчето за вода.
3. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  за няколко секунди, за да активирате уреда.

Чува се кратък звук. Уредът автоматично предлага програмата по подразбиране. Съответният индикатор светва.

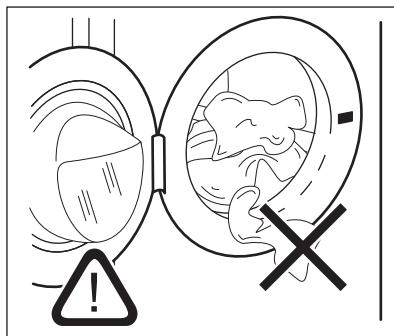
Екранът показва програмата по подразбиране, Есо 40-60, времетраенето на цикъла, максималното количество пране (само за няколко секунди), температурата по подразбиране, скоростта на центрофугиране по подразбиране и индикаторите на фазите, създаващи програмата.

12.2 Зареждане на прането

- Отворете вратата на уреда.
- Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда.
- Поставете дрехите в барабана една по една.

Уверете се, че не поставяте прекалено много пране в барабана.

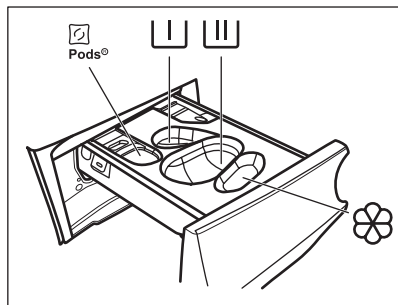
- Затворете плътно вратичката.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


- Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата. Съществува опасност от изтичане на вода или повреда на прането.
- Прането на силно омаслени, мазни петна или използването на парфюм с аромати може да причини повреда на гумените части на уреда.


12.3 Поставяне на препарат и добавки






 – Отделение за перилни капсули (макс. 2 капсули). Когато използвате перилен препарат на таблетки, уверете се, че опцията Pods® е активирана.

 – Отделение за фаза на предпране и програма за наксиване (само за прах за пране).


 – Отделение за фаза на пране (само за прах за пране).

 Уверете се, че опцията Pods® е деактивирана, когато използвате това отделение.

 Ако използвате течен препарат, не забравяйте да поставите контейнера за течен препарат .

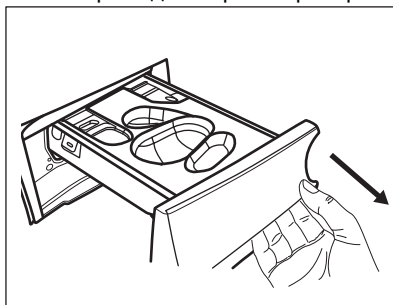
 – Отделение за омекотител за тъкани и други течни препарати (балсам за тъкани, препарат за колосване).


MAX – Винаги следвайте инструкциите, които ще намерите по опаковките на перилните препарати, но препоръчваме да не надвишавате максималното посочено ниво (**MAX**). Това количество обаче ще гарантира най-добри резултати при изпиране.


 След цикъл на пране, ако е необходимо, премахнете всякакви остатъци от препаратата от дозатора.

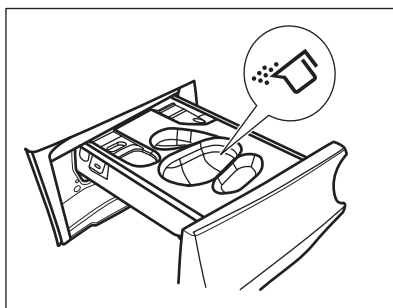
Извършете следното:


1. Отворете дозатора за препарат.

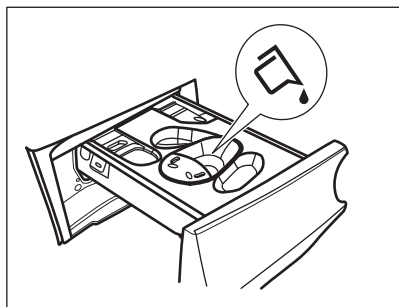
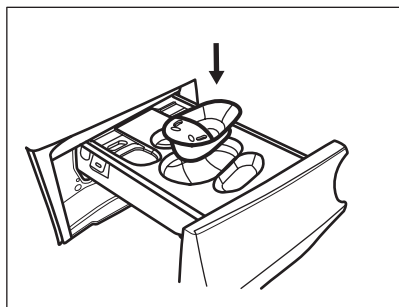


2. Ако е зададена фаза на предпране, поставете прах за пране в отделението .

3. За основно пране, изберете подходящото отделение в зависимост от типа перилен препарат:
а) Поставете **прах за пране** в отделението .

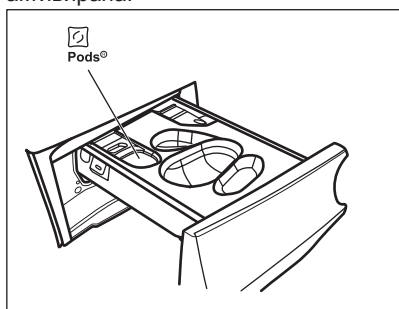



б) Излейте **течния препарат** в същото отделение след поставянето на съответния контейнер .



с) Поставете **таблетките** в отделението

Уверете се, че опцията Pods® е активирана.




4. Налейте омекотител за тъкани в отделението .
5. Затворете дозатора за препарат.

12.4 Настройване на програма

1. Завъртете селектора за програми, за да изберете желаната програма за пране. Съответният програмен индикатор светва.

Есо 40-60 е предложената по подразбиране програма, когато уредът е

включен, тази, към която се отнася информацията на енергийния етикет.

Индикаторът на бутон Старт / Пауза  мига.

Дисплеят показва индикативна продължителност на програмата, максималното зареждане за зададената програма (само за няколко секунди), стандартната температура, скоростта на центрофугиране по подразбиране и индикаторите за фазата на измиване (когато са налични).

2. За да промените температурата и/или скоростта на центрофугиране, докоснете съответните бутони.
3. По желание задайте една или повече опции, посредством докосване на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и показаната информация съответно се променя.




Ако изборът **не е възможен** прозвучава звуков сигнал.

12.5 Стартиране на програма

Докоснете бутона Старт / Пауза , за да стартирате програмата.

Съответният индикатор спира да мига и остава светнат.



Програмата стартира и люкът е заключен.

Екранът показва индикатора .




Източващата помпа може да работи за кратко, преди уредът да се пълни с вода.

12.6 Стартиране на програма с опцията Завършва в

1. Докоснете това многократно, докато екранът покаже, че желаното време в рамките на програмата трябва да приключи. Индикаторът  светва.
2. Докоснете бутона Старт / Пауза . Барабанът започва да се върти, за да извърши измерването ProSense, ако е предвидено в избраната програма.

3. Уредът започва обратното отброяване до края на програмата и програмата ще започне в правилния момент за приключване на зададеното чрез тази опция време.

За да промените или отмените тази опция:

1. Изключете уреда от бутона Вкл. / Изкл. 
2. Включете уреда отново.
3. Настройте програмата отново.


12.7 Засичане на пране ProSense


ProSense
■■■■■




Времетраенето на програмата на дисплея се отнася за **средно/голямо зареждане**.

След задаване на програма за пране, иконата **ProSense** ■■■■■ светва на екрана, ако програмата я поддържа.

След като докоснете бутона Старт / Пауза , ProSense започва засичане на теглото на прането:

1. Уредът засича количеството пране през първите 30 секунди: индикаторът  премигва, чертичките под иконата **ProSense** ■■■■■ се движат напред-назад и барабанът се върти за кратко.
2. Когато барабанът спре да се върти, екранът показва новото времетраене на програмата, което може да се увеличи или намали според отчетеното количество пране, като броят чертички показва количеството пране в четвъртина (от 1 до 4, 4 чертички при претоварване), индикаторът за максимално отчетено количество пране се включва отново. След още 30 секунди, пълненето с вода стартира.



В случай на **претоварване на барабана**, индикаторът за максимално обявено пране се включва отново, като индикаторът **MAX** мига. В този случай по време на тези 30 секунди е възможно да паузирате уреда и да премахнете излишните дрехи. След като премахнете допълнителните дрехи, докоснете бутон Старт / Пауза , за да стартирате програмата отново. Фазата ProSense може да се повтори до 3 пъти (вж. точка 1).

Важно! Ако няма да се намали количеството пране, програмата за изпиране започва въпреки претоварването. В този случай няма да е възможно да се гарантират най-добрите резултати на изпиране.



След около 20 минути от старта на програмата, времетраенето на програмата може да се регулира отново според капацитета на попиване на вода от тъканите.



Засичането ProSense се извършва само със завършени програми за пране (без прескачане на фаза).



Функцията ProSense не е налична при някои програми като: Вълна, програми с кратки цикли и без фаза на пране.



В определени програми продължителността на цикъла може да бъде една и съща за различни размери на зареждане, но консумацията на вода и енергия така или иначе са съобразени, за да се постигнат най-добри резултати.

12.8 Индикатори на фазата на програмата

Когато програмата стартира, индикаторът на работещата фаза премигва и другите светят постоянно.

Напр. фазата за пране или предпране

работи: 

Когато фазата приключи, съответният индикатор спира да мига и светва постоянно. Индикаторът на следващата фаза започва да премигва.

Напр. фазата на изплакване работи:



Ако изберете Plus Steam, светват индикаторите за фаза с пара.



Фазата с пара работи: 

Фазата против намачкване работи:





12.9 Прекъсване на програмата и промяна на опциите

Когато програмата работи, може да промените **само някои** опции:

1. Докоснете бутона Старт / Пауза . Съответният индикатор мига.
2. Промяна на опциите. Предоставената информация на дисплея съответно се променя.
3. Отново докоснете бутон Старт / Пауза .

Програмата за измиване продължава.

12.10 Отмяна на работеща програма

1. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  за отмяна на програмата и деактивиране на уреда.
2. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  отново, за да активирате уреда. Сега можете да зададете нова програма за пране.




Ако фаза ProSense е вече извършена и пълненето на вода е започнало, новата програма започва, **без да повтаря фаза ProSense**. Водата и препаратът не се източват, за да няма отпадъци. Дисплей показва максималното времетраене на програмата, актуализирана до 20 минути след началото на новата програма.



12.11 Отваряне на вратата – добавяне на дрехи



Докато цикъл или забавен старт работи, вратата на уреда е заключена.



Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не можете да отворите вратата.


Можете лесно да отворите вратичката за добавяне или премахване на някои дрехи, когато иконата  свети.

1. Докоснете бутона Старт / Пауза . Съответният индикатор на екрана за заключване на вратата се изключва.
2. Отворете вратата на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането.
3. Затворете вратата и докоснете бутона Старт / Пауза .


Когато иконата  изгасне, вратата може да бъде отворена, когато програмата приключи. Можете също така да настроите програма/опция за центрофуга или източване и след това да натиснете бутона Старт / Пауза . Ако циклите на центрофугиране и източване не са налични в селектора, те могат да бъдат зададени чрез приложение.


12.12 Край на програмата

Когато програмата приключи, уредът спира автоматично. Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).

На дисплея всички индикатори на фази за пране остават статични и зоната за време показва .

Индикаторът на бутон Старт / Пауза  изгасва.

Вратата се отключва и индикаторът  изгасва.

1. Натиснете бутон Вкл. / Изкл. , за да изключите уреда.

Пет минути след края на програмата енергоспестяващата функцията автоматично изключва уреда.









Когато отново активирате уреда отново, той предлага Есо 40-60 като програма по подразбиране. Завъртете програматора, за да зададете нов цикъл.



2. Извадете прането от уреда.
3. Уверете се, че барабанът е празен.
4. Дръжте вратата и дозатора за препарат открити, за да предотвратите образуването на плесен и миризми.
5. Затворете крана за вода.




12.13 Източване на водата след края на цикъла

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата при последното изплакване, програмата е завършена, но:


- Екранът показва индикатора , индикатора на опцията  или  и индикатора за заключена врата . Индикаторът на работещата фаза  мига.
 - Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачкване на прането.
 - Вратата остава заключена.
 - Трябва да източите водата, за да отворите вратата:
1. Ако е необходимо, докоснете бутон Центрофуга , за да намалите скоростта на центрофугиране, предложена от уреда.

2. Докоснете бутон .

- Ако сте задали , уредът източва водата и центрофугира.
- Ако сте задали , уредът само източва водата.

Индикаторът за опция  или  се изключва, докато индикаторът  премигва и след това се изключва.

3. Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка  изгасва, може да отворите вратичката.




4. Натиснете бутон Вкл. / Изкл.  за няколко секунди, за да деактивирате уреда.



За всеки случай, уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

12.14 Опция „В готовност“


Функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия, когато:

- Не използвате уреда в продължение на 5 минути преди да натиснете бутон Старт / Пауза .
 - сте натиснали бутон Вкл. / Изкл. , за да включите отново уреда.
- 5 минути след приключване на програмата за пране.
 - сте натиснали бутон Вкл. / Изкл. , за да включите отново уреда. Уредът ще предложи Есо 40-60 като програмата по подразбиране. Завъртете програматора, за да зададете нов цикъл.



Ако зададете програма или опция, която приключва с вода в барабана, функцията „В готовност“ **не изключва** уреда, за да ви напомни да източите водата.



Ако функцията Винаги включен Wi-Fi Always On е активна, само индикато  се включва и изключва периодично.

13. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

13.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставяйте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркулация на въздух и да се изпари влажността в уреда.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

| | |
|--|---------------------|
| Отстр. на котл. камък | Два пъти в годината |
| Профилактично пускане на програма за пране | Веднъж месечно |
| Почистване на уплътнението на вратата | На всеки два месеца |
| Почистване на барабана | На всеки два месеца |
| Почистване на дозатор за препарати | На всеки два месеца |
| Почистване на филтър на дренажна помпа | Два пъти в годината |
| Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила | Два пъти в годината |

13.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Вижте параграфи „Двоен уплътнител за врата“, „Почистване на барабана“, „Почистване на филтъра на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтъра за вентила“. Внимавайте с пердетата. Махнете кукичките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавници. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

13.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности.

Не използвайте твърди гъби за почистване или други надраскващи повърхността материали.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

13.4 Отстр. на котл. камък



Ако водата във Вашия регион е твърда или средно твърда, препоръчваме да използвате омекотител за вода за перални машини (отстр. на котл. камък от време на време).

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

13.5 Профилактично пускане на програмата за пране

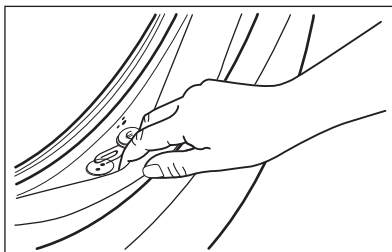
Дългата и прекомерна употреба на къси програми и с ниска температура може да причини натрупвания на препарат, мъхчета, да развие бактерии и биофилм в барабана и ваничката. Това може да отдели лоши миризми и плесен.

За да елиминирате тези натрупвания и хигиенизирате вътрешната част на уреда, пускате поддържащо пране поне веднъж месечно:

1. Извадете цялото пране от барабана.
2. Включете програмата за памук с най-високата температура и с малко количество прах за пране или включете програмата Почистване на уреда, ако е налична.

13.6 Уплътнение на вратата

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с водата. Редовно проверявайте уплътнението и, ако е необходимо, го почиствайте, както е описано на следната схема. На края на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.



Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.



Винаги следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

13.7 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана за предотвратяване на нежелани наслоявания.

В барабана може да се появят наслоявания на ръжда поради ръждиво чуждо тяло в прането или съдържание на желязо в чешмяната вода

Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

Не почиствайте барабана с киселинни препарати за отстраняване на котлен камък и такива съдържащи хлор, желязо или стоманена тел.

За пълно почистване:

1. Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.




Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

2. Извадете цялото пране от барабана.

3. Включете кратка програма за памук на висока температура, с празен барабан и с малко количество прах за пране или включете програмата Почистване на уреда, ако е налична. Ако Вашият уред може да бъде свързан към Wi-Fi, специалната програма Почистване на уреда може да бъде изтеглена и през приложението.
4. Добавете ръчно малко количество перилен препарат на прах или друг съответен продукт в празен барабан, за да изплакнете остатъците.

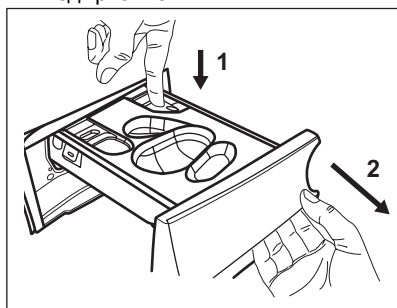


От време на време, в края на цикъла, дисплеят може да покаже иконката : това е препоръка да извършите "почистване на барабана". След като почистването на барабана бъде извършено, иконката изчезва.

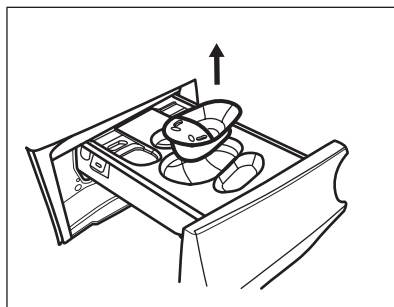
13.8 Почистване на дозатора за препарат

За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнали препарати, сплъстен омекотител, мухъл в чекмеджето за дозиране на перилните препарати, на всеки два месеца изпълнявайте следната процедура за почистване, както е обяснено в следните диаграми:

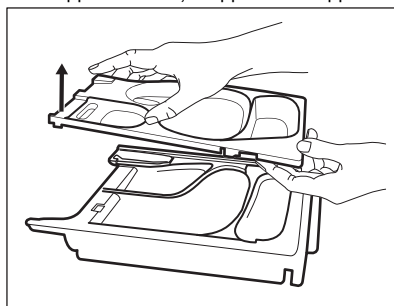
1. Отворете дозатора за препарат. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.



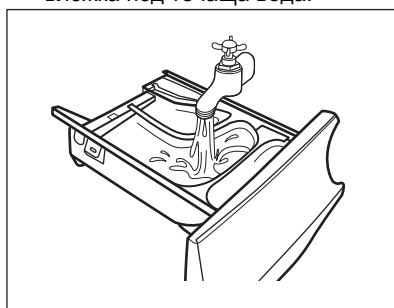
2. Отстранете контейнера за течен препарат, ако е поставен.



3. Повдигнете горния капак на отделенията, за да го извадите.



4. Измийте дозатора за препарат и всяка вложка под течаща вода.

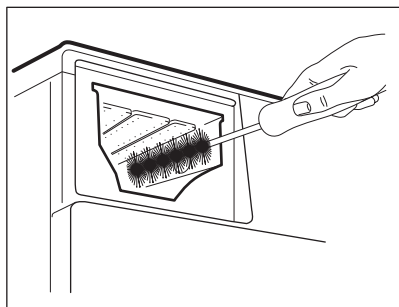


5. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистете прореза.

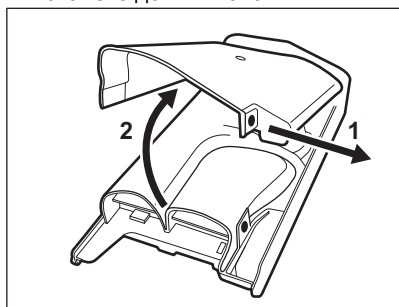
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте остри или метални четки и гъби.

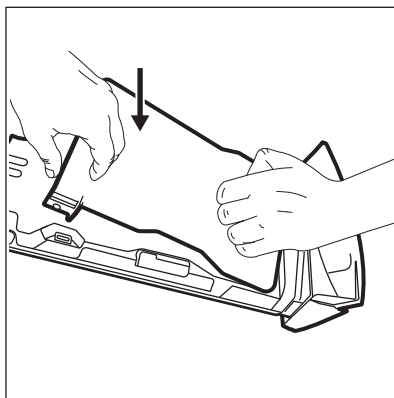
Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистете прореза.



6. Завъртете дозатора нагоре и отворете долния капак, както е показано на фигурата: първо издърпайте страничните езичета навън и след това свалете долния капак.

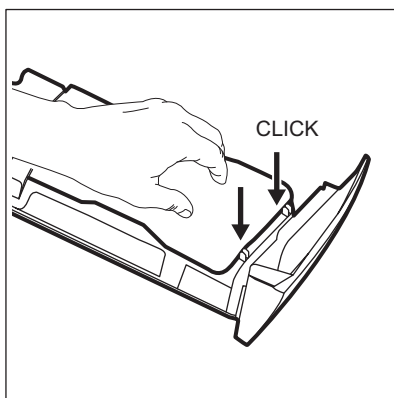


7. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от конвейера. Използвайте само меки, влажни кърпи.
8. Върнете долния капак обратно, като изравните отворите с кукичките на чекмеджето, както е показано на изображението. Затворете докато се чуе щракване.

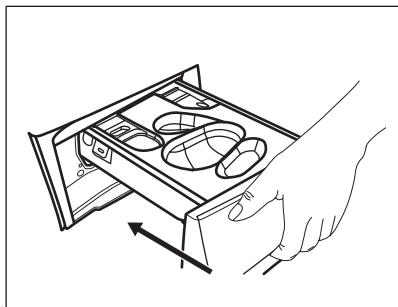


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Натиснете долния капак, както е посочено на изображението. Уверете се, че е затворен правилно.



9. Сглобете отново чекмеджето, както следва:
- Поставете долния капак и натиснете докато се чуе щракване.
 - Поставете горния капак и натиснете докато се чуе „щракване“.
 - Поставете контейнера за течен препарат, ако е необходимо.
10. Вкарайте диспенсера за препарат във водещите релси и го затворете. Пуснете програмата за изплакване без никакви дрехи в барабана.



13.9 Почистване на филтъра на помпата за източване

⚠ ВНИМАНИЕ!

Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.



Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

Почистете дренажната помпа за източване, ако:

- Уредът не източва водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичаен шум, поради запушването на помпата за източване.
- На дисплея се показва код на аларма **E20**.

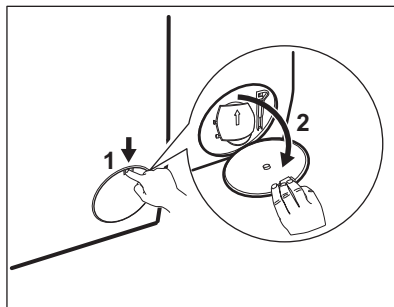
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не вадете филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте докато водата изстине.

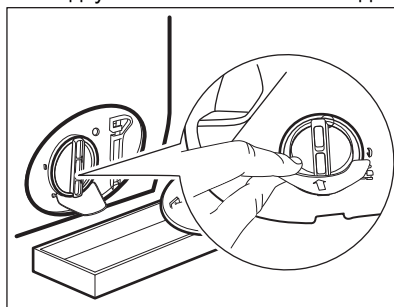
Продължете както е описано в следващите диаграми, за да почистите филтъра на помпата:

При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате парцал за подсушаване на изтеклата вода.

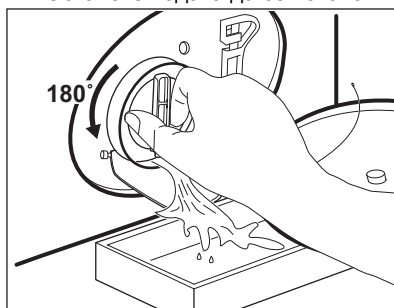
1. Отворете капака на помпата.



2. Поставете подходяща купа под отвора на помпата за източване, за да събере водата, която ще изтече.
3. Отворете канала надолу. При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате парцал за подсушаване на изтеклата вода.

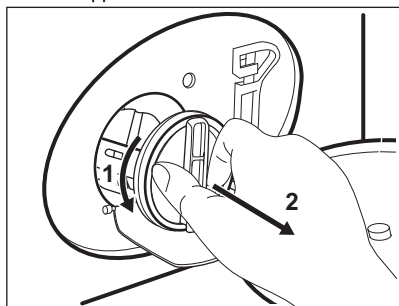


4. Завъртете филтъра на 180 градуса обратно на часовниковата стрелка, за да го отворите, без да го изваждате. Оставете водата да се изтече.

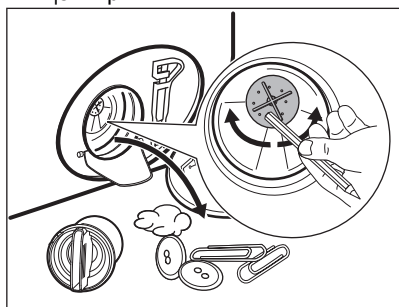


5. Когато купата се напълни с вода, отново завийте филтъра и изпразнете контейнера.
6. Повторете стъпки 4 и 5, докато водата спре да се изтича.

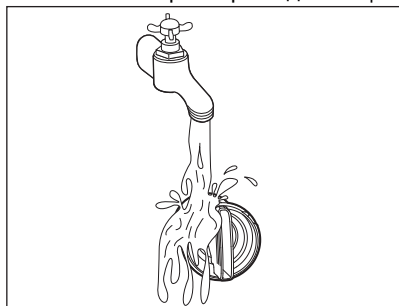
7. Завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите.



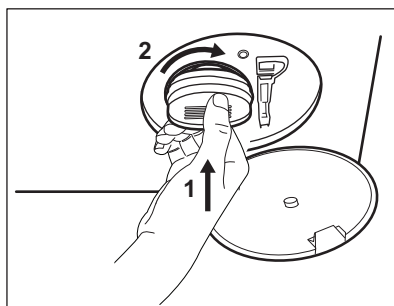
8. Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.
9. Уверете се, че роторът на помпата може да се върти. Ако не се върти, свържете се с оторизирания сервизен център.



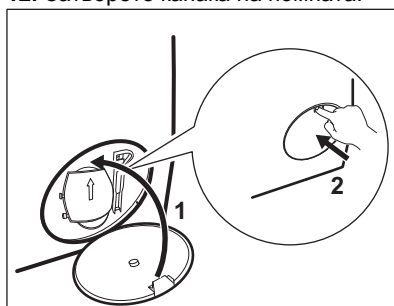
10. Почистете филтъра под течаща вода.



11. Сложете го обратно в специалния водач, като завъртите по часовниковата стрелка. Уверете се, че сте затегнали филтъра, за да предотвратите течове.



12. Затворете капака на помпата.



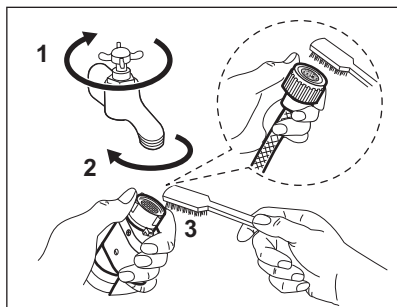
Когато източите водата посредством процедурата за аварийно източване, трябва отново да активирате системата за източване:

- a. Поставете 2 литра вода в чекмеджето на отделението за препарати на дозатора.
- b. Стартирайте програмата, за да източите водата.

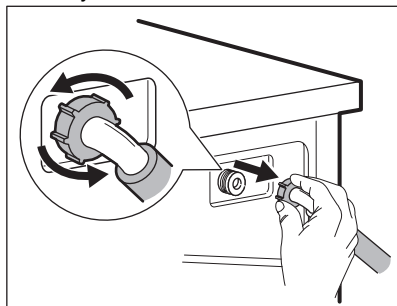
13.10 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

Препоръчва се да се чистят два пъти годишно и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци, събирани с времето: Продължете както е описано в следващите диаграми, за да почистите филтрите:

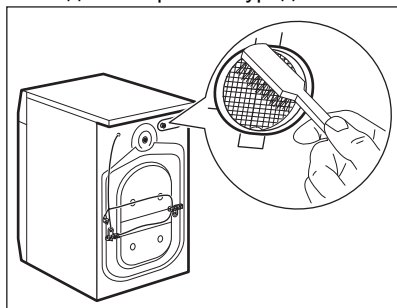
1. Премахнете маркуча за водоснабдяване от кранчето и почистете филтъра.



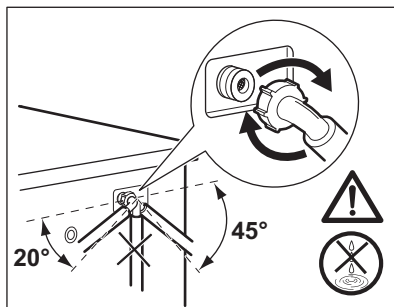
2. Премахнете маркуча за водоснабдяване от уреда, като отпуснете гайката.



3. Почистете филтъра на клапана от задната страна на уреда с четка.



4. Когато свържете отново маркуча към гърба на уреда, завъртете го наляво или надясно (не вертикално) в зависимост от позицията на кранчето за вода.



13.11 Аварийно източване

Ако уредът не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф „Почистване на филтъра на дренажната помпа“. Ако е необходимо, почистете помпата.

Когато източите водата посредством процедурата за аварийно източване, трябва отново да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в чекмеджето на отделението за препарати на дозатора.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

13.12 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойност от около 0° C или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда.

Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".


14.1 Кодове на аларма и възможни неизправности

Уредът не се стартира или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблиците).


⚠ ВНИМАНИЕ!

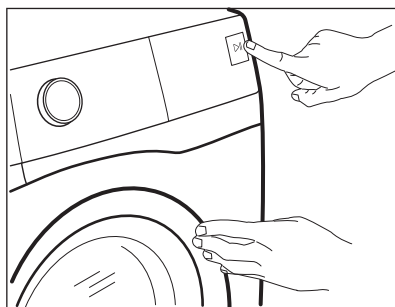
Изключете уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

При някои проблеми, екранът показва алармения код и бутон

Старт / Пауза  може да мига продължително:



Ако уредът е претоварен, извадете част от прането от барабана и/или продължително притискайте вратата, докато натискате бутон Старт / Пауза и индикатор  спре да мига (вж. картинката по-долу).



Проблем

Възможно решение

E 10

Уредът не се пълни с вода правилно.

- Уверете се, че кранът за вода е отворен.
- Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с вашата местна водоснабдителна компания.
- Уверете се, че кранът за вода не е запушен.
- Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат, повреден или извит.
- Уверете се, че свързването на маркуча за подаване на вода е правилно.
- Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода и филтърът на клапана не са запушени. Вижте „Грижа и почистване“.

E 20

Уредът не източва водата.

- Уверете се, че сифонът на мивката не е запушен.
- Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит.
- Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“.
- Уверете се, че маркучът за източване е свързан правилно.
- Задайте програма за източване, ако сте задали програма без фаза на източване. Ако програмата за отцеждане не е налична в диска за програмиране, тя може да бъде зададена чрез приложението.
- Задайте програмата за източване, ако сте задали опция, която завършва с вода във ваничката.

E 40

Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно.

- Уверете се, че вратата е затворена правилно.

E 9 1

Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.

- Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново.
- Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизирания сервизен център.



EFO



Устройството против наводнение е включено.

- Изключете уреда и затворете крана за водата. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Ако екранът покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължи, се обърнете към упълномощен сервизен център.

В случай на различен проблем с уреда, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

| Проблем | Възможно решение |
|--|---|
| Програмата не стартира. | <ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че щепселът е включен в контакта. Уверете се, че вратата на уреда е затворена. Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазители. Уверете се, че Старт / Пауза  е докоснат. Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването. Изключете функцията за защита за деца, ако е включена. Проверете положението на копчето върху избраната програма. |
| Уредът се пълни с вода и се отцежда веднага. | <ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че маркучът за отцеждане е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте „Инструкция за монтаж“. |
| Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено. | <ul style="list-style-type: none"> Задайте програмата за центрофугиране. Ако програмата за отцеждане не е налична в диска за програмиране, тя може да бъде зададена чрез приложението. Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“. Регулирайте ръчно предметите във ваничката и започнете фазата на центрофугиране отново. Този проблем може да бъде причинен от проблеми с баланса. |
| Има вода на пода. | <ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и няма изтичане на вода. Уверете се, че маркучът за подаване на вода и маркучът за източване не са повредени. Уверете се, че използвате правилния препарат и правилното количество. |
| Не можете да отворите вратата на уреда. | <ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че не е избрана програма за пране, която завършва с вода във ваничката. Уверете се, че програмата за пране е приключила. Задайте програмата за източване или центрофугиране, ако има вода в барабана. Ако програмите за центрофугиране и източване не са налични в диска за програмиране, те могат да бъдат зададени чрез приложение. Проверете дали уредът получава електрическа енергия. Този проблем може да бъде причинен от повреда на уреда. Свържете се с оторизирания сервизен център. Уверете се, че бутон Remote Start Mode не е активиран. Деактивирайте. |
| Екранът не показва безжичния индикатор  . | <ul style="list-style-type: none"> Проверете безжичния сигнал. Уверете се, че безжичната връзка е включена. Вижте параграф „Конфигуриране на безжичната връзка на пералнята“ в глава „Wi-Fi – Настройване на свързаността“. Проверете Вашата домашна мрежа и рутера. Рестартирайте рутера. Свържете се с Вашия доставчик на безжични услуги, ако има по-нататъшни проблеми с безжичната мрежа. |

| Проблем | Възможно решение |
|--|---|
| Приложението не може да се свърже с уреда. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете безжичния сигнал. • Проверете дали Вашето смарт устройство е свързано с безжичната мрежа. • Проверете Вашата домашна мрежа и рутера. • Рестартирайте рутера. • Свържете се с Вашия доставчик на безжични услуги, ако има проблеми с безжичната мрежа. • Уредът, смарт устройството или и двете трябва да бъдат конфигурирани отново, защото е инсталиран нов рутер или конфигурацията на рутера е променена. |
| Приложението не може да се свърже с уреда многократно. | <ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че безжичният сигнал достига до уреда. Опитайте се да преместите домашния рутер възможно най-близо до уреда или обмислете закупуването на безжичен разширител на обхвата. • Уверете се, че безжичният сигнал не се нарушава от микровълни. Изключете микровълновата фурна. Избягвайте да ползвате микровълновата фурна и дистанционното управление едновременно. |
| На екрана се показва  . Всички бутони са неактивни, с изключение на Вкл. / Изкл.  . | <ul style="list-style-type: none"> • Уредът изтегля всички налични актуализации. Изчакайте до приключване на процеса по актуализация. Ако изключите уреда по време на актуализация, тя ще бъде довършена при повторното включване на уреда. |
| Уредът издава необичаен звук и вибрира. | <ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте „Инструкция за монтаж“. • Уверете се, че опаковката и/или транзитните болтове са отстранени. Вижте „Инструкция за монтаж“. • Поставете още пране в барабана. Дрехите за пране може да са малко. |
| Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата. | <ul style="list-style-type: none"> • Функцията ProSense Technology може да наглася времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте „Функция ProSense Technology - измерване на прането“ в глава „Ежедневна употреба“. |
| Резултатите от прането не са задоволителни. | <ul style="list-style-type: none"> • Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг препарат. • Използвайте специални продукти, за да премахнете упоритите петна, преди да изперете дрехите. • Уверете се, че сте задали правилната температура. • Поставете по-малко дрехи за пране. |
| Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране. | <ul style="list-style-type: none"> • Намалете количеството перилен препарат или броя таблетки или еднодозовите перилни препарати. |

| Проблем | Възможно решение |
|---|--|
| След цикъла на изпиране в чекмеджето на дозатора има остатъци от препарата. | <ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че сте използвали дозатора за препарат според индикациите, предоставени в това ръководство за потребителя. Уверете се, че използвате пресни таблетки или препарати за еднократна доза. Съхранявайте ги в оригиналната кутия и я затворете след употреба, съгласно препоръките на производителя. <p>Директното излагане на околната среда може да промени тяхната характеристика и тяхното поведение в отделението Pods®, особено в комбинация с определени опции (напр. Отложен старт).</p> |

След проверката включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване.

Ако проблемът се появи отново, свържете се с упълномощения сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

15. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

15.1 Забележка



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда.



Стойностите и времетраенето на програмите варират въз основа на различни условия (напр. температура на стаята, температура на водата и налягане, количество и тип заредено пране, хранващо напрежение) и също при смяна на първоначалните настройки на дадена програма.

15.2 Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията

| Програма Есо 40-60 | кг | kWh | Литри | чч:мм | % 1) | °C | об./мин. 2) |
|--------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|-------------|
| Пълно зареждане | 8.0 | 0.340 | 60.0 | 03:38 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Половин зареждане | 4.0 | 0.285 | 42.0 | 02:47 | 44.00 | 24.0 | 1551 |

| Програма Есо 40-60 | кг | kWh | Литри | чч:мм | % 1) | °C | об./мин. 2) |
|--------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|-------------|
| Четвърт зареждане | 2.0 | 0.218 | 29.0 | 02:05 | 45.00 | 22.0 | 1551 |

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Максимална скорост на центрофугиране.

Потребление на енергия в различни режими

| Изключено (W) | В готовност (W) | Забавен старт (W) | Мрежови режим в готовност (W) |
|---------------|-----------------|-------------------|-------------------------------|
| 0.50 | 0.50 | 4.00 | 2.00 ¹⁾ |

Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.

1) Потреблението на енергия на свързаната функция е приблизително 17,5 kWh за година. За да спрете тази функция, моля вижте глава „Wi-Fi – Настройване на свързаността“.

15.3 Обичайни програми



Тези стойности служат само за пример.

| Програма | кг | kWh | Литри | чч:мм | % 1) | °C | гоб./мин. 2) |
|---------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|--------------|
| Памук ³⁾ 95°C | 8.0 | 3.050 | 100.0 | 03:35 | 44.00 | 85.0 | 1600 |
| Памук 60°C | 8.0 | 1.950 | 95.0 | 03:20 | 44.00 | 55.0 | 1600 |
| Памук ⁴⁾ 20°C | 8.0 | 0.250 | 95.0 | 02:50 | 44.00 | 20.0 | 1600 |
| Синтетика 40°C | 3.0 | 0.650 | 60.0 | 02:15 | 35.00 | 40.0 | 1200 |
| Деликатни ⁵⁾ 30°C | 2.0 | 0.400 | 55.0 | 01:10 | 35.00 | 30.0 | 1200 |
| Вълна 30 °C | 2.0 | 0.200 | 55.0 | 01:10 | 30.00 | 30.0 | 1200 |

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

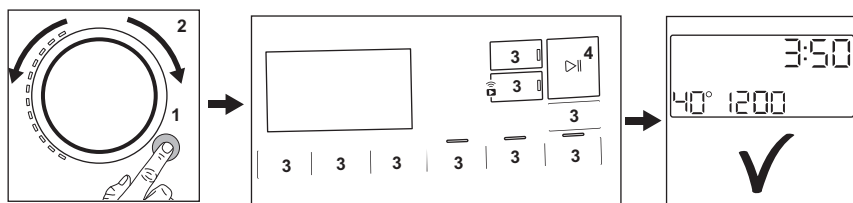
3) Подходяща за пране на силно замърсен текстил.

4) Подходящо за пране на леко замърсени памучни, синтетични и смесени тъкани.

5) Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

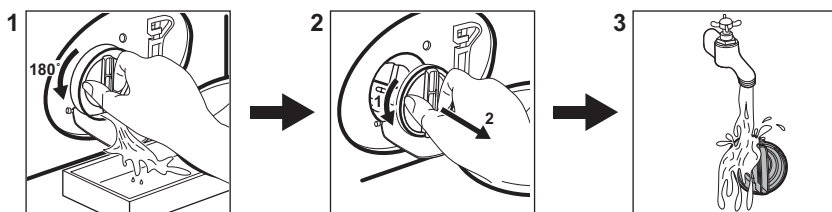
16. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО

16.1 Ежедневна употреба







- Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
- Отворете кранчето за вода.
- Натиснете бутона **Вкл. / Изкл.** ① за включване на уреда (1).
- Завъртете програматора, за да настроите желаната програма (2).
- Задайте желаните опции с помощта на съответните сензорни бутони (3).
- Поставете прането в барабана, едно по едно, без да надвишавате максимално предложеното тегло. Затворете вратичката и се уверете, че няма останало пране между уплътнението и вратата.
- Изсипете препаратите за пране и другите добавки в правилното отделение на дозатора за изпиращ препарат. Ако използвате таблетки, моля, активирайте Pods® опцията
- За стартиране на програмата докоснете бутона **Старт / Пауза** ▷|| (4).
- Уредът се стартира.
- В края на програмата извадете прането.
- Натиснете бутона **Вкл. / Изкл.** ① за изключване на уреда.

16.2 Почистване на филтъра на помпата за източване



Почиствайте филтъра редовно и особено, ако на дисплея се появи кодът на алармата **E20**

16.3 Програми

| Програми | Зареждане | Описание на продукт |
|---|--|---|
| PowerClean 59min | 5.0 кг | Памучни и синтетични дрехи. Тази програма осигурява добри резултати при пране за кратко време. Стандартната продължителност на програмата е разработена за зареждане на пране от 5 кг. Ако перете по-малко или по-голямо количество пране, времето за пране автоматично намалява или се увеличава, което гарантира перфектни резултати. |
| Еко 40–60 | 8.0 кг | Цикъл с ниска консумация на енергия за памучни тъкани. Намалява температурата и удължава времето за постигане на добри резултати при изпиране. |
| Памук | 8.0 кг | Бели и цветни памучни тъкани. Идеален за нормално и силно замърсяване. |
| Синтетика | 3.0 кг | Синтетични и смесени тъкани. |
| Деликатни | 2.0 кг | Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи. |
|  Вълна | 2.0 кг | Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна и фини тъкани за ръчно пране. |
| 20 мин. 3 кг. | 3.0 кг | Памучни и синтетични дрехи с леко замърсяване или носени веднъж. |
|  Пара | 1.0 кг | Памучни и синтетични дрехи, на които трябва да се премахнат гънките. |
|  Връхни дрехи | 2.0 кг ¹⁾ 1.0 кг ²⁾ | Модерни дрехи за спорт на открито. |
|  Дезинфекция | 8.0 кг | Бели памучни тъкани. Тази програма премахва над 99,99% от бактериите и вирусите, ³⁾ Освен това осигурява намаляване на алергените. |
| Изплакване | 8.0 кг | Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофуга. |
| Центрофуга/Изпомпване | 8.0 кг | За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана. Всички тъкани освен вълнени и деликатни материали. |

1) Програма за пране.

2) Програма за пране и фаза за отблъскване на водата.

3) Тествана при Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage във вълнен тест, извършен от Swisstatest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).

Зареждането на уреда на **максималния капацитет, предвиден за всяка**

програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода.

Подходящи перилни препарати за програмите за пране

| Програма | Универсален прах ¹⁾ | Универсален течен перилен препарат | Течен перилен препарат за цветно пране | Деликатни вълнени тъкани | Специален |
|------------------|--------------------------------|------------------------------------|--|--------------------------|-----------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Есо 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Памук | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Синтетика | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Деликатни | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Вълна | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 мин. 3 кг. | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Връхни дрехи | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Дезинфекция | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °С.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

16.4 Вид и качество на препарат.

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
 - прах за пране (също таблетки и перилни препарати - еднократна доза) за всички видове тъкани, с изключение на деликатните. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,
 - течни перилни препарати (както и перилни препарати в еднократна доза), за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °С макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
 - перете малко количество пране,
 - прането е леко замърсено,

– по време на прането има голямо количество пяна.

Недостатъчно количество перилен препарат може да доведе до:

- незадоволителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

16.5 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставайте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркулация на въздух и да се изпари влажността в уреда.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

| | |
|--|---------------------|
| Отстр. на котл. камък | Два пъти в годината |
| Профилактично пускане на програма за пране | Веднъж месечно |
| Почистване на уплътнението на вратата | На всеки два месеца |
| Почистване на барабана | На всеки два месеца |
| Почистване на дозатор за препарати | На всеки два месеца |
| Почистване на филтър на дренажна помпа | Два пъти в годината |
| Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила | Два пъти в годината |

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък. Препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за остр. на котл. камък.

Отстраняване на чужди предмети

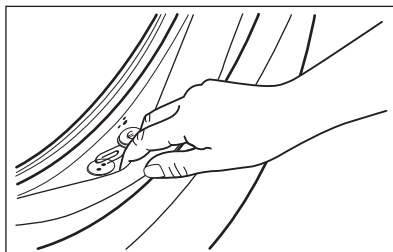


Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

Уплътнение на вратата

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с водата. Редовно проверявайте уплътнението и, ако е необходимо, го почиствайте, както е описано на следната схема. На края на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.



Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.

Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.

16.6 Wi-Fi - настройка на свързване

Тази глава описва как да свържете смарт уреда към Wi-Fi мрежата и към мобилни устройства.

С тази функционалност може да получавате известия, да управлявате и наблюдавате уреда от мобилното си устройство.





Wi-Fi функционалността е изключена като фабрична настройка по подразбиране.

За да свържете уреда и да се наслаждавате на цялата гама функции и услуги, са необходими:

- Безжична домашна мрежа с активирана интернет връзка.
- Мобилно устройство, свързано към безжична мрежа.


| Параметри на Wi-Fi модула | |
|---------------------------|--|
| Честота | 2,412 – 2,472 GHz за европейския пазар |
| Протокол | IEEE 802.11b/g/n |
| Максимална мощност | <20 dBm |
| Криптиране | WPA, WPA2, WPA3 |


Конфигуриране на безжичната връзка на уреда

1. Натиснете бутона Вкл. / Изкл.  за няколко секунди, за да активирате уреда. Изчакайте около 10 секунди, преди да продължите с безжичната конфигурация.
2. Изберете програма, като завъртите селектора за програма.
3. Натиснете и задръжте бутона Дистанц. Старт  за няколко секунди, докато прозвучи „щракване“. Пуснете бутона.  се появява на екрана в продължение на 5 секунди и индикаторът  започва да мига. Безжичният модул започва да се стартира.




Уверете се, че Вашето приложение е готово за свързване.


4. След около 10 секунди на екрана се появява  (точка за достъп). Точката за достъп ще бъде отворена за около 5 минути.
5. Конфигурирайте приложението App на Вашето смарт устройство и следвайте инструкциите, за да свържете уреда към Wi-Fi мрежата.
6. Ако връзката е конфигурирана, когато екранът с информация за програмата

се появи отново, на дисплея ще се показва индикаторът .



Всеки път, когато включите уреда, ще му трябва 10 секунди да се свърже към мрежата автоматично. Когато индикаторът  спре да мига, връзката е готова.



За да изключите безжичната връзка, натиснете и задръжте бутоните Дистанц.

Старт и  едновременно за няколко секунди, докато чуете първия звуков сигнал. Пуснете бутона. *OFF* се появява на дисплея в продължение на 5 секунди.





Ако изключите уреда и го включите отново, безжичната връзка автоматично се изключва.

За да изтриете данните за безжичната връзка, натиснете и задръжте сензорния

бутон Дистанц. Старт  за няколко секунди, докато се чуе вторият звуков сигнал. Символът  се появява на дисплея в продължение на няколко секунди.

17. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа  . Поставете опаковките в съответните контейнери, за да ги рециклирате. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве чрез рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уреди, маркирани със символа  с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното депо за рециклиране или се свържете с общинската служба.

Dobro došli u AEG! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu. Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na aeg.com/manuals




Savjeti o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima dostupni su na aeg.com/support



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj na aeg.com/shop

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

| | |
|--|-----|
| 1. SIGURNOSNE INFORMACIJE..... | 106 |
| 2. SIGURNOSNE UPUTE..... | 108 |
| 3. OPIS PROIZVODA..... | 110 |
| 4. TEHNIČKE INFORMACIJE..... | 112 |
| 5. INSTALACIJA..... | 112 |
| 6. UPRAVLJAČKA PLOČA..... | 117 |
| 7. BIRAČ I TIPKE..... | 119 |
| 8. POSTAVKE..... | 123 |
| 9. PRIJE PRVE UPOTREBE..... | 124 |
| 10. PROGRAMI..... | 125 |
| 11.  WI-FI - POSTAVLJANJE VEZE..... | 131 |
| 12. SVAKODNEVNA UPORABA..... | 134 |
| 13. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE..... | 139 |
| 14. RJEŠAVANJE PROBLEMA..... | 145 |
| 15. VRIJEDNOS POTROŠNJE..... | 149 |
| 16. KRATKE UPUTE..... | 150 |
| 17. BRIGA O OKOLIŠU..... | 154 |

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE



Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih

moćnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.

- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterđente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo pranju rublja koje se može prati u domaćinstvu.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Maksimalna napunjenost uređaja je 8.0 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).

- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.
- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Ako je sušilica postavljena na perilicu rublja, pripazite i koristite ispravan komplet za slaganje uređaja koji je odobrio AEG.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar

kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

2.2 Električni priključak

UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.
- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni

servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.

- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.
- Zatvorite slavinu za vodu nakon svake uporabe uređaja.

2.4 Primjena

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, požara, opekлина ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na pakiranju deterđenta.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne perite tkanine koje su jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnim tvarima. To može oštetiti gumene dijelove uređaja. Prethodno ručno očistite takve tkanine prije nego što ih stavite u uređaj.
- Ne upotrebljavajte mirise za rublje kako biste izbjegli opasnost od oštećenja plastičnih i gumenih dijelova uređaja.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne

jedinice kao što su spremnici deterdženata. Trajanje u vašoj zemlji može biti dulje. Za više informacija posjetite našu internetsku stranicu.

- Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Posebne značajke

Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malom potrošnjom vode, energije i deterdženta i pravilnom njegovom tkanine.

- **Wi-Fi veza i daljinsko pokretanje** omogućuju vam pokretanje ciklusa, interakciju s perilicom i provjeru statusa ciklusa pranja na daljinskom upravljaču.
- **UniversalDoseLadica** s pretincem za svaku vrstu deterdženta, uključujući pretinac za PODS®, opremljen sustavom koji može optimalno rasprostraniti i miješati deterdžent te otapati ostatke deterdženta nakon svakog ciklusa pranja.
- **PowerCare tehnologija** dizajnirana je kako bi zaštitila vlakna tkanine zahvaljujući različitim fazama prije miješanja koje najprije otapaju deterdžent, a zatim omekšivač tkanine u vodi prije nego što se raspodijele u rublje. Tako je svako vlakno dosegno i zbrinuto.
- Tehnologija **ProSense** detektira količinu punjenja rublja definirajući trajanje

2.6 Odlaganje

UPOZORENJE!

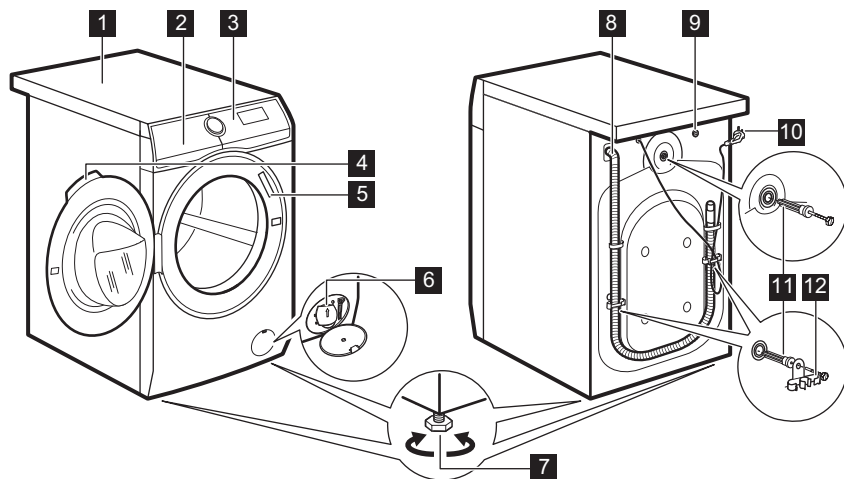
Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Iskopčajte uređaj iz električne iz vodovodne mreže.
- Odrežite električni kabel za napajanje u blizini uređaja i bacite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u otpad u skladu s lokalnim propisima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

programa u 30 sekundi. Program pranja prilagođen je napunjenosti rubljem i vrsti tkanine bez utroška više vremena, energije i vode nego što je potrebno.

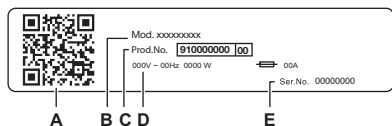
- Para brzo i jednostavno osvježava odjeću. Nježni programi pare uklanjaju neugodne mirise i smanjuju nabore na suhim tkaninama tako da im je potrebno malo glačanja. Ova **Para opcija**, završava svaki ciklus blagom parom koja opušta vlakna i smanjuje gužvanje tkanine. Glačanje će biti lakše!
- **Uklanjanje mrlja opcija** prethodno tretira tvrdokorne mrlje optimizirajući učinkovitost sredstva za uklanjanje mrlja.
- **AEG Steam Fragrance**, zahvaljujući programima s parom nudi savršeno rješenje za osvježavanje i najosjetljivijih odjevnih predmeta bez pranja. Koristite delikatni miris koji je ekskluzivno osmislio **AEG** i dodajte ugodni miris "tek oprane" odjeće za uklanjanje neugodnih mirisa i nabora.

3.2 Pregled uređaja



- 1** Radna ploča
- 2** Spremnik za deterdžent
- 3** Upravljačka ploča
- 4** Ručica na vratima
- 5** Natpisna pločica
- 6** Filtar odvodne pumpe
- 7** Nožica za niveliranje uređaja

- 8** Odvodno crijevo
- 9** Priključak dovodnog crijeva
- 10** Kabel za napajanje
- 11** Transportni vijci
- 12** Nosač crijeva



Na natpisnoj pločici stoji:

- A. QR kod
- B. Naziv modela
- C. Broj proizvoda
- D. Električne klase
- E. Serijski broj

Skenirajte **QR kod** pomoću kamere kako biste preuzeli našu aplikaciju iz trgovine aplikacija na svojem pametnom uređaju i slijedite potrebne korake. Registrirajte proizvod i iskoristite ga na najbolji mogući način.

- Pristup pojedinostima vašeg uređaja, dokumentaciji i artiklima o načinu korištenja najboljih značajki (Korisnički priručnik također je dostupan na aeg.com/manuals)
- Pronađite savjete o korištenju, rješavanju problema, informacije o servisu i popravcima (također dostupne na aeg.com/support)
- Kupite pribor, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za vaš uređaj (također dostupno na aeg.com/shop)

4. TEHNIČKE INFORMACIJE

| | | |
|--|---------------------------------|--|
| Dimenzije | Širina / Visina / Ukupna dubina | 59.7 cm /84.7 cm /57.6 cm |
| Električni priključak | Napon | 230 V |
| | Ukupna snaga | 2100 W |
| | Osigurač | 10 A |
| | Frekvencija | 50 Hz |
| Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage | | IPX4 |
| Tlak dovoda vode | Najniže Maksimalno | 0,5 bara (0,05 MPa) 10 bara (1,0 MPa) |
| Dovod vode ¹⁾ | | Hladna voda |
| Maksimalno punjenje | Pamuk | 8.0 kg |

1) Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

5. INSTALACIJA

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Raspakiranje

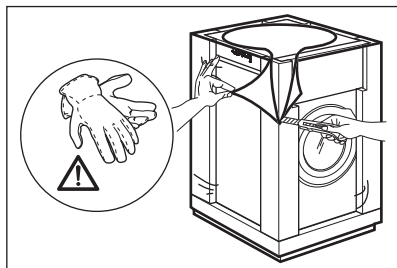
⚠ UPOZORENJE!

Prije postavljanja uređaja odstranite svu ambalažu i transportne vijke.

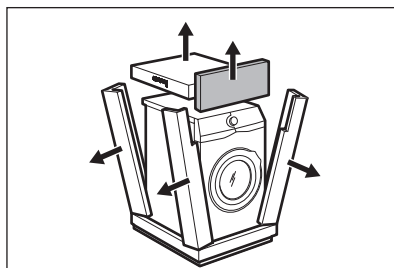
⚠ UPOZORENJE!

Koristite rukavice.

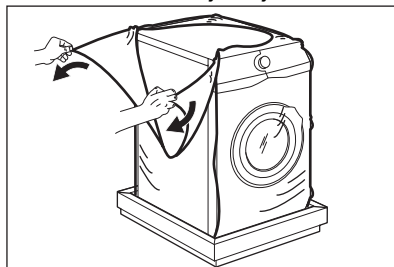
1. Uklonite vanjski omot. Ako je potrebno, koristite rezač.



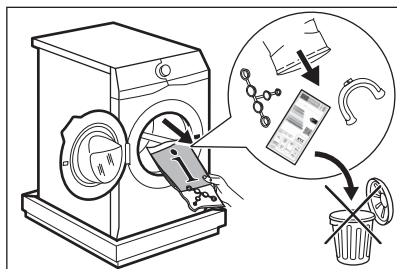
2. Uklonite kartonski poklopac i drugu ambalažu.



3. Uklonite unutarnju foliju.



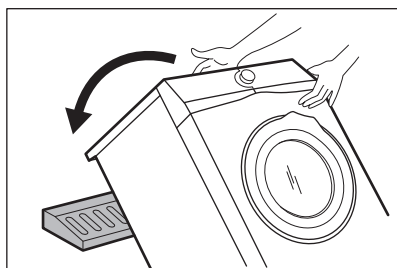
4. Otvorite vrata, izvadite umetak iz brtve vrata i sve predmete iz bubnja.



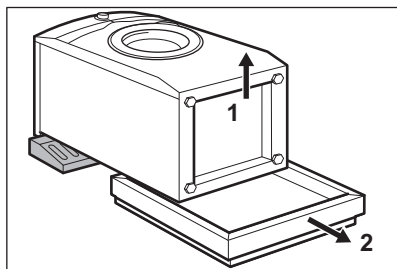
5. Pažljivo polegnite uređaj na stražnju stranu.
6. Prednji dio pakiranja stavite na pod ispod uređaja.



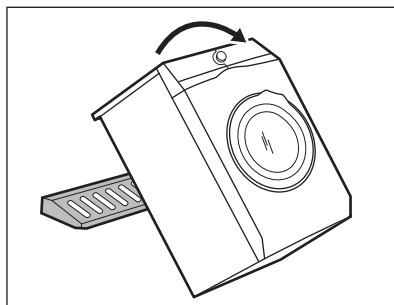
Pazite da ne oštetite crijeva.



7. Skinite zaštitu s dna.



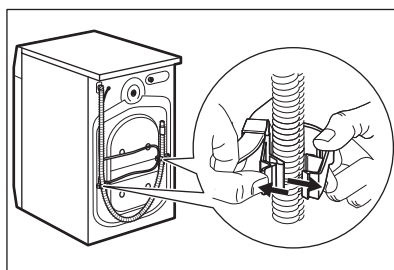
8. Uređaj povucite prema gore, u okomitom položaju.



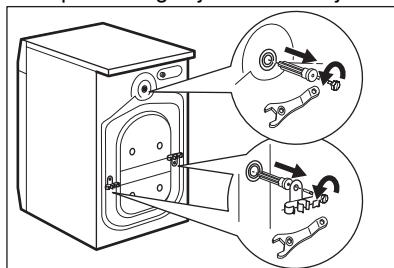
9. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod s držača crijeva.



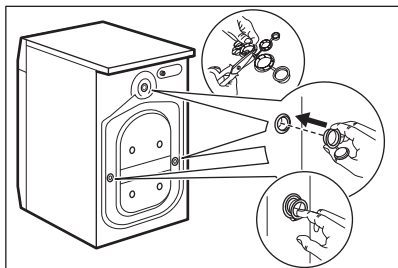
Moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.



10. Odvijte tri vijka pomoću ključa isporučene zajedno s uređajem.



11. Izvucite plastične odstojnike.
12. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju pomicanja uređaja.

5.2 Pozicioniranje i izravnavanje

1. Ugradite aparat na ravni tvrdi pod.



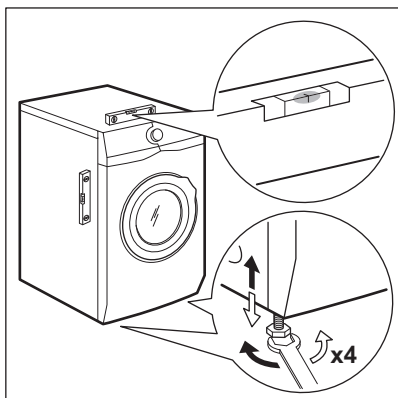
Provjerite da tepisi ne zaustavljaju cirkulaciju zraka ispod uređaja. Provjerite da uređaj ne dodiruje zid ili druge jedinice.

2. Otpustite ili zategnite nožice da biste podesili razinu.



UPOZORENJE!

Ne stavljajte karton, drvo ili ekvivalentne materijale ispod nožica uređaja kako biste podesili razinu.



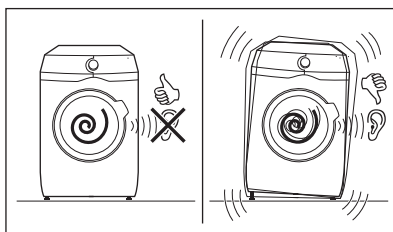
Uređaj mora biti stabilan i pravilno niveliran.



Ispravno podešavanje razine uređaja sprječava vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.



Kad je uređaj postavljen na postolje ili sušilica na perilicu rublja, koristite pribor opisan u poglavlju „Pribor”. Pažljivo pročitajte upute isporučene s uređajem i s priborom.



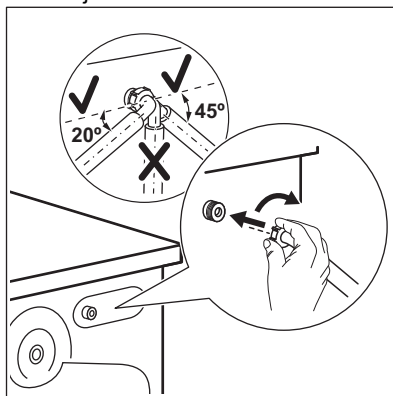
5.3 Postavljanje na drveni pod

Ako uređaj postavljate na drveni pod, pripazite da koristite ploče za pričvršćivanje za učvršćivanje nožica uređaja.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

5.4 Ulazno crijevo

1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja, ako je potrebno. Obično je već montirano u tvornici.



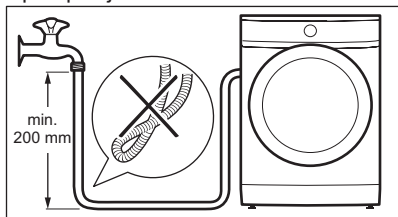
2. Namjestite ga prema lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine. Uvjerite se da

crijevo za dovod nije u okomitom položaju.

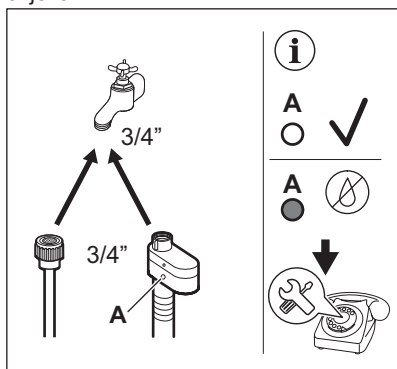
3. Ako je potrebno, otpustite maticu na prstenu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".

⚠ UPOZORENJE!

Za smanjenje bočne sile, održavajte najmanje 200 mm ravnog dijela crijeva ispod priključka slavine.



Neki modeli mogu imati dovodno crijevo s uređajem za zaustavljanje vode. To sprječava bilo kakva curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja. Sektor u prozorčiću pokazuje tu grešku A. Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i obratite se ovlaštenom servisnom centru za informacije o zamjeni crijeva.



⚠ UPOZORENJE!

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

⚠ OPREZ!

Uvjerite se da nema curenja na spojnica.

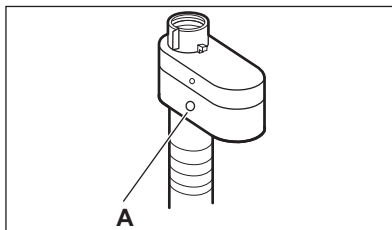


Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za informacije o zamjeni dovodnog crijeva.

5.5 Uređaj za zaustavljanje vode

Crijevo za dovod vode ima ugrađen uređaj za zaustavljanje vode. Taj uređaj sprječava curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja materijala.

Crveno polje u prozorčiću «A» označava pogrešku.



Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlaštenu servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo.

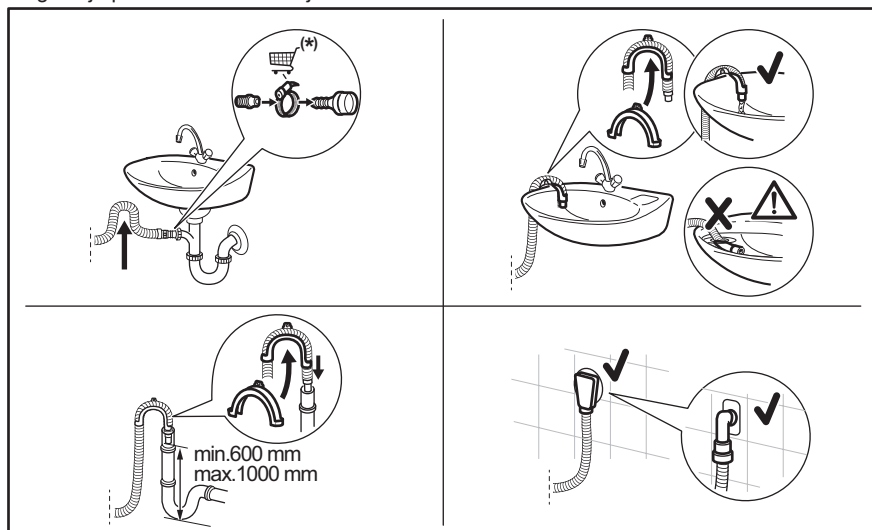
5.6 Odvodna vode

Odvodno crijevo treba biti postavljeno na visinu od najmanje 60 cm i ne više od 100 cm od poda.



Odvodno crijevo možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlaštenu servisni centar za kupnju drugog odvodnog crijeva i produžetka.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:



(*) Podložno promjenama bez prethodne obavijesti.

- Spojite odvodno crijevo na sifon i pričvrstite ga objumnicom.
- Namjestite crijevo izravno na ugrađenu cijev za ispuštanje u zidu prostorije i pritegnite stezaljkom.
- Bez plastične vodilice crijeva, na sifon sudopera - stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom.
- Na cijev vertikale s otvorom za odvod - umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev ili cijev vertikale.
- Odvodno crijevo može se saviti u obliku slova U i postaviti oko plastične vodilice. Na rubu sudopera - pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.



Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.



Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj ispušta vodu, a kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj.



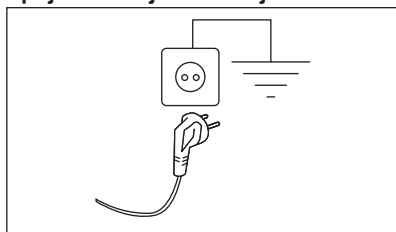
Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

5.7 Električni priključak

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju „Tehnički podaci” navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

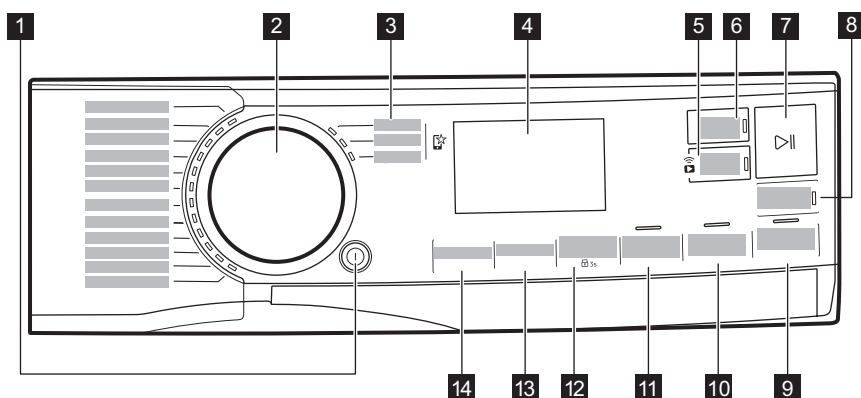
Provjerite može li vaša kućna električna instalacija podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, uzimajući u obzir i sve druge uređaje koji mogu biti u upotrebi.

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.

Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede zbog nepoštivanja gornjih sigurnosnih mjera opreza.

6. UPRAVLJAČKA PLOČA**6.1 Opis upravljačke ploče**

Opcija se ne možete odabrati sa svim programima pranja. Provjerite kompatibilnost između opcija i programa pranja u odlomku "Opcije kompatibilnost s programima" poglavlja "Programi". Opcija može isključiti drugu, u ovom slučaju uređaj vam ne dopušta da zajedno postavite nekompatibilne opcije.

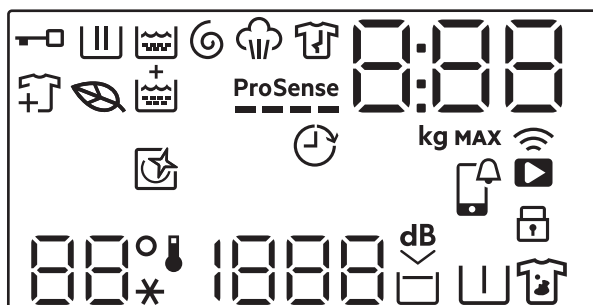
Pobrinite se da zaslon i dodirne tipke budu uvijek čisti i suhi.












- 1** Uključeno/Isključeno pritisna tipka
- 2** Programator
- 3** Omiljeni programi
- 4** Zaslon
- 5** Wi-Fi veza i dodirna tipka Daljinsko upravljanje
- 6** Završi u dodirna tipka
- 7** Start/Pauza dodirna tipka











- 8** PODS® dodirna tipka
- 9** Para dodirna tipka
- 10** Dodatno ispiranje dodirna tipka
- 11** Ušteda vremena dodirna tipka
- 12** Mrlje/Predpranje dodirna tipka i stalna opcija Roditeljska zaštita 3s
- 13** Centrifuga dodirna tipka

14 Temperatura dodirna tipka

6.2 Zaslon



| | |
|---|---|
|  | Indikator za zaključana vrata. |
|  | Indikator faze pranja. Bljeska tijekom faza pretpranja i pranja. |
|  | Indikator faze ispiranja. Treperi tijekom faze ispiranja. |
|  | Indikator faze centrifuge i ispuštanja vode. Treperi tijekom faze centrifuge i ispuštanja vode. |
|  | Indikator faze para. |
|  | Indikator faze sprječavanja pojave nabora. |
|  | Ikona lista uključuje se i pokazuje kada ciklusi i odabrane opcije imaju nizak profil potrošnje energije |
|  | Indikator dodavanja rublja: pali se kada program započne, a korisnik i dalje može pauzirati uređaj i dodati još rublja. |
|  | Dodatno ispiranje indikator. |
| ProSense  | ProSense indikator. |
|  | Završi u indikator. |

| | |
|--|---|
| 0:00 | <p>Digitalni indikator može prikazati:</p> <ul style="list-style-type: none"> Trajanje programa (npr. 2:40). |
| | <p> Vrijeme prikazano kada je program postavljen ne može odgovarati efektivnom trajanju i promijeniti se nakon faze ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> Maksimalno punjenje. Završetak na vrijeme (npr. 30' ili 2h). Kraj ciklusa . Kod upozorenja (npr. E20). Prikaz ukupnih sati rada uređaja. Pogledajte odjeljak "Brojač sati rada" u odlomku "Postavke" za više pojedinosti. Kada koristite aplikaciju: APP, AP (pristupna točka), WPA (ažuriranje). Pogledajte poglavlje "Wi-Fi - Postavljanje povezanosti". |
| 8.88 | Indikator maksimalnog punjenja. Nakon odabira programa, vrijednost se prikazuje naizmjenično s trajanjem ciklusa u trajanju tri sekunde. |
| MAX | Indikator maksimalne količine rublja. Bljeska ako količina rublja prelazi deklariranu količinu. |
|  | Ovaj indikator podsjeća da se pokrene ciklus čišćenja. |
|  | APP obavijest za provjeru. |
|  | Indikator daljinske veze. Indikator Wi-Fi veze. |
|  | Indikator roditeljske zaštite. |
| 88° --* | Temperatura područja: Indikator temperature Pokazatelj hladne vode |
| 1888 -- -- | Područje centrifuge: Indikator brzine centrifuge Pokazatelj rada bez centrifuge. Centrifuga je isključena. |
|  | Indikator Ekstra tihog pranja. |
|  | Indikator zadržavanja ispiranja. |
|  | Indikator pretpranja. |
|  | Indikator uklanjanja mrlja. |

7. BIRAČ I TIPKE

7.1 Uključeno/Isključeno

Pritiskom na ovu tipku nekoliko sekundi možete uključiti ili isključiti uređaj. Dva

različita zvuka oglašavaju se tijekom uključivanja ili isključivanja uređaja.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj radi smanjenja potrošnje energije u nekoliko slučajeva, možda ćete morati ponovno uključiti uređaj.



Zadani odabrani program prilikom uključivanja uređaja uvijek je Eco 40-60 program, također i nakon aktiviranja iz stanja mirovanja.

Za više detalja, pogledajte odlomak Opcija stanja pripravnosti u poglavlju Svakodnevna uporaba.

7.2 Programator

Okretanjem programatora moguće je odabrati željeni program.

7.3 Omiljeni programi

Ovi položaji programatora dostupni su nakon povezivanja uređaja na Wi-Fi.

Omiljeni programi mogu se postaviti i spremiti samo putem aplikacije odabirom između dostupnih koji su podijeljeni u tri kategorije naznačene na upravljačkoj ploči.

Nakon postavljanja omiljenih programa, jedan od njih možete odabrati pomoću aplikacije ili okretanjem programatora u odgovarajući položaj: uključuje se odgovarajuća LED lampica, a informacije na zaslonu se ažuriraju u skladu s tim.



Omiljeni programi mogu se poništiti pomoću odgovarajuće naredbe aplikacije ili pritiskom na kombinaciju tvornički zadanih tipki.

7.4 Uvod




Tu opciju/funkciju ne možete odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno. Provjerite jesu li zaslon i dodirne tipke uvijek čiste i suhe.

7.5 Daljinsko pokretanje


Brzim dodirnom ove tipke uključuje se funkcija Daljinsko pokretanje koja vam omogućuje da daljinski pokrenete, pauzirate i zaustavite uređaj.

Uključuje se odgovarajuća led lampica i na zaslonu se pojavljuje odgovarajuća ikona.



Ako program postavite putem aplikacije, a on se ne podudara s položajem gumba, tekst  se prikazuje naizmjenično s trajanjem programa.

Pritisnite i dulje držite ovu tipku kako biste omogućili druge dvije funkcije:

- držite je pritisnutom 3 sekunde dok god se ne začuje klik: Wi-Fi se uključuje i isključuje.
- držite je pritisnutom 10 sekundi dok se ne oglasi dvostruki zvučni signal i na zaslonu se pojavi  : za resetiranje mrežnih vjerodajnica.

7.6 Završi u



Postavite ovu opciju na kraju nakon odabira programa i drugih opcija. U protivnom se može poništiti ako promijenite neke postavke.


Ova opcija omogućuje odabir vremena unutar kojeg bi program trebao završiti. Kraj programa može se dogoditi za po jedan 1 sat

svakim dodiranjem tipke, sve do maksimalno 24 sata.

Na zaslonu se naizmjenično prikazuje uobičajeno trajanje programa s postavljenim vremenom završetka programa (izraženo u satima 0 h). Minimalno vrijeme koje se može odabrati odgovara zaokruženom satu maksimalnog trajanja programa (npr. ako trajanje ciklusa iznosi 3:15 sati, minimalno vrijeme koje se može odabrati bit će 4 h).

Nakon pokretanja programa, vrata su zaključana i uređaj započinje fazu ProSense. Kada procjena punjenja završi, na zaslonu bljeska ikona faze rada i vrijeme se odbrojava u koracima od jednog sata i u koracima od 1 minute tijekom posljednjeg sata.

7.7 Start/Pauza

Za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekidanje pokrenutog programa, dodirnite tipku Start/Pauza .

7.8 PODS®

Dodirnite ovu tipku za uključivanje ili isključivanje opcije PODS®, odgovarajući indikator je uključen/isključen.

Stavite najviše dvije tablete ili deterdžente za jednu dozu u pretinac PODS® ladice spremnika za deterdžent. Pridržavajte se preporuke PODS® proizvođača kapsula za doziranje i skladištenje.



Opcija ostaje aktivna i tijekom sljedećih ciklusa sve dok se ne isključi i može se odabrati pomoću podešenog programa.


7.9 Para

Ova opcija dodaje parnu fazu nakon koje slijedi kratka faza protiv gužvanja na kraju programa pranja.

Parna faza smanjuje gužvanje tkanine i olakšava glačanje tkanine.



Opcija Para postiže dobre rezultate s malim punjenjem jer para bolje prodire u rublje kad ima više prostora. Iz tog razloga, program maksimalnog punjenja u kombinaciji s ovom opcijom iznosi 2 kg (približno 8 - 10 košulja).



Kada postavljate opciju Para, maksimalno punjenje pada na 2 kg na zaslonu, a vrijeme programa podešava se sukladno s tim.

Tijekom parne faze, indikator  bljeska na zaslonu.




Ova opcija može utjecati na trajanje programa.

Kada se program završi, na zaslonu se prikazuje nula , indikator  je neprekidno uključen.

Faza zaštite od gužvanja započinje, indikator  treperi, a Start/Pauza  led svjetlo ostaje uključeno. Bubljanje se lagano okreće oko 30 minuta kako bi se iskoristio učinak pare.

Da biste prekinuli fazu sprječavanja pojave nabora možete:

- Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno  na nekoliko sekundi za uključivanje ili isključivanje uređaja.
- Okretanje programatora u drugi položaj.

Pokreti za sprječavanje pojave nabora se zaustavljaju i vrata se otključavaju, uređaj ponovno predlaže prethodno postavljeni program.



Manja količina punjenja rublja pomaže u postizanju boljih rezultata.

7.10 Dodatno ispiranje

Pomoću ove opcije možete dodati nekoliko ispiranja odabranim programima pranja i optimizirati distribuciju omekšivača rublja i poboljšati mekoću tkanine.

Preporučuje se kada koristite omekšivač rublja.

Korisno za osobe alergične na deterdžente i u područjima s mekanom vodom.

Ova opcija produžuje trajanje programa.

Uključuje se indikator tipke.

7.11 Ušteda vremena

Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa pranja.

- Ako je rublje normalno ili lagano zaprljano, preporučljivo je skratiti program pranja. Dodirnite ovu tipku **jednom** da biste skratili trajanje.
- U slučaju manjeg punjenja, dodirnite ovu tipku **dvaput** da biste postavili dodatni brzi program.
U tom slučaju ne može se odabrati na temperatura 95°C.

LED lampica gumba je uključena, a na zaslonu se prikazuje postavljeno trajanje programa.




Ova se opcija može koristiti i za skraćivanje trajanja programa s parom.

7.12 Mrlje/Predpranje

Uzastopno pritisćite ovaj gumb za aktiviranje jedne od dvije opcija.

Na zaslonu se uključuje odgovarajući pokazatelj.

• Uklanjanje mrlja

Odaberite ovu opciju za prethodno tretiranje jako zaprljanog ili zamrznutog rublja sredstvom za uklanjanje mrlja. Dodajte sredstvo za uklanjanje mrlja u pretinac . Sredstvo za uklanjanje mrlja prethodno se miješa i grije s deterdžentom kako bi se poboljšala njegova učinkovitost.



Ova opcija nije dostupna pri temperaturi nižoj od 40°C.

• Predpranje

Ovu opciju koristite za dodavanje faze predpranja na 30° C prije faze pranja. Ova se opcija preporučuje za jako prljavo rublje, osobito ako sadrži pijesak, prašinu, blato i druge čvrste čestice.



Opcija može produljiti trajanje programa.



Ove dvije opcije ne mogu se zajedno podesiti.

7.13 Centrifuga

Kada postavite program, uređaj automatski odabire zadanu brzinu centrifuge.

Više puta dodirnite ovu tipku da biste:


- **Promijenite brzinu centrifuge.**




Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja dostupne za odabrani program.

- **Uključite funkciju Zadržavanje vode.**

Voda od posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi se spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju i ne provodi se završna faza centrifuge.


Na zaslonu se prikazuje indikator . Bubljanje se redovito okreće kako bi se spriječilo pojava nabora.

Vrata ostaju blokirana. Bubljanje se redovito okreće kako bi se spriječilo pojava nabora. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata.

Dodirnite gumb Start/Pauza : uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.


- **Uključite opciju Ekstra tiho.**

Sve faze centrifugiranja (srednja centrifuga i završna centrifuga) su potisnute i program završava s vodom u bubnju. Time se smanjuje gužvanje. Budući da je program vrlo tih, pogodan je za korištenje u noćnim satima kada su dostupne jeftinije tarife električne energije. U nekim programima ispiranja se izvode s više vode.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Vrata ostaju blokirana. Bubljanje se redovito okreće kako bi se spriječilo pojava nabora. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata.

Dodirnite gumb Start/Pauza: uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.

- **Bez centrifuge – – –.**

Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge. Na zaslonu se prikazuje indikator . Uređaj izvodi jedinu fazu izbacivanja vode odabranog programa pranja. Postavite ovu opciju za jako osjetljive tkanine. Faza ispiranja koristi više vode za određene programe pranja





Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

7.14 Temperatura

Kada odaberete program pranja uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Više puta dodirnite ovu tipku dok se na zaslonu ne pojavi željena vrijednost temperature.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori  i , uređaj neće zagrijavati vodu.

8. POSTAVKE

8.1 Uvod



Kada pritišćete kombinaciju tipki, **nemojte naginjati** prste prema dolje. Senzori tipki ispod su osjetljivi i mogu ometati vaš izbor.

8.2 Akustični signali

Ovaj uređaj ima različite zvučne signale, koji rade kada:

- Uključite uređaj (posebni kratki zvuk).
- Isključite uređaj (posebni kratki zvuk).
- Dotaknete neki gumb (zvuk klik).
- Napravite pogrešan odabir (3 kratka zvuka).
- Program završi s radom (niz zvukova u trajanju od približno 2 minute).
- Uređaj je u kvaru (niz kratkih zvukova u trajanju od približno 5 minuta).
- Kada se tijekom ProSense faze otkrije preopterećenje rublja (dvostruki zvuk se reproducira).


Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije, držite pritisnutim gumb Dodatno ispiranje dok se ne oglasi zvučni signal ili dvostruki zvučni signal.



Ako isključite ovu funkciju, zvučni signali se prestaju oglašavati samo na kraju programa.

8.3 Roditeljska zaštita



Pomoću ove opcije možete spriječiti igranje djece s upravljačkom pločom.

Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije, držite pritisnutim gumb Mrlje/Predpranje dok se na zaslonu ne **uključiti/isključiti** .

Uređaj će zadržati odabir ove opcije nakon što ga isključite.

8.4 Trajno Dodatno ispiranje

S ovom opcijom možete trajno imati fazu dodatnog ispiranja, ako je dostupno s odabranim ciklusom, kada postavite novi program.

- Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije, istovremeno dodirnite tipke Ušteda vremena  i Dodatno ispiranje  sve dok se indikator iznad tipke Dodatno ispiranje i odgovarajuća ikona na zaslonu **ne uključiti/isključiti**.



Pritisnite Dodatno ispiranje tipku za deaktivaciju funkcije za izvođenje jednog ciklusa bez uklanjanja trajne opcije.

8.5 Brojač sati rada

Ukupno vrijeme rada uređaja moguće je prikazati u satima, počevši od prvog uključivanja. Ova će vrijednost računati vrijeme ciklusa (ne uključuje pauze, vrijeme

odgođenog pokretanja). Za prikazivanje ove vrijednost, postupite na sljedeći način:

1. Uključite uređaj pritiskom gumba Uključeno/Isključeno ①.
2. Pritisnite i nekoliko sekundi držite pritisnutima gumba Dodatno ispiranje i Para .
3. Nakon 3 sekunde na zaslonu se prikazuju ukupni sati rada uređaja: npr. 1276 sati, zaslon prikazuje tekst Hr tijekom 2 sekunde, 12 (tisuće i stotice) tijekom 2 sekunde i 76 (desetice i jedinice).
4. Za izlaz iz ovog načina rada, pritisnite bilo koju tipku.



Ako postupak ne uspije (zbog vremenskog ograničenja ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

8.6 Tvornički zadane postavke

Ova funkcija omogućuje vraćanje tvornički zadanih opcija. Za **aktiviranje** ove opcije, slijedite korake u nastavku:

1. Uključite uređaj pritiskom gumba Uključeno/Isključeno ①.
2. Pritisnite i nekoliko sekundi držite pritisnutima gumba Mrlje/Predpranje i Ušteda vremena.
3. Na zaslonu na prikazuje – – – približno 5 sekundi.

9. PRIJE PRVE UPOTREBE



Tijekom ugradnje ili prije prve uporabe u uređaju možete primijetiti nešto vode. To je preostala voda koja je ostala u uređaju nakon punog funkcionalnog testiranja u tvornici kako bi se osiguralo da se uređaj isporučuje kupcima u besprijekornom stanju i da nema razloga za zabrinutost.

1. Provjerite jesu li svi transportni vijci uklonjeni iz uređaja.
2. Provjerite je li električna energija dostupna i slavina za vodu otvorena.

3. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen s

Ova radnja uključuje sustav za izbacivanje vode.


4. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s .
5. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju.

Na taj način se uklanja sva moguća prljavština s bubnja i kadiče.

10. PROGRAMI

10.1 Aplikacija i dodatni skriveni programi

Naša aplikacija omogućuje vam **široki izbor dodatnih skrivenih programa**. Povežite uređaj na aplikaciju i moći ćete odabrati program koji najviše odgovara vašim potrebama.

Također možete memorirati bilo koji od skrivenih ciklusa u Favorit program  pozicije. Za odabir programa iz uređaja, izravno pogledajte odlomak „Favorit program” u poglavlju „Birač i tipke”.



Nazivi programa podložni su promjenama ovisno o zahtjevima tržišta bez prethodne obavijesti.

U aplikaciji možete pronaći potpuni opis svakog programa.


| | | | |
|---------------------|------------------------|--------------------------|----------------------|
| Sportska odjeća | Posteljina | Traper | Čišćenje uređaja |
| Sportska odjeća | Zavjese | Svila | Brzi program 0,5 kg |
| Pernate jakne | Jastuci | Program za dječju odjeću | Anti-alergijski para |
| Rugbi oprema | Ručnici | Posteljina | Lako glačanje |
| Oprema za skijanje | Popluni | Poslovne košulje | |
| Tenisice za trčanje | Dlaka kućnih ljubimaca | Para - kašmir | |








10.2 Grafikon programa



Programi su opisani u ovoj tablici prema redoslijedu na programatoru od vrha do dna.

Programi pranja





| Program | Opis programa |
|--|---|
| PowerClean 59min | Pamuk i tkanine od miješanih sintetičkih vlakana. Idealno za svakodnevno pranje rublja u kratkom vremenu, za bolju održavanje odjeće i dobro čišćenje već na 30 °C. |
| Eco 40-60 | Niska potrošnja energije za pamuk. Smanjuje temperaturu i produljuje vrijeme za postizanje dobrih rezultata pranja. |
| Pamuk | Bijele i obojene pamučne tkanine. Idealno za normalno i teško zaprljanje. |
| Sintetika | Sintetički ili predmeti od miješane tkanine. Normalno zaprljano. |
| Osjetljivo | Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje. Normalno zaprljano. |
|  Vuna | Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom «ručno pranje» ¹⁾ . |
| 20 min - 3 kg | Pamučni i sintetički predmeti malo zaprljani ili nošeni samo jednom. |

| Program | Opis programa |
|--|---|
|  Para | <p>Pamuk, sintetika i kombinirani materijali. Posebni parni ciklus bez pranje koji se može koristiti kao priprema suhog rublja za glačanje ili osvježavanje jednom nošene odjeće. Ovaj program smanjuje gužvanje, mirise i opušta vlakna. Ne koristite nikakav deterdžent.</p> <p>Kad je program završen, brzo izvadite rublje iz bubnja²⁾. Ako je potrebno, uklonite mrlje ispiranjem ili pomoću lokaliziranog uklanjanja mrlja. Programi s parom ne vrše nikakve higijenske cikluse. Ne postavljajte program s parom s ovim vrstama predmeta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici. • Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje". |
|  Odjeća za boravak na otvorenom | <div data-bbox="375 422 1024 526" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku za deterdžent nema ostataka omekšivača.</p> </div> <p>Odjeća za boravak na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, vodootporne i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojitim flisom ili unutarnjom izolacijom. Preporučeno punjenje rublja je 2.0 kg.</p> <p>Ovaj program može se koristiti i kao faza za obnavljanje vodootpornosti, posebno prilagođen za tretiranje odjeće s impregnacijom. Da biste izvršili fazu vraćanja vodootpornosti, postupite na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deterdžent za pranje uspite u odjeljak . • Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vodootpornosti tkanine u pretinac ladice za omekšivač rublja . • Smanjite količinu rublja na 1.0 kg. <div data-bbox="375 805 1024 957" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Da biste dodatno poboljšali proces obnavljanja vodootpornosti, rublje sušite u sušilici rublja postavljanjem programa sušenja Odjeća za boravak na otvorenom (ako je dostupan i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici rublja).</p> </div> |
|  Hygiene | <p>Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pranja visokih performansi u kombinaciji s parom, uklanja više od 99,99% bakterija i virusa³⁾ održavanje temperature iznad 60 ° C tijekom faze pranja; s dodatnim djelovanjem na vlakna zahvaljujući fazi s parom, poboljšana faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i mikroorganizama. Ovaj program osigurava i pravilno smanjenje peludi/alergenih.</p> |
| Ispiranje | <p>Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Smanjite brzinu centrifuge prema vrsti rublja. Po potrebi postavite opciju Dodatno ispiranje kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge uređaj provodi nježna ispiranja i kratko centrifugiranje.</p> |

| Program | Opis programa |
|----------------------|--|
| Centrifuga/Cijedenje | Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine, osim vunelih i osjetljivih tkanina. |

- 1) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.
- 2) Ako ste program s parom postavili sa suhim rubljem, na kraju ciklusa rublje može biti vlažno. Objesite rublje na 10 minuta da se osuši. Ovaj program ne uklanja intenzivne mirise.
- 3) Ispitan na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swisstatest Testmaterialien AG 2021. godine (izvješće o ispitivanju br. 202120117).

Temperatura programa, maksimalna brzina centrifuge i maksimalna količina punjenja

| Program | Zadana temperatura Raspon temperature | Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge | Maksimalno punjenje |
|--|--|--|--------------------------------------|
| PowerClean 59min | 30 °C 60 °C - 30 °C | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 5.0 kg |
| Eco 40-60 | - 1) 2) | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |
| Pamuk | 40 °C 95 °C - Hladno | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |
| Sintetika | 30 °C 60 °C - Hladno | 1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min | 3.0 kg |
| Osjetljivo | 30 °C 40 °C - Hladno | 800 o/min 1200 o/min - 400 o/min | 2.0 kg |
|  Vuna | 40 °C 40 °C - Hladno | 1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min | 2.0 kg |
| 20 min - 3 kg | 30 °C 40 °C - 30 °C | 1200 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 3.0 kg |
|  Para | - | - | 1.0 kg |
|  Odjeća za boravak na otvorenom | 30 °C 40 °C - Hladno | 1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min | 2.0 kg 3) 1.0 kg 4) |
|  Hygiene | 60 °C | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |
| Ispiranje | - | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |

| Program | Zadana temperatura Raspon temperature | Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge | Maksimalno punjenje |
|----------------------|--|--|---------------------|
| Centrifuga/Cijeđenje | - | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |

1) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

2) Temperatura ovog programa nije vidljiva kao što je navedeno, ona se automatski postavlja.


3) Program pranja.

4) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

10.3 Para programi

Programi Para se mogu koristiti za smanjenje nabora i uklanjanje mirisa na odjeći (poput pamuka, sintetike, miješanih tkanina, uključujući osjetljive tkanine) koje je potrebno samo na kratko osvježiti, izbjegavajući pranje.

Vlakna tkanine su opuštena i nakon toga glačanje je lakše. Kad je ciklus završen, brzo izvadite rublje iz bubnja.

Trajanje ciklusa može se skratiti do 15 minuta pomoću opcije Ušteda vremena .

NEMOJTE postavljati ovaj način rada sa sljedećom vrstom odjeće:

- Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici.
- Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje".



Ne koristite nikakav deterdžent!
Programi Para ne uklanjaju posebno intenzivne mirise i ne provode nikakav higijenski ciklus.
Nakon tretiranja parom rublje može biti vlažno. Objesite odjevne predmete na nekoliko minuta.

Miris (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance omogućuje osvježavanje čak i vaše osjetljive odjeće uklanjanjem nabora i dodavanjem svježine nježnim mirisom koji je ekskluzivno osmislio tvrtka **AEG**. Osvježavanjem odjeće parom umjesto izvođenjem punih ciklusa pranja vaša će odjeća dulje izgledati kao nova. Možete čak i sigurno koristiti miris s programima kašmir i para - ako su dostupni - za osjetljive tkanine poput kašmira i vune. Kada tretirate manje rublja, smanjite dozu mirisa i trajanje ciklusa: u samo petnaest minuta vaša će odjeća povratiti taj osjećaj "tek opranog".

Pažljivo pročitajte upute isporučene s mirisom.

NIKAKO:

- Odjeću tretiranu mirisom sušiti u sušilici. Njegova korist bi isparila.
- Koristiti miris za različite namjene od ovdje opisanih.
- Koristiti miris na novim odjevnim predmetima. Nova odjeća može sadržavati ostatke završnih spojeva koji s njim nisu kompatibilni.



Miris je dostupan u **AEG** web-trgovini ili kod ovlaštenog zastupnika.

10.4 Woolmark Premium Wool Care - zeleni



Ciklus pranja vune na ovom uređaju je testirala i odobrila tvrtka Woolmark za pranje odjeće od vune s oznakom „hand wash“ (ručno pranje) uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i onima koje je izdao proizvođač ove perilice rublja. M2201

10.5 Opcije kompatibilnost s programima



Dostupni su dodatni programi i postavke za preuzimanje APLIKACIJE.

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Pamuk | Sintetika | Osjetljivo | Vuna | 20 min - 3 kg | Para | Odjeća za boravak na otvorenom | Hygiene | Ispiranje | Centrifuga/Cijeđenje |
|--------------------------------|------------------|-----------|-------|-----------|------------|------|---------------|------|--------------------------------|---------|-----------|----------------------|
| Centrifuga | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Zadržavanje ispiranja | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ | |
| Izuzetno tiho | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| --- Bez centrifuge | | | | | | | | | | | | ■ ¹⁾ |
| Uklanjanje mrlja ²⁾ | | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Pamuk | Sintetika | Osjetljivo | Vuna | 20 min - 3 kg | Para | Odjeća za boravak na otvorenom | Hygiene | Ispiranje | Centrifuga/Cijeđenje |
|--|------------------|-----------|-------|-----------|------------|------|---------------|------|--------------------------------|---------|-----------|----------------------|
|--|------------------|-----------|-------|-----------|------------|------|---------------|------|--------------------------------|---------|-----------|----------------------|



Predpranje

■ ■

Ušteda vremena ³⁾

■ ■ ■ ■



Dodatno ispiranje

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■



Para

■ ■ ■ ■ ■

PODS®

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■



Završi u

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

1) Ako postavite opciju Bez centrifuge, uređaj će samo izbacivati vodu.

2) Ova opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

3) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, međutim rezultati pranja mogu biti manje zadovoljavajući.

Prikladni deterdženti za programe pranja

| Program | Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾ | Univerzalni tekući deterdžent | Tekući deterdžent za obojeno rublje | Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu | Posebni |
|------------------|--|-------------------------------|-------------------------------------|--|---------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Pamuk | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Sintetika | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Osjetljivo | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |

| Program | Univerzalni deterđent u prahu ¹⁾ | Univerzalni tekući deterđent | Tekući deterđent za obojeno rublje | Deterđent za osjetljivo rublje i vunu | Posebni |
|--------------------------------|---|------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|---------|
| Vuna | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 min - 3 kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Odjeća za boravak na otvorenom | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterđenta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

11. 📶 WI-FI - POSTAVLJANJE VEZE

Ovo poglavlje opisuje kako spojiti pametni uređaj na Wi-Fi mrežu i povezati ga s mobilnim uređajima.

Ovom funkcijom možete primiti obavijesti, kontrolirati i nadzirati vaš uređaj sa svojih mobilnih uređaja.

Funkcija Wi-Fi je isključena kao tvornički zadana postavka.

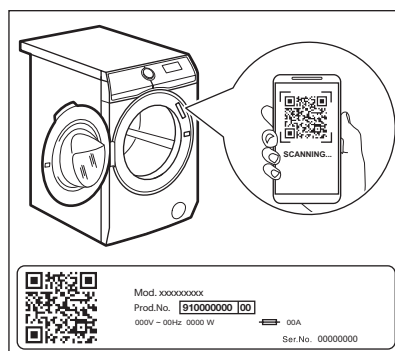
Za povezivanje uređaja kako biste uživali u cijelom nizu potrebnih značajki i usluga potrebno vam je:

- Kućna bežična mreža s internetskom vezom.
- Mobilni uređaj spojen na bežičnu mrežu.

Parametri Wi-Fi modula

| | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| Frekvencija | 2,412 - 2,472 GHz za europsko tržište |
| Protokol | IEEE 802,11b/g/n |
| Maksimalna snaga | <20 dBm |
| Šifriranje | WPA, WPA2, WPA3 |

11.1 QR kod na natpisnoj pločici



QR kod može se koristiti na dva načina:

- Skenirajte QR kod putem ugrađene aplikacije kamere kako biste preuzeli našu aplikaciju iz trgovine App Store na svojem pametnom uređaju i slijedite potrebne korake.
- Uparivanje pametnog uređaja s uređajem radi jednostavnijeg postupka. Skenirajte QR kod skenerom QR koda ugrađenim u našu aplikaciju.

11.2 Instalacija i konfiguracija App



App omogućava vam da kontrolirate pranje vašeg rublja putem mobilnog uređaja.

Sadrži veliki broj programa, korisnih značajki i informacija o proizvodima koji su savršeno prilagođeni uređaju.

To je prilagođena njega rublja - sve s vašeg mobilnog uređaja.

Prilikom povezivanja uređaja s aplikacijom, stanite blizu njega sa svojim mobilnim uređajem.

Provjerite je li vaš mobilni uređaj povezan s bežičnom mrežom.

1. Idite na App Store na vašem pametnom uređaju ili skenirajte QR kod (*vidi odlomak 'QR kod na nazivnoj pločici'*).
2. Preuzmite i instalirajte našu aplikaciju.
3. Pokrenite aplikaciju. Odaberite državu i jezik i prijavite se s vašom adresom e-pošte i lozinkom. Ako nemate račun, kreirajte novi račun slijedeći upute u App.
4. Slijedite upute u aplikaciji za registraciju i konfiguraciju uređaja.

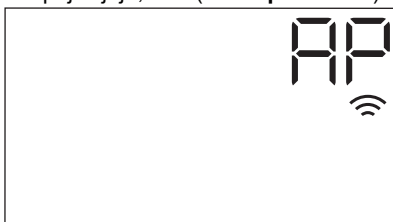
11.3 Konfiguriranje bežične veze uređaja

1. Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj. Pričekajte oko 10 sekundi prije nego što nastavite s bežičnim konfiguriranjem.
2. Odaberite program okretanjem programatora.
3. Pritisnite i držite pritisnutom tipku **Daljinsko upravljanje** na nekoliko sekundi dok se ne oglasi 'klik'. Otpustite tipku. **On** se pojavljuje na zaslonu na 5 sekundi, a indikator počinje bljeskati. Pokreće se bežični modul.



Provjerite je li vaša aplikacija spremna za povezivanje.

4. Nakon otprilike 10 sekundi, na zaslonu se pojavljuje **AP (Pristupna točka)**.



Pristupna točka bit će otvorena oko 5 minuta.

5. Konfigurirajte App na vašem pametnom uređaju i slijedite upute za povezivanje uređaja s vašom Wi-Fi mrežom.
6. Ako je povezivanje konfigurirano, kad se vrati zaslon s informacijama o programu, na zaslonu se prikazuje indikator .



Svaki put kad uključite uređaj, uređaju treba otprilike 10 sekundi da se automatski poveže na mrežu. Kad indikator prestane bljeskati, veza je spremna.

Da biste isključili bežičnu vezu, pritisnite i držite pritisnutu tipku **Daljinsko upravljanje** na nekoliko sekundi dok se ne pojavi prvi

zvučni signal. Otpustite tipku. **OFF** pojavi na zaslonu na 5 sekundi.



Ako isključite i ponovno uključite uređaj, bežična veza se automatski isključuje.

Za uklanjanje podataka bežične veze,

pritisnite i držite tipku Daljinsko upravljanje nekoliko sekundi dok se ne oglasi drugi

zvučni signal. Simbol **---** pojavljuje se na zaslonu nekoliko sekundi.

11.4 Daljinsko pokretanje

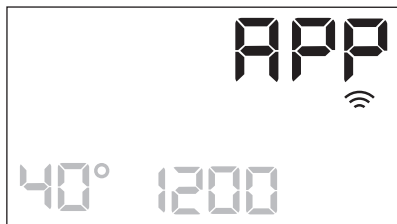
Daljinsko pokretanje omogućuje vam pokretanje ciklusa daljinskim upravljačem.



Daljinska kontrola automatski se uključuje kad pritisnete tipku Start/Pauza za pokretanje programa, ali je također moguće i pokrenuti program pranja na daljinu. Ova je funkcija isključena kada su vrata otvorena.

Kad je aplikacija instalirana i bežična veza uspostavljena, možete uključiti Daljinsko pokretanje:

1. Dodirnite tipku Daljinsko upravljanje i indikator **APP** bljeska na zaslonu nekoliko sekundi.



2. Dodirnite tipku Start/Pauza za aktivaciju daljinskog pokretanja prije nego indikator **APP** prestane bljeskati.

Indikator i pojavljuju se na zaslonu sažetka programa i vrata su zaključana. Sad je moguće daljinski pokrenuti program.



Kada dodirnete tipku Start/Pauza nakon što indikator **APP** prestane treperiti, daljinsko pokretanje nije uključeno, ali se pokreće postavljeni program.

Za uklanjanje daljinskog pokretanja,

dodirnite tipku Daljinsko upravljanje i potvrdite pritiskom tipke Start/Pauza .

11.5 Bežično ažuriranje

Aplikacija može predložiti ažuriranje vašeg uređaja.

Ako program radi, aplikacija će pokazati obavijest da će se ažuriranje pokrenuti na kraju programa.

Tijekom ažuriranja na zaslonu uređaja prikazuje se **UPD**.

Tijekom ažuriranja nemojte isključiti uređaj ili ga iskopčati iz utičnice.

Uređaj će se moći ponovno koristiti na kraju ažuriranja bez ikakve obavijesti o uspješnom ažuriranju.

Ako dođe do pogreške, uređaj će na zaslonu prikazati **ERR**: jednostavno pritisnite bilo koju tipku ili krenite programator kako biste se vratili na normalnu uporabu.

11.6 Wi-Fi Always On (uvijek uključeno)

Funkcija Wi-Fi Always On dostupna je u aplikaciji.

Uz ovu funkciju uređaj je povezan na mrežu čak i kada je uređaj isključen.

Indikator se povremeno uključuje i isključuje.

Uređaj je moguće uključiti pritiskom na gumb Uključeno/Isključeno ili putem aplikacije.




Funkcija Wi-Fi Always On može utjecati na potrošnju energije.

12. SVAKODNEVNA UPORABA

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Aktiviranje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu za vodu.
3. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno  na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.

Oglašava se kratki zvuk. Uređaj automatski predlaže zadani program. Uključit će se odgovarajući indikator.

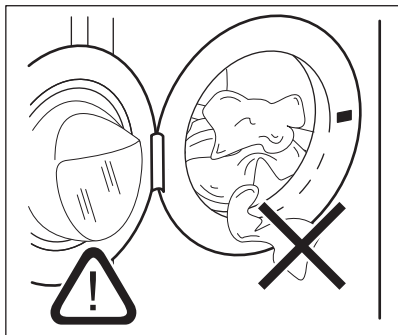
Na zaslonu zadanog programa se prikazuje Eco 40-60, (trajanje ciklusa, maksimalno punjenje (nekoliko sekundi), zadana temperatura, zadana brzina centrifuge i indikatori faza koje čine program.

12.2 Umetanje rublja

- Otvorite vrata uređaja.
- Prije nego što ih stavite u uređaj, protresite predmete.
- Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan predmet.

Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.

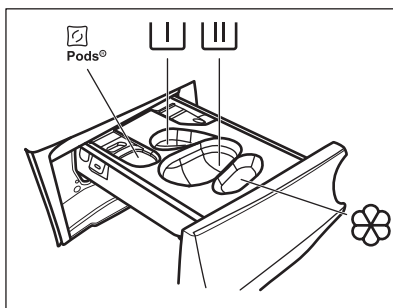
- Dobro zatvorite vrata.





⚠ OPREZ!


- Pazite da između brtve i vrata ne ostane rublje. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.
- Pranje jako nauljenih, masnih mrlja ili uporaba mirisa može uzrokovati oštećenja gumenih dijelova uređaja.

12.3 Punjenje deterdženta i aditiva



-  - Odjeljak za deterdžent u kapsulama (maks. 2 kapsule). Kad upotrebljavate deterdžent u tabletama, provjerite je li opcija Pods® aktivirana.


-  - Spremnik za fazu pretpranja i program namakanja (samo tekući deterdžent).


-  - Spremnik za deterdžent za fazu pranja (samo deterdžent u prašku).



Provjerite je li opcija Pods® deaktivirana kada koristite ovaj spremnik.



Ako koristite tekući deterdžent, ne zaboravite umetnuti spremnik za tekući deterdžent .

-  - Spremnik za omekšivač i ostala tekuća sredstva (omekšivač tkanina, škrob).

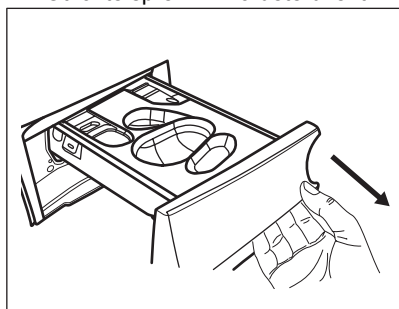
MAX - Uvijek slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženta, ali preporučujemo da ne prelazite maksimalno označenu razinu (**MAX**). Ova količina jamči najbolje rezultate pranja.





Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

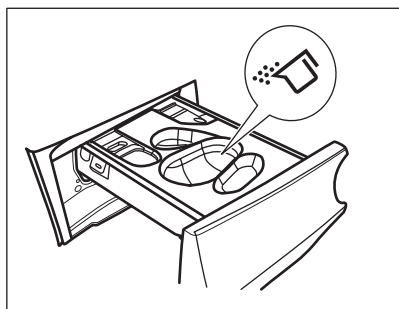
Postupite na sljedeći način

1. Otvorite spremnik za deterdžent.

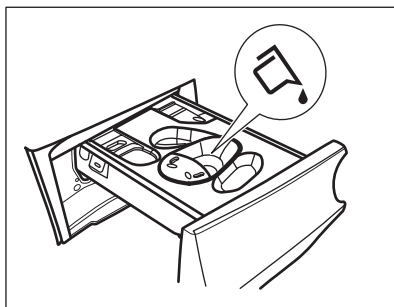
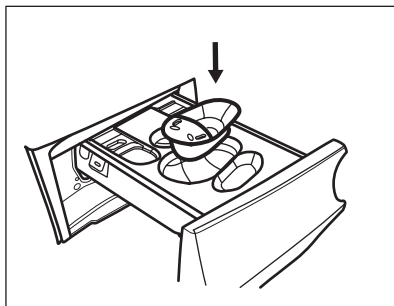



2. Ako je podešena faza predpranja, stavite deterdžent u prašku u odjeljak .
3. Za glavno pranje odaberite odgovarajući spremnik ovisno o vrsti deterdženta:

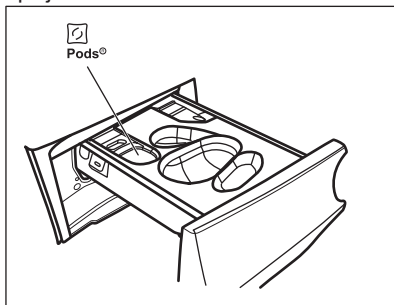
a) Stavite **deterdžent u prahu** u spremnik .




b) Sipajte **tekući deterdžent** u isti spremnik nakon umetanja odgovarajuće posude .




c) Stavite **tablete** u odjeljak . Provjerite je li opcija Pods® aktivirana.



4. Stavite omekšivač rublja u spremnik .
5. Zatvorite spremnik za deterdžent.

12.4 Postavka programa

1. Okrenite programator za odabir željenog programa pranja. Uključuje se odgovarajući indikator programa. Eco 40-60 je zadani program kada je uređaj uključen, program na koji se odnose informacije na energetske oznaci. Indikator tipke Start/Pauza  bljeska.

Zaslon prikazuje indikativno trajanje programa, maksimalno deklarirano punjenje za program (samo na nekoliko sekundi), osnovnu temperaturu, zadanu brzinu centrifuge i indikatore faze pranja (kad su dostupni).

2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirnom odgovarajućih tipki. Odgovarajući indikatori prikazuju se na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.



U slučaju da odabir **nije moguć**, oglašava se zvučni signal.

12.5 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dodirnite gumb Start/Pauza

Povezani indikator prestaje blinkati i ostaje uključen.

Program se pokreće, vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje pokazatelj .



Crpka za izbacivanje može raditi kratko prije nego što uređaj napuni vodu.

12.6 Pokretanje programa s opcijom Završi u

1. Više puta dodirnite ovo dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme unutar kojeg program treba završiti. Uključuje se indikator .
2. Dodirnite gumb Start/Pauza . Bubljanje se počinje okretati kako bi se izvršila ProSense procjena, ako je predviđeno odabranim programom.
3. Uređaj započinje odbrojavanje do kraja programa, a program će započeti u pravom trenutku za završetak u vrijeme koje je postavljeno ovom opcijom.

Za promjenu ili poništavanje ove opcije:

1. Isključite uređaj pomoću tipke Uključeno/Isključeno .

2. Ponovno uključite uređaj.
3. Ponovno postavite program.

12.7 ProSense detekcija punjenja

ProSense



Trajanje programa na zaslonu odnosi se na **srednje/veliko opterećenje**.

Nakon što ste postavili program pranja, na zaslonu se uključuje ikona ako to podržava program.

Nakon što dodirnete gumb Start/Pauza tada ProSense započinje utvrđivanje količine rublja:

1. Uređaj detektira punjenje unutar prvih 30 sekundi: indikator bljeska, crtica ispod ikone pomiču se naprijed-natrag i bubanj se kratko okreće.
2. Kad se bubanj prestane okretati, zaslon prikazuje novo trajanje programa koje se može povećati ili smanjiti, prilagoditi u skladu s detektiranim punjenjem. Broj crtica prikazuje količinu rublja u četvrtinama (od 1 do 4, 4 crtica u slučaju preopterećenja), ponovno se uključuje indikator maksimalnog deklariranog opterećenja. Nakon dodatnih 30 sekundi, započinje punjenje vode.



U slučaju **preopterećenja bubnja**, indikator maksimalnog deklariranog opterećenja ponovno se uključuje s indikatorom **MAX** koji bljeska. U tom slučaju, tijekom ovih 30 sekundi, moguće je pauzirati uređaj i ukloniti višak rublja. Kad izvadite višak rublja, ponovno dodirnite gumb Start/Pauza za ponovni početak programa. Faza ProSense može se ponoviti do tri puta (vidi točku 1).

Važno! Ako se količina rublja ne smanji, program pranja svakako započinje, bez obzira na prepunjenost. U tom slučaju, neće biti moguće jamčiti najbolje rezultate pranja.



Otpriblike 20 minuta nakon početka programa, trajanje programa može se ponovno prilagoditi ovisno o sposobnosti tkanine na upijanje vode.



ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja (bez odabira faze preskakanja).



ProSense nije dostupan s nekim programima kao što su Vuna, programi s kratkim ciklusima i bez faze pranja.



U određenim programima trajanje ciklusa može biti jednako za različite količine rublja, ali potrošnja vode i energije svejedno je prilagođena za postizanje najboljih rezultata.

12.8 Pokazatelji faze programa

Kada se program pokrene, treperi indikator faze rada, a ostali indikatori faza stalno svijetle.

Npr. faza pranja ili predpranja je u tijeku:



Kada se faza završi, odgovarajući indikator prestaje treptati i stalno svijetli. Indikator sljedeće faze počinje treperiti.

Npr. faza ispiranja je u tijeku:

Ako odaberete Para uključuje se indikator faze pare .

Faza pare radi:

Faza sprječavanja pojave nabora radi:



12.9 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza . Relevantni indikator treperi.
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza . Program pranja se nastavlja.

12.10 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uključeno/ Isključeno .
2. Ponovno pritisnite tipku Uključeno/ Isključeno za uključivanje uređaja. Sada možete odabrati novi program pranja.



Ako je faza ProSense već odrađena i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanja ProSense faze**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak. Na zaslonu je prikazano maksimalno trajanje programa, koje se ažurira oko 20 minuta nakon početka novog programa.

12.11 Otvaranje vrata - dodavanje rublja


Dok se ciklus ili odgoda početka aktivni, vrata uređaja su zaključana.





Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, i/ili ako se bubanj i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

Možete jednostavno otvoriti vrata za dodavanje ili uklanjanje nekih predmeta kada ikona svijetli.


1. Dodirnite gumb Start/Pauza . Odgovarajući indikator zaključanih vrata na zaslonu se isključuje.

2. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete.
3. Zatvorite vrata i dodirnite gumb Start/Pauza .


Kada se ikona  isključi, vrata se mogu otvoriti kada ciklus završi. Također možete postaviti opciju za centrifugiranje ili izbacivanje vode i nakon toga pritisnite gumb Start/Pauza . Ako ciklus centrifugiranja i izbacivanja vode nije dostupan na programatoru, može se postaviti u aplikaciji.


12.12 Kraj programa

Po završetku programa, uređaj se automatski zaustavlja. Akustični signali se oglašavaju (ako su aktivni).

Na zaslonu, svi indikatori faze pranja miruju i područje vremena prikazuje .

Isključuje se indikator tipke Start/Pauza .

Vrata se otključavaju i indikator  se isključuje.

1. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno  kako biste isključili uređaj. Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski deaktivira uređaj.








Kada ponovno uključite uređaj, on predlaže Eco 40-60 kao zadani program. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.
4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite slavinu za vodu.


12.13 Ispuštanje vode nakon završetka ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koja ne izbacuju vodu nakon zadnjeg ispiranja, program je dovršen, ali:



- Na zaslonu se prikazuje indikator , indikator opcije  ili  i indikator


zaključanih vrata . Indikator faze u tijeku  bljeska.



- Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju blokirana.
- Da biste otvorili vrata, morate ispustiti vodu:

1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifuga  za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.

2. Dodirnite tipku .

- Ako ste postavili , uređaj prazni vodu i centrifugira.
- Ako ste postavili , uređaj samo prazni vodu.

Indikator opcije  ili  se gasi, dok indikator  treperi i zatim se isključuje.




3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.
4. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno  na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.



U svakom slučaju, uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

12.14 Opcija Stanje pripravnosti


Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego dotaknete tipku Start/Pauza . Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite gumb Uključeno/Isključeno .
- Nakon 5 minuta od završetka programa pranja. Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite gumb Uključeno/Isključeno . Uređaj predlaže Eco 40-60 kao zadani program. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.



Ako podesite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija načina pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.



Ako je uključena funkcija Wi-Fi Always On, samo se indikator  povremeno uključuje i isključuje.

13. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

13.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i kako bi se osušila vlaga unutar uređaja.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

| | |
|--|-------------------|
| Uklanjanje kamenca | Dva puta godišnje |
| Pranje za održavanja | Jednom mjesečno |
| Čišćenje brtve vrata | Svaka dva mjeseca |
| Čišćenje bubnja | Svaka dva mjeseca |
| Očistite spremnik za deterđent | Svaka dva mjeseca |
| Očistite filtar pumpe za odvod vode | Dva puta godišnje |
| Očistite filtar crijeva za dovod vode i filtar ventila | Dva puta godišnje |

13.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani.

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubnju.

Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukim jezičcem", "Čišćenje bubnja", "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode" i "Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila". Pazite pri rukovanju zastorima. Uklonite kukice i stavite zastore u vrećicu za pranje ili jastučnicu. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

13.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.

Nemojte koristiti spužvice za ribanje ili bilo kakav materijal koji stvara ogrebotine.



OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.



OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterđentom na bazi klora.

13.4 Uklanjanje kamenca



Ako je voda u vašem području tvrda ili srednje tvrda, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja (povremeno uklanjanje kamenca).

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

13.5 Pranje za održavanja

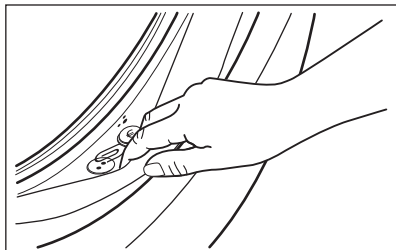
Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom i kratkih programa može uzrokovati naslage deterdženta, dlačica, rast bakterija i stvaranje biofilma unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni.

Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za redovito održavanje (najmanje jednom mjesečno):

1. Izvadite svo rublje iz bubnja.
2. Pokrenite program za pamuk s najvišom temperaturom s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Čišćenje uređaja.

13.6 Brtva vrata

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočistećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

13.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage.

Naslage hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela u vodi za pranje ili iz slavine koja sadrži željezo

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.
Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamenca, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, željeznom ili čeličnom vunom.

Za detaljno čišćenje:


1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

2. Izvadite svo rublje iz bubnja.
3. Pokrenite kratki program za pamuk s visokom temperaturom praznog bubnja s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Čišćenje uređaja. Ako vaš uređaj može biti povezan s Wi-Fi mrežom, poseban Čišćenje uređaja program može se preuzeti i putem aplikacije.
4. Dodajte ručno malu količinu deterdženta u prahu ili određeni proizvod u prazan bubanj, kako biste isprali sve preostale ostatke.

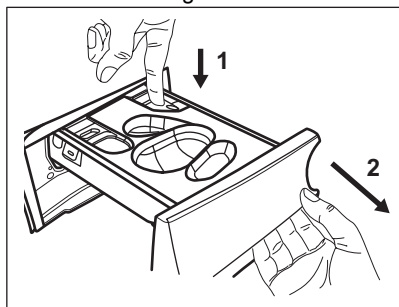


S vremena na vrijeme, na kraju ciklusa na zaslonu se može prikazati : To je preporuka za provođenje "čišćenja bubnja". Jednom kad je čišćenje bubnja obavljeno, ikona nestaje.

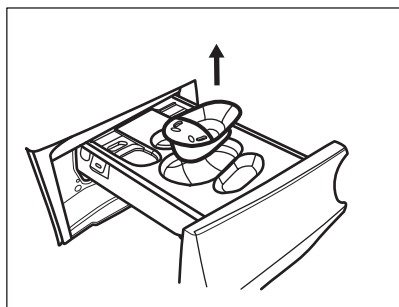
13.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Kako biste spriječili moguće naslage osušenog deterdženta, omekšivača tkanine, stvaranja plijesni u spremniku za deterdžent, svaka dva mjeseca provedite sljedeći postupak čišćenja, kako je navedeno u sljedećim dijagramima:

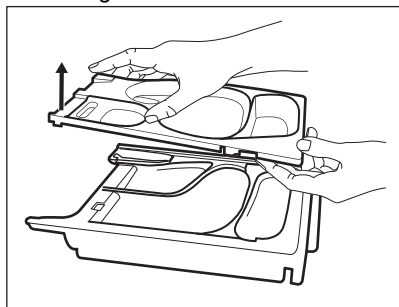
1. Otvorite spremnik za deterđzent. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici i izvucite ga van.



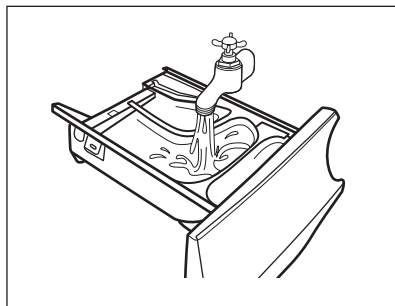
2. Ako je umetnut, uklonite spremnik za tekući deterđzent.



3. Podignite gornji poklopac spremnika kako biste ga uklonili.



4. Operite spremnik za deterđzent i bilo koji umetak pod tekućom vodom.

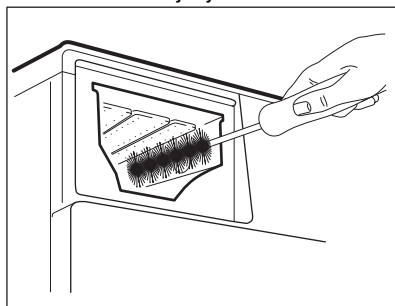


5. Pobrinite se da su sve naslage deterđzenta iz gornjeg i donjeg dijela udubljenja uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.

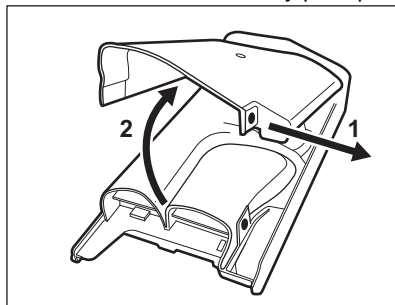
⚠ OPREZ!

Nemojte koristiti oštre ili metalne četke i spužve.

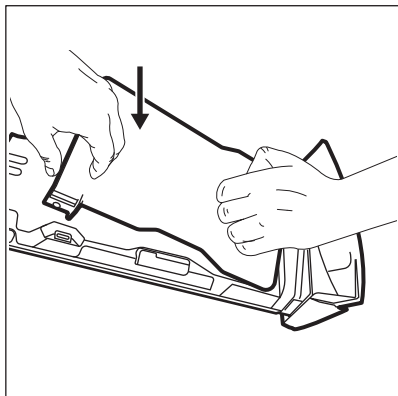
Pobrinite se da su sve naslage deterđzenta iz gornjeg i donjeg dijela udubljenja uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



6. Okrenite dozator prema dolje i otvorite donji poklopac kao što je prikazano na slici: prvo izvucite bočne jezičke prema vani, a zatim skinite donji poklopac.

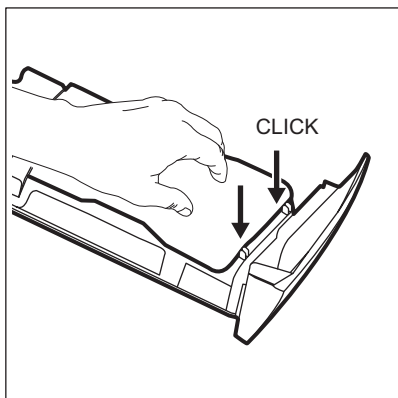


7. Uvjerite se da su svi ostaci deterdženta uklonjeni s prijenosnika deterdženta. Koristite samo mekanu vlažnu tkaninu.
8. Vratite donji poklopac u njegov položaj tako da poravnate rupe na kukama ladicica kao što je prikazano na slici. Zatvorite ga do zvuka "klik".



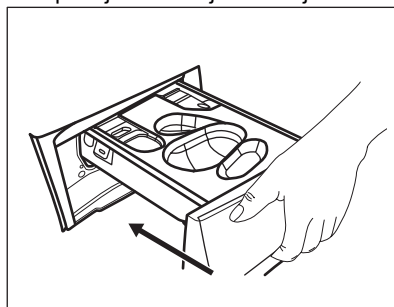
⚠ OPREZ!

Pritisnite donji poklopac kao što je prikazano na slici. Provjerite je li dobro zatvoren.



9. Sastavite ladicu na sljedeći način:
 - a. Postavite donji poklopac i pritisnite dok ne čujete zvuk "klik".
 - b. Postavite gornji poklopac i pritisnite dok ne čujete zvuk „klik“.
 - c. Umetnite spremnik za tekući deterdžent, ako je potrebno.

10. Umetnite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Obavite program ispiranja bez rublja u bubnju.



13.9 Čišćenje odvodnog filtra pumpe

⚠ UPOZORENJE!

Iskopčajte električni utikač iz utičnice.

i

Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerali da je čist.

Očistite odvodni filter pumpe ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bubljanje se ne okreće.
- Uređaj proizvodi neobičan zvuk zbog začepljenja odvodne pumpe.
- Se na zaslonu prikazuje šifra alarma **E20**.

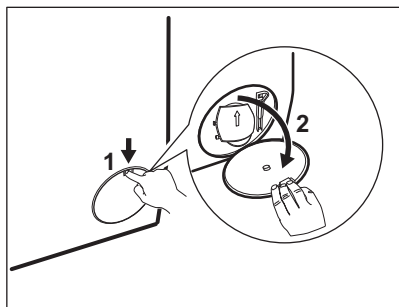
⚠ UPOZORENJE!

- Ne uklanjajte filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi

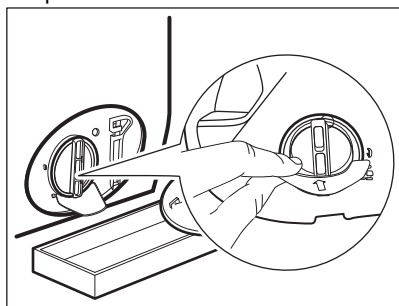
Postupite kao što je opisano u dijagramima koji slijede za čišćenje filtra pumpe:

Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.

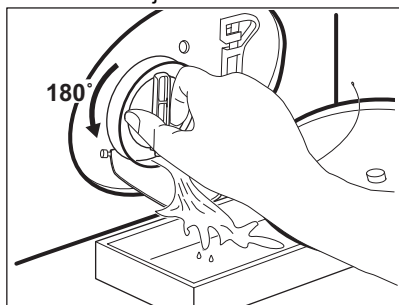
1. Otvorite poklopac pumpe.



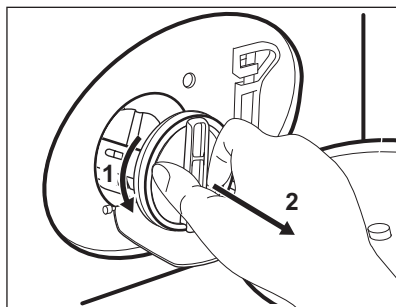
2. Postavite prikladnu posudu ispod pristupa pumpi za odvod vode koja isteče.
3. Otvorite poklopac prema dolje. Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.



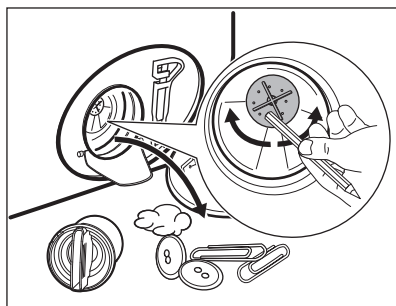
4. Okrenite filter za 180 stupnjeva suprotno od smjera kazaljki na satu i otvorite ga, bez skidanja. Pustite da voda isteče.



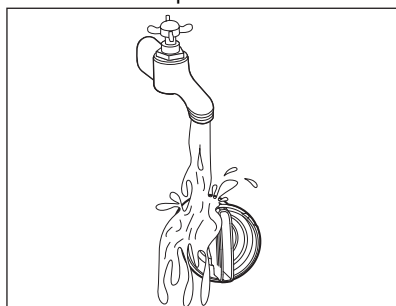
5. Kad je posuda puna vode, ponovno zavijte filter natrag i ispraznite spremnik.
6. Ponovite korake 4 i 5 dok voda ne prestane izlaziti.
7. Okrenite filter u smjeru suprotnom od kazaljki na satu i skinite ga.



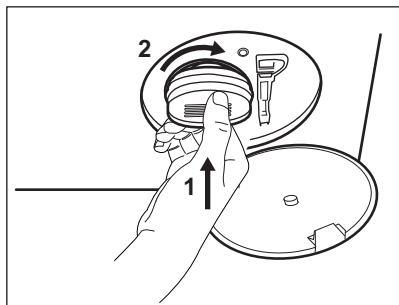
8. Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.
9. Provjerite može li se propeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte ovlaštenu servisni centar.



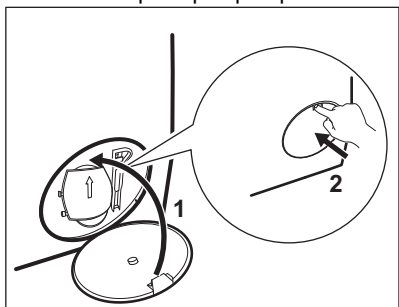
10. Očistite filter pod mlazom vode.



11. Vratite filter natrag u posebne vodilice, okrećući ga u smjeru kazaljki na satu. Provjerite jeste li filter ispravno pritegnuli kako biste izbjegli curenje.



12. Zatvorite poklopac pumpe.



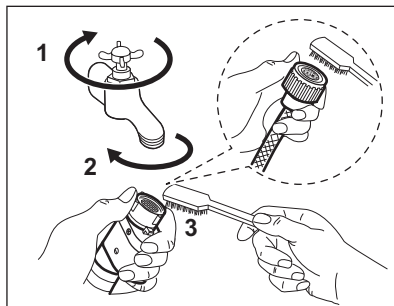
Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

- Ulijte 2 litre vode u pretinac glavnog pranja u spremniku za deterdžent.
- Pokrenite program za izbacivanje vode.

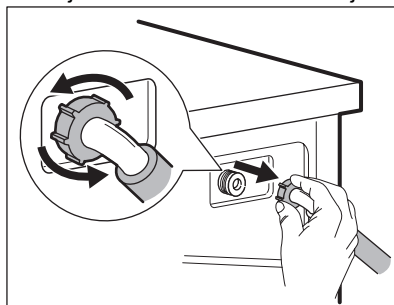
13.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Preporučuje se čišćenje filtera dovodnog crijeva i ventila dvaput godišnje kako bi se uklonile sve eventualne naslage nakupljene tijekom vremena. Postupite kao što je opisano u dijagramima koji slijede za čišćenje filtera:

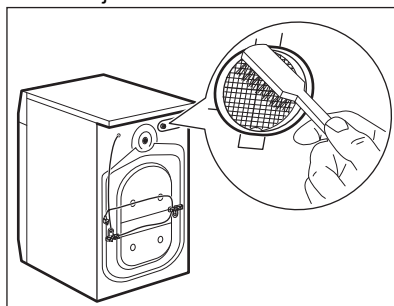
1. Skinite crijevo za dovod vode s slavine i očistite filter.



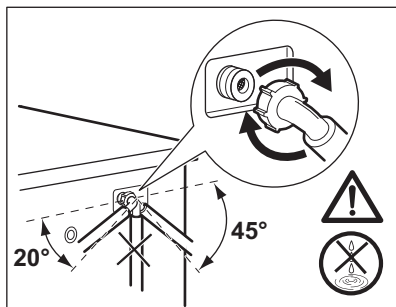
2. Otpustite prstenastu maticu i izvadite crijevo za dovod vode iz uređaja.



3. Očistite filter ventila sa stražnje strane uređaja četkicom za zube.



4. Kada ponovno priključite cijev na stražnji dio uređaja, okrenite je ulijevo ili udesno (ne u okomitom položaju) ovisno o položaju slavine za vodu.



13.11 Hitni odvod

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, provedite isti postupak opisan u poglavlju „Čišćenje filtra pumpe za izbacivanje vode”. Ako je potrebno, očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre vode u pretinac glavnog pranja u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

13.12 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C. Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

14. RJEŠAVANJE PROBLEMA

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.


14.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).


UPOZORENJE!

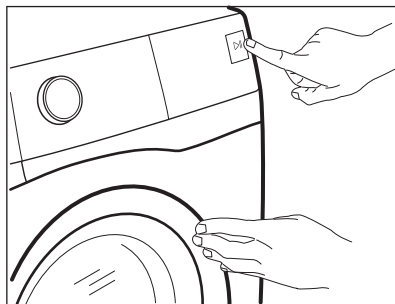
Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma, a gumb

Start/Pauza  može neprestano bljeskati:



Ako je uređaj previše napunjen, uklonite neke stvari iz bubnja i/ili istodobno vrata držite zatvorena i dok dodirujete gumb Start/Pauza dok pokazatelj  ne prestane bljeskati (pogledajte sliku u nastavku).



| Problem | Moguća rješenja |
|--|---|
| E 10 Uređaj se ne puni pravilno vodom. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li slavina za vodu otvorena. • Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Za ove informacije obratite se lokalnoj vodnoj upravi. • Provjerite da slavina za vodu nije začepljena. • Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno. • Provjerite jesu li priključci crijeva za dovod vode ispravni. • Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". |
| E20 Uređaj ne izbacuje vodu. | <ul style="list-style-type: none"> • Pazite da otvor omivaonika nije začepljen. • Provjerite da odvodno crijevo nije nagnječeno ili savijeno. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Provjerite je li priključak odvodnog crijeva ispravan. • Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode. Ako program za izbacivanje vode nije dostupan na programu-toru, može se postaviti putem aplikacije. • Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili opciju koja završava vodom u kadi. |
| E40 Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena. |
| E9 1 Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja. | <ul style="list-style-type: none"> • Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj. • Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar. |

EFO



Uređaj protiv poplave je uključen.



- Isključite uređaj i zatvorite slavinu za vodu. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Ako se na zaslonu prikažu drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj.

Ako se problem ne ukloni, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

U slučaju različitog problema s uređajem u tablici ispod potražite moguća rješenja.

| Problem | Moguća rješenja |
|--|--|
| Program se ne pokreće. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu. • Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena. • Provjerite da nema oštećenih osigurača u kutiji s osiguračima. • Provjerite jeste li dotaknuli Start/Pauza  • Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja. • Isključite funkciju Child Lock ako je uključena. • Provjerite položaj tipke na odabranom programu. |
| Uređaj se puni vodom a potom odmah izbacuje vodu. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". |
| Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog. | <ul style="list-style-type: none"> • Postavite program centrifuge. Ako program za izbacivanje vode nije dostupan u odabiru programa, može se postaviti putem aplikacije. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Ručno podesite stvari u bubanj i ponovno pokrenite fazu centrifuge. Ovaj problem može biti uzrokovan problemima s balansiranjem. |
| Na podu ima vode. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite jesu li spojnice crijeva za vodu pritegnute i da nema curenja vode. • Provjerite da na crijevu za dovod i odvod vode nema oštećenja. • Obavezno koristite ispravni deterđent i točnu količinu. |
| Vrata uređaja ne mogu se otvoriti. | <ul style="list-style-type: none"> • Pobrinite se da nije odabran program pranja koji završava s vodom u bubnju. • Provjerite je li program pranja završen. • Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. Ako program centrifuge ili za izbacivanje vode nije dostupan na programatoru, može se postaviti u aplikaciji. • Provjerite prima li uređaj struju. • Ovaj problem može biti uzrokovan kvarom uređaja. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar. • Provjerite da Remote Start Mode nije uključen. Isključite ga. |
| Na zaslonu se ne prikazuje indikator bežične mreže  . | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite bežični signal. • Provjerite je li bežična veza uključena. Pogledajte odlomak "Konfiguriranje bežične veze perilice rublja" u poglavlju "Postavljanje Wi-Fi - povezivanja". • Provjerite kućnu mrežu i usmjernik. • Ponovno pokrenite usmjernik. • Ako se problemi s bežičnom mrežom i dalje javljaju, obratite se davatelju bežičnih usluga. |

| Problem | Moguća rješenja |
|--|--|
| Aplikacija se ne može povezati s uređajem. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite bežični signal. • Provjerite je li vaš pametni uređaj spojen na bežičnu mrežu. • Provjerite kućnu mrežu i usmjernik. • Ponovno pokrenite usmjernik. • Ako postoje problemi s bežičnom mrežom, obratite se davatelju bežičnih usluga. • Uređaj, pametni uređaj ili oboje treba ponovno konfigurirati jer je instaliran novi usmjernik ili je promijenjena konfiguracija usmjernika. |
| Aplikacija se često ne može povezati s uređajem. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite dolazi li bežični signal do uređaja. Pokušajte premjestiti kućni usmjernik što je moguće bliže uređaju ili razmislite o kupnji bežičnog pojačavača dometa. • Uvjerite se da se bežični signal ne ometa mikrovalna pećnica. Isključite mikrovalnu pećnicu. Izbjegavajte istovremeno korištenje mikrovalne pećnice i daljinskog upravljača. |
| Na zaslonu se prikazuje  . Sve su tipke neaktivne, osim tipke Uključeno/Isključeno  . | <ul style="list-style-type: none"> • Uređaj preuzima sva dostupna ažuriranja. Pričekajte dok se proces ažuriranja ne završi. Ako tijekom ažuriranja isključite uređaj, ono se nastavlja kad ga ponovno uključite. |
| Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Obavezno uklonite ambalažu i/ili transportne vijke. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Dodajte više rublja u bubanj. Količina je možda premala. |
| Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa. | <ul style="list-style-type: none"> • ProSense Technology može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "ProSense Technology detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba". |
| Rezultati pranja nisu zadovoljavajući. | <ul style="list-style-type: none"> • Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite drugi deterdžent. • Upotrijebite posebne proizvode za uklanjanje tvrdokornih mrlja prije pranja rublja. • Obavezno postavite ispravnu temperaturu. • Smanjite količinu rublja. |
| Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja. | <ul style="list-style-type: none"> • Smanjite količinu deterdženta ili broj tableta deterdženata za jednu dozu. |
| Nakon ciklusa pranja, u pretincu za doziranje nalaze se ostaci deterdženta. | <ul style="list-style-type: none"> • Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku. • Obavezno koristite svježe tablete ili deterdžente za jednu dozu. Spremite ih u njihovu kutiju i zatvorite nakon uporabe, prema preporukama proizvođača. Izravno izlaganje okolišnim uvjetima može izmijeniti njihove karakteristike i ponašanje u spremniku Pods®, posebno u kombinaciji s određenim opcijama (npr. Odgođen početak). |

Nakon provjere, uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako se problem ponovi, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici.

15. VRIJEDNOS POTROŠNJE

15.1 Komentar



QR kod na energetske naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetske naljepnice čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>.



Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

15.2 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

| Eco 40-60 program | kg | kWh | Litre | hh:mm | % 1) | °C | o/min ²) |
|--------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|----------------------|
| Puna perilica | 8.0 | 0.340 | 60.0 | 03:38 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Polovica punjenja | 4.0 | 0.285 | 42.0 | 02:47 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Četvrtina punjenja | 2.0 | 0.218 | 29.0 | 02:05 | 45.00 | 22.0 | 1551 |

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

| Isključeno (W) | Stanje pripravnosti (W) | Odgođeno po- kretanje (W) | Pripravnost na mreži (W) |
|----------------|-------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| 0.50 | 0.50 | 4.00 | 2.00 ¹⁾ |

Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

1) Potrošnja energije povezane funkcije je približno 17,5 kWh godišnje. Da biste isključili ovu funkciju, pogledajte poglavlje "Wi-fi - podešavanje povezivanja".

15.3 Uobičajeni programi



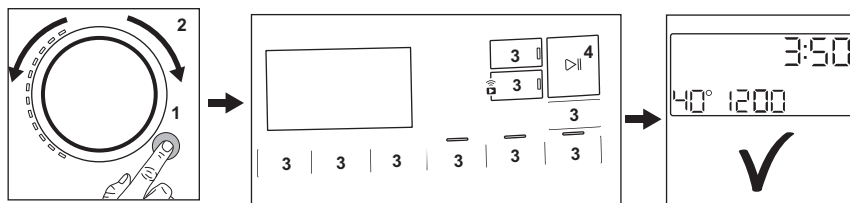
Ove vrijednosti su samo indikativne.

| Program | kg | kWh | Litre | hh:mm | % 1) | °C | o/min ²⁾ |
|-----------------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|---------------------|
| Pamuk ³⁾ 95 °C | 8.0 | 3.050 | 100.0 | 03:35 | 44.00 | 85.0 | 1600 |
| Pamuk 60 °C | 8.0 | 1.950 | 95.0 | 03:20 | 44.00 | 55.0 | 1600 |
| Pamuk ⁴⁾ 20 °C | 8.0 | 0.250 | 95.0 | 02:50 | 44.00 | 20.0 | 1600 |
| Sintetika 40 °C | 3.0 | 0.650 | 60.0 | 02:15 | 35.00 | 40.0 | 1200 |
| Osjetljivo ⁵⁾ 30 °C | 2.0 | 0.400 | 55.0 | 01:10 | 35.00 | 30.0 | 1200 |
| Vuna 30 °C | 2.0 | 0.200 | 55.0 | 01:10 | 30.00 | 30.0 | 1200 |

- 1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.
- 2) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.
- 3) Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.
- 4) Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mješane tkanine.
- 5) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

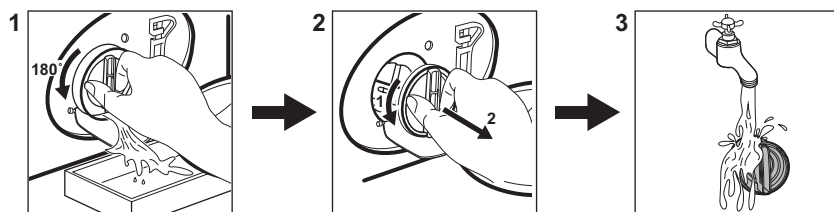
16. KRATKE UPUTE

16.1 Svakodnevna uporaba







- Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
- Otvorite slavinu za vodu.
- Pritisnite **Uključeno/Isključeno** tipku ① za uključivanje uređaja (1).
- Okrenite programator kako biste postavili željeni program (2).
- Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih dodirnih tipaka (3).
- Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan komad, bez prekoračenja maksimalnog preporučenog punjenja. Zatvorite vrata i provjerite da između brtve i vrata nema rublja.
- Ulijte deterđent i ostala sredstva u odgovarajući pretinac spremnika za deterđent. Ako koristite tablete uključite opciju Pods®
- Za pokretanje programa, dotaknite **Start/Pauza** ▷|| tipku (4).
- Uređaj počinje raditi.
- Na kraju programa, izvadite rublje.
- Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** ① za isključivanje uređaja.

16.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslону pojavi šifra alarma **E20**.

16.3 Programi

| Programi | Količina punjenja | Opis proizvoda |
|---|--|---|
| PowerClean 59min | 5.0 kg | Pamučne i sintetičke stvari. Ovaj program osigurava dobre rezultate pranja u kratkom vremenu. Trajanje standardnog programa razvijeno je na uzorku od 5 kg rublja. Ako perete manje ili više rublja, vrijeme pranja automatski se smanjuje ili povećava i osigurava savršene rezultate. |
| Eko 40-60 | 8.0 kg | Niska potrošnja energije za pamuk. Smanjuje temperaturu i produljuje vrijeme za postizanje dobrih rezultata pranja. |
| Pamuk | 8.0 kg | Bijele i obojene pamučne tkanine. Idealno za normalno i teško zaprljanje. |
| Sintetika | 3.0 kg | Sintetički ili predmeti od miješane tkanine. |
| Osjetljivo | 2.0 kg | Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliestera. |
|  Vuna | 2.0 kg | Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti. |
| 20 min - 3 kg | 3.0 kg | Pamučni i sintetički malo zaprljani predmeti ili predmeti nošeni samo jednom. |
|  Para | 1.0 kg | Pamučni i sintetički predmeti kojima je potrebno ispraviti nabor. |
|  Odjeća za boravak na otvorenom | 2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾ | Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom. |
|  Hygiene | 8.0 kg | Bijelo pamučno rublje. Ovaj program uklanja više od 99,99% bakterija i virusa ³⁾ . Također osigurava i pravilno smanjenje peludi/alergena. |
| Ispiranje | 8.0 kg | Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje. |

| Programi | Količina punjenja | Opis proizvoda |
|----------------------|-------------------|--|
| Centrifuga/Cijeđenje | 8.0 kg | Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine, osim vunениh i osjetljivih tkanina. |

1) Program pranja.

2) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

3) Ispitan na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa i MS2 Bacteriophage u vanjskom ispitivanju provedenom od strane Swisstest Testmaterialien AG 2021. godine (Test Report br. 202120117).

Punjenje uređaja do **maksimalnog kapaciteta naznačenog za svaki program**

pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.

Prikladni deterdženti za programe pranja

| Program | Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾ | Univerzalni tekući deterdžent | Tekući deterdžent za obojeno rublje | Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu | Posebni |
|--------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------------|--|---------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Pamuk | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Sintetika | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Osjetljivo | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Vuna | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 min - 3 kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Odjeća za boravak na otvorenom | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

16.4 Vrsta i kvaliteta deterdženta.

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
 - deterdženti u prahu (također tablete i deterdženti za jednu dozu) za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i dezinfekciju rublja,

– tekući deterdženti (deterdženti za jednu dozu), po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
 - perete malu količinu rublja,
 - rublje je neznatno zaprljano,
 - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.

Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajući rezultate pranja,
- rublje u pranju postaje sivo,

- masna odjeća,
- stvaranje plijesni u uređaju.

Previše deterđenta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

16.5 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i kako bi se osušila vlaga unutar uređaja.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

| | |
|--|-------------------|
| Uklanjanje kamenca | Dva puta godišnje |
| Pranje za održavanja | Jednom mjesečno |
| Čišćenje brtve vrata | Svaka dva mjeseca |
| Čišćenje bubnja | Svaka dva mjeseca |
| Očistite spremnik za deterđent | Svaka dva mjeseca |
| Očistite filtar pumpe za odvod vode | Dva puta godišnje |
| Očistite filtar crijeva za dovod vode i filtar ventila | Dva puta godišnje |

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca. Preporučujemo povremeno pokretanje ciklusa s praznim bubnjem i proizvodom za uklanjanje kamenca.

Uklanjanje stranih predmeta

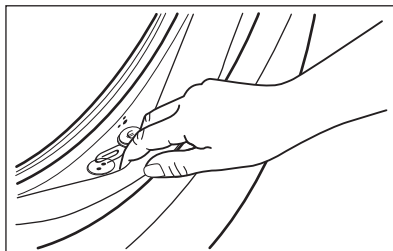


Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani.

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filterima i bubnju. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Brtva vrata

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočistećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.

Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.

16.6 Wi-Fi - Postavljanje veze

Ovo poglavlje opisuje kako spojiti pametni uređaj na Wi-Fi mrežu i povezati ga s mobilnim uređajima.

Ovom funkcijom možete primiti obavijesti, kontrolirati i nadzirati vaš uređaj sa svojih mobilnih uređaja.

Funkcija Wi-Fi je isključena kao tvornički zadana postavka.





Za povezivanje uređaja kako biste uživali u cijelom nizu potrebnih značajki i usluga potrebno vam je:

- Kućna bežična mreža s internetskom vezom.
- Mobilni uređaj spojen na bežičnu mrežu.

Parametri Wi-Fi modula



| | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| Frekvencija | 2,412 - 2,472 GHz za europsko tržište |
| Protokol | IEEE 802,11b/g/n |
| Maksimalna snaga | <20 dBm |
| Šifriranje | WPA, WPA2, WPA3 |

Konfiguriranje bežične veze uređaja


1. Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno  na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj. Pričekajte oko 10 sekundi prije nego što nastavite s bežičnim konfiguriranjem.
2. Odaberite program okretanjem programatora.
3. Pritisnite i držite pritisnutom tipku Daljinsko upravljanje  na nekoliko sekundi dok se ne oglasi 'klik'. Otpustite tipku.  se pojavljuje na zaslonu na 5 sekundi, a indikator  počinje bljeskati. Pokreće se bežični modul.




Provjerite je li vaša aplikacija spremna za povezivanje.

4. Nakon otprilike 10 sekundi, na zaslonu se pojavljuje  (Pristupna točka). Pristupna točka bit će otvorena oko 5 minuta.
5. Konfigurirajte App na vašem pametnom uređaju i slijedite upute za povezivanje uređaja s vašom Wi-Fi mrežom.
6. Ako je povezivanje konfigurirano, kad se vrati zaslon s informacijama o programu, na zaslonu se prikazuje indikator .





Svaki put kad uključite uređaj, uređaju treba otprilike 10 sekundi da se automatski poveže na mrežu. Kad indikator  prestane bljeskati, veza je spremna.


Da biste isključili bežičnu vezu, pritisnite i držite pritisnutu tipku Daljinsko upravljanje  na nekoliko sekundi dok se ne pojavi prvi zvučni signal. Otpustite tipku. **OFF** pojavi na zaslonu na 5 sekundi.




Ako isključite i ponovno uključite uređaj, bežična veza se automatski isključuje.

Za uklanjanje podataka bežične veze, pritisnite i držite tipku Daljinsko upravljanje  nekoliko sekundi dok se ne oglasi drugi zvučni signal. Simbol  pojavljuje se na zaslonu nekoliko sekundi.

17. BRIGA O OKOLIŠU

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u odgovarajuće spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja recikliranjem otpada od električnih i elektroničkih uređaja.

Ne odlažite uređaje označene simbolom  s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalni pogon za reciklažu ili kontaktirajte nadležni ured za otpad i recikliranje.

Üdvözljük az AEG honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



A fenntarthatóság iránti törekvésünk jegyében csökkentjük a papíralapú nyomtatványok mennyiségét, és teljes használati útmutatókat teszünk elérhetővé az interneten. Az Ön teljes használati útmutatója itt érhető el: aeg.com/manuals




Használattal kapcsolatos tanácsokat, prospektusokat, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkat itt kérhet: aeg.com/support



Vásároljon tartozékokat, segédanyagokat és eredeti pótalkatrészeket a készülékhez itt: aeg.com/shop

A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

| | |
|---|-----|
| 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK..... | 155 |
| 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK..... | 157 |
| 3. TERMÉKLEÍRÁS..... | 160 |
| 4. MŰSZAKI INFORMÁCIÓ..... | 162 |
| 5. ÜZEMBE HELYEZÉS..... | 162 |
| 6. KEZELŐPANEL..... | 167 |
| 7. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK..... | 170 |
| 8. BEÁLLÍTÁSOK..... | 173 |
| 9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT..... | 175 |
| 10. PROGRAMOK..... | 175 |
| 11.  WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA..... | 182 |
| 12. MINDENNAPI HASZNÁLAT..... | 185 |
| 13. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS..... | 190 |
| 14. HIBAE LHÁRÍTÁS..... | 197 |
| 15. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK..... | 201 |
| 16. GYORS ÚTMUTATÓ | 203 |
| 17. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK..... | 207 |

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, mosógépben mosható ruhák mosására szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.

- A készülék maximális töltete 8.0 kg. Soha ne lépje túl a programhoz tartozó megengedett legnagyobb töltetet (lásd a „Programok” című fejezetet).
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 10 bar (1 MPa) között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Ha egy szárítógépet a mosógép tetejére helyez, győződjön meg arról, hogy a megfelelő, a gyártó által jóváhagyott halmozókészletet használja AEG.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, a szállítási csavarokkal, gumiperselyekkel és műanyag alátétekkel együtt.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.

- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Tartsa be a készülékhez mellékelte üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszintességét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.
- Ne telepítse a készüléket közvetlenül padlóösszefolyó fölé.
- Ne permetezzen vizet a készülékre, és óvja az erősen párás környezettől.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Ne tegyen a készülék alá zárt edényt azért, hogy az esetleg a készülékből szivárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

2.2 Elektromos csatlakozás

FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/csatlakoztatni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.

- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

2.3 Vízzel való csatlakoztatás

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbító tömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyáran.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Forduljon a márkaszervizhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.
- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.
- A készülék minden egyes használata után zárja el a vízcsapot.

2.4 Használat

FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne mosson olajjal, zsírral vagy egyéb zsíros anyaggal erősen szennyezett ruhaneműt. Ez károsíthatja a készülék gumi alkatrészeit. Az ilyen ruhaneműt a készülékbe helyezés előtt mossa ki kézzel.
- Hogy elkerülje a készülék műanyag és gumi alkatrészeinek károsodását, ne használjon illatosítószt.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.

2.5 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilag vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek legalább 10 évig elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökésgátlók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyócsapágyak, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó szerelvények, beleértve a tömlőket,

szelepeket, szűrőket és túlszordulásgátlókat, nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a szoftver visszaállítását, ajtó, ajtózsanér és tömitések, egyéb tömitések, ajtózár egység, műanyag kiszolgáló egységek, mint például mosószeradagoló. Az időtartam elképzelhető, hogy hosszabb az Ön országában. További információért, kérjük, látogasson el a weboldalunkra.

- Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

2.6 Ártalmatlanítás

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Speciális tulajdonságok

Új mosógépe a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel.

- A **Wi-Fi csatlakozás** és a **Távoli indítás** funkciók használatával távolról is elindíthatja a mosást, beavatkozhat a mosógép működésébe, vagy ellenőrizheti annak állapotát.
- Az egyes mosószer típusok számára fenntartott **rekessel UniversalDose, többek között** PODS (mosókapszula) rekessel rendelkező fiók olyan megoldással van felszerelve, amely képes a mosószer optimálisan eloszlatni és elkeverni, valamint feloldani a mosószer maradványokat minden ciklus után.
- Az **PowerCare technológia** a tervezése révén megóvjaa a ruhanemű szálait a különböző előkeverési ciklusok segítségével, melyek a ruhaneműn való elosztatás előtt feloldják a vízben a mosószer majd az öblítőszer. Így minden ruhaszálhoz elér és ápolja azokat.
- A **ProSense technológia** érzékeli a ruhanemű mennyiségét, és 30 másodperc alatt meghatározza a program időtartamát.

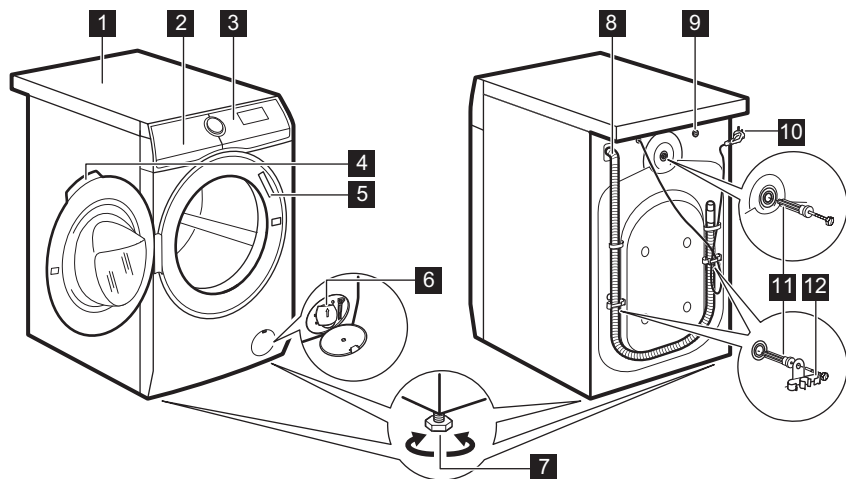
A mosási programot a technológia a ruhatöltetnek és az anyag típusnak megfelelően testreszabja, hogy az idő-, energia- és vízfelhasználás ne legyen nagyobb a szükségesnél.

- A gőz segítségével a ruhanemű gyorsan, egyszerűen felfrissíthető. A gyengéd gőz programok eltávolítják a szagokat és csökkentik a ruhanemű gyűröttségét, így kevés vasalás szükséges.

A **Plus Steam kiegészítő funkció** minden ciklust gyengéd gőzöléssel fejez be, mely fellazítja a ruhaneműt, és csökkenti a gyűrődést. Megkönnyíti a vasalást!

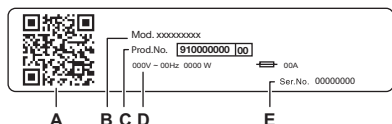
- A **Folteltávolítás kiegészítő funkció** előkezeli a makacs szennyeződésekkel, így optimálissá teszi a folteltávolító hatékonyságát.
- A(z) **AEG Steam Fragrance**, köszönhetően a gőzprogramoknak, tökéletes megoldást kínál a legérzékenyebb ruhanemű felfrissítésére is, mosási ciklus nélkül. Az **AEG** által kifejlesztett exkluzív illatanyag használatával a „frissen mosott” ruha finom érintését kölcsönözheti ruháinak, gyűrődésmentesítheti azokat, és eltávolíthatja a szagokat.

3.2 Készülék áttekintése



- 1** Munkafelület
- 2** Mosószer-adagoló
- 3** Kezelőpanel
- 4** Ajtófogantyú
- 5** Adattábla
- 6** Leeresztő szivattyú szűrője
- 7** Lábak a készülék vízszintbe állításához.

- 8** Vízelesztő tömlő
- 9** Befolyócső-csatlakozás
- 10** Áramvezeték
- 11** Szállításhoz használt rögzítőcsavarok
- 12** Tömlőtartó



Az adattábla jelentése:

- A. QR-kód
- B. Modellnév
- C. Termékszám
- D. Elektromos besorolás
- E. Sorozatszám

Olvassa be a **QR-kódot** a kamerával, hogy letölthesse az alkalmazásunkat az alkalmazásruhából az okoseszközére, és kövesse a szükséges lépéseket. Regisztrálja termékét, és hozza ki a legtöbbet belőle.

- Hozzáférhet a készülék adataihoz, dokumentációihoz és cikkeihez a legjobb funkciók használatáról (a felhasználói kézikönyv a(z) aeg.com/manuals résznél is rendelkezésre áll)
- Használati tanácsok, hibaelhárítás, szerviz- és javítási információk (a következő címen is rendelkezésre áll: aeg.com/support)
- Tartozékok, kopóeszközök és eredeti pótalkatrészek vásárlása a készülékhez (a(z) aeg.com/shop részen is rendelkezésre áll)

4. MŰSZAKI INFORMÁCIÓ

| | | |
|---|---|--------------------------------------|
| Méretek | Szélesség / magasság / teljes mélység | 59.7 cm /84.7 cm /57.6 cm |
| Elektromos csatlakozás | Feszültség Összteljesítmény Olvadóbiztosító Frekvencia | 230 V 2100 W 10 A 50 Hz |
| A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat | | IPX4 |
| Víznyomás | Minimális Maximális | 0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa) |
| Víz betáplálás ¹⁾ | | Hideg víz |
| Maximális töltet | Pamut | 8.0 kg |

1) Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4" -os csavarmentes csaphoz.

5. ÜZEMBE HELYEZÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

5.1 Kicsomagolás

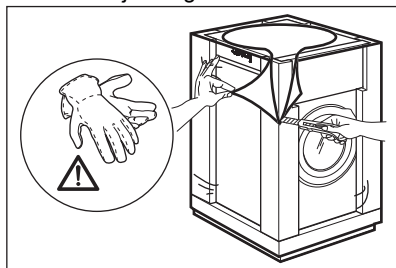
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A készülék üzembe helyezése előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és szállításhoz használt rögzítőcsavart.

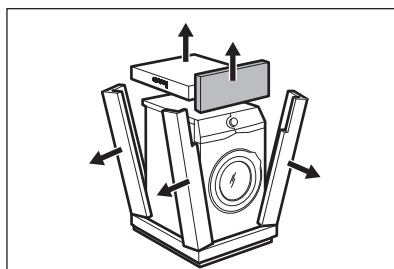
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Használjon kesztyűt.

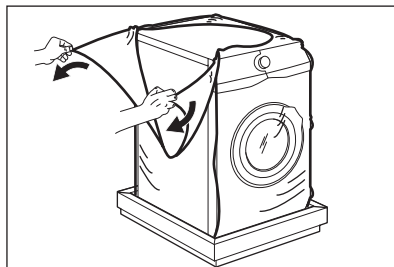
1. Távolítsa el a külső fóliát. Ha szükséges, használjon vágószerszámot.



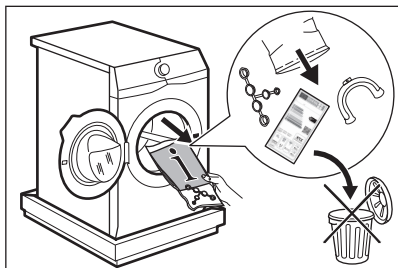
2. Távolítsa el a készülék tetején levő kartonpapírt és az egyéb csomagolóanyagokat.



3. Távolítsa el a belső fóliát.



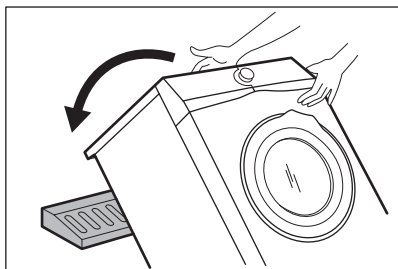
4. Nyissa ki az ajtót, távolítsa el a darabot az ajtótitésből, és minden mást a dobból.



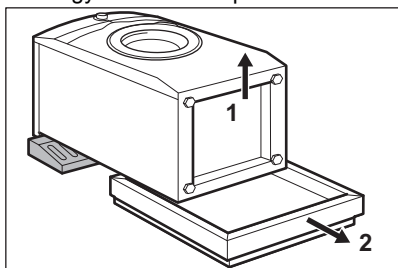
5. Óvatosan fektesse a hátsó oldalára a készüléket.
6. Az előlő csomagolóelemet helyezze a padlóra, a készülék alá.



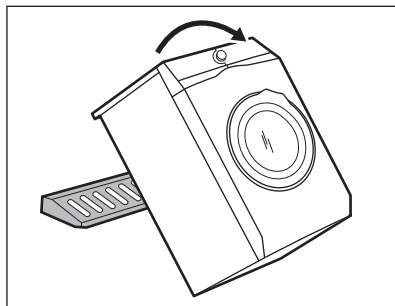
Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a tömlőket.



7. Vegye ki az alsó lapot.



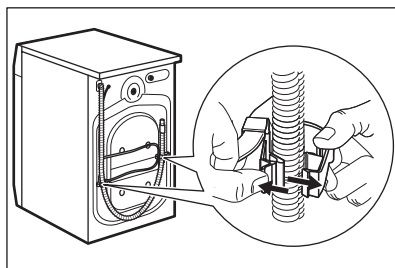
8. Húzza fel a készüléket függőleges helyzetbe.



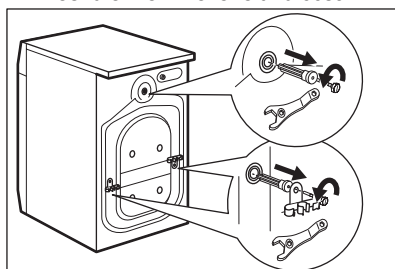
9. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartókból.



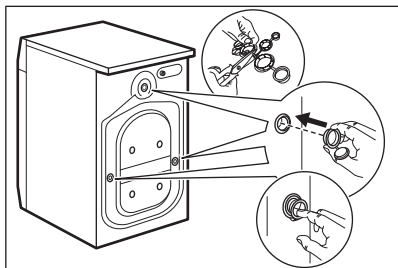
Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket vízzel ellenőrzik a gyárban.



10. Csavarja ki a három csavart a készülékhez mellékelt kulccsal.



11. Húzza ki a műanyag távtartókat.
12. A felhasználói kézikönyv zacskójában található sapkákat illesse a nyílásokba.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállításhoz használt rögzítőcsavarokat arra az esetre, ha szállítani kell a készüléket.

5.2 Elhelyezés és vízszintezés

1. A készüléket kemény, egyenes padlófelületen kell elhelyezni.



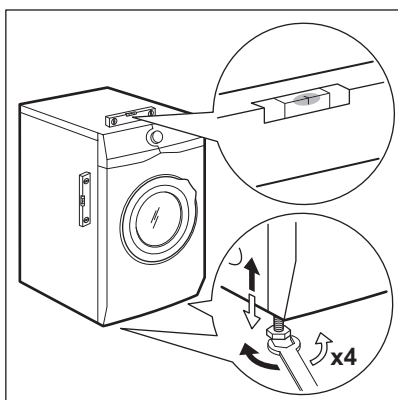
Ügyeljen arra, hogy a szőnyegek ne akadályozzák meg a készülék alatti légáramlást.
Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érjen a falhoz vagy más egységekhez.

2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábakat.



FIGYELMEZTETÉS!

A szint beállításához ne helyezzen kartonpapírt, fát vagy hasonló anyagot a készülék lába alá.



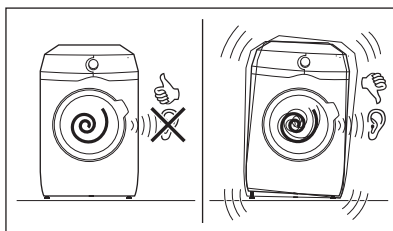
A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia.



A készülék szintjének megfelelő beállítása megakadályozza a készülék rezgését, zaját és mozgását működés közben.



Ha a készüléket lábakra szereli, vagy ha a szárítógépet a mosógép tetején helyezi el, használja a „Tartozékok” c. fejezetben ismertetett tartozékokat. Figyelmesen olvassa el a készülékhez és a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.



5.3 Fapadlóra szerelés

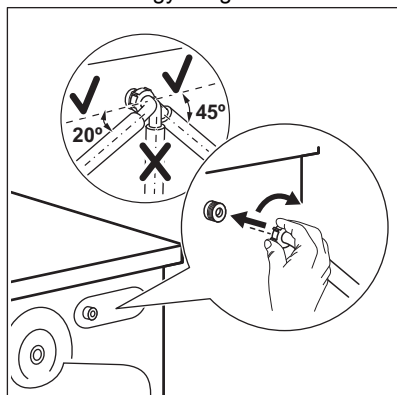
Ha a készüléket fapadlóra szereli, ügyeljen arra, hogy rögzítőlemezeket használjon a készülék lábainak rögzítéséhez.

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

5.4 A befolyócső

1. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a készülék hátuljához ha szükséges.

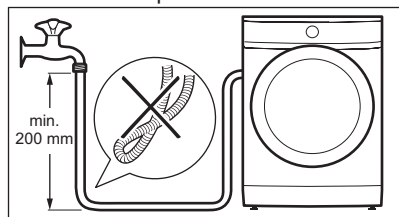
Általában már gyárilag be van szerelve.



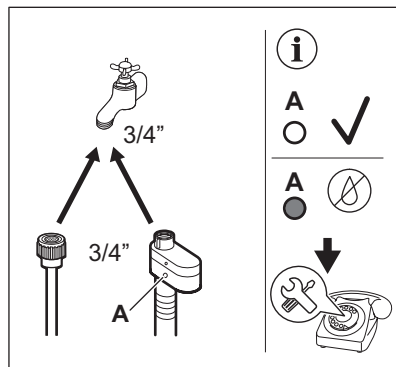
2. A csap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra helyezze el. Ügyeljen arra, hogy a bemeneti tömlő ne legyen függőleges helyzetben.
3. Amennyiben szükséges, a cső megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát
4. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a 3/4"-os menettel ellátott hidegvíz-csaphoz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A oldalirányú erő csökkentéséhez tartson fenn legalább 200 mm hosszú egyenes szakaszt a csapcsatlakozás alatt



Egyes modellek vízmegállító eszközzel ellátott befolyócsövet is tartalmazhatnak. Ez megakadályozza a tömlő természetes öregedése miatti szivárgását. A szektor az ablakban ezt a hibát mutatja A. Ilyen esetben zárja el a vízcsapot, és forduljon a hivatalos szervizközponthoz a vízbevezető cső cseréjével kapcsolatos információkért.



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.

⚠ VIGYÁZAT!

Ellenőrizze, hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás.

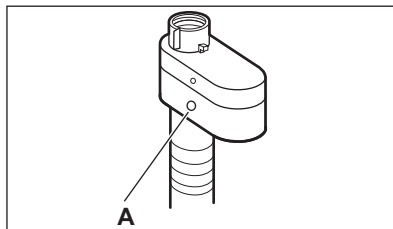


Ne használjon hosszabbítótműt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A bemeneti tömlő cseréjével kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a márkaszervizhez.

5.5 Aquastop eszköz

Aquastop eszközzel rendelkezik a befolyócső. Ez az eszköz megakadályozza a természetes öregedés miatt a csőben előforduló vízszivárgásokat.

Az „A” ablakban megjelenő piros szektor erre a hibára utal.



Ha ez történik, akkor zárja el a vízcsapot, és a cső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

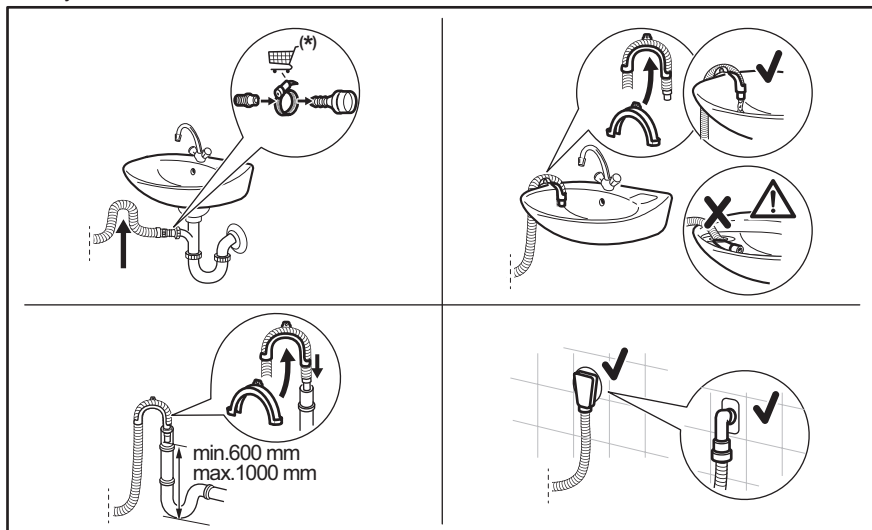
5.6 Vízkivezetés

A kifolyócsövet legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm magasan kell elhelyezni a padlótól számítva.



A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Keresse a hivatalos szervizközpontot a másik kifolyócső és hosszabbítás megvásárlásával kapcsolatban.

A kifolyótömlő csatlakoztatása különböző módokon történhet:



(*) Értésítés nélkül változhat.

- Csatlakoztassa a kifolyótömlő végét a szifonhoz, majd rögzítse egy szorítóbilinccsel.
- A tömlőt közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyócsőhöz csatlakoztassa, és egy bilinccsel szorítsa meg.
- A műanyag tömlővezető nélkül, egy szifonhoz csatlakoztatva – nyomja be a kifolyócső végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilinccsel.
- Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva – illessze a kifolyótömlőt közvetlenül a lefolyócsőbe vagy az állócsőbe.
- A kifolyócső „U” alakúra hajlítható, és a műanyag vezető köré helyezhető. Egy mosdó peremére akasztva – rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.



Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.



Ügyeljen arra, hogy a műanyag tömlővezető ne tudjon mozogni a készülék szivattyúzásakor, és hogy a kifolyótömlő vége ne merüljön a vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe.



A kifolyótömlő végének mindig szellőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyótömlő külső átmérőjét.

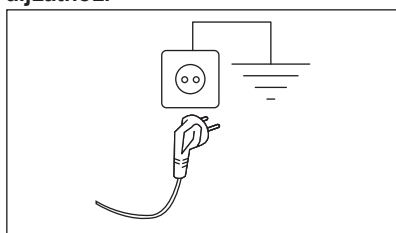
5.7 Elektromos csatlakozás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatóak. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy a háztartási elektromos berendezés elbírja-e a szükséges maximális terhelést, figyelembe véve az esetlegesen használatban lévő egyéb készülékeket is.

Csatlakoztassa a készüléket egy földelt aljzathoz.



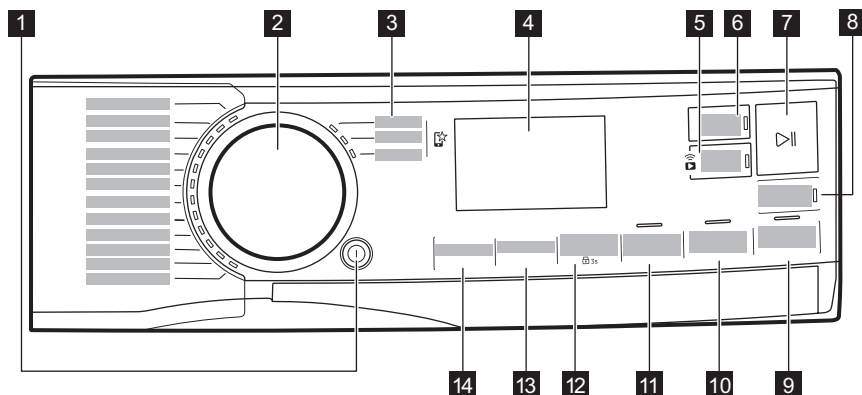
Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

6. KEZELŐPANEL

6.1 Kezelőpanel leírása

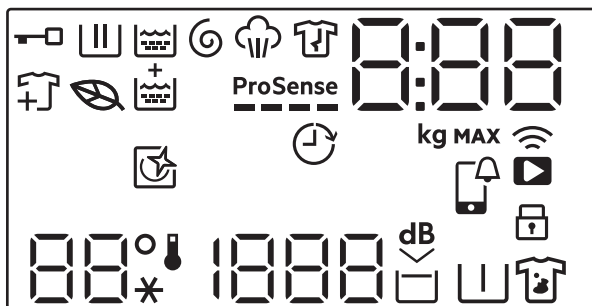



















A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A kiegészítő funkciók és a mosási programok összeegyeztethetőségére vonatkozóan olvassa el „A kiegészítő funkciók összeegyeztethetősége a programokkal” szakaszt a „Programok” c. fejezetben. Egy kiegészítő funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő kiegészítő funkciók együtt történő beállítását. Mindig ügyeljen arra, hogy tiszta és száraz legyen a képernyő, valamint az érintőgombok.




- 1 Be/Ki nyomógomb
- 2 Programválasztás
- 3 Kedvenc programok
- 4 Kijelző
- 5 Wi-Fi-kapcsolat és Távindítás érintőgomb
- 6 Befejezés: érintőgomb
- 7 Start/Szünet érintőgomb
- 8 PODS® érintőgomb
- 9 Plus Steam érintőgomb
- 10 Extra öblítés érintőgomb
- 11 Időmegtakarítás érintőgomb
- 12 Foltmosás+ / Előmosás érintőgomb és állandó Gyermezkár kiegészítő funkció 3s
- 13 Centrifugálás érintőgomb
- 14 Hőmérséklet érintőgomb

6.2 Kijelző



| | |
|--|--|
| | Ajtó zárva visszajelző. |
| | Mosási szakasz visszajelző. Előmosási és mosási szakasz alatt villog. |
| | Öblítési szakasz visszajelző. Az öblítési szakasz alatt villog. |
| | Centrifugálás és szivattyúzás szakasz visszajelzője. Centrifugálás és szivattyúzás szakasz alatt villog. |
| | Gőzölési szakasz visszajelző. |
| | Gyűrődésmentesítő szakasz visszajelző. |

| | |
|---|--|
|  | A levél ikon bekapcsolással jelzi, amikor a kiválasztott ciklusok és kiegészítő funkciók alacsony energiafogyasztási profillal rendelkeznek. |
|  | Ruhanemű hozzáadása visszajelző: akkor világít, amikor a program elindul, és a felhasználó még mindig szüneteltetheti a készüléket, és további ruhaneműt adhat hozzá. |
|  | Extra öblítés visszajelző. |
| ProSense  | ProSense visszajelző. |
|  | Befejezés: visszajelző. |
|  | A digitális visszajelző az alábbiakat képes megjeleníteni: <ul style="list-style-type: none"> • Program időtartama (pl. 2:40). <div data-bbox="280 470 996 598" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p> A program beállításakor megjelenő idő nem felelhet meg a tényleges időtartamnak, és nem módosítható a(z) ProSense szakasz után.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maximális töltet. • Befejezés időben (pl. 30' vagy 2h). • Ciklus vége (□). • Figyelmeztető kód (pl. E20). • A készülék összesített működési idejének kijelzése. További részletekért olvassa el a „Beállítások” című bekezdés „Működési idő számláló” című szakaszát. • Az alkalmazás használata: APP, AP (hozzáférési pont), UPD (frissítés). Kérjük, olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet. </div> |
|  | Maximális töltet visszajelző. Az érték a program kiválasztása után három másodpercig látható, a ciklus időtartamával felváltva. |
| MAX | Maximális töltet visszajelzője. Villog, ha a ruhák mennyisége meghaladja a megengedett legnagyobb töltetet. |
|  | Ez a jelzőfény emlékeztet a tisztítási ciklus végrehajtására. |
|  | APP értesítés az ellenőrzéshez. |
|  | Távvezérlő csatlakoztatva visszajelző. Wi-Fi csatlakoztatva visszajelző. |
|  | Gyermekzár visszajelző. |
|  --* | A hőmérséklettel kapcsolatos terület: Hőmérséklet-visszajelző Hideg víz visszajelző |
|  -- -- | A centrifugálással kapcsolatos terület: Centrifugálási sebesség-visszajelző Nincs centrifugálás visszajelző. A centrifugálási fázis ki van kapcsolva. |
|  | Extra Csendes visszajelző. |

| | |
|--|-----------------------------|
|  | Öblítés tartás visszajelző. |
|  | Előmosás visszajelző. |
|  | Foltmosás visszajelző. |

7. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK

7.1 Be/Ki ⓘ

Nyomja meg néhány másodperc hosszan a gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció időnként automatikusan kikapcsolja a készüléket, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolnia.



Az alapértelmezetten kiválasztott program a gép bekapcsolásakor mindig a Eco 40-60 program, még a készenléti állapotból való felébredés után is.

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a Napi használat című fejezetben.

7.2 Programválasztás

A programkapcsoló elforgatásával kiválaszthatja a kívánt programot.

7.3 Kedvenc programok ☆

Ezek a választópozíciók a készülék Wi-Fi hálózathoz történő csatlakoztatása után állnak rendelkezésre.

A kedvenc programokat az alkalmazáson keresztül lehet beállítani és elmenteni, de csak a rendelkezésre álló programok közül választhat, amelyek a kezelőpanelen feltüntetett három kategóriába vannak sorolva.

Miután beállította a kedvenc programokat, kiválaszthatja az egyiket az alkalmazáson keresztül, vagy a programválasztó gombot a megfelelő állásba forgatva: a megfelelő jelzőfény világítani kezd, és a kijelzőn

megjelenő információk ennek megfelelően frissülnek.



A kedvenc programok törölhetők a kapcsolódó alkalmazás-paranccsal vagy a Gyári alapértelmezett gombkombináció lenyomásával.

7.4 Bevezetés




A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy opció/funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő opciók/funkciók együtt történő beállítását. Mindig ügyeljen arra, hogy tiszta és száraz legyen a képernyő, valamint az érintőgombok.

7.5 Távoli indítás 📶


Ennek a gombnak a megnyomásával aktiválható a Távoli indítás funkció, amely lehetővé teszi a készülék távolról történő elindítását, szüneteltetését és leállítását.

A megfelelő jelzőfény világítani kezd, és a hozzá tartozó ikon jelenik meg a kijelzőn.



Ha egy programot az alkalmazáson keresztül állít be, mely nem egyezik a programválasztó gomb pozíciójával, a(z)  szöveg a program időtartamával felváltva jelenik meg.

Nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot hosszabb ideig két másik funkció biztosításához:

- tartsa lenyomva 3 másodpercig, amíg egy kattanás hallható: a Wi-Fi be- és kikapcsol.
- tartsa lenyomva 10 másodpercig, amíg kettős sípszó hallható, és  megjelenik a kijelzőn: a hálózati hitelesítő adatok visszaállításához.

7.6 Befejezés:




Állítsa ezt a kiegészítő funkciót utolsóként a program és egyéb kiegészítő funkciók kiválasztása után, különben az törölhető, ha megváltoztatja a beállításokat.

Ez az opció lehetővé teszi a program befejezési idejének kiválasztását. A program vége gombként egy 1 órával elhalasztható, legfeljebb 24 órára.

A kijelzőn a program normál időtartama látható, a program befejezésének beállított idejével (0h órában kifejezve). A minimálisan választható időtartam a program maximális időtartamának felfelé kerekített órájának felel meg (pl. ha a ciklus időtartama 3:15 óra, a minimálisan választható időtartam 4 óra).

A program elindulása után az ajtó bezár, és a készülék megkezdí a ProSense szakaszt. Amikor a töltetbecslés befejeződik, a kijelzőn a futó szakasz ikonja villog, és az idő számjegye egy órás lépésekben, illetve az elmúlt órában 1 perces lépésekben számol vissza.

7.7 Start/Szünet

Érintse meg a Start/Szünet  gombot a készülék elindításához vagy szünethez, illetve a futó program megszakításához.

7.8 PODS®

Érintse meg ezt a gombot a PODS® kiegészítő funkció be- vagy kikapcsolásához – ekkor a megfelelő jelzőfény be/kikapcsol.

Legfeljebb két tablettát vagy egyadagos mosószer-t tegyen a mosószer-adagoló fiók PODS® rekeszébe. Mindig kövesse a(z) PODS® gyártójának adagolási és tárolási ajánlásait.



A kiegészítő funkció a következő ciklusokra is aktív marad, amíg ki nem kapcsolják, és ha a beállított programmal választható.


7.9 Plus Steam

Ez a funkció egy gőz szakaszt iktat be, melyet egy rövid gyűrődésgátló fázis követ a mosási program végén.

A gőz szakasz csökkenti a ruhanemű gyűrődését és javítja vasalhatóságát.



A Plus Steam kiegészítő funkció kis töltet esetén is jó eredményt biztosít, mivel a gőz jobban behatol a ruhaneműkbe, ha nagyobb a hely. Ezért a program maximális töltete ezzel a kiegészítő funkcióval 2 kg (körülbelül 8-10 ing).



A Plus Steam kiegészítő funkció beállításakor a maximális töltet 2 kg-ra csökken a kijelzőn, és a programidő ennek megfelelően módosul.

Gőz szakasz közben a  jelzőfény villog a kijelzőn.




Ez a kiegészítő funkció befolyásolhatja a program időtartamát.

Amikor a program leáll,  nulla látható a kijelzőn, és a  visszajelző folyamatosan világít.

A gyűrődésgátló fázis elindul, a  visszajelző villog, és a Start/Szünet  LED továbbra is világít. A dob finom mozgásokat végez kb. 30 percig, hogy a gőz kifejtsen hatását.

A gyűrődésmentesítő szakasz megszakításához az alábbiakat teheti:

- A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig.

- Fordítsa el a programválasztó gombot egy másik helyzetbe.

Amikor a gyűrődésmentesítő mozgás leáll és az ajtó nyithatóvá válik, a készülék ismét felajánlja a korábban beállított programot.



Kisebb ruhatöltettel jobb eredmény érhető el.

7.10 Extra öblítés

Ezzel a kiegészítő funkcióval néhány öblítést adhat a kiválasztott mosási programokhoz, és optimalizálhatja az öblítőszer elosztását, valamint növelheti a ruhanemű puhaságát.

Ez az öblítőszer funkció használatokor javasolt.

Ez olyan személyek esetében hasznos, akik allergiások a mosószerekre, valamint olyan helyeken, ahol lágú a víz.

Ez a kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

A gomb jelzőfénye világítani kezd.

7.11 Időmegtakarítás

Ezzel a kiegészítő funkcióval csökkentheti a program időtartamát.

- Amennyiben a ruhanemű átlagosan vagy enyhén szennyezett, ajánlatos lehet a mosási program lerövidítése. Érintse meg **egyszer** a gombot a program időtartamának csökkentéséhez.
- Kisebb töltet esetén **kétszer** érintse meg ezt a gombot egy extra gyors program beállításához.

Ebben az esetben a 95 °C hőmérséklet nem választható ki.

A gomb LED jelzőfénye világít, és a kijelzőn a beállított program időtartama látható.



Ez a kiegészítő funkció a gőzölő program időtartamának csökkentéséhez is használható.


7.12 Foltmosás+ / Előmosás

Nyomja meg többször ezt a gombot a két kiegészítő funkció közül az egyik bekapcsolásához.

A megfelelő visszajelző megjelenik a kijelzőn.

• Folteltávolítás

Válassza ezt a kiegészítő funkciót az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű folteltávolítóval történő előkezeléséhez.

A folteltávolítót a  rekeszbe töltsé. A folteltávolítót a hatékonyság növelése érdekében a készülék mosószerral előkeveri és felmelegíti.



Ez a kiegészítő funkció 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

• Előmosás

A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt alkalmazhat a mosási szakasz előtt.

A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszkolt ruhák esetén ajánlott.



A kiegészítő funkciók növelhetik a program időtartamát.



Ez a két kiegészítő funkció nem állítható be együtt.

7.13 Centrifugálás

Egy program kiválasztása esetén a készülék automatikusan beállítja az alapértelmezett centrifugálási sebességet.

Érintse meg többször a gombot a következőkhöz:


- **A centrifugálási sebesség megváltoztatása.**




A kijelző csak a beállított programnál elérhető centrifugálási sebességeket mutatja.

- **Kapcsolja be az Öblítés tartás kiegészítő funkciót .**

A készülék nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosási program leáll, a víz a dobban marad, valamint a végső centrifugálás nem történik meg.


A kijelző az  visszajelzőt mutatja. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Érintse meg a Start/Szünet gombot : a készülék centrifugál, és leereszt a vizet.

- **Kapcsolja be az Extra csendes kiegészítő funkciót.**

Minden centrifugálási (közbenső és végső centrifugálási) szakasz elmarad, és a készülék a program végén a dobban tartja a vizet. Ez segít csökkenteni a ruhanemű gyűrődését.

Mivel a program igen halk, megfelelő éjszakai használatra, amikor az olcsóbb éjszakai áram rendelkezésre áll. Néhány program esetén az öblítés több vizet használ.

A kijelző az  visszajelzőt mutatja. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű

gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Ha megérinti a Start/Szünet gombot, a készülék csak a szivattyúzást végzi el.

- **Nincs centrifugálás – – –.**
Válassza ezt az opciót valamennyi centrifugálási fázis törléséhez. A kijelzőn a – – – jelzőfény jelenik meg. A készülék a kiválasztott mosási program egyetlen szivattyúzási szakaszát végzi el. Válassza ezt az opciót kényes anyagok esetén. Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.



A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszt a vizet.

7.14 Hőmérséklet

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.

Érintse meg többször egymás után a gombot, míg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik a kijelzőn.

Amikor a kijelzőn  és – – visszajelzők láthatók, a készülék nem melegíti fel a vizet.

8. BEÁLLÍTÁSOK

8.1 Bevezetés



Egy gombkombináció megnyomásakor **ne hajlítsa** ujjait lefele. A gombok alatti szenzorok érzékenyek, és helytelenül érzékelhetik az ön választását.

8.2 Hangjelzések

A készülék különböző hangjelzésekkel rendelkezik, melyek akkor működnek, amikor:

- Bekapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Kikapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).

- Megérint egy gombot (kattanó hangjelzés).
- Nem megfelelő beállítást választ (3 rövid hangjelzés).
- A program véget ér (hangjelzéssorozat hallható hozzávetőleg 2 percig).
- A készülék meghibásodott (rövid hangjelzések sorozata hallható hozzávetőleg 5 percig).
- Ha a ProSense szakasz során túlterhelést észlel (kettős hang hallható).


A kiegészítő funkció **bekapcsolásához/ kikapcsolásához** tartsa lenyomva a Extra öblítés gombot, amíg egy vagy két sípszó nem hallható.



Ha kikapcsolja ezt a funkciót, a hangjelzések csak a program végén állnak le.

8.3 Gyerekzár



Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.

A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** addig tartsa megérintve a gombot Foltmosás + / Előmosás, míg a  visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.

A készülék kikapcsolás után alapértelmezetten visszatér ehhez a kiegészítő funkcióhoz.

8.4 Állandó Extra öblítés

A kiegészítő funkció mindig egy további öblítést eredményez egy új program beállításakor, amennyiben az a kiválasztott ciklus esetén elérhető.

- A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megérintve a Extra öblítés  és a Időmegtakarítás  gombot, amíg a Extra öblítés nyomógomb feletti visszajelző és a kapcsolódó ikon **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.




Nyomja meg a Extra öblítés gombot a funkció kikapcsolásához egyetlen ciklus végrehajtásakor anélkül, hogy az állandó opciót eltávolítaná.

8.5 Üzemóra-számláló

A készülék teljes üzemidejét órákban lehet megjeleníteni, az első bekapcsolástól kezdve.

Ez az érték a programok működési idejét számolja (nem tartalmazza a szüneteket és a késleltetett indítás időtartamát). Ennek az értéknek a megjelenítéséhez tegye a következőket:


1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki  gomb megnyomásával.
2. Tartsa nyomva a Extra öblítés és Plus Steam gombot néhány másodpercig.
3. 3 másodperc elteltével a készülék órákban számolt összes üzemideje megjelenik a kijelzőn: pl. 1276 óra - a kijelzőn a Hr szöveg 2 másodpercig, 12 (ezer és száz) 2 másodpercig és 76 (tíz és egyes) látható.
4. Az üzemmódból való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

8.6 Gyári alapértékek

Ez a funkció lehetővé teszi a gyári alapbeállítások visszaállítását. A kiegészítő funkció **bekapcsolásához** kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki  gomb megnyomásával.
2. Tartsa nyomva a Foltmosás+ / Előmosás és Időmegtakarítás gombot néhány másodpercig.
3. A kijelzőn kb. 5 másodpercig - - - látható.

9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



Üzembe helyezéskor vagy az első használat előtt egy kevés víz jelenléte észlelhető a készülékben. A készülék teljes körű üzemi vizsgálatát végzik el a gyárban annak biztosítására, hogy a vásárlók tökéletesen működő készüléket kapjanak; az észlelt víz ennek a maradványa, és nincs ok az aggodalomra.

1. Ellenőrizze, hogy minden szállítási rögzítőcsavart eltávolított-e a készülékből.

2. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a tápfeszültség, és nyitva van-e a vízcsap.

3. Töltsön 2 liter vizet a jelzésű mosószert-adagolóba.

Ez a lépés aktiválja a leeresztő rendszert.

4. Töltsön kis mennyiségű mosószert a .

5. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

10. PROGRAMOK

10.1 Az alkalmazás és egyéb rejtett programok

Az alkalmazásunk **további rejtett programok széles választékát kínálja**. Kapcsolja össze a készüléket az alkalmazással és válassza ki az igényeinek leginkább megfelelő programot.

A rejtett programok bármelyikét hozzárendelheti a kedvenc program pozíciókhoz. Ha a programot a készülék kezelőszerveivel szeretné kiválasztani, olvassa el a „Választógomb és nyomógombok” fejezet „Kedvenc programok” szakaszát.



A piaci igényektől függően a programnevek előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. Az alkalmazásban megtalálja minden egyes program részletes leírását.



| | | | |
|--------------|-----------|--------------|------------------------|
| Sportruházat | Ágynemű | Denim | Géptisztítás |
| Sport | Függöny | Selyem | Gyorstisztítás/ 0,5 kg |
| Tollkabát | Párna | Babaruházat | Anti-allergén |
| Foci | Törölköző | Lenvászon | Vasaláskönnyítés |
| Síruházat | Takaró | Ing | |
| Sportcipő | Állatszór | Gőz + Kasmír | |







10.2 Programtáblázat



A programok leírása ebben a táblázatban található, a programkapcsoló felülről lefelé történő sorrendjét követve.

Mosási programok

| Program | Program leírása |
|--|--|
| PowerClean 59min | Pamut és vegyes műszálás darabok. Ideális a mindennapi ruhatöltetek rövid idő alatt történő mosásához, a ruhák jobb ápolása és a megfelelő tisztítás érdekében már 30 °C-on is. |
| Eco 40-60 | Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára. Csökkenti a hőmérsékletet, és meghosszabbítja az időt a jó mosási eredmény eléréséhez. |
| Pamut | Fehér és színes pamutszövetek. Ideális normál és erős szennyeződés esetén. |
| Műszál | Műszálás vagy kevertszálás szövetek. Normál szennyezettség. |
| Kímélő | Kényes textil, pl. akril, viszkóz és kevertszálás anyagok, melyek kímélő mosást igényelnek. Normál szennyezettség. |
|  Gyapjú | Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű «kézzel mosható» szimbólummal ellátva ¹⁾ |
| 20 perc - 3kg | Pamut és műszálás darabok enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve. |
|  Gőzölés | Pamut, műszálás és kevert szál anyagok. Speciális gőzciklus mosás nélkül, mely a megszáritott ruhanemű vasaláshoz való előkészítéséhez vagy a csupán egyszer viselt ruhanemű felfrissítéséhez használható. A program csökkenti a gyűrődést és a szagokat, továbbá fellazítja a ruhaneműt. Ne használjon mosószert! Amikor a program befejeződött, gyorsan vegye ki a ruhaneműt a doból ²⁾ Ha szükséges, távolítsa el a foltokat mosással vagy helyi folteltávolítással. A gőzölés program nem hajt végre higiéniai ciklust. Az alábbi típusú ruháknál ne alkalmazzon gőzölő programot: <ul style="list-style-type: none"> • Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű. • „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok. |





| Program | Program leírása |
|--|--|
|  Kültéri sportruházat | <div data-bbox="381 177 1028 280" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p>Ne használjon öblítőszer¹⁾, és győződjön meg arról, hogy nincs öblítőszer-maradvány a mosószer-adagolóban.</p> </div> <p>Kivehető polár vagy egyéb termobéléssel rendelkező kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy szélzdzseki. A javasolt ruhatöltet 2.0 kg.</p> <p>Ez a program vízállóságot helyreállító szakaszként is használható, melyet kifejezetten a ruhadarabok impregnálására terveztek. A vízállóságot helyreállító szakasz elvégzéséhez a következők szerint járjon el:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Töltse a mosószer²⁾ a rekeszbe . • Töltsön ruhaneműhöz való, speciális impregnáló szert az öblítőszer-adagoló rekeszbe . • Csökkentse a töltet mennyiségét 1.0 kg-ra. <div data-bbox="381 560 1028 735" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p>A vízállóság legeredményesebb helyreállítása érdekében a ruhaneműt szárítógépben szárítsa meg a Kültéri sportruházat szárítóprogram használatával (amennyiben az rendelkezésre áll, és ha a ruhanemű tájékoztató címkéje megengedi a gépi szárítást).</p> </div> |
|  Higiénia | <p>Fehér pamut ruhadarabok. Ez a nagy teljesítményű, gőzzel kombinált mosóprogram a baktériumok és vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja,³⁾ melyben a készülék mosási fázisa a hőmérsékletet végig 60 °C felett tartja, az alkalmazott gőz fázis további kezelést nyújt a szövetszálaknak, míg az alaposabb öblítési fázis a mosószer- és mikroorganizmus-maradványok megfelelő eltávolításáról gondoskodik. A program a pollenek/allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja.</p> |
| Öblítés | <p>Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program a ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Az alapértelmezett centrifugálási fordulatszám a pamutprogramok esetén használt fordulatszám. Csökkentse a centrifugálási fordulatszámot a töltet típusának megfelelően. Ha szükséges, használja a Extra öblítés kiegészítő funkciót további öblítésekhez. Alacsony fordulatszámra kímélő öblítéseket és egy rövid centrifugálást végez a készülék.</p> |
| Centrifugálás / Szivattyúzás | <p>A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.</p> |

1) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, ez azonban normális jelenség ennél a programnál.

2) Ha szárított ruhával állít be gőzölési programot, a ciklus végén a ruhanemű páras lehet. A darabokat kb. 10 percig szabad levegőn kitergetve szárítsa. Ez a program nem távolítja el a különösen intenzív szagokat.

3) A Swisstatest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.

Program hőmérséklete, maximális centrifugálási sebesség és maximális töltet

| Program | Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány | Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebesség-visszajelző | Maximális töltet |
|---|---|---|--|
| PowerClean 59min | 30 °C 60 °C - 30 °C | 1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc | 5.0 kg |
| Eco 40-60 | - 1) 2) | 1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc | 8.0 kg |
| Pamut | 40 °C 95 °C - Hideg | 1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc | 8.0 kg |
| Műszál | 30 °C 60 °C - Hideg | 1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc | 3.0 kg |
| Kímélő | 30 °C 40 °C - Hideg | 800 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc | 2.0 kg |
|  Gyapjú | 40 °C 40 °C - Hideg | 1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc | 2.0 kg |
| 20 perc - 3kg | 30 °C 40 °C - 30 °C | 1200 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc | 3.0 kg |
|  Gőzölés | - | - | 1.0 kg |
|  Kültéri sportruházat | 30 °C 40 °C - Hideg | 1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc | 2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾ |
|  Higiénia | 60 °C | 1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc | 8.0 kg |
| Öblítés | - | 1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc | 8.0 kg |

| Program | Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány | Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebesség-visszajelző | Maximális töltet |
|------------------------------|---|---|------------------|
| Centrifugálás / Szivattyúzás | - | 1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc | 8.0 kg |

1) A 2019/2023 sz. EU tanácsi rendelet értelmében ez a program 40 °C-on alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.




A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található. Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

- 2) A program hőmérséklete nem látható és nincs kijelozve, és automatikusan kerül beállításra.
 3) Mosási program.
 4) Mosási program és vízlepergető fázis.

10.3 Gőzölés programok

A Gőzölés programok a ruhaneműk (pl. pamut, műszál és kevertszál anyagok, beleértve a kényes anyagokat is) gyűrődéseinek és állott szagának a kiküszöbölésére használhatók, amikor csupán rövid felfrissítésre van szükség, mosás nélkül.

A ruhanemű szálai ellazulnak, és a vasalás könnyűvé válik. A ciklus lejártával gyorsan távolítsa el a mosott ruhát a dobból.

A ciklus időtartama 15 percre csökkenthető a Időmegtakarítás  kiegészítő funkcióval.

NE használja az üzemmódot a következő típusú tételeknél:

- Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű.
- „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.



Ne használjon mosószert!
 A Gőzölés programok nem távolítják el a különösen intenzív szagokat, és nem hajtanak végre higiéniai ciklust. A gőzkezelés után a ruhanemű páras lehet. Néhány percre tegye vállfára.

Az illatanyag (AEG Steam Fragrance)

A AEG Steam Fragrance segítségével még a kényes ruhákat is felfrissítheti, eltávolíthatja a gyűrődéseket és frissességet kölcsönözhet a ruháknak, miközben gyengéd illatot biztosít, a **AEG** jóvoltából. Ha gőzzel frissíti fel a ruháit, ahelyett, hogy teljes mosási ciklust futtatna, ruhái hosszabb ideig maradnak újszerűek. Az illatosítás biztonságosan kivitelezhető a kasmír és gőz programokkal (amennyiben rendelkezésre állnak) az olyan kényes szövetek esetén is, mint a kasmír és a gyapjú. Kisebb töltet esetén az illatanyag mennyisége mellett csökkentse a ciklus időtartamát is: mindössze tizenöt perc alatt ruhái képesek visszanyerni a „frissen mosott” állapotot.

Figyelmesen olvassa el az illatanyaghoz mellékelt utasításokat.

SOHA NE:

- Szárítsa gépben az illat aromával kezelt ruhadarabokat. Az illat ekkor elillan.
- Használja az aromát az itt leírtaktól eltérő célokra.
- Használja az aromát új ruhadarabokhoz. Az új ruhadarabok elkészítésük után olyan maradvány anyagokat tartalmazhatnak, melyek összeférhetetlenek az aromával.



Az illatanyag megvásárolható a **AEG** webáruházban vagy hivatalos márkakereskedőnél.

10.4 Woolmark Premium Wool Care - Zöld



A Woolmark Company ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát tesztelte és jóváhagyta a «kézzel mosható» jelzésű, gyapjú ruhanemű gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M2201

10.5 A kiegészítő funkciók összeegyeztethetősége a programokkal



További programok és beállítások érhetők el az APP letöltését követően.

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Pamut | Műszál | Kímélő | Gyapjú | 20 perc - 3kg | Gőzölés | Kültéri sportruházat | Higiénia | Öblítés | Centrifugálás / Szivattyúzás |
|----------------|------------------|-----------|-------|--------|--------|--------|---------------|---------|----------------------|----------|---------|------------------------------|
| Centrifugálás | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | |
| Öblítés tartás | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ | |
| Extra csendes | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|--|------------------|-----------|-------|--------|--------|--------|---------------|---------|----------------------|---------|---------|------------------------------|
| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Pamut | Műszál | Kímélő | Gyapjú | 20 perc - 3kg | Gőzölés | Külteri sportruházat | Higénia | Öblítés | Centrifugálás / Szivattyúzás |
|--|------------------|-----------|-------|--------|--------|--------|---------------|---------|----------------------|---------|---------|------------------------------|

Nincs centrifugálás

■1)



Folteltávolítás²⁾

■ ■



Előmosás

■ ■



Időmegtakarítás³⁾

■ ■ ■

■



Extra öblítés

■

■

■

■

■

■

■



Plus Steam

■

■

■

■

PODS®

■

■

■

■

■

■

■

■



Befejezés:

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

1) Ha a Nincs centrifugálás kiegészítő funkciót beállítja, a készülék csak szivattyúzást végez.

2) Ez a beállítás 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

3) Ha a legrövidebb időtartamot állítja be, azt ajánljuk, hogy csökkentse a töltet méretét. Meg lehet teljesen tölteni a készüléket, de csökkenhet a mosás hatékonysága.

A mosási programokhoz ajánlott mosószerek

| Program | Univerzális mosópor ¹⁾ | Univerzális folyékony mosószér | Folyékony mosószér színes ruhadarabokhoz | Kényes gyapjú ruhadarabok | Speciális |
|------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------|-----------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |

| Program | Univerzális mosópor ¹⁾ | Univerzális folyékony mosószer | Folyékony mosószert színes ruhadarabokhoz | Kényes gyapjú ruhadarabok | Speciális |
|----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|---|---------------------------|-----------|
| Pamut | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Műszál | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Kímélő | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Gyapjú | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 perc - 3kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Kültéri sportruházat | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Higiénia | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

11. 📶 WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA

A jelen fejezet ismerteti, hogy miként kell csatlakoztatni az okos készüléket a Wi-Fi hálózathoz, és hozzákapcsolni a mobil eszközökhöz.

Ezzel a funkcionalitással a mobil készülékeitől értesítéseket kaphat, valamint irányíthatja és felügyelheti a készülékét.

A Wi-Fi funkció gyári alapbeállításaként ki van kapcsolva.

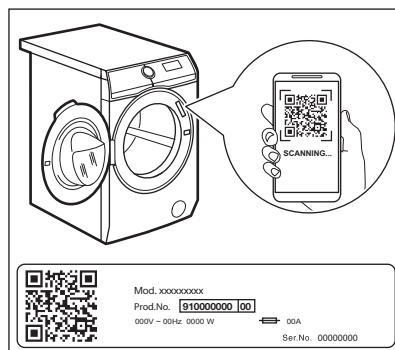
A funkciók és szolgáltatások teljes palettájának használatához a készüléket csatlakoztatni kell, melyhez az alábbiak szükségesek:

- Otthoni vezeték nélküli hálózat engedélyezett internet kapcsolattal.
- A vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatott mobil eszköz.

Wi-Fi-modul paramétereit

| | |
|--------------------------|---|
| Frekvencia | 2,412 - 2,472 GHz az európai piac számára |
| Protokoll | IEEE 802.11b/g/n |
| Max. teljesítmény | <20 dBm |
| Titkosítás | WPA, WPA2, WPA3 |

11.1 QR-kód az adattáblán



A QR-kód kétféleképpen használható:

- Olvassa be a QR-kódot a beépített kameraalkalmazással, és töltsse le az alkalmazásunkat az alkalmazásruhából az okoseszközére, majd kövesse a szükséges lépéseket.
- Az okoseszköz és a készülék párosítása a folyamat egyszerűsítése érdekében. Olvassa be a QR-kódot a az alkalmazás beépített QR-kódozójával.

11.2 Az App telepítése és beállítása



Az App segítségével a ruhanemű ápolását a mobil eszközéről vezérelheti. Ez a készülékhez tökéletesen testreszabott programokat, hasznos funkciókat és termékismertetőt tartalmaz. A ruhanemű ápolása személyre szabott - mindez a mobil eszköz révén.

A mobileszközzel álljon közel a háztartási készülékhez, amikor az alkalmazáshoz csatlakoztatja.

Ellenőrizze, hogy a mobileszköz csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz.

1. Lépjen az App Store áruházba az okoseszközön, vagy olvassa be a QR-kódot (lásd a „QR-kód az adattáblán” c. részt).
2. Töltse le és telepítse az alkalmazást.
3. Indítsa el az alkalmazást. Válassza ki az országot és a nyelvet, majd lépjen be az e-mail címével és jelszavával. Amennyiben még nem rendelkezik fiókkal, hozzon létre egy újat az App utasításai szerint.
4. Kövesse az alkalmazásnak a készülék regisztrálására és beállítására vonatkozó utasításait.

11.3 A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot néhány másodpercig. Várjon kb. 10 másodpercet, mielőtt továbblépne a vezeték nélküli kapcsolat beállításához.
2. Válasszon ki egy programot a programválasztó gomb elforgatásával.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Távindítás gombot néhány másodpercig, amíg egy kattán hangot nem hall. Engedje fel a gombot. A felirat 5 másodpercre megjelenik a kijelzőn, és a visszajelző villogni kezd.

A vezeték nélküli modul megkezdí a kapcsolódást.



Ellenőrizze, hogy alkalmazása készen áll-e a csatlakozásra.

4. Hozzávetőleg 10 másodperc elteltével (Hozzáférsi pont) jelenik meg a kijelzőn.




A hozzáférsi pont körülbelül 5 percig lesz elérhető.

5. Okoseszközén állítsa be a(z) App, és kövesse az utasításokat, hogy készülékét a Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztassa.
6. Amikor a kapcsolat beállítása elkészült, a program információs képernyője visszatér, és visszajelző jelenik meg a kijelzőn.



Minden bekapcsoláskor a készüléknek 10 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy automatikusan csatlakozzon a hálózathoz. Amikor a visszajelző abbahagyja a villogást, a kapcsolat létrejött.


A kapcsolat beállítása után a vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolásához

Távindítás  gombot tartsa nyomva néhány másodpercig az első hangjelzés megszólalásáig. Engedje fel a gombot. **OFF** jelenik meg a kijelzőn 5 másodpercre.



A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan kikapcsol, ha a készüléket kikapcsolja, majd ismét bekapcsolja.


A vezeték nélküli hitelesítő adatok

eltávolításához a Távindítás  gombot tartsa nyomva egyidejűleg néhány másodpercig, a második hangjelzés megszólalásáig. **---** szimbólum jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercre.


11.4 Távoli indítás

A Távoli indítás segítségével távvezérelve indíthatja el a mosási ciklust.




A távvezérlő automatikusan bekapcsol, amikor megnyomja a Start/Szünet  gombot a program elindításához, azonban lehetőséget nyújt a mosóprogram távolról történő elindításához is. Ez a funkció akkor nem működik, ha az ajtó nyitva van.



Az alkalmazás telepítése és a vezeték nélküli kapcsolat felállítása után a távoli indítás bekapcsolható:

1. Érintse meg a Távindítás  gombot, majd a **APP** jelzőfény néhány másodpercig villog a kijelzőn.






2. Mielőtt a **APP** jelzőfény abbahagyja a villogást, érintse meg a Start/Szünet  gombot a Távoli indítás bekapcsolásához.

gombot a Távoli indítás bekapcsolásához.

A program áttekintése képernyőn a  és  jelenik meg, és az ajtó reteszelt. Most a programot távolról lehet elindítani.



Ha a Start/Szünet  gombot azután érinti meg, hogy a **APP** visszajelző abbahagyta a villogást, a Távindítás nem kapcsol be, de a beállított program elindul.

A Távoli indítás eltávolításához érintse meg a Távindítás  gombot, és a Start/Szünet  gomb megnyomásával erősítse meg választását.

11.5 Over-the-air frissítés

Az alkalmazás frissítést javasolhat a készülékhez.

Ha egy program éppen fut, az alkalmazás értesítést küld, hogy a frissítés a program végén fog elkezdődni.

Frissítés közben a készülék kijelzőjén **UPD** látható.

Ne kapcsolja ki és ne húzza ki a készüléket a frissítés közben.


A sikeres frissítésről nem jelenik meg üzenet; a frissítés befejeződése után a készülék ismét használható.

Hiba esetén a készüléken **E r r** jelenik meg a kijelzőn: csak nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa el a gombot a normál használathoz való visszatéréshez.

11.6 A Wi-Fi mindig be van kapcsolva

A Wi-Fi mindig be funkció rendelkezésre áll az alkalmazásban.

Ez a funkció a készülék kikapcsolt állapotában is biztosítja a hálózathoz való csatlakozást.

A visszajelző szakaszosan  ki- és bekapcsol.

A készülék a Be/Ki ① gomb megnyomásával vagy az alkalmazáson keresztül kapcsolható be.



A Wi-Fi mindig be funkció befolyásolhatja az energiafogyasztást.

12. MINDENNAPI HASZNÁLAT

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 A készülék bekapcsolása

1. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.
2. Nyissa meg a vízcsapot.
3. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki ① gombot néhány másodpercig.

Egy rövid hangjelzés hallható. A készülék automatikusan egy alapértelmezett programot javasol. A megfelelő jelzőfény világítani kezd.

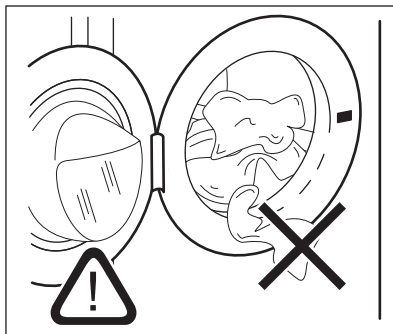
A kijelzőn az alapértelmezett program Eco 40-60, a ciklus időtartama, a maximális töltet (néhány másodpercre), az alapértelmezett hőmérséklet, az alapértelmezett centrifugálási sebesség és a kiválasztott program szakaszainak visszajelzői jelennek meg.

12.2 A ruhák betöltése

- Nyissa ki a készülék ajtaját.
- Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi azokat.
- Helyezze a szennyes ruhadarabokat egyenként a dobba.

Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok mosandó holmit a dobba.

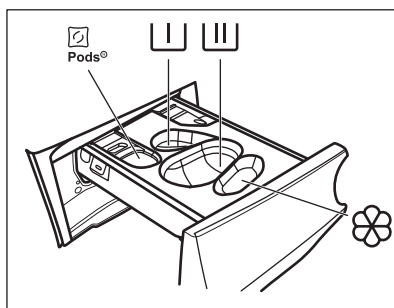
- Zárja be jól az ajtót.



⚠ VIGYÁZAT!

– Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a tömítés közé nem szorult-e ruhadarab. Ellenkező esetben víz szívárogthat ki, vagy károsodhat a ruhanemű.
- Az olajjal vagy zsírral erősen szennyezett vagy parfümös illatanyagú ruhanemű mosása károsíthatja a készülék gumi alkatrészeit.

12.3 A mosószer és az adalékok betöltése



- Rekesz mosókapszulák számára (max 2 kapszula). Mosószer-tabletták használatakor ellenőrizze, hogy a Pods® kiegészítő funkció be van-e kapcsolva.



- Rekesz az előmosás és az áztatóprogram mosószere számára (kizárólag mosóporhoz).




- Rekesz a főmosás számára (kizárólag mosóporhoz).



A rekesz használatakor ügyeljen arra, hogy a Pods® kiegészítő funkció ki legyen kapcsolva.



Ha folyékony mosószert használ, ne fejtse el behelyezni a folyékony mosószert tartályát .



- Rekesz az öblítőszerhez és egyéb folyékony adalékokhoz (kondicionáló, keményítő).

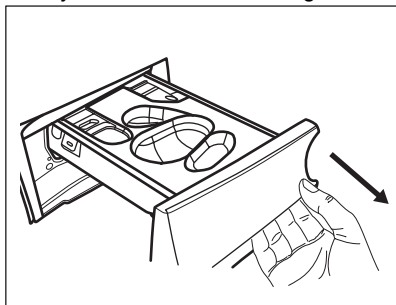
MAX - Mindig kövesse a mosószerek csomagolásán található utasításokat, azonban javasoljuk, hogy ne lépje túl a jelzett maximális szintet (**MAX**). Ez a mennyiség garantálja a legjobb mosási eredményt.




Amennyiben szükséges, a mosási szakasz után távolítsa el a mosószert maradványokat a mosószert-adagolóból.

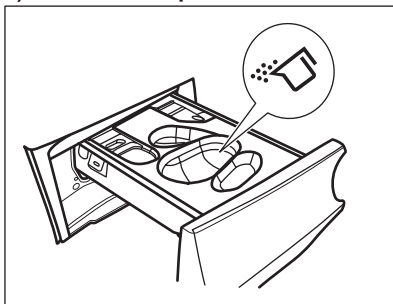
A következők szerint járjon el:


1. Nyissa ki a mosószert-adagolót.

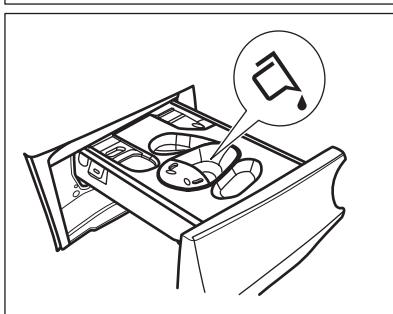
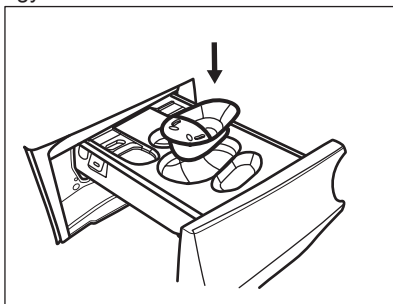


2. Ha előmosási fázis van beállítva, töltsön a mosóport a  rekeszbe.
3. A főmosáshoz válassza ki a megfelelő rekeszt a mosószert típusától függően:

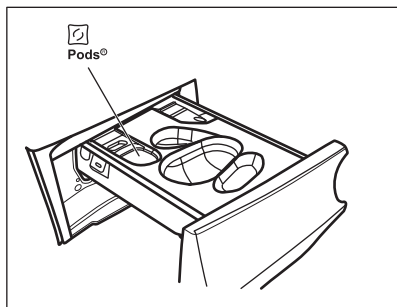
- a) Töltsön a **mosóport** a  rekeszbe.




- b) Töltsön a **folyékony mosószert** a megfelelő tartály  behelyezése után ugyanabba a rekeszbe.



- c) Tegye a **tablettákat** a  rekeszbe. Ügyeljen arra, hogy a Pods® kiegészítő funkció be legyen kapcsolva.




4. Töltse az öblítőszeret a  rekeszbe.
5. Zárja be a mosószer-adagolót.

12.4 Program beállítása

1. A kívánt mosási program kiválasztásához forgassa el a programválasztó gombot. A megfelelő program visszajelzője világítani kezd.

A Eco 40-60 az alapértelmezett javasolt program a készülék bekapcsolásakor, amelyhez az energiacímken szereplő információk kapcsolódnak.


A Start/Szünet  gomb visszajelzője villog. A kijelzőn megjelenik a program hozzávetőleges időtartama, a beállított programhoz tartozó maximális töltet (néhány másodpercre), az alapértelmezett hőmérséklet, az alapértelmezett centrifugálási sebesség és a mosási szakaszvisszajelzők (ahol rendelkezésre állnak).


2. Érintse meg a megfelelő gombokat a hőmérséklet és/vagy a centrifugálási sebesség módosításához.
3. Szükség szerint állítson be ki egy vagy több kiegészítő funkciót a megfelelő gombok megérintésével. Az ezekhez tartozó visszajelzők megjelennek a kijelzőn, és az információk ennek megfelelően módosulnak.



Amennyiben egy beállítás **nem lehetséges**, hangjelzés hallható.

12.5 Program indítása



A program elindításához érintse meg a Start/Szünet  gombot.

A kapcsolódó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. A program elindul, és az ajtó zárva van. A kijelzőn a  visszajelző látható.




A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, mielőtt a készülék vizet tölt be.

12.6 A program Befejezés: kiegészítő funkcióval történő indítása

1. Érintse meg ismételten ezt a gombot, amíg a kijelzőn a programon belüli kívánt idő meg nem jelenik. Bekapcsol a  jelzőfény.
2. Érintse meg a Start/Szünet  gombot. A dob a ProSense becslés végrehajtása érdekében forog, ha a kiválasztott program már előre látható.
3. A készülék megkezdí a visszazámlálást a program végéig, és a program a megfelelő pillanatban indul el, hogy az e kiegészítő funkcióval beállított időpontban fejeződjön be.

Az opció módosítása vagy törlése:


1. A Be/Ki  gomb segítségével kapcsolja ki a készüléket.
2. Kapcsolja be újra a készüléket.
3. Állítsa be ismét a programot.

12.7 A ProSense töltetérzékelés


ProSense




A program kijelzőn megjelenített időtartama **közepes/nagy töltetre** vonatkozik.

A mosogatóprogram beállítása után az **ProSense**  ikon felgyullad a kijelzőn, ha a program támogatja.

Miután megérinti a Start/Szünet  gombot, a ProSense megkezdí a töltet érzékelését:

1. A készülék az első 30 másodpercben érzékeli a töltetet: a  jelzőfény villog, az **ProSense** ikon alatti sávok oda-vissza mozognak, és a dob rövid ideig forog.
2. Amikor a dob már nem forog, a kijelzőn a program új időtartama látható, amely növekedhet vagy csökkenhet, a program által érzékelt töltetnek megfelelően beállítva, a sávok száma negyedben mutatja a töltetet (1-től 4-ig, túlterhelés esetén 4 sáv), a maximális töltet jelzése ismét megjelenik. További 30 másodperc után megkezdődik a vízbetöltés.



A **dob túlterhelése** esetén a maximális töltet jelzőfénye ismét világítani kezd, miközben a **MAX** jelzőfény villog. Ebben az esetben ezen 30 másodpercig van lehetőség a készülék működésének szüneteltetésére, és a fölös mennyiségű ruhanemű eltávolítására. Miután eltávolította a fölös mennyiségű ruhaneműt, a program elindításához érintse meg a Start/Szünet  gombot. A ProSense szakasz legfeljebb három alkalommal ismételhető (lásd az 1. pontot).

Fontos! Amennyiben nem csökkenti a ruhanemű mennyiségét, a mosási program a túlterhelés ellenére elindul. Ebben az esetben nem garantálható a legjobb mosási eredmény.



A program kezdete után körülbelül 20 perccel a program időtartama a ruhatöltet vízfelszívó képességétől függően újból beállítható.



A ProSense töltetérzékelés kizárólag teljes mosási programoknál fut le (amikor nincs szakaszkihagyás beállítva).



A ProSense funkció nem áll rendelkezésre az olyan programoknál, mint például a Gyapjú, valamint a rövid programoknál és a mosási szakasz nélküli programoknál.



Bizonyos programoknál a ciklus időtartama azonos lehet a különböző töltetméretek esetében, de a víz- és energiafogyasztás mindenképpen a legjobb eredmény elérése érdekében van kialakítva.


12.8 Program fázisvisszajelzői

Amikor a program elindul, az éppen futó szakasz visszajelzője villog, és a többi szakaszvisszajelző folyamatosan világít.


Például, a mosási vagy előmosási szakasz


fut:  funkció.

Amikor a szakasz véget ér, a hozzá tartozó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. Villogni kezd a következő szakaszvisszajelző.

Például, az öblítési szakasz fut:  funkció.


A Plus Steam kiválasztása esetén a gőz szakasz visszajelző világítani kezd.

A gőzölési szakasz fut:  funkciót.

A gyűrődésmentesítő szakasz fut:  mezőt nem.

12.9 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Ha a program működik, **csak néhány** kiegészítő funkció módosítására van lehetőség:

1. Érintse meg a Start/Szünet  gombot. A megfelelő visszajelző villog.

- Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak.
- Érintse meg ismét a Start/Szünet gombot.
Folytatódik a mosóprogram.

12.10 Folyamatban levő program törlése

- A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
- A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
Most új mosási programot állíthat be.



Amennyiben a ProSense szakasz már lefutott, és a vízbetöltés már elkezdődött, az új program a **ProSense szakasz megismétlése nélkül** indul el. A készülék a vizet és a mosószert nem eresztí le a pazarlás elkerülése érdekében. A kijelzőn a program maximális időtartama jelenik meg, mely az új program elindítása után kb. 20 perccel frissül.

12.11 Az ajtó kinyitása – Ruhaneműk hozzáadása

Amikor a program vagy a késleltetett indítás működik, a készülék ajtaja zárva van.



Ha a hőmérséklet vagy a dobban lévő víz szintje túl magas, és/vagy a dob még forog, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.

Az ajtó könnyen kinyitható, ha bizonyos tételeket szeretne hozzáadni vagy eltávolítani, amikor az ikon világít.

- Nyomja meg a Start/Szünet gombot. A hozzá tartozó ajtózárral visszajelző kialszik a kijelzőn.
- Nyissa ki a készülék ajtaját. Ha szükséges, helyezzen be vagy vegyen ki ruhaneműt a készülékből.
- Csukja be az ajtót, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot.

Amikor az ikon kialszik, az ajtó kinyitható, amikor a program befejeződött. A szivattyúzás vagy centrifugálás programot/ kiegészítő funkciót is beállíthatja, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot. Ha a centrifuga- és vízleeresztési program nem érhető el a vezérlőtárcsán, az App-on keresztül beállítható.

12.12 A program befejezése

Amikor a program befejeződött, a készülék automatikusan leáll. Hangjelzések hallhatóak (ha engedélyezve vannak).

A kijelzőn az összes mosási szakasz visszajelzője folyamatosan világítani kezd, és az időkijelző területen látható.

Kialszik a Start/Szünet gomb visszajelzője.

Az ajtózárral kiold, és kialszik a visszajelző.

- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.

A program befejezése után öt perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.



Amikor ismét bekapcsolja, a készülék az Eco 40-60-t alapértelmezett programként ajánl fel. Forgassa el a programválasztó gombot egy új ciklus beállításához.










- Távolítsa el a ruhákat a készülékből.
- Ellenőrizze, hogy a dob üres.
- Hagyja egy ideig nyitva az ajtót és a mosószert-adagoló rekeszt, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.
- Zárja el a vízcsapot.

12.13 Víz kiszivattyúzása a ciklus lejárta után

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés vizét a dobból, a program befejeződik, azonban:

- A kijelzőn a jelzőfény, a vagy ^{dB} kiegészítő funkció jelzőfénye és az ajtó

zárva jelzőfény  jelenik meg. A futó szakasz jelzőfénye  villog.




- A dob továbbra is rendszeresen forog, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
 - Az ajtó zárva marad.
 - Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie:
1. Amennyiben szükséges, a Centrifugálás  gomb megérintésével csökkentse a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.
 2. Érintse meg a  gombot:
 - Amennyiben  van beállítva, a készülék leereszti a vizet és centrifugál.
 - Amennyiben  van beállítva, a készülék csak leereszti a vizet.
- A  vagy  kiegészítő funkció visszajelző kialszik, míg a  visszajelző villog, majd kialszik.
3. A program befejezése után kialszik az ajtó zárva  visszajelző, és kinyithatja az ajtót.
 4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig.



A készülék minden esetben körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

12.14 Készenlét kiegészítő funkció


A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- A Start/Szünet  gomb megérintése előtt 5 percen át nem használja a készüléket. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot.
- A mosási program befejezése után 5 perccel. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot. A készülék a Eco 40-60 programot javasolja alapértelmezett programnak. Forgassa el a programválasztó gombot egy új ciklus beállításához.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Készenlét funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.



Ha a Wi-Fi mindig be funkció aktív, csak a  jelzőfény világít és alszik ki szagatatlan.

13. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

13.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

| | |
|------------------------|-----------------|
| Vízkömentesítés | Évente kétszer |
| Karbantartó mosás | Havonta egyszer |
| Ajtótömítés tisztítása | Kéthavonta |
| A dob tisztítása | Kéthavonta |

| | |
|--|----------------|
| Mosószer-adagoló tisztítási | Kéthavonta |
| A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása | Évente kétszer |
| A befolyócsőben és a szelepből lévő szűrő tisztítása | Évente kétszer |

13.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítsa el az ajtó tömítésből, a szűrőkből és a dobból. Olvassa el az „Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel”, „A dob tisztítása”, „A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása” és „A vízbevezető cső és a szelepből lévő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Legyen körültekintő a függönyökkel. Távolítsa el az akasztókat, és helyezze a függönyöket mosózsákba vagy párnahuzatba. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

13.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.

Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzs hatású anyagot.



VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.



VIGYÁZAT!

Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

13.4 Vízkömentesítés



Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót a mosógépekhez (alkalmi vízkömentesítés).

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

13.5 Karbantartó mosás

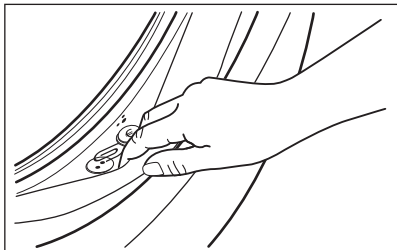
Az alacsony hőmérsékletű és rövid programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószer lerakódását, szőszmaradványokat, a baktériumok elszaporodását és nyálka képződését eredményezheti a dobban és az üstben. Ez kellemetlen szagot és penészt eredményezhet.

A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének fertőtlenítéséhez legalább havonta egyszer futtasson le egy karbantartó mosást:

1. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
2. Egy kevés mosóporral, maximális hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló programot vagy a Géptisztítás programot, ha rendelkezésre áll.

13.6 Az ajtó tömítése

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést, és szükség esetén tisztítsa meg az alábbi ábrán leírtak szerint. Az érmék, gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömitést.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

13.7 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését.

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobben a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú sűrűlószerrel vagy acélgypottal.

Alapos tisztítás:

1. Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.




Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

2. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
3. Üres dobbal, egy kevés mosóporral, magas hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló rövid programot vagy a Géptisztítás programot, ha rendelkezésre áll. Ha a készüléke Wi-Fi hálózathoz csatlakoztatható, a

Géptisztítás speciális program az alkalmazáson keresztül is letölthető.

4. Töltsön kis mennyiségű mosóport vagy speciális tisztítószert az üres dobba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződések.

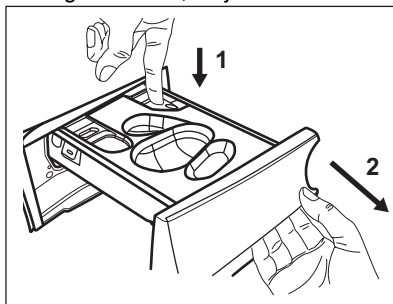


Előfordulhat, hogy a ciklus végén a kijelzőn megjelenik a  ikon. Ez a „dobtisztítás” elvégzését javasolja. A dobtisztítás elvégzése után az ikon eltűnik.

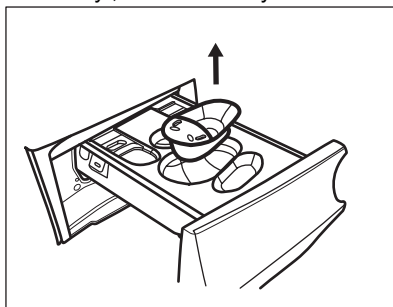
13.8 A mosószer-adagoló tisztítása

A megszáradt mosószermaradványok vagy összecsomósodott öblítőszer, penész mosószer-adagolóban való megjelenésének megakadályozására kéthavonta végezze el az alábbi ábrákon ismertetett tisztítási eljárást:

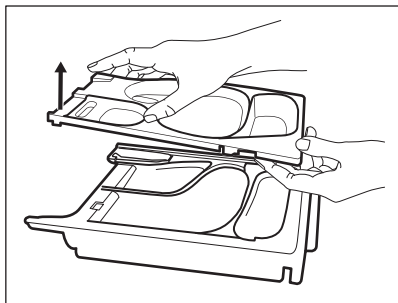
1. Nyissa ki a mosószer-adagolót. A képen ábrázolt módon nyomja le a rögzítőelemet, majd húzza ki.



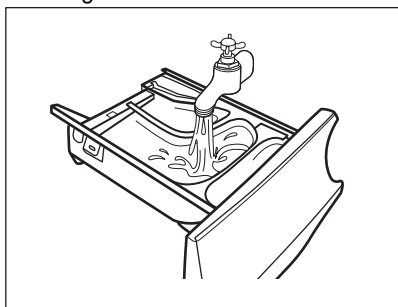
2. Vegye ki a folyékony mosószerhez való tartályt, ha be van helyezve.



3. Az eltávolításhoz emelje fel a rekeszek felső burkolatát.



4. Folyó víz alatt mossa le a mosószertárolót és minden betétet.

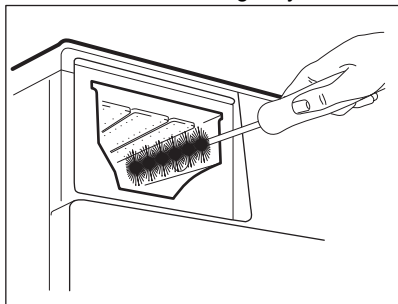


5. Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.

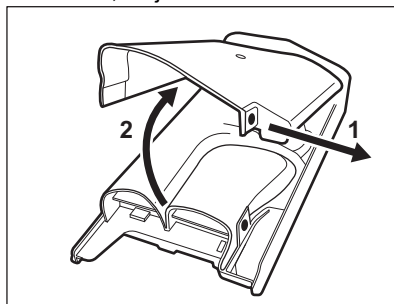
⚠ VIGYÁZAT!

Ne használjon éles tárgyat, drótkéféket és fémtisztító szivacsot.

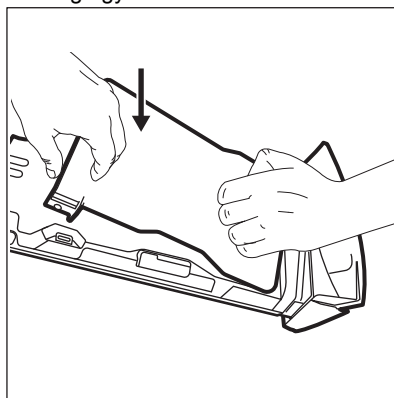
Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.



6. Fordítsa az adagolót fejjel lefelé, és nyissa ki az alsó fedelet a képen látható módon: először húzza kifelé az oldalsó füleket, majd távolítsa el az alsó fedelet.

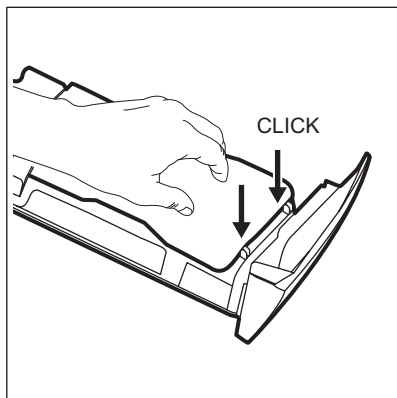


7. Ellenőrizze, hogy minden mosószermaradványt eltávolított-e a mosószercsatornából. Kizárólag puha, megnedvesített ruhát használjon.
8. Tegye vissza az alsó burkolatot a helyére a képen ábrázolt módon úgy, hogy nyílásai egy vonalba essenek a fiók horgaival. Folytassa a helyre illesztést, míg egy kattanás nem hallható.

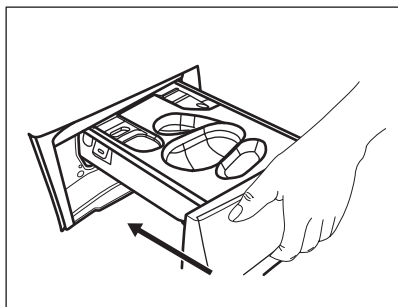


⚠ VIGYÁZAT!

A képen ábrázolt módon nyomja meg az alsó burkolatot. Ellenőrizze, hogy megfelelően be van-e zárva.



9. A következő módon szerelje össze a fiókot:
- Illessze a helyére az alsó burkolatot, majd addig nyomja, míg egy kattanas nem hallható.
 - Illessze a helyére a felső burkolatot, majd addig nyomja, amíg egy kattanas nem hallható.
 - Szükség esetén helyezze be a folyékony mosószerhez való tartályt.
10. Illessze a mosószer-adagoló fiókot a vezetősínekbe, és tolja be. Futtasson le egy öblítési programot anélkül, hogy ruhaneműt tenne a dobba.



13.9 A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.



Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztő szivattyú szűrőjét:

- A készülék nem eresztí le a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható.

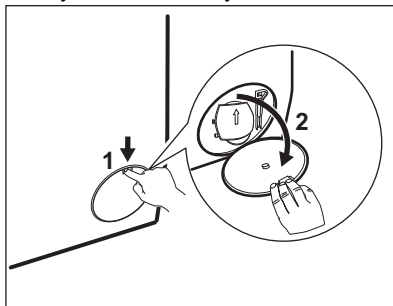
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz kihűl.

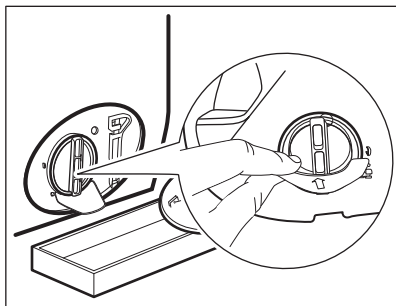
A szivattyú szűrőjének tisztításához járjon el az alábbi ábrákon ismertetett módon:

Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozhat a készülékből.

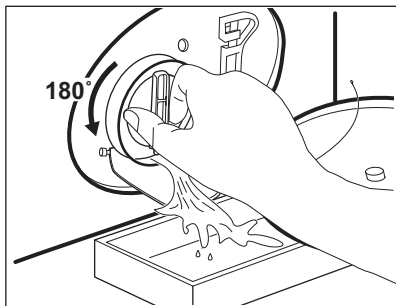
1. Nyissa ki a szivattyú fedelét.



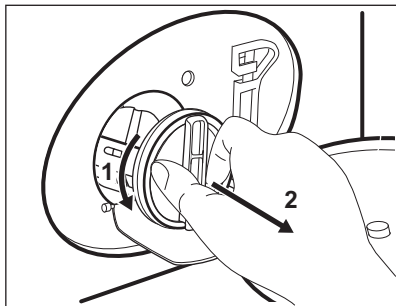
2. A kifolyó víz felfogására tegyen egy megfelelő edényt a leeresztőszivattyú szerelőnyílása alá.
3. Nyissa ki lefelé a szűrőkamra fedelét. Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozhat a készülékből.



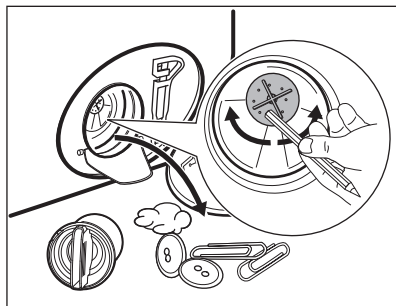
4. Forgassa el balra 180 fokkal a szűrőt, de még ne vegye ki. Hagyja, hogy kifolyjon a víz.



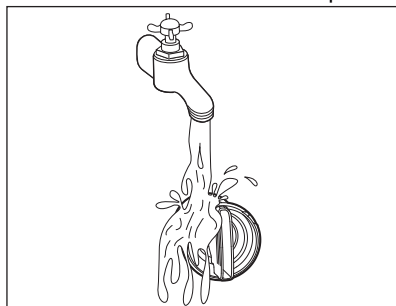
5. Amikor a tál megtelt vízzel, csavarja vissza szűrőt, és ürítse ki a tálat.
6. A 4. és 5. lépéseket addig ismételje, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.
7. Fordítsa el balra a szűrőt az eltávolításhoz.



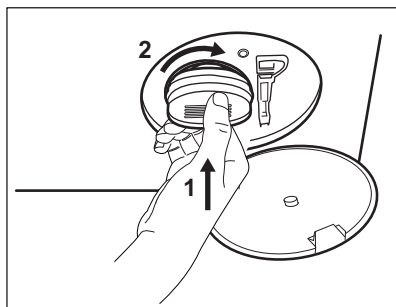
8. Szükség esetén távolítsa el a szőszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.
9. Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkerekét. Ha nem forgatható, forduljon a márkaszervizhez.



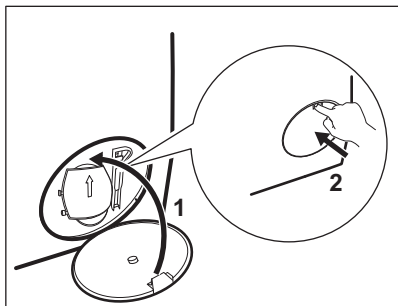
10. Tisztítsa ki a szűrőt a vízcsap alatt.



11. Szerelje vissza a szűrőt a speciális vezetőelemekbe az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással. Ellenőrizze, hogy megfelelően meghúzták-e a szűrőt, hogy megelőzze a szivárgást.



12. Zárja be a szivattyú fedelét.



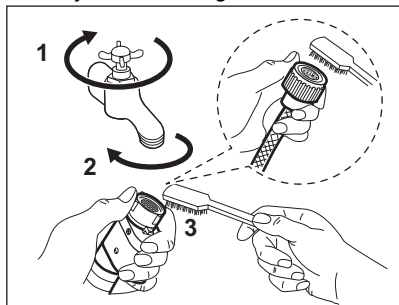
Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

- Öntsön 2 liter vizet a mosóser- adagoló főmosási rekeszébe.
- A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

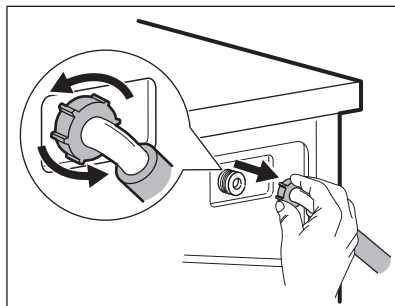
13.10 A befolyócső és a szelepből lévő szűrő tisztítása

Javasljuk, hogy a befolyócső és a szelep szűrőjét egyaránt tisztítsa meg évente kétszer, hogy eltávolítsa az idők során lerakódott szennyeződések. A szűrők tisztításához járjon el az alábbi ábrákon ismertetett módon:

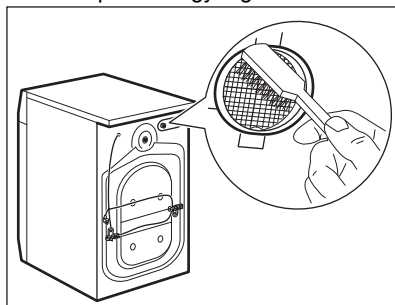
- Csavarja le a befolyócsövet a csapról, majd tisztítsa meg a szűrőt.



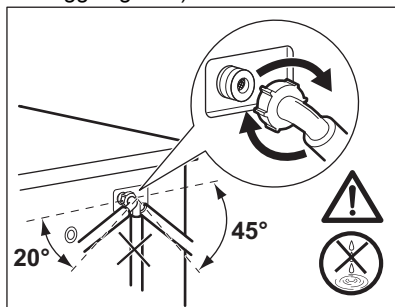
- A hollandi anya lecsavarásával szerelje le a befolyócsövet a készülékről.



- Tisztítsa meg a készülék hátulján lévő szelepszűrőt egy fogkefével.



- Amikor visszaszereli a csövet a készülék hátuljára, a vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra (ne függőlegesen) vezesse el.



13.11 Vészlefolyó

Amennyiben a készülék nem ereszt le a vizet, végezze el „A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

13.12 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.

4. Ürítse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.

FIGYELMEZTETÉS!

Ellenőrizze, hogy magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket.

A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

14. HIBAEELHÁRÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

14.1 Riasztási kódok és a lehetséges hibák


A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).

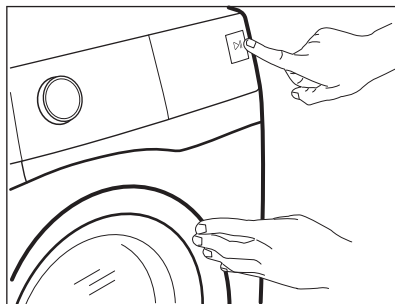
FIGYELMEZTETÉS!

Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Bizonyos hibák esetén a kijelzőn hibakód jelenik meg, és a Start/Szünet  gomb folyamatosan villoghat:



Ha a készülékbe túl sok ruhát helyezett, vegyen ki néhány ruhadarabot a dobból és/vagy tartsa csukva az ajtót, és közben tartsa megérintve a Start/Szünet gombot, amíg a  visszajelző villogása meg nem szűnik (lásd az alábbi ábrát).



| Probléma | Lehetséges megoldás |
|---|--|
| <p>E 10 A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információkat a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő. • Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. |
| <p>E 20 A készülék nem eresztli le a vizet.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobban marad. |
| <p>E 40 A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs megfelelően becsukva.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva. |

E91

Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.

- A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket.
- Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.


EFO




A túlcserdulásgátló bekapcsol.

- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és zárja el a vízcsapot. Forduljon a márkaszervizhez.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

A készülék egyéb hibája esetén, a lehetséges megoldáshoz, nézze át az alábbi táblázatot.

| Probléma | Lehetséges megoldás |
|---|---|
| A program nem indul el. | <ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz. • Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva. • Győződjön meg róla, hogy nincs kioldott biztosíték a biztosítékdozobban. • Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start/Szünet  gombot. • Ha időkésleltetés van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését. • Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva. • Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét. |
| A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt. | <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő a megfelelő pozícióban van-e. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. |
| A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart. | <ul style="list-style-type: none"> • Állítsa be a centrifugálás programot. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Rendezze el kézzel a dob tartalmát, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Elképzelhető, hogy a fennakadást egyensúlyproblémák okozzák. |
| Víz van a padlón. | <ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a vízcsövek szorosan csatlakoznak és nincs vízszivárgás. • Ügyeljen arra, hogy a vízbevezető tömlő és a lefolyócső ne legyen sérült. • Ügyeljen arra, hogy a megfelelő mosószeret és abból is a megfelelő mennyiséget használja. |

| Probléma | Lehetséges megoldás |
|--|---|
| Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad. Győződjön meg róla, hogy a mosási program befejeződött. Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban. Ha a centrifugálás és szivattyúzás programok nem érhetőek el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet azokat beállítani. Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget. Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez. Ellenőrizze, hogy a Remote Start Mode ki van-e kapcsolva. Kapcsolja ki. |
| A vezeték nélküli visszajelző  nem jelenik meg a kijelzőn. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet. Ügyeljen rá, hogy a vezeték nélküli csatlakozás be legyen kapcsolva. Lásd „A mosógép vezeték nélküli kapcsolatának beállítása” c. szakaszt a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” fejezetben. Ellenőrizze otthona hálózatát és útválasztóját (routerét). Indítsa újra a routert. Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha további hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal. |
| Az alkalmazás nem tud kapcsolódni a készülékhez. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet. Ellenőrizze, hogy okos készüléke csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz. Ellenőrizze otthona hálózatát és útválasztóját (routerét). Indítsa újra a routert. Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal. A készüléket, az okos készüléket vagy mindkettőt ismét be kell állítani, mert új router volt telepítve, vagy a router beállítása megváltozott. |
| Az alkalmazás gyakran nem tud kapcsolódni a készülékhez. | <ul style="list-style-type: none"> Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jel eljusson a készülékhez. Próbálja meg az otthoni routert a lehető legközelebb elhelyezni a készülékhez, vagy fontolja meg egy vezeték nélküli jelerősítő vásárlását. Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jelet ne zavarja meg a mikrohullámú sütő. Kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt. Kerülje a mikrohullámú sütő és a távvezérlő egyidejű használatát. |
| A kijelzőn a következő látható:  . A Be/Ki  gombon kívül egyik gomb sem működik. | <ul style="list-style-type: none"> A készülék letölt minden elérhető frissítést. Várja meg, hogy a frissítés befejeződjön. Ha kikapcsolja a készüléket frissítés közben, az folytatódik, amikor ismét bekapcsolja a készüléket. |
| A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik. | <ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. Győződjön meg róla, hogy a csomagolást és/vagy a szállítócsavarokat eltávolították. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. Adjon még több ruhaneműt a dob tartalmához. Elképzelhető, hogy a töltet túl kicsi. |

| Probléma | Lehetséges megoldás |
|--|---|
| A program végrehajtása során a program időtartama nő vagy csökken. | <ul style="list-style-type: none"> A ProSense Technology képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A ProSense Technology töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben. |
| A mosási eredmény nem kiélegítő. | <ul style="list-style-type: none"> Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon más típusú mosószert. Használjon speciális termékeket a makacs foltok eltávolításához, mielőtt a gépbe tenné a ruhákat. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő hőmérsékletet választja. Csökkentse a dob töltetét. |
| Túl sok hab képződik a dobben mosás közben. | <ul style="list-style-type: none"> Csökkentse a mosószer mennyiségét, illetve a tabletták vagy egyadagos mosószerek számát. |
| A mosási ciklus után mosószermaradványok találhatóak a adagolófiókban. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a mosószer-adagolót a jelen használati utasításban leírtaknak megfelelően használta-e. Ügyeljen arra, hogy friss tablettát vagy egyadagos mosószert használjon. A gyártó ajánlása szerint tárolja azokat a dobozukban, melyet a használat után zárjon le. <p>A környezetnek való közvetlen kitettség megváltoztathatja ezek jellemzőit és viselkedését a Pods® rekeszben, különösen bizonyos kiegészítő funkciókkal kombinálva (pl. Késleltetett indítás).</p> |

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítás pillanatától indul tovább.

Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez. A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak.

15. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

15.1 Megjegyzés



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével.



Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az is, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

15.2 Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

| Eco 40-60 program | kg | kWh | Liter | óó:pp | % 1) | °C | ford/ perc ²⁾ |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|-----------------------------|
| Teljes töltet | 8.0 | 0.340 | 60.0 | 03:38 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Fél töltet | 4.0 | 0.285 | 42.0 | 02:47 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Negyed töltet | 2.0 | 0.218 | 29.0 | 02:05 | 45.00 | 22.0 | 1551 |

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) Maximális centrifugálási sebesség.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

| Ki (W) | Készenlét (W) | Késleltetett in- dítás (W) | Hálózattal kapcsolt ké- szenlét (W) |
|--------|---------------|-------------------------------|---|
| 0.50 | 0.50 | 4.00 | 2.00 ¹⁾ |

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

1) A kapcsolódó funkció energiafogyasztása hozzávetőleg 17,5 kWh/év. A funkció leválasztásához olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet.

15.3 Normál programok



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

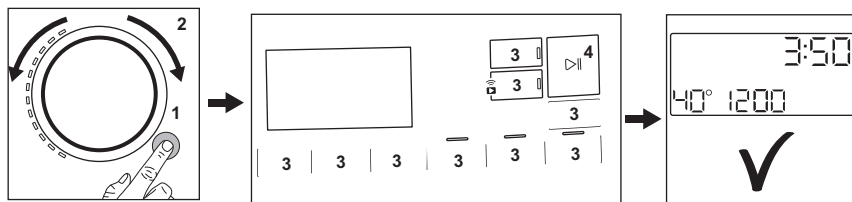
| Program | kg | kWh | Liter | óó:pp | % 1) | °C | ford./ perc ²⁾ |
|-------------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|------------------------------|
| Pamut ³⁾ 95 °C | 8.0 | 3.050 | 100.0 | 03:35 | 44.00 | 85.0 | 1600 |
| Pamut 60 °C | 8.0 | 1.950 | 95.0 | 03:20 | 44.00 | 55.0 | 1600 |
| Pamut ⁴⁾ 20 °C | 8.0 | 0.250 | 95.0 | 02:50 | 44.00 | 20.0 | 1600 |
| Műszál 40 °C | 3.0 | 0.650 | 60.0 | 02:15 | 35.00 | 40.0 | 1200 |
| Kímélő ⁵⁾ 30 °C | 2.0 | 0.400 | 55.0 | 01:10 | 35.00 | 30.0 | 1200 |

| Program | kg | kWh | Liter | óó:pp | % 1) | °C | ford./ perc ²⁾ |
|-----------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|------------------------------|
| Gyapjú 30 °C | 2.0 | 0.200 | 55.0 | 01:10 | 30.00 | 30.0 | 1200 |

- 1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.
- 2) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.
- 3) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.
- 4) Enyhén szennyezett pamut, műszálás és kevertszálás anyagok mosásához alkalmas.
- 5) Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

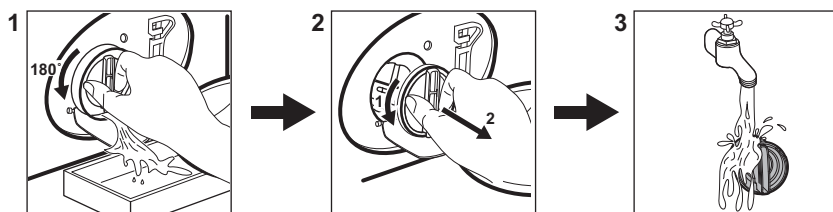
16. GYORS ÚTMUTATÓ

16.1 Mindennapi használat







- Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.
 - Nyissa meg a vízcsapot.
 - Nyomja meg a **Be/Ki** (1) gombot a készülék bekapcsolásához (1).
 - Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt program beállításához (2).
 - Válassza ki a szükséges kiegészítő funkciókat a megfelelő érintőgombok segítségével (3).
 - Helyezze a szennyes ruhát egyenként a dobba, de ne lépje túl az ajánlott maximum terhet. Tegye be az ajtót és bizonyosodjon meg róla, hogy nincs szennyes ruha az ajtó és a tömítés között.
- Töltse a mosószert és egyéb kezelőanyagot a mosószert-adagoló megfelelő rekeszébe. Ha tablettákat használ, akkor kapcsolja be a Pods® kiegészítő funkciót
 - A program elindításához érintse meg a **Start/Szünet** (4) gombot (4).
 - A gép elindul.
 - A program végén vegye ki a szennyes ruhát.
 - Nyomja meg a **Be/Ki** (1) gombot a készülék kikapcsolásához.

16.2 A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása



Rendszeresen tisztítsa a szűrőt, különösen akkor, ha a **E20** figyelmeztető kód megjelenik a kijelzőn.

16.3 Programok

| Programok | Töltet | Termékleírás |
|---|--|---|
| PowerClean 59min | 5.0 kg | Pamut és műszálás darabok. Ez a program jó mosási teljesítményt biztosít rövid idő alatt. A program normál időtartama 5 kg-os töltet esetére van kifejlesztve. Ha kisebb vagy nagyobb töltetet mos, a mosási idő automatikusan lecsökken vagy megnő, ami tökéletes eredményt biztosít. |
| Eco 40 - 60 | 8.0 kg | Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára. Csökkenti a hőmérsékletet, és meghosszabbítja az időt a jó mosási eredmény eléréséhez. |
| Pamut | 8.0 kg | Fehér és színes pamutszövetek. Ideális normál és erős szennyeződés esetén. |
| Műszál | 3.0 kg | Műszálás vagy kevertszálás szövetek. |
| Kímélő | 2.0 kg | Kényes textil, pl. akril, viszkóz és poliészter. |
|  Gyapjú | 2.0 kg | Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és kényes ruhanemű. |
| 20 perc - 3kg | 3.0 kg | Pamut és műszálás darabok enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve. |
|  Gőzölés | 1.0 kg | Pamut és műszálás ruhaneműk, melyek gyűrődésmentesítése szükséges. |
|  Kültéri sportruházat | 2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾ | Korszerű szabadterti sportruházat. |
|  Higiénia | 8.0 kg | Fehér pamut ruhadarabok. Ez a program a vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja ³⁾ Az allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja. |
| Öblítés | 8.0 kg | Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program öblítéshez és centrifugáláshoz. |

| Programok | Töltet | Termékleírás |
|------------------------------|--------|--|
| Centrifugálás / Szivattyúzás | 8.0 kg | A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. |

1) Mosási program.

2) Mosási program és vízlepergető fázis.

3) A Swisstest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.

A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel töltsé meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.**

A mosási programokhoz ajánlott mosószer

| Program | Univerzális mosópor ¹⁾ | Univerzális folyékony mosószer | Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz | Kényes gyapjú ruhadarabok | Speciális |
|----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--|---------------------------|-----------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Pamut | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Műszál | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Kímélő | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Gyapjú | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 perc - 3kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Kültéri sportruházat | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Higiénia | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

16.4 Mosószer fajtája és mennyisége.

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
 - univerzális, valamennyi anyagfajtához való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű

- fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
- valamennyi anyagfajtához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek (és az egyadagos mosószerek is), illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószereket.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- Használjon kevesebb mosószert, ha:
 - kevés ruhanemű mos,
 - a ruhanemű enyhén szennyezett,

- a mosás során sok hab képződik.

Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszürkül,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

16.5 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

| | |
|--|-----------------|
| Vízkömentesítés | Évente kétszer |
| Karbantartó mosás | Havonta egyszer |
| Ajtótömítés tisztítása | Kéthavonta |
| Dobtisztítás | Kéthavonta |
| Mosószer-adagoló tisztítása | Kéthavonta |
| A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása | Évente kétszer |
| A befolyócsőben és a szelepleben lévő szűrő tisztítása | Évente kétszer |

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő. Javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy ciklust üres dobbal és vízkömentesítő termékkel.

Idegen tárgyak eltávolítása

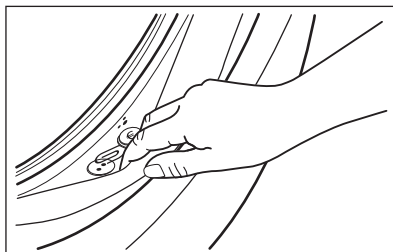


Ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a dobból. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

Az ajtó tömítése

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést, és szükség esetén tisztítsa meg az alábbi ábrán leírtak szerint. Az érmék, gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömítést.

Szükség esetén távolítsa el a szőszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.

16.6 Wi-Fi-csatlakozás beállítása

A jelen fejezet ismerteti, hogy miként kell csatlakoztatni az okos készüléket a Wi-Fi hálózathoz, és hozzákapcsolni a mobil eszközökhöz.

Ezzel a funkcionalitással a mobil eszközeitől értesítéseket kaphat, valamint irányíthatja és felügyelheti a készülékét.





A Wi-Fi funkció gyári alapbeállításaként ki van kapcsolva.

A funkciók és szolgáltatások teljes palettájának használatához a készüléket csatlakoztatni kell, melyhez az alábbiak szükségesek:

- Otthoni vezeték nélküli hálózat engedélyezett internet kapcsolattal.
- A vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatott mobil eszköz.

| Wi-Fi-modul paraméterei | |
|-------------------------|---|
| Frekvencia | 2,412 - 2,472 GHz az európai piac számára |
| Protokoll | IEEE 802.11b/g/n |
| Max. teljesítmény | <20 dBm |
| Titkosítás | WPA, WPA2, WPA3 |


A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki  gombot néhány másodpercig. Várjon kb. 10 másodpercet, mielőtt továbblépne a vezeték nélküli kapcsolat beállításához.
2. Válasszon ki egy programot a programválasztó gomb elforgatásával.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Távindítás  gombot néhány másodpercig, amíg egy kattánós hangot nem hall. Engedje fel a gombot. A  felirat 5 másodpercig megjelenik a kijelzőn, és a  visszajelző villogni kezd.


A vezeték nélküli modul megkezdte a kapcsolódást.




Ellenőrizze, hogy alkalmazása készen áll-e a csatlakozásra.

4. Hozzávetőleg 10 másodperc elteltével  (Hozzáférsi pont) jelenik meg a kijelzőn.


A hozzáférsi pont körülbelül 5 percig lesz elérhető.

5. Okoseszközön állítsa be a(z) App, és kövesse az utasításokat, hogy készülékét a Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztassa.
6. Amikor a kapcsolat beállítása elkészült, a program információs képernyője visszatér, és  visszajelző jelenik meg a kijelzőn.



Minden bekapcsoláskor a készüléknek 10 másodpercig van szüksége ahhoz, hogy automatikusan csatlakozzon a hálózathoz. Amikor a  visszajelző abbahagyja a villogást, a kapcsolat létrejött.



A kapcsolat beállítása után a vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolásához

Távindítás  gombot tartsa nyomva néhány másodpercig az első hangjelzés megszólalásáig. Engedje fel a gombot. **OFF** jelenik meg a kijelzőn 5 másodpercig.





A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan kikapcsol, ha a készüléket kikapcsolja, majd ismét bekapcsolja.

A vezeték nélküli hitelesítő adatok

eltávolításához a Távindítás  gombot tartsa nyomva egyidejűleg néhány másodpercig, a második hangjelzés megszólalásáig.  szimbólum jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercig.

17. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Hasznosítsa újra a szimbólummal ellátott anyagokat . A csomagolást az újrahasznosítás érdekében tegye a megfelelő konténerekbe. Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében az elektromos és elektronikus készülékek hulladékának újrahasznosításával. Ne dobja ki a

szimbólummal ellátott készülékeket  a háztartási hulladékkal. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzati szervvel.

Electrolux Lehel Kft.
1133 Budapest
Váci út 80.

Добре дојдовте во AEG! Ви благодариме што го избравте нашиот апарат.



Во нашите напори да бидеме одржливи, ги намалуваме хартиените средства и ги даваме целосните кориснички прирачници на интернет. Пристапете му на вашиот целосен кориснички прирачник на aeg.com/manuals




Добијте совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка на aeg.com/support



Купувајте додатоци, потрошни материјали и оригинални резервни делови за вашиот апарат на aeg.com/shop

Можноста за промени е задржана.

СОДРЖИНА

| | |
|---|-----|
| 1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ..... | 209 |
| 2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА..... | 211 |
| 3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ..... | 214 |
| 4. ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ..... | 216 |
| 5. МОНТАЖА..... | 216 |
| 6. КОНТРОЛНА ПЛОЧА..... | 221 |
| 7. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА..... | 224 |
| 8. ПОСТАВКИ..... | 228 |
| 9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА..... | 229 |
| 10. ПРОГРАМИ..... | 229 |
| 11.  WI-FI – ПОВРЗУВАЊЕ СО ПОСТАВКАТА..... | 235 |
| 12. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА..... | 238 |
| 13. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ..... | 244 |
| 14. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ..... | 251 |
| 15. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ..... | 256 |
| 16. КРАТОК ВОДИЧ | 257 |
| 17. ГРИЖА ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА..... | 262 |

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ



Пред монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги доставените упатства. Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца меѓу 3 и 8 годишна возраст и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот освен ако не се под постојан надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за перење алишта од домашен тип, кои се перат само со машина.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Максималната количина на полнење на апаратот е 8.0 кг.. Не ја надминувајте максималната количина на

полнење на секоја програма (погледнете во поглавјето „Табела со програми“).

- Притисокот на водата при работа кај точката на влез на водата од доводот мора да биде меѓу 0,5 bar (0,05 МПа) и 10 bar (1,0 МПа).
- Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- Апаратот мора да биде поврзан со водоводната мрежа со помош на добиениот комплет на црева, или нов комплет од црева кои ќе ги добиете од Овластениот сервисен центар.
- Старите комплекти црева не смеат повторно да се користат.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.
- Не користете вода во спреј со висок притисок и/или на пареа за чистење на уредот.
- Чистете го апаратот со влажна крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- Ако машината за сушење алишта е монтирана врз машината за перење, проверете дали користите соодветен прибор за монтирање одобрен од AEG.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



Монтажата мора да биде направена во согласност со важечките државни закони.

- Извадете ја целата амбалажа и транспортните зартки вклучувајќи ја и пластичната четка со пластичен разделувач.
- Чувајте ги транспортните штрафови на сигурно место. Ако апаратот ќе се премести во иднина тие мора да бидат

заштрафени за да се заклучи барабанот и да се спречи внатрешно оштетување.

- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не монтирајте го и не користете го апаратот на места каде што температурата е пониска од 0°C или каде што е изложен на атмосферски влијанија.
- Вклучете ја рерната.
- Проверете дали има циркулација на воздух меѓу апаратот и подот.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.
- Немојте да го монтирате апаратот директно над одводот на подот.
- Не прскајте вода на апаратот и не го изложувајте на претерана влажност.
- Не монтирајте го апаратот на места каде што вратата на апаратот не може целосно да се отвори.
- Не ставајте затворен сад под апаратот за собирање вода во случај на протекување. Контакттирајте со Овластениот сервисен центар за да проверите кои додатоци можат да се користат.

2.2 Поврзување на струјата

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат е дизајниран да биде монтиран / поврзан со приклучок за заземјување во зградата.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.

- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

2.3 Поврзување за довод на вода

- Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.
- Не ги оштетувајте цревата за вода.
- Пред да ги поврзете новите црева, цревата кои не биле користени подолг период, каде се направила некаква поправка или биле ставени нови уреди (мерачи за вода итн.), оставете ја водата да тече се додека не стане чиста и бистра.
- Проверете дали има видливи протекувања на вода за време или после првата работа на апаратот.
- Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во овластениот сервисен центар за замена на доводното црево.
- Кога го отпакувате апаратот, можно е од цревата за цедење да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.
- Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Јавете се во овластениот сервисен центар за да добиете друго одводно црево и продолжеток.
- Проверете дали има пристап до чешмата по монтирањето.
- Затворете ја славината за вода по секоја употреба на апаратот.

2.4 Употреба

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.

- Следете ги безбедносните упатства на пакувањето на детергентот.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Немојте да перете многу валкани татенини, масни или други замастени материјали. Може да ги оштети гумените делови на апаратот. Исперете ги претходно рачно пред да ги ставите во апаратот.
- Не користете мириси за алишта за перење за да избегнете ризик од оштетување на пластичните и гумените делови на апаратот.
- Не допирајте го стаклото на вратата додека програмата е во функција. Стаклото може да биде жешко.
- Проверете дали сите метални предмети се извадени од алиштата.

2.5 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни најмалку 10 години откако ќе биде прекинато производството на моделот: мотор и моторни четки, предавател помеѓу мотор и барабан, пумпи, пригушувачи и амортизери, барабан, лопатки за барабан и соодветни лагери, грејачи и грејни елементи, вклучително и топлински пумпи, цевки и слична

опрема, вклучувајќи црева, вентили, филтри и аквастопи, печатени плочи, електронски дисплеи, прекинувачи за притисок, термостати и сензори, софтвер и фирмвер, вклучително и софтвер за ресетирање, врата, шарки за врати и заптивки, други заптивки, склопки за заклучување на вратите, пластични периферни уреди како што се диспензери за детергент. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.

- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.6 Расходување

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушвање.

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

3.1 Специјални карактеристики

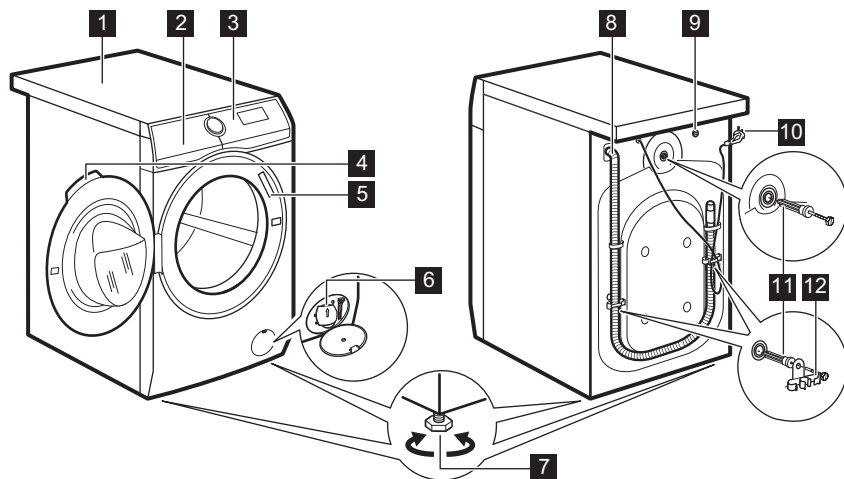
Вашата нова машина за перење ги исполнува сите современи барања за делотворен третман на алиштата со мала потрошувачка на вода, енергија и детергент, и со соодветна грижа за ткаенините.

- **Поврзување преку Wi-Fi и Вклучување од далечина** ви овозможуваат да вклучите циклус, да комуницирате со вашата машина за перење и да го проверувате статусот на циклусот на перење со контрола од далечина.
- **UniversalDoseФиоката** со преграда посветена на секој вид детергент, вклучувајќи преграда за PODS®, опремена со систем што може да го шири и меша детергентот на оптимален начин, како и да ги раствора остатоците од детергентот по секој циклус.
- **PowerCare Технологијата** е направена за да ги штити влакната на ткаенините благодарение на различните фази пред мешање кои прво го раствораат детергентот, а потоа омекнувачот на ткаенини во водата пред да се распределат на алиштата за перење. На тој начин се стига до секое влакно од ткаенината и истото се третира.
- **Технологијата ProSense** ја детектира количината алишта и го дефинира

траењето на програмата во рок од 30 секунди. Програмата за перење е направена според видот алишта за перење и типот на ткаенина, а тоа значи перење за пократко време и со помала потрошувачка на енергија и вода од тоа што е потребно.

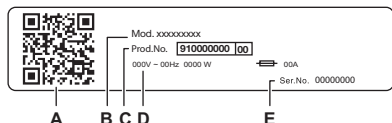
- Пареа за брз и лесен начин на освежување на алиштата. Нежните програми со пареа ги отстрануваат миризбите и ја намалуваат истуканоста на сувите ткаенини, така што треба малку енергија за да се испеглаат.
- Plus Steam Опцијата**, го завршува секој циклус со нежна пареа што ги опушта влакната и го намалува туткањето на ткаенината. Пеглањето ќе биде полесно!
- Опцијата **Stains** овозможува претходно третирање на тврдокорните дамки и постигнување оптимален ефект на средството за отстранување дамки.
 - **AEГ Steam Fragrance**, благодарение на програмите со пареа нуди совршено решение за освежување дури и кај најделикатните алишта без перење. Употребете го овој нежен мирис направен специјално од **AEГ** за да додаде пријатно чувство на „тукушто испраните“ алишта за да ги извадете непријатните мириси и ефектот на набори.

3.2 Преглед на апаратот



- 1** Работна површина
- 2** Дозер за детергент
- 3** Контролна плоча
- 4** Рачка на вратата
- 5** Плочка со спецификации
- 6** Филтер на одводната пумпа
- 7** Ногарки за ливелирање на апаратот

- 8** Одводно црево
- 9** Поврзување на доводното црево
- 10** Кабел за струја
- 11** Завртки за превоз
- 12** Потпора на црево



Плочката со спецификации содржи:

- A. QR-код
- B. Име на модел
- C. Број на производ
- D. Електричен напон
- E. Сериски број

Скенирајте го **QR-кодот** со камера за да ја преземете нашата апликација од App Store на вашиот pameten уред и следете ги бараните чекори. Регистрирајте го вашиот производ и извлечете го максимумот од него.

- Пристапете до деталите, документацијата и написите за вашиот апарат за тоа како да ги користите најдобрите функции (Упатство за употреба исто така е достапно на aeg.com/manuals)
- Добијте совети за користење, решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка (достапни и на aeg.com/support)
- Купете додатоци, потрошен материјал и оригинални резервни делови за вашиот апарат (достапни и на aeg.com/shop)

4. ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ

| | | |
|--|--|--|
| Димензија | Ширина/ Висина/ Вкупна длабочина | 59.7 см /84.7 см /57.6 см |
| Поврзување на струјата | Напон Вкупна моќност Осигурувач Фреквенција | 230 V 2100 W 10 A 50 Hz |
| Ниво на заштита од навлегување цврсти честички и влага дава заштитниот капак освен кога нисконапонската опрема нема заштита од влага | | IPX4 |
| Притисок на доводот на вода | Минимално Максимум | 0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1.0 MPa) |
| Снабдување со вода ¹⁾ | | Ладна вода |
| Максимално полнење | Памук | 8.0 кг. |

1) Поврзете го доводното црево со славина за вода со 3/4" навој.

5. МОНТАЖА

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

5.1 Отпакување

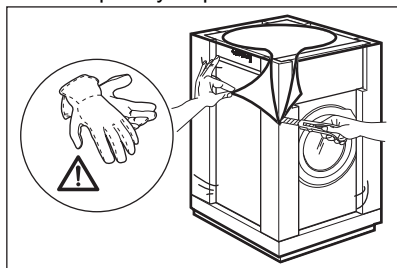
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Отстранете ја сета амбалажа и завртките за транспорт пред користење на апаратот.

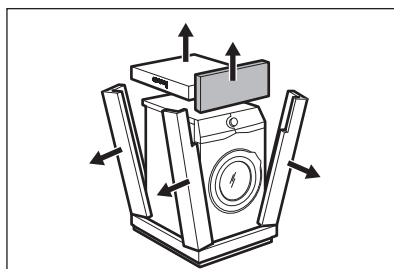
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Користете ракавици.

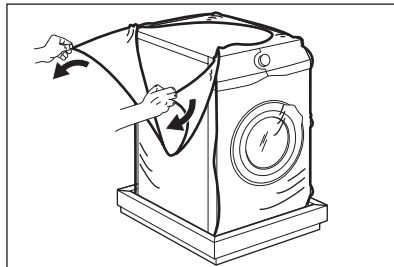
1. Отстранување на надворешниот филм. Ако треба употребете секач.



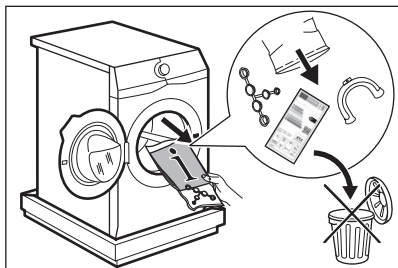
2. Извадете го горниот дел од картонот и другите материјали за пакување.



3. Отстранување на внатрешниот филм.



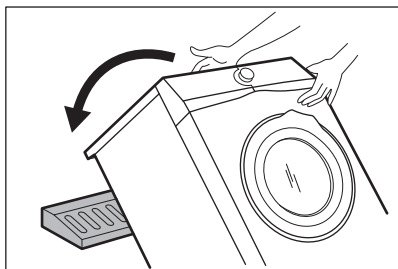
4. Отворете ја вратата, извадете го парчето од диштунгот на вратата и сите предмети од барабанот.



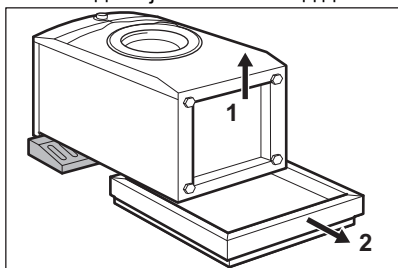
- Внимателно сплуштете го апаратот на неговата задна страна.
- Ставете го предниот елемент за пакување на подот под апаратот.



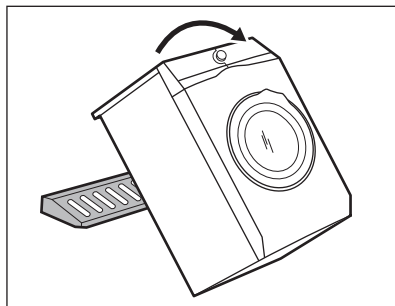
Потрудете се да не ги оштетите цревата.



- Извадете ја заштитата од долниот дел.



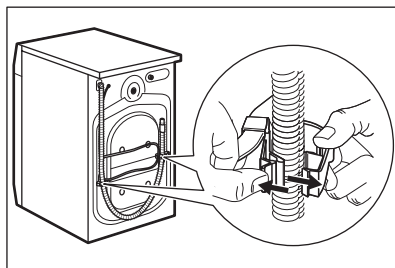
- Повлечете го апаратот во вертикална положба.



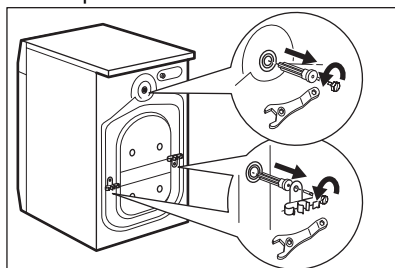
- Извадете го кабелот за струја и одводното црево од држачите за црева.



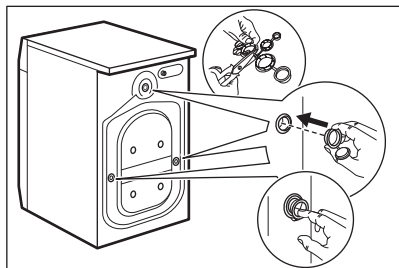
Од цреводо за цеење може да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.



- Отшрафете ги трите шрафови со помош на клучот испорачан со апаратот.



- Извадете ги пластичните разделувачи.
- Во отворите, поставете ги пластичните капачиња што ќе ги најдете во кесата со упатството за употреба.



Ви препорачуваме да ги зачувате и амбалажата и завртките за транспорт, бидејќи ќе ви требаат во случај да го преместувате апаратот.

5.2 Поставување и нивелирање

1. Монтирајте го апаратот на рамен тврд под.



Погрижете се теписите да не ја запираат циркулацијата на воздухот под апаратот.

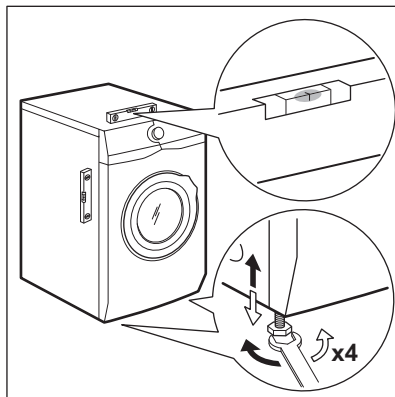
Проверете дали апаратот го допира ѕидот или други уреди.

2. Разлабавете или затегнете ги ногарките за да го приспособите нивелирањето.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не ставајте картон, дрво или слични материјали под ногарките на апаратот за да го нивелирате.



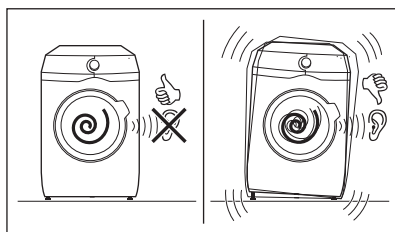
Апаратот мора да биде нивелиран и стабилен.



Правилното подесување на нивото на апаратот спречува вибрација, бука и движење на апаратот кога работи.



Кога машината е монтирана на подножје или ако машина за сушење алишта е ставена над машината за перење, користете ги додаточите како што е опишано во поглавјето „Додатоци“. Прочитајте го внимателно упатството обезбедено со апаратот и со додаточите.



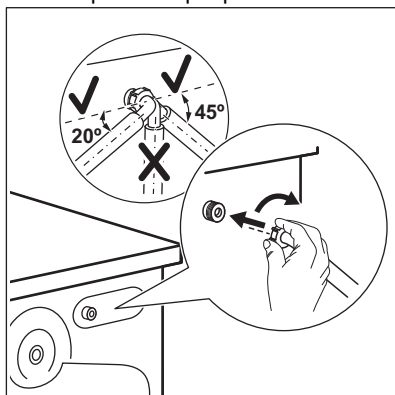
5.3 Монтирање на дрвен под

Ако го монтирате апаратот на дрвен под, погрижете се да користите прицврстувачки плочи за да ги прицврстите ногарките на апаратот.

Прочитајте го внимателно упатството дадено со додаточите.

5.4 Доводно црево

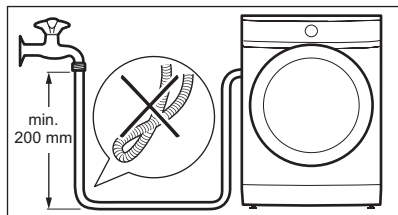
1. Доколку е потребно, поврзете го доводното црево за вода со задниот дел на апаратот. Обично, тоа е веќе инсталирано во фабриката.



2. Поставете ги кон лево или кон десно, во зависност од положбата на славината. Погрижете се доводното црево да биде во вертикална положба.
3. Ако е потребно, разлабавете го прстенот за да го поставите во точната положба.
4. Поврзете го доводното црево со славината за ладна вода со 3/4 навој.

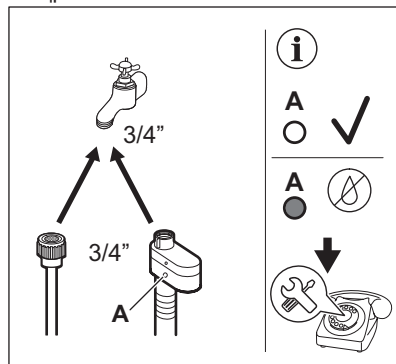
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

За да се намали страничната сила, одржувајте минимум 200 mm прав дел од црево то под приклучокот на славината.



Некои модели може да содржат доводно црево со уред за запирање на водата. Ова спречува истекување на вода во црево то поради неговата природна истрошеност. Секторот во прозорецот ја покажува оваа грешка А. Ако се појави ова, затворете ја славината и контактирајте со овластениот

сервисен центар за информации за замена на црево то.



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Внимавајте да нема протекувања од спојките.

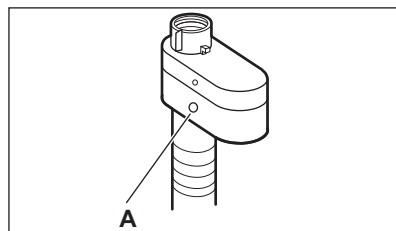
i

Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во сервисниот центар за информации за замена на доводното црево.

5.5 Уред за сопирање на водата

Доводното црево има уред за сопирање на водата. Уредот спречува протекување на вода во црево то заради неговото стареење.

Црвениот дел на прозорецот «А» ја покажува оваа грешка.



Ако се појави ова, затворете ја славината и контактирајте го овластениот сервисен центар за да го замени цревето.

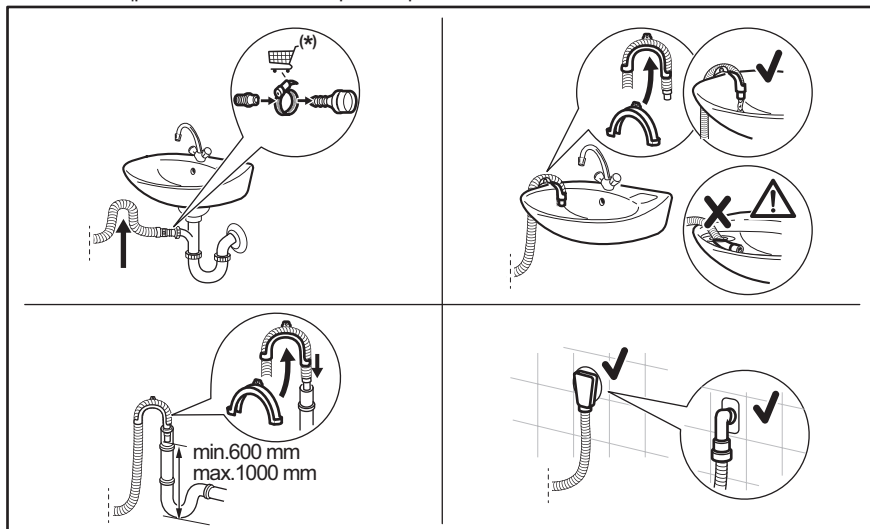
5.6 Одвод за вода

Одводното црево треба да биде поставено на висина не помала од 60 см и не поголема од 100 см од подот.



Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Контактирајте со овластениот сервисен центар за да го купите другото одводно црево и продолжетокот.

Одводното црево може да се поврза на различни начини:



(*) Предмет на промена без претходна најава.

- Поврзете го одводното црево со сливникот и прицврстете го со стега.
- Поставете го цревето директно во вградена одводна цевка во сидот во собата и прицврстете го со стега.
- Без водилката за пластично црево до сливникот на мијалникот - ставете го цревето за цедење во сливникот и зацврстете со стега.
- Со исправена цевка со отвор за вентил - вметнете го одводното црево директно во цевката за цедење или исправената цевка.
- Одводното црево може да се свитка во форма на буквата У и да се стави околу пластичниот водич. На работ на лавабо - прицврстете го наведувачот на славината за вода или на сидот.



Одводното црево треба да има направено јамка за да го спречи прелевањето на честички од мијалникот во апаратот.



Проверете дали пластичниот водич се движи кога апаратот цеди и дали крајот на цревето за цедење не е потопен во вода. Може да дојде до враќање на нечистата вода назад во апаратот.



Крајот на одводното црево секогаш мора да биде вентилирано, т.е. внатрешниот пречник на одводната цевка (мин. 38 мм - мин. 1.5") мора да биде поголем од надворешниот дијаметар на цреводот за цедење.

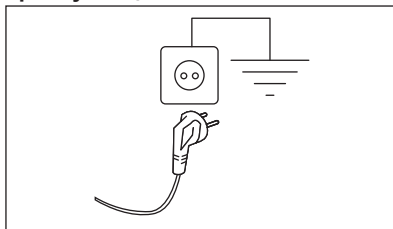
5.7 Поврзување на струја

На крајот на монтажата, можете да го поврзете приклучникот на мрежата со штекерот.

На плочката со спецификации и во поглавјето „Технички податоци“ се наведени неопходните електрични спецификации. Осигурете се дека тие се компатибилни со напојувањето.

Проверете дали вашата домашна електрична инсталација може да го поднесе потребното максимално оптоварување, притоа земајќи ги предвид исто така и останатите користени уреди.

Поврзете го апаратот со заземјена приклучница.



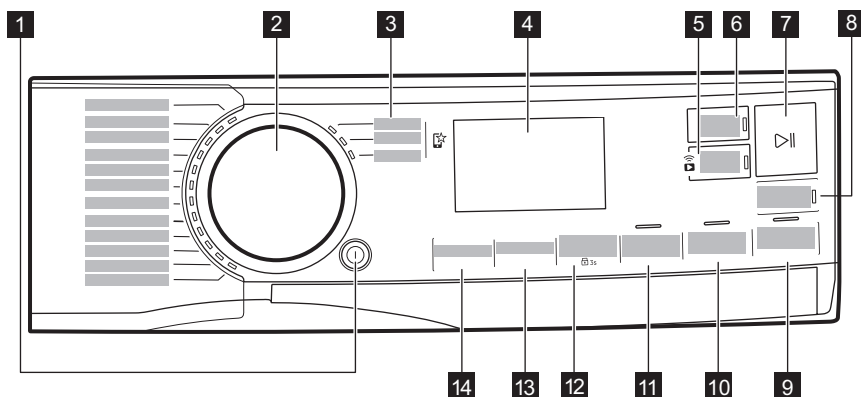
По монтажата на уредот, кабелот за напојување мора да биде лесно достапен.

За каква било електрична работа потребна за монтажа на овој апарат, контактирајте со нашиот Овластен сервисен центар.

Производителот не прифаќа одговорност за штети или повреди кои настанале поради неусогласеност со горенаведените мерки за претпазливост.

6. КОНТРОЛНА ПЛОЧА

6.1 Опис на контролната плоча



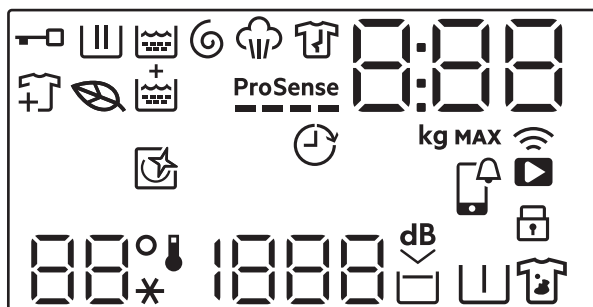


Опциите не може да се избираат со сите програми за перење. Проверете ја компатибилноста помеѓу опциите и програмите за перење во параграфот „Компатибилност на опциите со програмите“ во поглавјето „Програми“. Една опција може да исклучи друга, во овој случај, апаратот не ви дозволува да поставите некомпатибилни опции заедно.

Осигурете се дека екранот и копчињата на допир се секогаш чисти и суви.

- 1 On/Off копче за притискање
- 2 Копче за програмирање
- 3 Омилени програми
- 4 Екран
- 5 Поврзување со Wi-Fi и копче на допир Remote Start
- 6 Finish In копче на допир
- 7 Start / Pause копче на допир
- 8 Копче на допир PODS®
- 9 Plus Steam копче на допир
- 10 Extra Rinse копче на допир
- 11 Time Save копче на допир
- 12 Stains/Prewash допрете го копчето и постојаната опција Брава за деца 3s
- 13 Spin копче на допир
- 14 Temperature копче на допир

6.2 Екран



Показател за заклучена врата.



Показно светло за фазата на перење. Трепка за време на фазата на претперење и перење.



Показател за фазата на плакнење. Трепка за време на фазата на плакнење.



















Показно светло за фаза на центрифуга и цедење. Трепка за време на фазата на центрифугирање и цедење.






Показател за фазата за пареа.



Показно светло за фазата против туткање.

| | |
|---|--|
|  | Иконата со лист се вклучува за да покаже кога избраните циклуси и опции имаат профил на ниска потрошувачка на енергија. |
|  | Показател за додавање алишта: светнува кога ќе започне програмата, а корисникот сè уште може да го паузира апаратот и да додаде уште алишта. |
|  | Показно светло Extra Rinse. |
| ProSense  | Показно светло ProSense. |
|  | Показно светло Finish In. |
|  | <p>Дигиталниот показател може да прикаже:</p> <ul style="list-style-type: none"> Времетраење на програма (на пр. 2:40). |
|  | <p>Времето прикажано кога е поставена програмата не може да одговара на ефективно времетраење и се променува по фаза ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> Максимално полнење. Време „Заврши за“ (на пр., 30' или 2h). Крај на циклусот (). Код за предупредување (на пр. E20). Показател за вкупни работни часови на апаратот. Погледнете во делот „Бројач на работни часови“ во поглавјето „Поставки“ за повеќе детали. При работа со APP: APP AP (точка на пристап), UPD (ажурирање). Видете во поглавјето „Поставка на поврзување Wi-Fi“. |
|  | Показно светло за максимална тежина. Вредноста се прикажува три секунди по изборот на програмата, наизменично со времетраењето на циклусот. |
| MAX | Показател за максимална наполнетост. Светка ако тежината на алиштата ја надминува наведената тежина. |
|  | Овој показател потсетува да се изврши циклус на чистење. |
|  | APP известување за проверка. |
|  | Показател за далечинска врска. Показател за Wi-Fi врска. |
|  | Показател за безбедносна брава за деца. |
|  --* | Зона на Температурата: Температурен показател. Показно светло за студена вода |
|  -- -- | Делот за центрифугата: Показно светло за брзина на центрифугата. Показател за без центрифуга. Фазата на центрифуга е исклучена. |
|  | Показател за екстра тивко. |

| | |
|--|---------------------------------|
|  | Показател за задржано плакнење. |
|  | Показател за претперење. |
|  | Показател за дамки. |

7. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА

7.1 On/Off ⓘ

Притискањето на ова копче неколку секунди ви овозможува да го вклучите или исклучите апаратот. Два различни звука се огласуваат при вклучување или исклучување на апаратот.

Додека функцијата Во мирување го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на енергија, во некои случаи можеби ќе треба повторно да го вклучите апаратот.



Фабрички избрана програма, при вклучувањето на машината, е секогаш програмата Есо 40-60, исто така и по будењето од мирување.

За повеќе детали, погледнете во ставот Во Мировање во поглавјето Секојдневна употреба.

7.2 Копче за програмирање

Со ротирање на копчето за програми, можно е да се избере саканата програма.

7.3 Омилени програми ☆

Овие позиции на избирачот се достапни откако апаратот ќе се поврзе на Wi-Fi.

Омилените програми може да се поставуваат и зачуваат само преку апликација преку избор од достапните програми кои се поделени во три категории наведени на контролната плоча.

Откако ќе се постават омилените програми, може да изберете една од нив преку апликацијата или со вртење на бирачот за програми на соодветната позиција: соодветното светло се пали и

информациите на екранот соодветно се ажурираат.



Омилените програми може да се откажат преку наредба на соодветната апликација или со притискање на комбинацијата на копчињата за „Фабрички стандардни вредности“.

7.4 Вовед



Опциите/функциите не може да се избираат со сите програми за перење. Проверете ја компатибилноста меѓу опциите/функциите и програмите за перење во „Табелата со програми“. Една опција/функција може да исклучи друга, во овој случај, апаратот не ви дозволува да поставите некомпатибилни опции/функции заедно.

Осигурете се дека екранот и копчињата на допир се секогаш чисти и суви.

7.5 Далечинско вклучување 📶

Брзото допирање на ова копче ја активира функцијата Далечинско вклучување што ви овозможува далечински да го вклучите, паузирате и запрете апаратот.

Поврзаното светло светнува и поврзаната икона се појавува на екранот.



Ако поставите програма преку апликацијата и таа не се совпаѓа со позицијата на копчето, се појавува текстот наизменично со времетраењето на програмата.

Притиснете го и задржете го ова копче подолго време за да обезбедите две други функции:

- задржете го 3 секунди сè додека не се слушне штракнување: Wi-Fi е вклучено и исклучено.
- задржете го притиснато 10 секунди сè додека не се слушне двоен звучен сигнал и не се појави на екранот: за да ги ресетирате Акредитивите на мрежата.

7.6 Finish In



Поставете ја оваа опција како последна по изборот на програмата и другите опции, во спротивно може да се откаже ако промените некоја поставка.

Оваа опција овозможува избирање на времето во кое програмата треба да заврши. Крајот на програмата може да се одложи за 1 час со секое допирање на копчето до максимум 24 часа.

На екранот се прикажува нормалното времетраење на програмата наизменично со поставеното време на завршување на програмата (изразено во часови 0 ч.). Минималното време што може да се избере одговара на заокружениот час од максималното времетраење на програмата (на пр., ако времетраењето на циклусот трае 3:15 часа, минималното време за избор ќе биде 4 ч.).

По започнувањето на програмата, вратата се заклучува и апаратот ја започнува фазата ProSense. Кога ќе заврши проценката на полнењето, на екранот трепка иконата за фазата во тек и цифрата за времето се одбројува во

чекори од еден час и во чекори од 1 минута во текот на последниот час.

7.7 Start / Pause

Допрете го копчето Start / Pause за вклучување, паузирање на апаратот или прекинување на програмата во тек.

7.8 PODS®

Допрете го ова копче за активирање-деактивирање на опцијата PODS®, соодветното показно светло е вклучено/исклучено.

Ставете максимум две таблети или детергенти со една доза во преградата PODS® во фиоката за дозерот за детергент. Секогаш следете ги препораките за дозирање и складирање на производителот на PODS®.



Опцијата останува активна и за следните циклуси сè додека не се деактивира и ако е избрана со поставената програма.

7.9 Plus Steam

Оваа опција додава фаза со пареа проследена со кратка фаза против туткање на крајот од програмата за перење.

Фазата со пареа го намалува туткањето на ткаенините и го олеснува пеглањето.



Опцијата Plus Steam постигнува добри резултати со мало полнење бидејќи пареата подобро продира во алиштата доколку има повеќе простор. Поради оваа причина, програмата на максимално полнење во комбинација со оваа опција е 2 кг. (приближно 8 - 10 кошули).



Кога ја поставувате опцијата Plus Steam, максималното полнење паѓа на 2 кг. на екранот и соодветно се прилагодува времето на програмата.

Показателот трепка на екранот за време на фазата со пареа.




Оваа опција може да влијае врз времетраењето на програмата.

Кога ќе престане програмата, екранот прикажува нула , показателот  е постојано вклучен.

Фазата против туткање започнува, показателот  трепка, а лед-сијаличката Start / Pause  останува вклучена. Барабанот изведува рамномерни движења околу 30 минути за да ги одржи позитивните резултати од пареата.

За да ја прекинете фазата против туткање, можете:

- Да притиснете на копчето On/Off  неколку секунди за да го вклучи или исклучи апаратот;
- Завртете го копчето за програмирање во друга позиција.

Кога движењата против туткање престануваат и вратата се отклучува, апаратот повторно ја предлага претходно поставената програма.



Малото полнење со алишта помага да се постигнат подобри резултати.

7.10 Extra Rinse

Со оваа опција може да додадете неколку плакнења на избраните програми за перење и да ја оптимизирате дистрибуцијата на омекнувачот и подобрите мекоста на ткаенината.

Тоа се предлага кога користите омекнувач за ткаенина.

Корисно за лица алергични на детергенти и во области каде што водата е мека.

Оваа опција го продолжува времетраењето на програмата.

Показателот за копче светнува.

7.11 Time Save

Со оваа опција можете да го намалите времетраењето.

- Ако вашите алишта се нормално или малку извалкани, се препорачува да ја скратите програмата за перење. Допрете го ова копче **еднаш** за да го намалите времетраењето.
- Во случај на помалку алишта, допрете го ова копче **двапати** за да поставите екстра брза програма. Во овој случај, температурата од 95 °C не може да се избере.

Светлото на копчето е вклучено и на екранот се прикажува поставеното времетраење на програмата.




Оваа опција може исто така да се користи за да се скрати времетраењето на програмата на пареа.

7.12 Stains/Prewash

Притиснете го ова копче неколку пати за да вклучите една од двете опции.

Соодветното показно светло се прикажува на екранот.

- **Stains**
Изберете ја оваа опција за претходно третирање на многу извалкани алишта или за алишта со дамки со помош на средство за отстранување дамки. Истурете го средството за

отстранување дамки во преградата . Средството за отстранување дамки е претходно измешано и загреано со детергентот за да се подобри неговата делотворност.



Оваа опција не е достапна за температура под 40 °C.

- **Prewash**
Користете ја оваа функција за да додадете фаза на претперење на 30 °C пред фазата на перење. Оваа опција се препорачува за многу извалкани алишта, особено ако содржат песок, прашина, кал и други тврди честички.



Овие опции може да го зголемат времетраењето на програмата.



Овие две опции не може да се постават заедно.

7.13 Spin



Кога ќе поставите програма, апаратот автоматски ја избира почетанта брзина на центрифугата.

Притиснете го ова копче повеќе пати:


- **Сменете ја брзината на центрифугата.**



Екранот ја покажува само брзината на центрифугата достапна за поставената програма.

- **Активирајте ја опцијата Задржано плакнење.**
Водата од последното плакнење не се цеди за да се спречи туткање на ткаенините. Програмата за перење завршува со вода во барабанот и не се изведува фазата на последно центрифугирање.
На екранот се прикажува показното светло .
Барабанот постојано врти за да го намали туткањето.
Вратата останува заклучена. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Мора да ја испуштите водата за да ја отклучите вратата.
Допрете го копчето Start / Pause : апаратот ја изведува фазата на центрифугирање и ја испушта водата.
- **Активирајте ја опцијата Екстра тивко.**
Сите фази на центрифугирање (центрифуга меѓу фази и завршна

центрифуга) се откажани и програмата завршува со вода во барабанот. Ова помага да се намали туткањето.
Бидејќи програмата е многу тивка, погодна е за употреба навечер кога има евтина тарифа на електричната струја.
Кај некои програми плакнењата се вршат со повеќе вода.

На екранот се прикажува показното светло .

Вратата останува заклучена. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Мора да ја испуштите водата за да ја отклучите вратата.
Допрете го копчето Start / Pause: апаратот ја изведува само фазата на цедење.

- **Без центрифуга — — —.**
Поставете ја оваа опција за да ги откажете сите фази на центрифугирање. Екранот го прикажува показателот — — —. Апаратот ја извршува само фаза на испуштање од избраната програма за перење.
Поставете ја оваа опција за многу нежни ткаенини. Фазата на плакнење користи повеќе вода кај некои програми на перење




Апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

7.14 Temperature

Кога избирате програма за перење, апаратот автоматски предлага стандардна температура.

Допрете го ова копче повеќе пати додека на екранот не се појави вредноста на саканата температура.

Кога екранот ќе ги покаже показните светла  и — —, апаратот не ја загрева водата.

8. ПОСТАВКИ

8.1 Вовед



Кога притискате на две или повеќе копчиња, **немојте да ги навалувате** вашите прсти надолу. Сензорите за копчињата одоздола се осетливи и може да ви го попречуваат изборот.

8.2 Звучни сигнали

Овој апарат е опремен со различни звучни сигнали, кои функционираат кога:

- Го вклучувате апаратот (посебна кратка мелодија).
- Го исклучувате апаратот (посебна кратка мелодија).
- Ги допирате копчињата (краток звук).
- Правите погрешен избор (3 кратки звуци).
- Програмата е завршена (низа на звуци во траење од околу 2 минути).
- Има дефект во апаратот (низа кратки звуци од околу 5 минути).
- Кога ќе се открие преоптоварување со алиштата за време на фазата ProSense (се слуша двоен звук).


За да ја **активирате/деактивирате** опцијава, задржете го копчето Extra Rinse додека да се слушне звук или двоен звук.



Ако ја исклучите оваа функција, звучните сигнали престануваат да се пуштаат само на крајот на програмата.

8.3 Брава за деца



Со оваа опција можете да спречите децата да си играат со контролната плоча.

За да ја **вклучите/исклучите** оваа опција, задржете го копчето Stains/Prewash се додека  на екранот не се појави/**исчезне**.

Апаратот продолжува со избирање на оваа опција откако ќе ја исклучите.

8.4 Постојана Extra Rinse

Со оваа опција можете постојано да имате дополнителна фаза на плакнење, доколку е достапна со избраниот циклус, кога поставувате нова програма.


- За да ја **вклучите/исклучите** оваа опција, допрете и притиснете го копчето Extra Rinse  и копчето Time Save  истовремено сè додека показателот над копчето Extra Rinse за притискање и соодветната икона не се **појави/исчезне на екранот**.



Притиснете го копчето Extra Rinse за да ја исклучите функцијата при извршување на еден циклус без да ја отстраните постојаната опција.

8.5 Бројач на работни часови

Можно е да се визуелизира вкупното време на работење на апаратот во часови, почнувајќи од првото вклучување. Оваа вредност ќе го брои времето на работа на циклусите (не вклучува паузи, време на одложено активирање). За да ја визуелизирате оваа вредност, продолжете како што следи:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето On/Off .
2. Притиснете и држете ги копчињата Extra Rinse и Plus Steam неколку секунди.
3. По 3 секунди, екранот ги прикажува вкупните работни часови на апаратот: на пр., 1.276 часа, екранот го прикажува текстот Hr во траење од 2 секунди, 12 (илјади и стотки) во траење од 2 секунди и 76 (десетки и единици).
4. За да излезете од овој режим, притиснете го кое било копче.



Ако постапката не функционира (поради истекување на времето или погрешна комбинација на копчиња), исклучете го апаратот и повторете ја секвенцата од почеток.

8.6 Фабрички стандардни вредности

Оваа функција овозможува враќање на стандардно зададените опции. За да ја

активирате оваа опција, следете ги чекорите подолу:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето On/Off
2. Притиснете и држете ги копчињата Stains/Prewash и Time Save неколку секунди.
3. На екранот се прикажува — — — околу 5 секунди.

9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА



За време на монтажата или пред првата употреба, може да видите малку вода во апаратот. Тоа е преостаната вода останата во апаратот после комплетниот функционален фабрички тест за да се осигураме дека апаратот е испорачан на клиентите во совршена работна состојба и дека нема никаква основа за грижа.

1. Проверете дали сите транспортни завртки се извадени од апаратот.

2. Проверете дали има струја и дали е отворена славината за вода.
3. Налејте 2 литра вода во преградата за детергент означена со . Ова го активира системот за цедење.
4. Налејте мала количина детергент во преградата означена со .
5. Поставете и стартувајте програма за памук на највисоката температура без алишта во барабанот. Ова ја отстранува сета можна нечистотија од барабанот и кадата.

10. ПРОГРАМИ

10.1 Апликацијата и дополнителни скриени програми

Нашата апликација ви обезбедува **широк избор на дополнителни скриени програми**. Поврзете го апаратот со апликацијата и ќе можете да ја изберете програмата што најмногу одговара на вашите потреби.

Можете, исто така, да меморирате кој било од скриените циклуси во позициите на омилената програма. За директно да ја изберете програмата од апаратот, погледнете го ставот „Омилените програми“ во поглавјето „Бирање и копчиња“.



Имињата на програмите подлежат на промена во зависност од барањата на пазарот без претходна најава. Во апликацијата можете да најдете целосен опис на секоја програма.



| | | | |
|--|--|---|--|
| Sportswear Daily Training Down Jackets Soccer/Rugby Skiing Gear Running Shoes | Bed Linen Curtains Pillow Towels Duvet Pet Hair | Denim Silk Baby Linen Business Shirts Steam Cashmere | Machine Clean 1 Item Fast Anti-Allergy Vapour Easy Iron |
|--|--|---|--|







10.2 Табела со програми



Програмите се опишани во оваа табела следејќи го редоследот на копчето за бирање одгоре-надолу.

Програми за перење

| Програма | Опис на програмата |
|---|---|
| PowerClean 59min | Памук и мешани ткаенини од синтетика. Идеално е да го измиете дневниот товар за кратко време, за подобра нега на облеката и добро чистење веќе на 30 °C. |
| Eco 40-60 | Циклус со мала потрошувачка за памучни ткаенини. Ја намалува температурата и го продолжува времето за да се постигнат добри резултати при перењето. |
| Cottons | Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Идеален за нормално и многу извалкани алишта. |
| Synthetics | Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини. Нормално извалкани. |
| Delicates | Чувствителните ткаенини како на пример акрил, вискоза и мешаните ткаенини имаат потреба од нежно перење. Нормално извалкани. |
|  Wool | Волна што се пере во машина, волна за рачно перење и други ткаенини ¹⁾ . |
| 20min 3kg | Памучни и синтетички алишта што се малку извалкани или носени само еднаш. |
|  Steam | <p>Памучни алишта, синтетички и мешани алишта. Специјален циклус со пареа без перење што може да се користи за да се подготват вашите исушени алишта за пеглање или за освежување на алиштата носени еднаш. Програмата ги намалува превиткувањата, мирисите и ги опушта ткенините. Не користете никаков детергент.</p> <p>Кога програмата ќе заврши, брзо извадете ги алиштата од барабанот²⁾ Ако е неопходно, отстранете ги дамките со перење или со користење локализирано отстранување дамки. Програмите со пареа не прават циклус за дезинфекција. Не поставувајте програма на пареа со следниве видови на алишта:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Алишта што не се погодни за сушење во машина. • Алишта со етикета „Само за хемиско чистење“. |





| Програма | Опис на програмата |
|---|--|
|  Outdoor | <div data-bbox="375 175 1019 279" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p>Не користете омекнувач и погрижете се да нема остатоци од омекнувачот во дозерот за детергент.</p> </div> <p>Парчиња облека за надвор, технички, спортски, водоотпорни и пропусливи палта, јакни со волнена постава што се вади или со внатрешна изолација. Препорачаното полнење е 2.0 кг.. Оваа програма, исто така, може да се користи за фазата за неџа на водоотпорни алишта, специјално направен за третирање алишта со облога која одбива вода. За да ја изведете фазата за неџа на водоотпорни алишта, постапете на следниот начин:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ставете го детергентот за перење во преградата . • Истурете специјално средство за неџа за водоотпорни ткаенини во преградата на фиоката за омекнувач за ткаенини . • Намалете го полнењето со алишта на 1.0 кг.. <div data-bbox="375 582 1019 782" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p>За подобрување на работата на средството за неџа на водоотпорни алишта, исушете ги алиштата во машина за сушење на алишта со поставката на програмата за сушење Outdoor (ако е достапна и ако на етикетата за грижа за алиштата се дозволува сушење во машина за сушење на алишта).</p> </div> |
|  Hygiene | <p>Бели памучни алишта. Програмата за перење со високи перформанси во комбинација со пареа отстранува над 99,99 % од бактериите и вирусите³⁾ Задржувањето на температурата над 60 °C во текот на целата фаза на перење; со дополнителна активност на влакната благодарение на фазата со пареа, засилената фаза на плакнење обезбедува соодветно отстранување на остатоците од детергентот и микроорганизми. Оваа програма обезбедува соодветно намалување на полен/алергени.</p> |
| Rinse | <p>Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифугирање на алиштата. Фабричката брзина на центрифугата е онаа што се користи за програми за памучни алишта. Намалете ја брзината на центрифугата во зависност од видот на алиштата. Ако е потребно, поставете ја опцијата Extra Rinse за да додадете плакнење. Апаратот изведува нежни плакнења со мала брзина на центрифугата и кратко центрифугирање.</p> |
| Spin/Drain | <p>За центрифугирање на алиштата и за исцедување на водата во барабанот. Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини.</p> |

¹⁾ со симбол за «рачно перење» За време на овој циклус, барабанот полаку се ротира за да се обезбеди нежно перење. Може да изгледа дека барабанот не се ротира или не се ротира правилно, но ова е нормално за оваа програма.

²⁾ Ако поставите програма Пареа со исушени алишта, на крајот од циклусот алиштата може да бидат влажни. Исушете ги алиштата на жица околу 10 минути. Оваа програма не отстранува особено јака миризба.

³⁾ Тестирано за Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage во надворешни тестови извршени од Swisstat Testmaterialien AG во 2021 година (Извештај од тест бр. 202120117).

Температура на програма, максимална брзина на центрифуга и максимално полнење

| Програма | Стандардна температура Температурен опсег | Референтна брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифугата | Максимално полнење |
|---|--|--|--|
| PowerClean 59min | 30 °C 60 °C – 30 °C | 1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин | 5.0 кг. |
| Eco 40-60 | - 1) 2) | 1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин | 8.0 кг. |
| Cottons | 40 °C 95 °C - Студена | 1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин | 8.0 кг. |
| Synthetics | 30 °C 60 °C - Студена | 1200 врт/мин 1200 врт/мин - 400 врт/мин | 3.0 кг. |
| Delicates | 30 °C 40 °C - Студена | 800 врт/мин 1200 врт/мин - 400 врт/мин | 2.0 кг. |
|  Wool | 40 °C 40 °C - Студена | 1200 врт/мин 1200 врт/мин - 400 врт/мин | 2.0 кг. |
| 20min 3kg | 30 °C 40 °C - 30 °C | 1200 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин | 3.0 кг. |
|  Steam | - | - | 1.0 кг. |
|  Outdoor | 30 °C 40 °C - Студена | 1200 врт/мин 1200 врт/мин - 400 врт/мин | 2.0 кг. 3) 1.0 кг. 4) |
|  Hygiene | 60 °C | 1600 врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин | 8.0 кг. |
| Rinse | - | 1600врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин | 8.0 кг. |
| Spin/Drain | - | 1600врт/мин 1600 врт/мин - 400 врт/мин | 8.0 (kg) |

1) Според прописот на Комисијата на ЕУ 2019/2023 година, оваа програма на 40°C е во можност да исчисти нормално извалкани памучни алишта кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус.



За постигнатата температура на алиштата, времетраењето на програмата и другите податоци, погледнете во поглавјето „Потрошувачки вредности“.
Најефикасните програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и имаат подолго времетраење.

2) Температурата на оваа програма не е видлива ниту е наведена, таа автоматски се поставува.


3) Програма за перење.

4) Програма за перење и фаза за водоотпорност.

10.3 Steam програми

Програмите Steam може да се користат за намалување на набори и миризби кај алишта (како памук, синтетика, мешани ткаенини, вклучително и деликатни) кои само треба да се освежат, за кратко време, избегнувајќи перење.

Влакната на ткаенината се опуштаат и потоа пеглањето станува многу лесно. Кога ќе заврши циклусот, брзо извадете ги алиштата од барабанот.

Времетраењето на циклусот може да се намали до 15 минути со помош на опцијата Time Save .

НЕ поставувајте го овој режим со следниве видови алишта:

- Алишта што не се погодни за сушење во машина.
- Алишта со етикета „Само за хемиско чистење“.



Не користете никаков детергент! Програмите Steam не отстрануваат особено јака миризба и не прават циклус за дезинфекција. По третманот со пареа, алиштата може да бидат влажни. Прострете ги алиштата неколку минути.

Мирис (AEG Steam Fragrance)

Ви AEG Steam Fragrance овозможува да ги освежите дури и вашите чувствителни

алишта, отстранувајќи ги наборите и додавајќи свежина со нежен мирис развиен ексклузивно од **AEG**. Со освежување на облеката со пареа, наместо целосни циклуси на перење, го продолжувате векот на вашата облека. Можете дури и безбедно да го користите мирисот со програмите Кашмир и Пареа - доколку се достапни - за деликатни ткаенини како кашмир и волна. Кога освежувате помали количини алишта, намалете ја дозата на мирисот и времетраењето на циклусот: за само петнаесет минути, вашата облека ќе го врати чувството на „тукушто испрани“.

Прочитајте го внимателно упатството обезбедено со мирисот.

НЕМОЈТЕ:

- Да ги сушите алиштата кои се освежени со мирис во машина за сушење на алишта. Нивниот мирис ќе испари.
- Користете го овој мирис за други намени од оние кои се опишани тука.
- Користете го мирисот за нови алишта. Новите алишта може да имаат остатоци од мирисот од последното освежување на алиштата и мирисите да си одговараат.



Мирисот е достапен на веб-продавницата на **AEG** или кај овластениот дилер.

10.4 Woolmark Premium Wool Care - Зелено




Перењето волна со оваа машина е тестирано и одобрено од компанијата The Woolmark Company за перење облека што содржи волна означена со „рочно перење“ под услов производите да се перат според инструкциите на етикетата на облеката и според инструкциите издадени од производителот на оваа машина за перење. M2201

10.5 Компатибилност на опции со програми



Дополнителни програми и поставки се достапни со преземање на APP (апликација).

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics | Delicates | Wool | 20min 3kg | Steam | Outdoor | Hygiene | Rinse | Spin/Drain |
|-------------------------|------------------|-----------|---------|------------|-----------|------|-----------|-------|---------|---------|-------|-----------------|
| Spin | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | |
| Задржано плакнење | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ | |
| Екстра тивко | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Без центрифуга | | | | | | | | | | | | ■ ¹⁾ |
| Stains ²⁾ | | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |
| Prewash | | | ■ | ■ | | | | | | | | |
| Time Save ³⁾ | | | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | | |
| Extra Rinse | ■ | | ■ | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | ■ | |
| Plus Steam | ■ | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |
| PODS® | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | ■ | ■ | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|--|------------------|-----------|---------|------------|-----------|------|-----------|-------|---------|---------|-------|------------|
| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics | Delicates | Wool | 20min 3kg | Steam | Outdoor | Hygiene | Rinse | Spin/Drain |
|  | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |

1) Ако исто така ја поставите опцијата Без Центрифуга, апаратот само ќе цеди.

2) Оваа опција не е достапна за температура под 40 °C.

3) Доколку поставите најкратко времетраење, ви препорачуваме да ја намалите количината на полнење. Апаратот може целосно да се наполни, но резултатите од перењето ќе бидат послаби.

Погодни детергенти за програмите за перење

| Програма | Универзален прашок ¹⁾ | Универзална течност | Течност за обоени | Нежни волнени | Специјален |
|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------|---------------|------------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Cottons | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synthetics | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Delicates | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Wool | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20min 3kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Outdoor | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

▲ = Препорачани

-- = Непрепорачани

11. 📶 WI-FI – ПОВРЗУВАЊЕ СО ПОСТАВКАТА

Во ова поглавје е опишан начинот на поврзување на паметниот апарат со безжична мрежа и негово поврзување со мобилни уреди.

Со оваа функционалност, можете да добивате известувања, да ја контролирате и следите машината за перење од вашите мобилни уреди.

Wi-Fi функционалноста е стандардно исклучена како поставка.

За да го поврзете апаратот и да уживате во низата функции и услуги, потребни се следните работи:

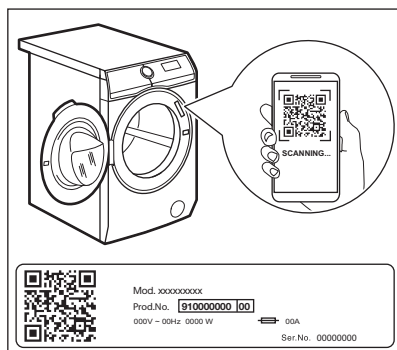
- Домашна Wi-Fi (безжична мрежа) со интернет врска.

- Мобилен уред поврзан со Wi-Fi (безжична мрежа).

Параметри на модулот за Wi-Fi

| | |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Фреквенција | 2.412 - 2.472 GHz за европски пазар |
| Протокол | IEEE 802.11b/g/n |
| Максимално напојување | <20 dBm |
| Шифрирање | WPA, WPA2, WPA3 |

11.1 QR-код на плочката за оценување



QR-кодот може да се користи на два начини:

- Скенирајте го QR-кодот со вградената апликација за камера за да ја преземете апликацијата од App Store на вашиот pameten уред и следете ги бараните чекори.
- Спарете го pametniот уред со апаратот за да се поедностави процесот. Скенирајте го QR-кодот со нашата вградена апликација за скенирање QR-кодови.

11.2 Монтирање и конфигурирање на App







App ви овозможува да ги контролирате алиштата преку мобилен уред. Содржи голем број програми, корисни функции и информации за производот кои се совршено прилагодени за апаратот. Тоа е персонализирана негa на алиштата - сето тоа од вашиот мобилен уред.

Кога го поврзувате апаратот со апликацијата, стојте во негова близина заедно со вашиот мобилен уред.

Проверете дали вашиот pameten уред е поврзан со бежичната мрежа.

1. Одете во App Store она вашиот pameten уред или скенирајте го QR-кодот (видете во параграфот „QR-код на плочката со спецификации“).
2. Преземете ја и инсталирајте ја нашата апликација.
3. Стартувајте ја апликацијата. Изберете ги земјата и јазикот и најавете се со вашата е-пошта и лозинка. Ако немате сметка, направете нова, следејќи ги упатствата во App.
4. Следете ги упатствата на апликацијата за регистрирање и конфигурирање на апаратот.

11.3 Конфигурација на безжичното поврзување на апаратот

1. Притиснете го копчето On/Off  неколку секунди за да го вклучите апаратот. Почекајте околу 10 секунди пред да продолжите со безжичната конфигурација.
2. Одберете програма со вклучување на бирачот за програми.
3. Притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè додека не се слушне звук на штракнување. Пуштете го копчето.  се појавува на екранот 5 секунди и показателот  почнува да трепка.

Безжичниот модул ќе започне да се вклучува.




Проверете дали вашата APP (апликација) е спремна за поврзување.


4. После околу 10 секунди, **AP (Точка на пристап)** се појавува на екранот.




Точката на пристап ќе биде отворена околу 5 минути.

5. Конфигурирајте ја апликацијата App на вашиот паметен уред и следете ги упатствата за да го поврзете апаратот со вашата Wi-Fi мрежа.
6. Ако е конфигурирано поврзувањето, кога ќе се врати екранот со информации за програма, показното светло  е на екранот.



Секогаш кога ќе го вклучите апаратот, на апаратот му требаат околу 10 секунди за да се поврзе автоматски со мрежата. Кога показното светло  ќе престане да трепка, поврзувањето е подготвено.


За да го исклучите безжичното

поврзување, притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè до првиот звучен сигнал. Пуштете го копчето. **OFF** не се појави на екранот 5 секунди.



Ако го исклучите апаратот и повторно го вклучите, безжичното поврзување автоматски се исклучува.


За да ги отстраните акредитивите за

безжичното поврзување, притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè додека не се слушне вториот звучен сигнал. Символот **---** се појавува на екранот неколку секунди.


11.4 Далечинско вклучување

Далечинското вклучување ви овозможува да вклучите циклус со далечинска контрола.






Далечинската контрола автоматски се вклучува кога ќе притиснете на копчето Start / Pause  за да ја стартувате програмата, но исто така е можно да ја стартувате програмата за перење од далечина. Оваа функција се деактивира кога вратата е отворена.

Кога е инсталирана App (апликацијата) и е завршено безжичното поврзување, можете да го активирате Далечинско вклучување:


1. Допрете го копчето Remote Start  и показателот **APP** трепка на екранот неколку секунди.





2. Допрете го копчето Start / Pause  за да го вклучите Далечинското стартување пред показателот APP да престане да трепка.

Показните светла  и  ќе се појават на екранот со резимето на програми и ќе се заклучи вратата. Сега можете да ја вклучите програмата од далеку.




Кога го допирате копчето Start / Pause  откако показателот APP ќе престане да трепка, Далечинското стартување не е активирано, но поставената програма се стартува.

За да го отстраните Далечинско стартување, притиснете на копчето Remote Start  и потврдете со притискање на копчето Start / Pause .

11.5 Безжично ажурирање


Апликацијата (App) може да предложи ажурирање за вашиот апарат.

Ако програмата работи, апликацијата (App) известува дека ажурирањето ќе започне на крајот од програмата.

За време на ажурирањето, апаратот покажува  на екранот.

Не исклучувајте го и не ја прекинувајте врската со електричната мрежа на апаратот во текот на ажурирањето.


Апаратот ќе може да се користи повторно на крајот од ажурирањето, без известување за успешно ажурирање.


Доколку се појави грешка, апаратот покажува  на екранот: едноставно притиснете на кое било копче или свртете го тркалцето за да се вратите на нормално користење.

11.6 Секогаш вклучено Wi-Fi

Функцијата „Секогаш вклучено Wi-Fi“ е достапна во апликацијата.

Оваа функција го одржува апаратот поврзан на мрежата дури и кога е исклучен.

Показателот  се вклучува и исклучува наизменично.

Можно е да го вклучите апаратот со притискање на копчето On/Off  или преку апликацијата.



Функцијата „Секогаш вклучено Wi-Fi“ може да влијае врз потрошувачката на енергија.

12. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА




ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

12.1 Вклучување на апаратот

1. Ставете го приклучокот за струја во штекерот.
2. Отворете ја славината за вода.

3. Притиснете го копчето On/Off  неколку секунди за да го вклучите апаратот.

Се огласува краток звучен сигнал. Апаратот ја предлага автоматски како фабричка програма. Соодветното показно светло светнува.

Екранот ја покажува фабричката програма, Есо 40-60, траењето на циклусот,

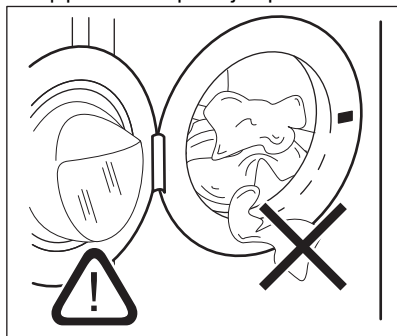
максималното полнење (само неколку секунди), стандардната температура, стандардната брзина на центрифуга и показателите за фазите кои ја сочинуваат програмата.

12.2 Полнење со алишта

- Отворете ја вратата на апаратот.
- Протресете ги алиштата пред да ги ставите во апаратот.
- Ставете ги алиштата во барабанот, еден по еден.

Погрижете се да не ставате многу алишта во барабанот.

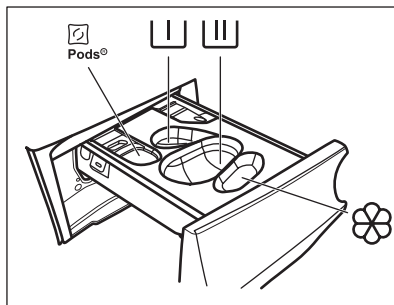
- Цврсто затворете ја вратата.





⚠ ВНИМАНИЕ!


- Проверете дали има останати алишта меѓу заштитната гума и вратата. Постои ризик од протекување на вода или оштетување на алиштата.
- Перењето на многу мрсни и масни дамки или користење на мирисни парфеми може да ги оштети гумените делови од апаратот.

12.3 Полнење со детергент и адитиви



 - Преграда за таблети со детергент (максимум 2 таблети). Кога користите таблети за детергент, проверете дали е активирана опцијата Pods®.


 - Преграда за фазата за претперење на програмата за киснење (само детергент во прав).

 - Преграда за детергент за фазата на перење (само детергент во прав).




Проверете дали опцијата Pods® е деактивирана кога ја користите оваа преграда.



Ако користите течен детергент, не заборавајте да го ставите садот за течен детергент .



 - Преграда за омекнувач за ткаенини и други течни средства (омекнувач за алишта, штирак).

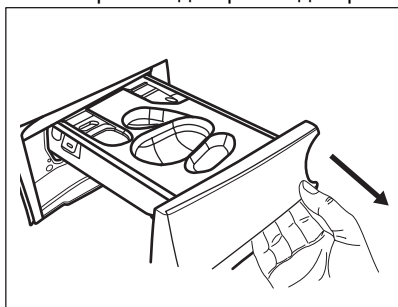
MAX - Секогаш следете ги упатствата што се наоѓаат на пакувањето на детергентот, но ви препорачуваме да не го надминувате означеното максимално ниво (**MAX**). Оваа количина сепак ви ги гарантира најдобрите резултати при перење.




По циклус на перење, ако е потребно, отстранете ги остатоците од детергент од дозерот на детергент.


Продолжете на следниот начин

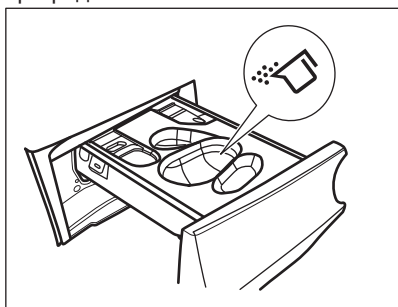
1. Отворете го дозерот за детергент.




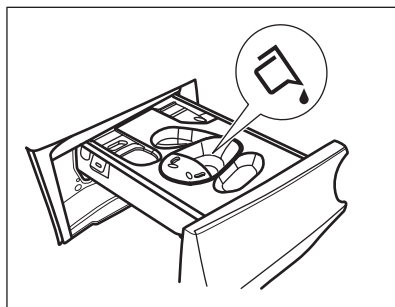
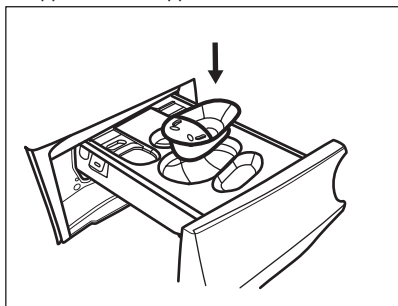
2. Ако е поставена фаза на претперење, ставете го детергентот за прав во преградата .


3. За главно перење, одберете ја соодветната преграда во зависност од видот на детергентот:

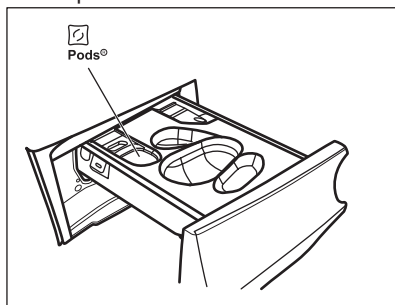
- a) Ставете го **детергентот во прав** во преградата .




- b) Ставете го **течниот детергент** во истата преграда откако ќе го вметнете соодветниот сад .



- c) Ставете ги **таблетите** во преградата . Осигурајте се дека опцијата Pods® е активирана.




4. Ставете омекнувач за ткаенини во преградата .
5. Затворете го дозерот за детергент.

12.4 Поставување програма

1. Свртете го програматорот за да ја изберете саканата програма за перење. Се пали показатеот за соодветната програма.

Есо 40-60 е фабрички предложена програма кога апаратот е вклучен, онаа на која се однесуваат информациите од енергетската ознака.

Показното светло за копчето Start / Pause  трепка.

Екранот го прикажува индикативно времетраењето на програмата, максимално пријавеното полнење за поставената програма (само за неколку секунди), стандардната температура, стандардната брзина на центрифугата и показните светла за фазите на перење (кога се достапни).

2. За да ја смените температурата и/или брзината на центрифугата, допрете ги соодветените копчиња.
3. Ако сакате, поставете една или повеќе опции со допирање на соодветните копчиња. Соодветните показни светла се палат на екранот и дадените информации се менуваат соодветно.



Во случај ако одбирањето **не е можно**, се огласува звучен сигнал.

12.5 Почеток на програма

Допрете го копчето Start / Pause за да започне програмата.

Соодветното показно светло престанува да трепка и останува вклучено.

Програмата започнува, вратата е заклучена. На екранот се прикажува показното светло .



Пумпата за цедење може да работи кратко пред да почне апаратот да полни вода.

12.6 Вклучување на програма со опцијата Finish In

1. Допрете го копчето повеќе пати додека на екранот не се прикаже саканото време во кое програмата треба да заврши. Показателот светнува.
2. Допрете го копчето Start / Pause . Барабанот почнува да се врти за да се изврши проценката на ProSense, доколку е предвидено во избраната програма.
3. Апаратот го започнува одбројувањето до крајот на програмата и програмата ќе започне во вистинскиот момент за завршување во времето поставено преку оваа опција.

За да ја промените или откажете опцијата:

1. Апаратот исклучете го со помош на копчето On/Off .
2. Повторно вклучете го апаратот.
3. Поставете ја програмата повторно.

12.7 Детекција на полнење

ProSense



Времетраењето на програмата на екранот се однесува на **средна/ голема тежина**.

Откако ќе поставите програма за перење, иконата светнува на екранот ако програмата ја поддржува.

После допирање на копчето Start / Pause , ProSense го започнува откривањето на тежината на полнењето:

1. Апаратот го регистрира полнењето во првите 30 секунди: показателот трепка, цртичките под иконата се движат напред-назад, а барабанот кратко се завртува.
2. Кога барабанот ќе престане да ротира, на екранот се прикажува новото времетраење на програмата, кое може да се зголеми или намали, соодветно приспособено на откриеното полнење, бројот на цртички го покажува товарот во четвртина (од 1 до 4, 4 цртички во случај на преоптоварување), показателот за максимално декларирано полнење повторно се вклучува. По дополнителни 30 секунди, започнува полнењето со вода.



Во случај на **преоптоварување на барабанот**, показателот за максимално декларирано полнење повторно се вклучува, а

показателот **MAX** трепка. Во овој случај, во текот на овие 30 секунди, може да го паузирате апаратот и да го извадите вишокот алишта.

Откако ќе ги извадите вишокот алишта, допрете го копчето Start / Pause за повторно да ја стартувате програмата. Фазата ProSense може да се повтори по ред три пати (видете точка 1).

Важно! Ако не ја намалите количината алишта, програмата за перење сепак ќе започне и покрај преполнувањето. Во овој случај, нема да биде можно да се гарантираат најдобри резултати од перењето.



По околу 20 минути откако ќе започне програмата, времетраењето на програмата би можело повторно да се приспособи во зависност од капацитетот на апсорпција на вода на ткаенините.



Детекцијата ProSense се спроведува само со комплетни програми за перење (без избрано прескокнување на фази).



ProSense не е достапна со некои програми како што се Wool, и програмите со краток циклус и без фаза на перење.



Во одредени програми, времетраењето на циклусот може да биде исто за различна големина на полнење, но потрошувачката на вода и енергија сепак се приспособени за да се постигнат најдобри резултати.

12.8 Показни светла за фази на програмите

Кога започнува програмата, показното светло за фазата во тек трепка, а другите показни светла за другите фази светат континуирано.

На пр. во тек е фаза на перење или

претперење:

Кога ќе заврши фазата, соодветното показно светло престанува да трепка и свети континуирано. Почнува да трепка показното светло за следната фаза.

На пр. во тек е фазата на плакнење:



Ако изберете Plus Steam се палат показните светла за фазата со пара.

Фазата со пара е во тек:

Фазата против туткање е во тек:

12.9 Прекинување програма и менување опции

Кога програмата е во тек, можете да смените **само некои** опции:

1. Допрете го копчето Start / Pause .
2. Променете ги опциите. Дадените информации на екранот се менуваат соодветно.
3. Допрете го повторно копчето Start / Pause .

Програмата за перење продолжува.

12.10 Откажување програма во тек

1. Притиснете го копчето On/Off за да откажете програма или да го исклучите апаратот.
 2. Притиснете го повторно копчето On/Off за да ја вклучите машината.
- Сега, можете да поставите нова програма за перење.




Ако фазата ProSense е веќе спроведена и веќе започнало полнењето со вода, новата програма започнување **без повторување на фазата ProSense**. Водата и детергентот не се цедат за да се избегне отпад. Екранот го прикажува максималното времетраење на програмата, ажурирајќи ја по околу 20 минути по започнувањето на новата програма.



12.11 Отворање на вратата – Додавање алишта



Додека работи циклусот или одложен почеток, вратата на апаратот е заклучена.



Доколку температурата и нивото на водата во барабанот се премногу високи и/или барабанот сè уште се врти, не можете да ја отворите вратата.


Може лесно да ја отворите вратата за додавање или отстранување некои парчиња облека кога свети иконата .


1. Допрете го копчето Start / Pause . На екранот се исклучува соодветниот показател за заклучена врата.
2. Отворете ја вратата на апаратот. Ако е потребно, додадете или извадете алишта.
3. Затворете ја вратата и допрете го копчето Start / Pause .


Кога иконата  ќе се исклучи, вратата може да се отвори кога циклусот е завршен. Може да поставите и опција за центрифугирање или испуштање вода и потоа да го притиснете копчето Start / Pause . Ако циклусот на центрифуга и испуштање вода не се достапни во бирачот на програми, тие можат да се постават преку апликацијата.


12.12 Крај на програмата

Кога програмата е завршена, апаратот автоматски запира. Звучните сигнали се во функција (ако се вклучени).

На екранот, сите показатели светла за фазите на перење светат континуирано, а областа за време прикажува .

Показното светло за копчето Start / Pause  се гаси.

Вратата се отклучува и показното светло  се гаси.

1. Притиснете го копчето On/Off  за да го исклучите апаратот.

По пет минути од завршувањето на програмата, функцијата за штедење енергија автоматски го исклучува апаратот.












Кога го вклучувате апаратот повторно, тој ја предлага Есо 40-60 како фабричка програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус.




2. Извадете ги алиштата од апаратот.
3. Уверете се дека барабанот е празен.
4. Подотворете ги вратата и фиоката за детергент за да спречите мувла и мириси.
5. Затворете ја славината за вода.

12.13 Цедење на водата по завршувањето на циклусот


Ако сте избрале програма или опција што не ја празни водата од последното плакнење, програмата е завршена, но:


- Екранот го покажува показателот , показателот за опција  или  и показателот за заклучена врата . Показателот на фазата во тек  трепка.
- Барабанот продолжува да се врти во редовни интервали за да спречи туткање на алиштата.
- Вратата останува заклучена.
- Мора да ја испуштите водата за да ја отворите вратата:

1. Ако е потребно, допрете го копчето Spin  за да ја намалите брзината на центрифугата предложена од апаратот.
2. Допрете го копчето :
 - Ако сте поставиле , апаратот ја цеди водата и центрифугира.
 - Ако сте поставиле , апаратот само ја цеди водата.

Показното светло за опцијата  или  се гаси, додека пак показното светло  трепка, а потоа се гаси.

3. Кога програмата ќе заврши и показното светло за заклучена врата ќе се

изгасне , можете да ја отворите вратата.



4. Притиснете го копчето On/Off  неколку секунди за да го исклучите апаратот.




Во секој случај, апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

12.14 Опција Во мирување

Функцијата Во мирување автоматски го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на струја кога:


- Не го користите апаратот 5 минути пред да го допрете копчето Start / Pause . Притиснете го копчето On/Off  за повторно да го вклучите апаратот.
- После 5 минути од крајот на програмата за перење.

Притиснете го копчето On/Off  за повторно да го вклучите апаратот. Апаратот ја предлага Есо 40-60 како фабричка програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус.



Ако сте поставиле програма или опција што завршува со вода во барабанот, функцијата Во мирување **не го исклучува** апаратот за да ве потсети да ја испуштите водата.



Ако функцијата „Секогаш вклучено Wi-Fi“ е активна, тогаш само показателот  се вклучува и исклучува наизменично.

13. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

13.1 Распоред за периодично чистење

Периодичното чистење помага за продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влагата во апаратот.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

Индикативен распоред за периодично чистење:

| | |
|-------------------------------|---------------------|
| Отстранување на бигор | Двапати годишно |
| Перење за одржување | Еднаш месечно |
| Чистење на лентата на вратата | Еднаш на два месеци |

| | |
|---|---------------------|
| Чистење на барабанот | Еднаш на два месеци |
| Чистење на дозерот за детергент | Еднаш на два месеци |
| Чистење на филтерот за цедење на пумпата | Двапати годишно |
| Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот | Двапати годишно |

13.2 Вадење на надворешни предмети



Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтрите и барабанот. Погледнете во поглавјата „Заптивка на вратата со двојни стапици“, „Чистење на барабанот“, „Чистење на

филтерот на пумпата за одвод“ и „Чистење на цревето за довод и филтерот на вентилите“. Бидете внимателни со пердињата. Отстранете ги куките и ставете ги завесите во кеса за перење или навлака за перница. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

13.3 Надворешно чистење

Чистете го апаратот само со сапун и топла вода. Целосно избришете ги сите површини.

Не користете жици за чистење или материјало кои гребат.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не користете алкохол, растворувачи или хемиски производи.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Немојте да чистите метални површини со детергент на база на хлор.

13.4 Отстранување на бигор

i

Ако водата во вашата област е тврда или средно тврда, ви препорачуваме да користите омекнувач за вода за машини за перење (повремено отстранување на бигор).

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот.

i

Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

13.5 Перење за одржување

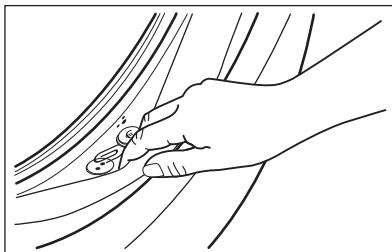
Повторливо и пролонгирано користење програми со ниска температура и кратки програми може да предизвика таложeње наслаги од детергент, влакненца, развој на бактерии и формирање на биофилм внатре во барабанот и кадата. Ова може да создаде непријатни мирисби и влага.

За да ги елиминирате овие наслаги и да го исчистите внатрешниот дел од апаратот, редовно пуштајте перење за одржување, барем еднаш месечно:

1. Извадете ги сите алишта од барабанот.
2. Пуштете кратка програма за памучни алишта на висока температура со празен барабан и со мала количина прашок за перење, или ако е достапна, пуштете ја Machine Clean.

13.6 Заптивка за вратата

Овој апарат е дизајниран со **самоочистечки систем на цedeње**, дозволувајќи лесни влакненца што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте ја заптивката и доколку е потребно чистете ја како што е опишано на следниот дијаграм. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се обноват на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.

i

Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

13.7 Чистење на барабанот

Редовно проверувајте го барабанот за да спречите формирање несакани наслаги.

Формирањето наслаги во барабанот може да се појави поради 'рѓосано' странично тело при перењето или заради тоа што водата од водоводот содржи железо

Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.



Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

Не чистете го барабанот со средства против бигор што содржат киселина, жица за стружење со хлор или со железна или челична волна.

За темелно чистење:


1. Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.



Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

2. Извадете ги сите алишта од барабанот.
3. Пуштете кратка програма за памучни алишта на висока температура со празен барабан и со мала количина прашок за перење, или ако е достапна, пуштете ја програмата Machine Clean. Ако вашиот уред може да се поврзе на Wi-Fi, специјалната програма Machine Clean може да се преземе и преку апликацијата.
4. Додадете рачно мала количина на детергент во прав или специфичниот производ во празниот барабан, за да ги исплакнете сите преостанати остатоци.



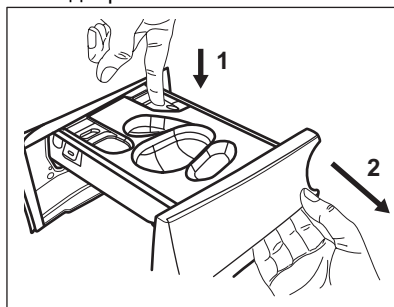
Од време на време, на крајот од циклусот екранот може да ја прикаже иконата : тоа претставува совет да направите „чистење на барабанот“. Откако сте го исчистиле барабанот иконата исчезнува.

13.8 Чистење на дозерот за детергент

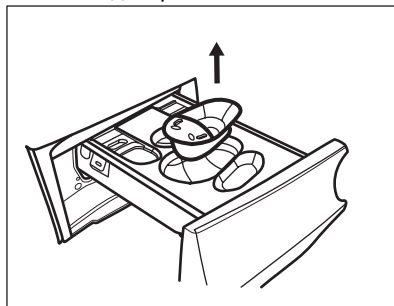
За да спречите таложјење наслаги од исушен детергент, згрутчување на омекнувач за ткаенини, формирање мувла

во фиоката за дозирање детергент, на секои два месеци спроведувајте ја следната постапка за чистење како што е објаснето на следните дијаграми:

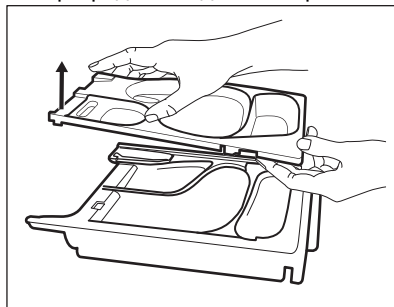
1. Отворете го дозерот за детергент. Притиснете ја рачката надолу како што е опишано на сликата и извлекете ја надвор.



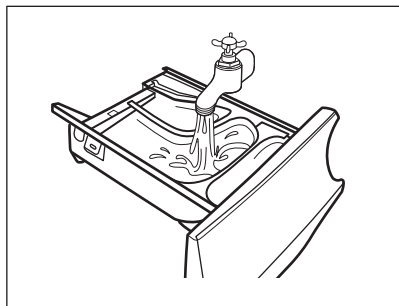
2. Отстранете го соодветниот сад за течен детергент ако е ставен.



3. Подигнете го горниот капак од преградите за да го отстраните.



4. Измијте го дозерот за детергент и секој вметок под млаз вода.

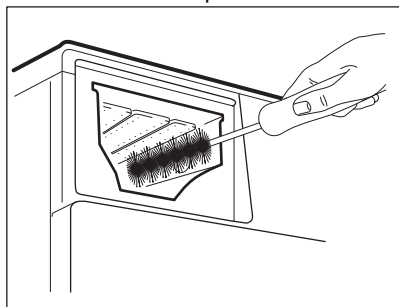


5. Проверете дали остатоците од прашокот за перење се отстранети од горниот и долниот дел на отворот. Употребете мала четка за да го исчистите отворот.

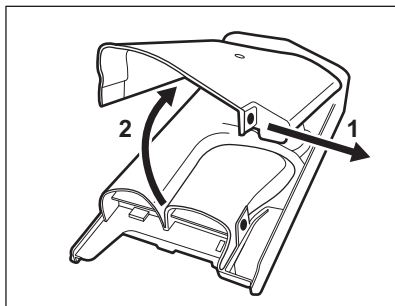
⚠ ВНИМАНИЕ!

Не користете остри или метални четки и сунѓери.

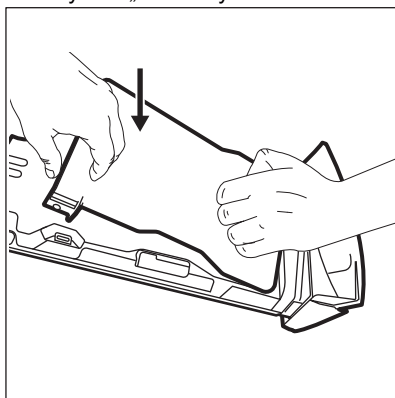
Проверете дали остатоците од прашокот за перење се отстранети од горниот и долниот дел на отворот. Употребете мала четка за да го исчистите отворот.



6. Свртете го дозерот наопаку и отворете го капакот на долниот дел како што е наведено на сликата: прво повлечете ги страничните јазичиња нанадвор, а потоа отстранете го долниот капак.

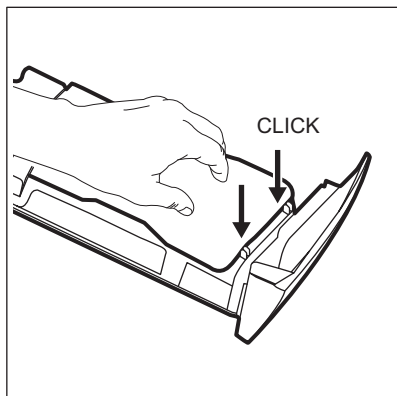


7. Проверете дали сиот талог од детергент е изваден од транспортерот на детергент. Користете само меки влажни алишта.
8. Ставете го капакот а долниот дел назад во неговата положба со порамнување на дупките на куките на фиоката како што е прикажано на сликата. Затворајте го додека не се слушне „клик“ звук.

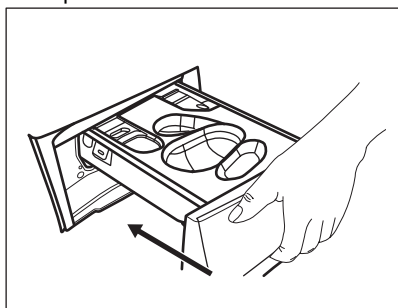


⚠ ВНИМАНИЕ!

Притиснете го долниот капак како што е прикажано на сликата. Проверете дали е правилно затворен.



9. Склопете ја повторно фиоката на следниов начин:
 - a. Поставете го долниот капак и притискајте додека не слушнете звук „клик“.
 - b. Поставете го горниот капак и притискајте додека не слушнете звук „клик“.
 - c. Ако треба, ставете го соодветниот сад за течен детергент.
10. Ставете го дозерот за детергент во шините и затворете го. Пуштете ја програмата за плакнење без алишта во барабанот.



13.9 Чистење на филтерот на одводната пумпа

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Извадете го приклучокот за струја од штекерот.



Редовно прегледувајте го филтерот на одводната пумпа и проверувајте дали е чист.

Исчистете го филтерот на одводната пумпа ако:

- Апаратот не ја испушта водата.
- Не се врти барабанот.
- Апаратот испушта необичен звук поради блокираната пумпа за испуштање.
- Екранот ја прикажува шифрата за тревога **E20**.

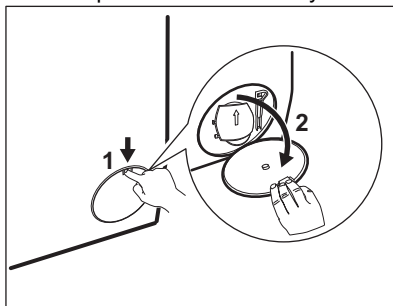
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Не отстранувајте го филтерот додека апаратот работи.
- Не чистете ја одводната пумпа ако водата во апаратот е жешка. Почекајте да се излади водата

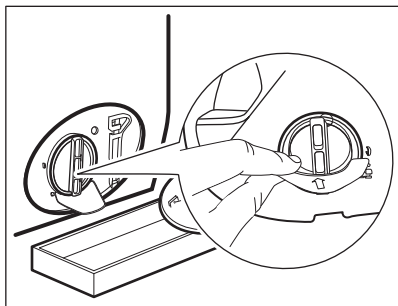
Постапете како што е опишано во следните дијаграми за да го исчистите филтерот на пумпата:

Секогаш држете некаква крпа во близина за да ја соберете истурената вода кога го вадите филтерот.

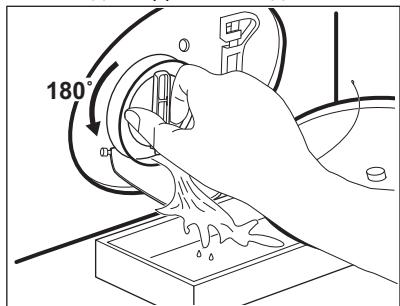
1. Отворете го капакот на пумпата.



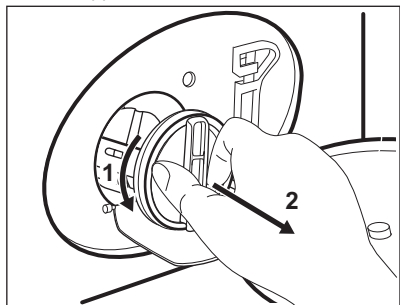
2. Поставете соодветен сад под одводната пумпа за да ја соберете водата што истекува.
3. Отворете ја цевката надолу. Секогаш држете некаква крпа во близина за да ја соберете истурената вода кога го вадите филтерот.



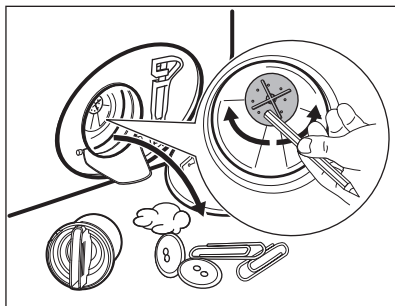
4. Сврнете го филтерот за 180 степени налево за да го отворите, без да го извадите. Дозволете да истече водата.



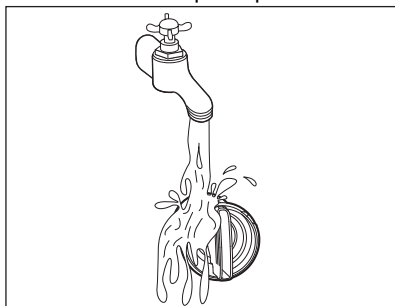
5. Кога садот е полн со вода, вратете го филтерот и испразнете го контејнерот.
6. Повторете ги чекорите 4 и 5 додека не престане да истекува вода.
7. Сврнете го филтерот налево и извадете го.



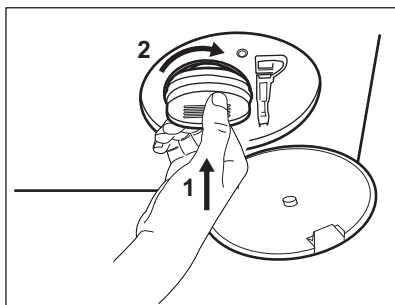
8. Ако е потребно, извадете ги влакненцата и предметите од отворот на филтерот.
9. Проверете дали може да се врти роторот на пумпата. Ако не се врти, контактирајте со Овластениот сервисен центар.



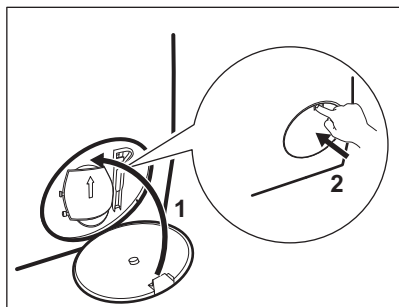
10. Исчистете го филтерот со млаз вода.



11. Вратете го филтерот назад во посебните водилки вртејќи го надесно. Проверете дали сте го прицврстиле правилно филтерот за да спречите истекување.



12. Затворете го капакот на пумпата.



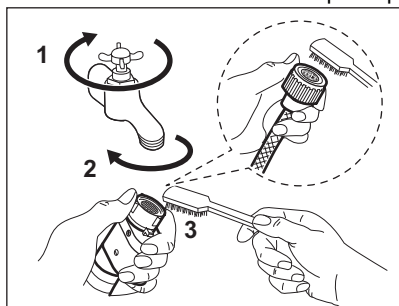
Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

- a. Ставете 2 литри вода во преградата за главно перење на дозерот за детергент.
- b. Започнете ја програмата за испуштање на водата.

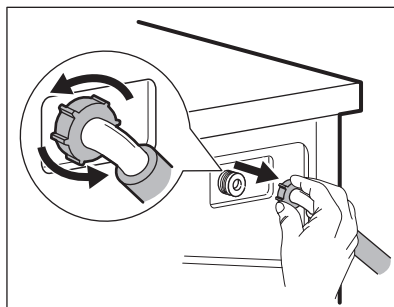
13.10 Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот

Се препорачува двапати годишно да ги чистите филтрите на доводното црево и вентилот за да ги отстраните нечистотиите што се собираат со текот на времето. Постапете како што е опишано во следните дијаграми за чистење на филтрите:

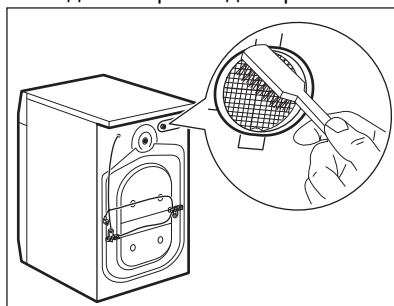
1. Извадете го доводното црево од славината и исчистете го филтерот.



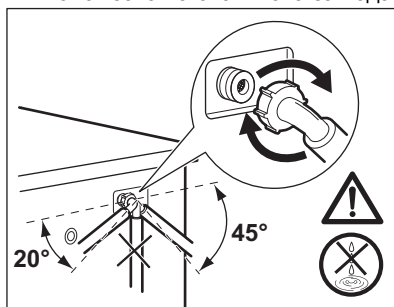
2. Извадете го доводното црево од апаратот олабавувајќи ја прстенестата навртка.



3. Исчистете го филтерот на вентилот на задната страна од апаратот со четка.



4. Кога повторно ќе го поврзете цревето на задната страна од апаратот, свртете го налево или надесно (не во вертикална положба), во зависност од положбата на славината за вода.



13.11 Вонредно цедење

Ако апаратот не може да ја испушти водата, спроведете ја истата процедура опишана во параграф „Чистење на одводната пумпа“. Доколку е потребно, исчистете ја пумпата.

Кога ја цедите водата со помош на постапката за итно цедење, мора повторно да го активирате системот за цедење:

1. Ставете 2 литри вода во преградата за главно перење на дозерот за детергент.
2. Започнете ја програмата за испуштање на водата.

13.12 Заштита од замрзнување

Ако апаратот е монтиран во област каде што температурата може да достигне 0°C или пониска, испуштете ја преостаната вода од доводното црево и од пумпата за цедење.

1. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.

2. Затворете ја славината за вода.
3. Ставете ги двата краја на доводното црево во садот и оставете ја водата да истече од цревето.
4. Испразнете ја пумпата. Погледнете ја постапката за итно цедење.
5. Кога ќе се испразни одводната пумпа, вратете го доводното црево назад.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Проверете дали температурата е повисока од 0°C пред повторно да го користите апаратот.

Производителот не е одговорен за штетите предизвикани од ниска температура.

14. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.


14.1 Кодови за аларми и можни дефекти

Апаратот не започнува или застанува при работењето. Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелите).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!


Исклучете го апаратот пред да извршите каква било проверка.

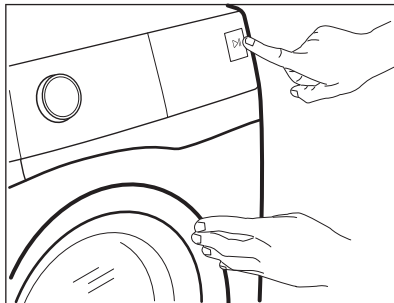
Кај некои проблеми, екранот покажува код за аларм и копчето

Start / Pause  може да трепка постојано:



Ако апаратот е преполнет, извадете некои од алиштата од барабанот и/или притискајте на вратата истовремено допирајќи го копчето Start / Pause додека показното светло

 не престане да трепка (видете ја сликата подолу).



Проблем

Можно решение

E10

Апаратот не се полни правилно со вода.

- Проверете дали славината за вода е отворена.
- Проверете дали притисокот на водоводната мрежа не е премногу низок. За овие информации, јавете се во локалното претпријатие за водовод.
- Проверете дали славината за вода е затната.
- Проверете дали доводното црево е засукано, оштетено или свиткано.
- Проверете дали доводното црево за вода е правилно поврзано.
- Проверете дали филтерот на доводното црево и филтерот на вентилот се затнати. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“.

E20

Апаратот не ја испушта водата.

- Проверете дали чепчето на одводната цевка е затнато.
- Проверете дали одводното црево е засукано или свиткано.
- Проверете дали е затнат одводниот филтер. Искристите го филтерот, ако е неопходно. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“.
- Проверете дали одводното црево за вода е правилно поврзано.
- Поставете ја програмата за испуштање ако сте поставиле програма без фаза за испуштање. Ако програмата за испуштање не е достапна во бирачот на програми, може да се постави преку апликацијата.
- Поставете ја програмата за испуштање ако поставите опција којашто завршува со вода во барабанот.

E40

Вратата на апаратот е отворена или не е правилно затворена.

- Проверете дали вратата е правилно затворена.

EEI

Внатрешен дефект. Нема комуникација меѓу електронските елементи на апаратот.

- Програмата не завршила правилно или апаратот запрел многу рано. Исклучете го, па повторно вклучете го апаратот.
- Ако повторно се појави шифра за аларм, контактирајте со овластен сервисен центар.


EFO




Вклучен е уредот против поплавување.

- Исклучете го апаратот и затворете ја славината за вода. Контактирајте со овластен сервисен центар.

Ако екранот прикажува други шифри за аларм, исклучете го и вклучете го апаратот. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервисен центар.

Во случај да имате друг проблем со машината за сушење, проверете ја табелата подолу за можни решенија.

| Проблем | Можно решение |
|---|---|
| Програмата не започнува. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали електричниот приклучок е поврзан со штекерот за струја. • Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена. • Проверете дали има оштетен осигурувач во разводната кутија. • Погрижете се дека Start / Pause  е допрено. • Доколку е поставен одложен почеток, откажете ја поставката или почекајте да заврши одбројувањето. • Ако е вклучена функцијата „Брава за деца“, исклучете ја. • Проверете ја позицијата на копчето за одбраната програма. |
| Апаратот се полни со вода и веднаш ја испушта. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали одводното црево е во правилна положба. Цревото можеби е поставено многу ниско. Видете во „Инструкции за монтажа“. |
| Фазата за центрифугирање не работи или циклусот на перење трае подолго од вообичаено. | <ul style="list-style-type: none"> • Поставете ја програмата за центрифуга. Ако програмата за испуштање не е достапна во бирачот на програми, може да се постави преку апликацијата. • Проверете дали е затнат одводниот филтер. Исчистете го филтерот, ако е неопходно. Видете го поглавјето „Грижа и чистење“. • Рачно наместете ги предметите во барабанот и започнете ја фазата за центрифугирање повторно. проблемот можеби е предизвикан поради проблеми со рамнотежата. |
| Има вода на подот. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали спојките на цревата за вода се затегнати и дали има истекување на вода. • Проверете дали доводното и одводното црево за вода имаат оштетувања. • Проверете дали го користите правилниот детергент и правилната количина од него. |

| Проблем | Можно решение |
|--|--|
| Не можете да ја отворите вратата на апаратот. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали е одбрана програма за перење што завршува со вода во барабанот. • Проверете дали програмата за перење е завршена. • Поставете ја програмата за испуштање или центрифугирање доколку има вода во барабанот. Ако програмите за центрифугирање и испуштање не се достапни во бирочот на програми, може да се постават преку апликацијата. • Проверете дали апаратот прима електрична енергија. • Проблемот можеби е предизвикан од дефект на апаратот. Контактирајте со овластен сервисен центар. • Погрижете се Remote Start Mode да не е вклучен. Исклучете го. |
| Екранот не го прикажува показателот за безжична мрежа  . | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете го безжичниот сигнал. • Проверете дали безжичната врска е вклучена. Видете го делот „Конфигурација на безжичното поврзување на машината за перење“ во поглавјето „Wi-Fi - поставка на поврзувањето“. • Проверете ги домашната мрежа и рутерот. • Рестартирајте го рутерот. • Контактирајте со операторот за безжична услуга ако и понатаму имате проблеми со безжичната мрежа. |
| Апликацијата не може да се поврзе со апаратот. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете го безжичниот сигнал. • Проверете дали паметниот уред е поврзан со безжичната мрежа. • Проверете ги домашната мрежа и рутерот. • Рестартирајте го рутерот. • Контактирајте со операторот за безжична услуга ако имате проблеми со безжичната мрежа. • Апаратот, паметниот уред или двата треба повторно да се конфигурираат затоа што е инсталиран нов рутер или е променета конфигурацијата на рутерот. |
| Апликацијата честопати не може да се поврзе со апаратот. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали безжичниот сигнал стигнува до апаратот. Доближете го домашниот рутер колку што е можно повеќе до апаратот или размислете за купување проширувач на безжичниот опсег. • Проверете дали микробрановата рерна го попречува безжичниот сигнал. Исклучете ја микробрановата рерна. Избегнувајте да ги користите микробрановата рерна и далечинскиот управувач во исто време. |
| На екранот се прикажува  . Сите копчиња се неактивни со исклучок на копчето за вклучување/исклучување On/Off  . | <ul style="list-style-type: none"> • Апаратот ги презема достапните ажурирања. Почекајте додека да заврши процесот на ажурирање. Доколку го исклучите апаратот во текот на ажурирањето, тоа продолжува кога повторно ќе го вклучите апаратот. |
| Апаратот прави невообичаена бучава и вибрира. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали апаратот е правилно порамнет. Видете во „Инструкции за монтажа“. • Проверете дали пакувањето и/или завртките за транспорт се отстранети. Видете во „Инструкции за монтажа“. • Додајте уште алишта во барабанот. Полнењето можеби е премало. |

| Проблем | Можно решение |
|---|--|
| Времетраењето на програмата се зголемува или намалува при извршувањето на програмата. | <ul style="list-style-type: none"> Системот ProSense Technology може да го приспособува времетраењето на програмата според типот и количината на алишта за перење. Видете во „ProSense Technology детекција на тежина“ во поглавјето „Секојдневна употреба“. |
| Резултатите од перењето не се задоволителни. | <ul style="list-style-type: none"> Зголемете ја количината на детергентот или користете различен детергент. Користете специјални производи за отстранување на тврдокорните дамки пред да ги исперете алиштата. Проверете дали сте ја поставиле правилната температура. Намалете го полнењето со алишта. |
| Премногу пена во барабанот за време на циклусот на перење. | <ul style="list-style-type: none"> Намалете ја количината на детергент или бројот на таблети или детергенти за една доза. |
| По циклусот на перење, има остатоци од детергент во фиоката за детергент. | <ul style="list-style-type: none"> Проверете дали сте го користеле дозерот за детергент според показателите наведени во ова упатство за употреба. Осигурете се да користите свежи таблети или детергенти за една доза. Чувајте ги во нивната кутија и затворете ги по употреба, според препораките на производителот. Директната изложеност на средината може да ги измени нивните карактеристики и однесување во преградата Pods®, особено во комбинација со одредени опции (на пример, Delay Start). |

По проверката, вклучете го апаратот. Програмата продолжува од точката на прекин.

Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со овластен сервисен центар.

Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации.

15. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ

15.1 Коментар



На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на ЕУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат. Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета) на врска <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот.



Вредностите и времетраењето на програмата може да се разликуваат во зависност од различни услови (на пр. собна температура, температурата на водата и притисокот, големината на полнење и видот на алиштата, напонот на напојување) и исто така ако ја промените стандардната поставка на програмата.

15.2 Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023

| Есо 40-60 програма | кг. | kWh | Литри | чч:мм | % 1) | °C | врт/мин ²⁾ |
|--------------------|-----|-------|-------|-------|-------|------|-----------------------|
| Цело полнење | 8.0 | 0.340 | 60.0 | 03:38 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Половина полнење | 4.0 | 0.285 | 42.0 | 02:47 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Четвртина полнење | 2.0 | 0.218 | 29.0 | 02:05 | 45.00 | 22.0 | 1551 |

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Максимална брзина на центрифугата.

Потрошувачка на енергија во различни режими

| Исклучено (W) | Во состојба на мирување (W) | Одложено активирање (W) | Вмрежена состојба на мирување (W) |
|---------------|-----------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 0.50 | 0.50 | 4.00 | 2.00 ¹⁾ |

Времето до Исклучено/Режим на мирување е максимум 15 минути.

1) Потрошувачката на енергија на поврзаната функција е приближно 17,5 kWh годишно. За да ја исклучите оваа функција, погледнете го поглавјето „Wi-Fi - Поставка на поврзување“.

15.3 Чести програми



Овие вредности се само индикативни.

| Програма | кг. | kWh | Литри | чч:мм | % 1) | °C | врт/ мин ²⁾ |
|----------------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|---------------------------|
| Cottons ³⁾ 95 °C | 8.0 | 3.050 | 100.0 | 03:35 | 44.00 | 85.0 | 1600 |
| Cottons 60 °C | 8.0 | 1.950 | 95.0 | 03:20 | 44.00 | 55.0 | 1600 |
| Cottons ⁴⁾ 20 °C | 8.0 | 0.250 | 95.0 | 02:50 | 44.00 | 20.0 | 1600 |
| Synthetics 40 °C | 3.0 | 0.650 | 60.0 | 02:15 | 35.00 | 40.0 | 1200 |
| Delicates ⁵⁾ 30 °C | 2.0 | 0.400 | 55.0 | 01:10 | 35.00 | 30.0 | 1200 |
| Wool 30 °C | 2.0 | 0.200 | 55.0 | 01:10 | 30.00 | 30.0 | 1200 |

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Референтен показател за брзината на центрифугата.

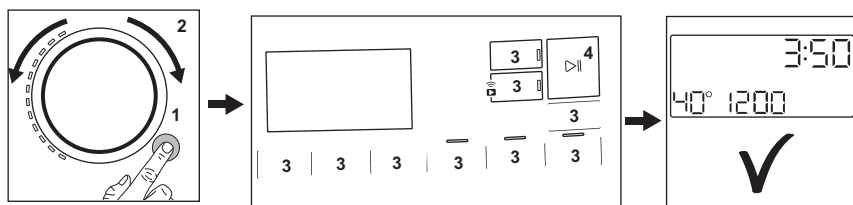
3) Погодно е за миење на тешко валкани алишта.

4) Соодветно за перење лесно извалкани памучни, синтетички и мешани ткаенини.

5) Исто така работи како брз циклус на перење за лесно извалкани алишта.

16. КРАТОК ВОДИЧ

16.1 Секојдневна употреба

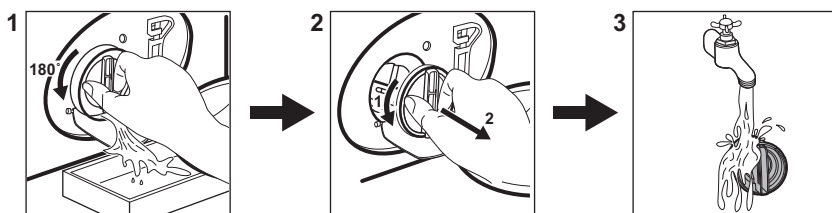


- Ставете го приклучокот за струја во штекерот.
- Отворете ја славината за вода.
- Притиснете го копчето **On/Off** за да го вклучите апаратот на (1).

- Свртете го програматорот за да ја поставите саканата програма (2).
- Поставете ги посакуваните опции со помош на соодветните копчиња на допир (3).


- Ставете ги алиштата во барабанот, едно по друго без да го надмините предложеното максимално полнење. Затворете ја вратата и проверете дали има алишта меѓу заштитната гума и вратата.
- Ставете го детергентот и другите средства во соодветната преграда на дозерот за детергент. Ако користите таблети, ве молиме вклучете ја опцијата Pods®
- За активирање на програмата, притисни го **Start / Pause**▷|| копче (4).
- Апаратот се вклучува.
- На крајот од програмата, извадете ги алиштата.
- Притиснете го копчето **On/Off** Ⓛ за да го исклучите апаратот.




16.2 Чистење на одводниот филтер со пумпа



Чистете го филтерот редовно, особено, ако алармот **E20** се појави на екранот.

16.3 Програми

| Програми | Полнење | Опис на производот |
|---|---------|---|
| PowerClean 59min | 5.0 кг. | Памучни и синтетички алишта. Оваа програма дава добри резултати при перењето во краток временски период. Стандардното времетраење на програмата е развиено за алишта од 5 кг. Ако перете помало или поголемо полнење, времето на перење автоматски се намалува или зголемува, обезбедувајќи совршени резултати. |
| Еко 40-60 | 8.0 кг | Циклус со мала потрошувачка за памучни ткаенини. Ја намалува температурата и го продолжува времето за да се постигнат добри резултати при перењето. |
| Cottons | 8.0 кг | Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Идеален за нормално и многу извалкани алишта. |
| Synthetics | 3.0 кг. | Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини. |
| Delicates | 2.0 кг. | Нежни ткаенини какви што се акрил, вискоза, полиестер. |
|  Wool | 2.0 кг. | Волна што се пере во машина и волна што се пере на рака и чувствителни алишта. |
| 20min 3kg | 3.0 кг. | Памучни и синтетички алишта малку извалкани или носени еднаш. |

| Програми | Полнење | Опис на производот |
|---|--|--|
|  Steam | 1.0 кг. | Памучни и синтетички алишта за отстранување наборы. |
|  Outdoor | 2.0 кг. ¹⁾ 1.0 кг. ²⁾ | Модерни спортски алишта за надвор. |
|  Hygiene | 8.0 кг | Бели памучни алишта. Оваа програма отстранува над 99,99 % од бактериите и вирусите ³⁾ Исто така, обезбедува соодветно намалување на алергените. |
| Rinse | 8.0 кг | Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга. |
| Spin/Drain | 8.0 кг | За центрифугирање на алиштата и за исцедување на водата во барабанот. Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. |

1) Програма за перење.

2) Програма за перење и фаза за водоотпорност.

3) Тестирано за Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage во надворешен тест извршен од Swisstatest Testmaterialien AG во 2021 година (Извештај за тест бр. 202120117).

Полнењето на апаратот до **максималниот капацитет наведен за секоја програма**

помага да се намали потрошувачката на енергија и вода.

Погодни детергенти за програмите за перење

| Програма | Универзален прашок ¹⁾ | Универзална течност | Течност за обоени | Нежни волнени | Специјален |
|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------|---------------|------------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Cottons | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synthetics | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Delicates | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Wool | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20min 3kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Outdoor | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

▲ = Препорачани

-- = Непрепорачани

16.4 Вид на детергент и количина.

- Користете само детергенти и други третмани што се специјално направени за машини за перење. Прво, следете ги овие генерички правила:

- детергенти во прав (и таблети и детергенти со една доза) за сите видови ткаенини, со исклучок на чувствителни. Подобрo е да користите прашоци за перење кои содржат средство за белење на бели алишта и стерилизација,
 - течни детергенти (и детергенти со една доза), подобро за програми за перење на ниски температури (до 60 °C) за сите видови ткаенини или специјални само за волна.
- Не мешајте различни видови детергенти.
 - Користете помалку детергент ако:
 - перете помало полнење,
 - алиштата се малку валкани,
 - има големи количини на пена за време на миењето.

Недоволна количина на детергент може да предизвика:

- лоши резултати на перење,
- полнењето со алишта станува сиво,
- валкани алишта,
- мувла во апаратот.

Поголема количина на детергент може да предизвика:

- сапуница,
- намален резултат од перењето,
- нерамномерно плакнење,
- поголемо влијание врз околината.

16.5 Распоред за периодично чистење

Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влагата во апаратот.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

Индикативен распоред за периодично чистење:

| | |
|-----------------------|-----------------|
| Отстранување на бигор | Двапати годишно |
| Перење за одржување | Еднаш месечно |

| | |
|---|---------------------|
| Чистење на лентата на вратата | Еднаш на два месеци |
| Чистење на барабанот | Еднаш на два месеци |
| Чистење на дозерот за детергент | Еднаш на два месеци |
| Чистење на филтерот за цедење на пумпата | Двапати годишно |
| Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот | Двапати годишно |

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот. Ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и производ за отстранување на бигор.

Вадење на надворешени предмети

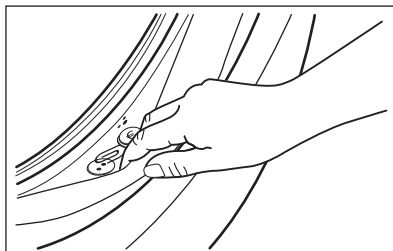


Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтрите и барабанот. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Заптивка за вратата

Овој апарат е дизајниран со **самочистечки систем на цедење**, дозволувајќи лесни влакненца што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте ја заптивката и доколку е потребно чистете ја како што е опишано на следниот дијаграм. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се обноват на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.

Ако е потребно, извадете ги влакненцата и предметите од отворот на филтерот.

16.6 Wi-Fi – Поврзување со поставката

Во ова поглавје е опишан начинот на поврзување на паметниот апарат со безжична мрежа и негово поврзување со мобилни уреди.

Со оваа функционалност, можете да добивате известувања, да ја контролирате и следите машината за перење од вашите мобилни уреди.

Wi-Fi функционалноста е стандардно исклучена како поставка.



За да го поврзете апаратот и да уживате во низата функции и услуги, потребни се следните работи:



- Домашна Wi-Fi (безжична мрежа) со интернет врска.
- Мобилен уред поврзан со Wi-Fi (безжична мрежа).

Параметри на модулот за Wi-Fi

| | |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Фреквенција | 2.412 - 2.472 GHz за европски пазар |
| Протокол | IEEE 802.11b/g/n |
| Максимално напојување | <20 dBm |
| Шифрирање | WPA, WPA2, WPA3 |

Конфигурација на безжичното поврзување на апаратот



1. Притиснете го копчето On/Off  неколку секунди за да го вклучите апаратот. Почекајте околу 10 секунди пред да продолжите со безжичната конфигурација.
2. Одберете програма со вклучување на бирачот за програми.
3. Притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè

додека не се слушне звук на штракнување. Пуштете го копчето.  се појавува на екранот 5 секунди и показателот  почнува да трепка.


Безжичниот модул ќе започне да се вклучува.




Проверете дали вашата APP (апликација) е спремна за поврзување.

4. После околу 10 секунди,  (Точка на пристап) се појавува на екранот. Точката на пристап ќе биде отворена околу 5 минути.
5. Конфигурирајте ја апликацијата App на вашиот паметен уред и следете ги упатствата за да го поврзете апаратот со вашата Wi-Fi мрежа.
6. Ако е конфигурирано поврзувањето, кога ќе се врати екранот со информации за програма, показното светло  е на екранот.





Секогаш кога ќе го вклучите апаратот, на апаратот му требаат околу 10 секунди за да се поврзе автоматски со мрежата. Кога показното светло  ќе престане да трепка, поврзувањето е подготвено.


За да го исклучите безжичното поврзување, притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè до првиот звучен сигнал. Пуштете го копчето. **OFF** не се појави на екранот 5 секунди.




Ако го исклучите апаратот и повторно го вклучите, безжичното поврзување автоматски се исклучува.

За да ги отстраните акредитивите за безжичното поврзување, притиснете и задржете го копчето Remote Start  неколку секунди сè додека не се слушне вториот звучен сигнал. Символот  се појавува на екранот неколку секунди.

17. ГРИЖА ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Рециклирајте материјали со симболот .
Ставете го пакувањето во соодветни
контејнери за да го рециклирате.
Помогнете во заштитата на животната
средина и здравјето на луѓето со
рециклирање на отпад од електрични и
електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите означени со симболот  со
отпадот од домаќинството. Вратете го
производот во вашиот локален објект за
рециклирање или контактирајте со
општинската канцеларија.

Добро дошли у АЕГ! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на aeg.com/manuals




Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку на aeg.com/support



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај на aeg.com/shop

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

| | |
|--|-----|
| 1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ..... | 263 |
| 2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА..... | 266 |
| 3. ОПИС ПРОИЗВОДА..... | 268 |
| 4. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ..... | 270 |
| 5. МОНТАЖА..... | 270 |
| 6. КОМАНДНА ТАБЛА..... | 275 |
| 7. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД..... | 278 |
| 8. ПОДЕШАВАЊА..... | 281 |
| 9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ..... | 283 |
| 10. ПРОГРАМИ..... | 283 |
| 11.  ПОДЕШАВАЊИМА WI-FI БЕЖИЧНЕ ВЕЗЕ..... | 289 |
| 12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА..... | 292 |
| 13. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ..... | 298 |
| 14. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА..... | 305 |
| 15. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ..... | 309 |
| 16. БРЗИ ВОДИЧ | 310 |
| 17. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА..... | 314 |

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ



Пре него што започнете са инсталацијом и коришћењем овог уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домашаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај апарат је само за прање веша домаћег типа који се може прати машински.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.

- Уређај може да прими највише 8.0 kg веша. Не прекорачујте максималну количину веша за сваки програм (погледајте одељак „Програми”).
- Радни притисак воде на месту где вода улази из излазног прикључка мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 10 бара (1,0 МПа).
- Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог комплета приложених црева или другог новог комплета црева испорученог од стране овлашћеног сервисног центра.
- Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Уређај очистите влажном крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Ако је сушара постављена на врх перача, уверите се да користите исправан комплет за стаковање одобрен од AEG.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Инсталирање



Инсталација мора да се обави у складу са важећим националним прописима.

- Уклоните комплетну амбалажу и завртње за транспорт укључујући гумени затварач са пластичним одстојником.
- Држите транзитне завртње на безбедном месту. Ако ће уређај у будућности бити премештан, завртњи морају бити монтирани да би се блокирао бубањ и тако спречила унутрашња оштећења.
- Уверите рачуна приликом мерења уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 0 °C или где је изложен временским условима.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ногице док се не изневелише.
- Немојте да инсталирате уређај директно изнад одвода на поду.
- Не прскајте воду по уређају и не излажите га прекомерној влажности.
- Уређај немојте инсталирати на месту на коме врата уређаја не могу до краја да се отворе.
- Немојте да стављате затворену посуду за прикупљање воде која можда цури испод уређаја. Обратите се Овлашћеном сервисном центру како

бисте проверили који прибор може да се користи.

2.2 Прикључење на електричну мрежу

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења зграде.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

2.3 Прикључивање воде

- Температура улазне воде не сме прећи 25°C.
- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви или на цеви које нису коришћене дуже време, или тамо где је вршена поправка или су монтирани нови уређаји (водомери итд.), пустите воду да тече док не буде чиста и бистра.

- Проверите да ли постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.
- Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру да бисте заменили доводно црево.
- Приликом опакивања уређаја, могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.
- Испусно црево можете продужити до највише 400 cm. За друго испусно црево и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Водите рачуна да постоји приступ славини након инсталације.
- Затворите славину за воду након сваке употребе уређаја.

2.4 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Запаливе материје или предмете натопљене запаливим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не перите тканине које су јако заправољане уљем, масноћом или масним супстанцама. То може оштетити гумене делове уређаја. Такве тканине прво оперите ручно па их тек онда убаците у машину.
- Немојте користити парфеме и мирисе за веш како не би дошло до оштећења пластичних и гумених делова уређаја.
- Немојте додиривати стакло на вратима док је програм у току. Стакло може бити вруће.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.

2.5 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру.

Користите само оригиналне резервне делове.

- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 10 година након укидања модела: мотор и четкице мотора; мењач између мотора и бубња; пумпе; амортизери и опруге; бубањ, носач бубња и његови куглични лежајеви; грејачи и грејни елементи, укључујући и топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање; врата, шарке и заптивке врата; остали заптивачи; склоп браве за врата; пластични додаци, као што су дозатори детерџента. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.
- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.6 Одлагање

УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.

- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од

електричних и електронских уређаја (WEEE).

3. ОПИС ПРОИЗВОДА

3.1 Специјалне функције

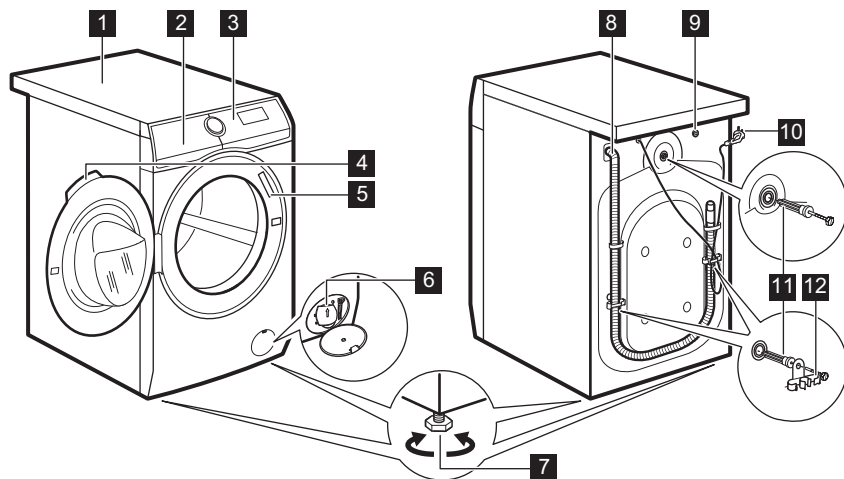
Ваша нова машина за прање веша испуњава све модерне захтеве за ефикасно прање веша уз ниску потрошњу воде, енергије и детерџента уз одговарајућу негу тканина.

- **Wi-Fi веза и Даљински старт** вам омогућавају стартовање циклуса, интеракцију са машином за прање веша и проверу статуса циклуса прања на даљинском управљачу.
- **UniversalDoseФиока** са одељком за сваку врсту детерџента, укључујући и одељак за PODS® капсуле, садржи систем који може оптимално да распршује и меша детерџент, као и да раствара остатке детерџента након сваког циклуса.
- **Технологија PowerCare** је пројектована да заштити влакна тканине захваљујући различитим фазама претходног мешања које растварају прво детерџент, а затим омекшивач тканина у води пре него што се пренесе до веша. Тако се стиже до сваког влакна које се уједно и негује.
- **Технологија ProSense** детектује количину веша дефинишући трајање програма у року од 30 секунди. Програм

прања је у складу са количином веша и типом тканина тако да се не потроши више времена, енергије и воде него што је потребно.

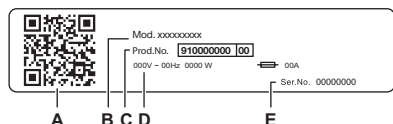
- Третирање паром је брз и једноставан начин да освежите одећу. Нежни програми са паром уклањају непријатне мирисе и смањују наборе на сувим тканинама тако да је потребно само мало пеглања.
Опција Plus Steam завршава сваки циклус фазом пажљивог испуштања паре која опушта влакна и смањује гужвање тканине. Пеглање ће бити лакше!
- **Опција Stains** претходно третира тврдокорне флеке оптимизујући ефикасност средства за уклањање флека.
- Систем **AEG Steam Fragrance**, захваљујући новим програмима за третирање паром нуди савршено решење за освежавање чак и најосетљивије одеће без прања. Користите нежан парфем који је ексклузивно развила компанија **AEG** да бисте појачали пријатан осећај „управо опране“ одеће приликом уклањања мириса и набора.

3.2 Приказ уређаја



- 1** Радна површина
- 2** Дозатор детерџента
- 3** Командна табла
- 4** Ручица на вратима
- 5** Плочица са техничким карактеристикама
- 6** Филтер одводне пумпе

- 7** Ногице за нивелисање уређаја
- 8** Одводно црево
- 9** Прикључак црева за довод воде
- 10** Струјни кабл
- 11** Завртњи за транспорт
- 12** Подупирачи за црево



Подаци са плочице са техничким карактеристикама:

- A. QR код
- B. Назив модела
- C. Број производа
- D. Електричне карактеристике
- E. Серијски број

Скенирајте **QR код** помоћу камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице на свом pamетном уређају и следите потребне кораке. Региструјте производ и искористите га на најбољи начин.

- Приступите детаљима о вашем уређају, документацији и чланцима о томе како да користите најбоље функције (Корисничко упутство је такође доступно на aeg.com/manuals)
- Добијајте савете о коришћењу, решавању проблема, информације о сервису и поправци (такође доступно на aeg.com/support)
- Купите прибор, потрошну робу и оригиналне резервне делове за ваш уређај (такође доступно на aeg.com/shop)

4. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

| | | |
|---|--|--|
| Димензије | Ширина/висина/укупна дубина | 59.7 cm/84.7 cm/57.6 cm |
| Прикључење на електричну мрежу | Напон Укупна снага Осигурач Фреквенција | 230 V 2100 W 10 A 50 Hz |
| Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге | | IPX4 |
| Притисак довода воде | Минимум Максимум | 0,5 бара (0,05 МПа) 10 бара (1,0 МПа) |
| Довод воде ¹⁾ | | Хладна вода |
| Максимална количина веша | Памук | 8.0 kg |

1) Повежите црево за довод воде са славинам за воду која има навој димензија 3/4" .

5. МОНТАЖА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

5.1 Распакивање

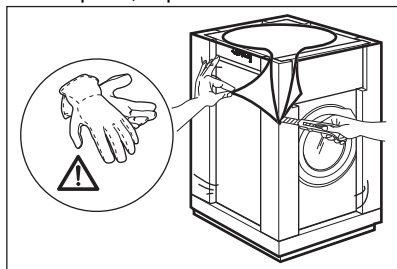
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Уклоните сва паковања и завртње за пренос пре инсталације уређаја.

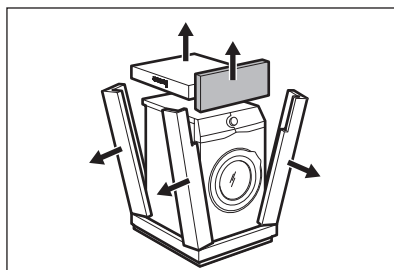
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ставите рукавице.

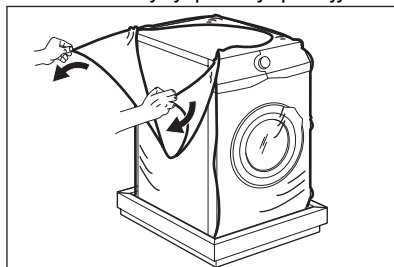
1. Уклоните спољну танку фолију. По потреби, користите скалпел.



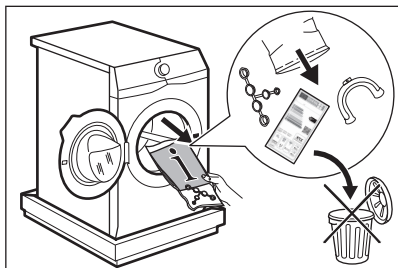
2. Уклоните картонски поклопац и осталу амбалажу.



3. Уклоните унутрашњу фолију.



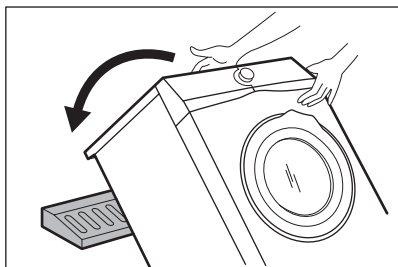
4. Отворите врата, уклоните део са заптивке на вратима и све предмете из бубња.



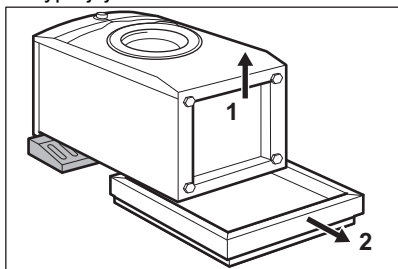
5. Пажљиво спустите уређај на задњу страну.
6. Поставите део амбалаже са предње стране на под испод уређаја.



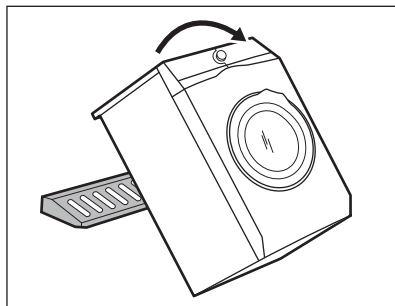
Водите рачуна да не оштетите црева.



7. Уклоните заштиту са доње стране уређаја.



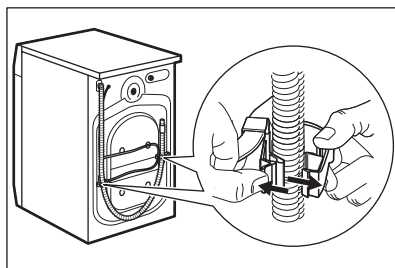
8. Усправите уређај.



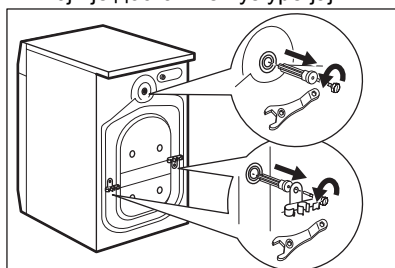
9. Уклоните кабл за напајање и црево за одвод воде са држача за црево.



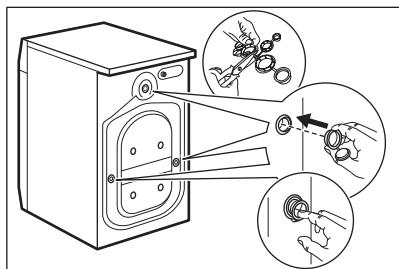
Могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.



10. Одвијте три завртња помоћу кључа који је достављен уз уређај.



11. Извучите пластичне одстојнике.
12. Ставите пластичне затвараче, који се налазе у торбици са корисничким упутством, у рупе.



Препоручујемо вам да сачувате паковање и завртње за пренос када дође тренутак да померите уређај.

5.2 Постављање и нивелисање

1. Инсталирајте уређај на равnoj тврдој подлози.

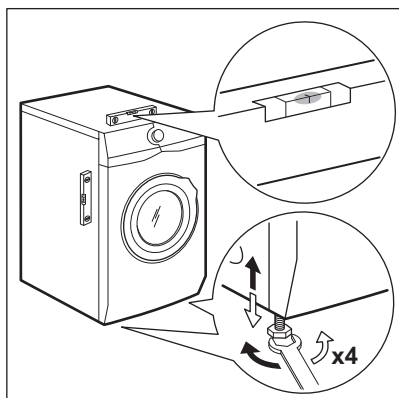


Водите рачуна да теписи не заустављају циркулацију ваздуха испод уређаја.
Постарајте се да уређај не додирује зид или друге јединице.

2. Олабавите или дотегните ножице да бисте подесили ниво.

УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте стављати картон, дрво или сличне материјале испод ножица уређаја да бисте подесили ниво.



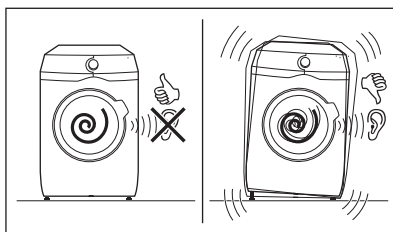
Уређај мора да буде у равни и стабилан.



Правилно подешавање поравнатости уређаја спречава вибрирање, буку и померање уређаја током рада.



Ако је уређај монтиран на постољу или ако је машина за сушење веша постављена на машину за прање веша, користите прибор који је описан у одељку „Прибор“. Пажљиво прочитајте упутство приложено са уређајем и са прибором.



5.3 Монтирање уређаја на дрвеном поду

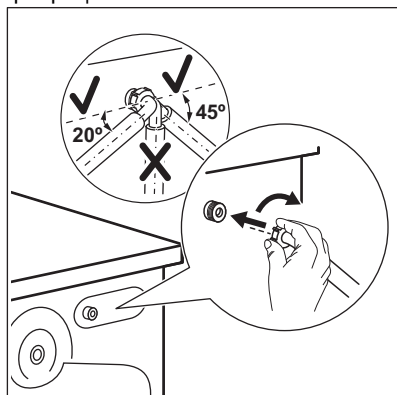
Ако машину монтирате на дрвеном поду, обавезно користите подметаче како би уређај боље приањао и чврсто стајао на поду.

Пажљиво прочитајте упутства која сте добили уз додатну опрему.

5.4 Доводно црево

1. Повезите доводно црево за воду на задњу страну уређаја, уколико је потребно. Обично је већ инсталирано у

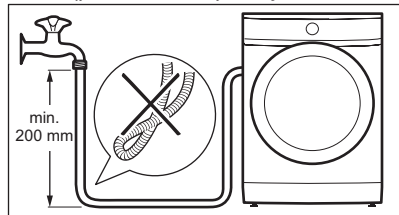
фабрици.



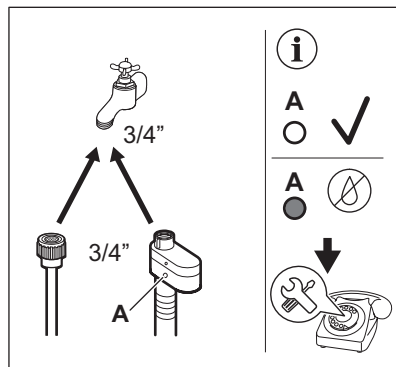
2. Поставите га налево или надесно у зависности од положаја славине. Уверите се да доводно црево није у вертикалном положају.
3. Ако је потребно, олабавите прстенасти навртањ да бисте поставили црево у одговарајући положај
4. Прикључите доводно црево за воду на славину за хладну воду са навојем од 3/4".

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Да бисте смањили бочну силу, одржавајте минимум 200 mm право дела црева испод прикључка славине



Неки модел може да садржи црево за довод са уређајем за заустављање воде. Он спречава било какво цурење из црева услед природног старења. Одељак у прозору приказује ову грешку А. Уколико се ово деси, затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру да бисте добили информације о замени црева.



⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Температура улазне воде не сме прећи 25°C.

⚠ ОПРЕЗ

Уверите се да нема цурења из спојева.

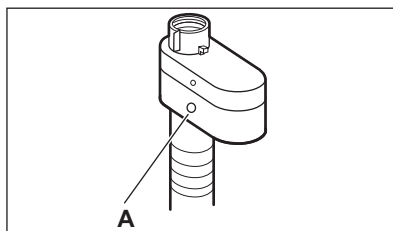


Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру ради информација о замени доводног црева.

5.5 Уређај за заустављање воде

Доводно црево поседује уређај за заустављање воде. Овај уређај спречава цурење воде унутар црева услед његове природне старости.

Црвени сектор у оквиру слике «А» показује ову грешку.



Уколико се ово деси, затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру како бисте заменили црево.

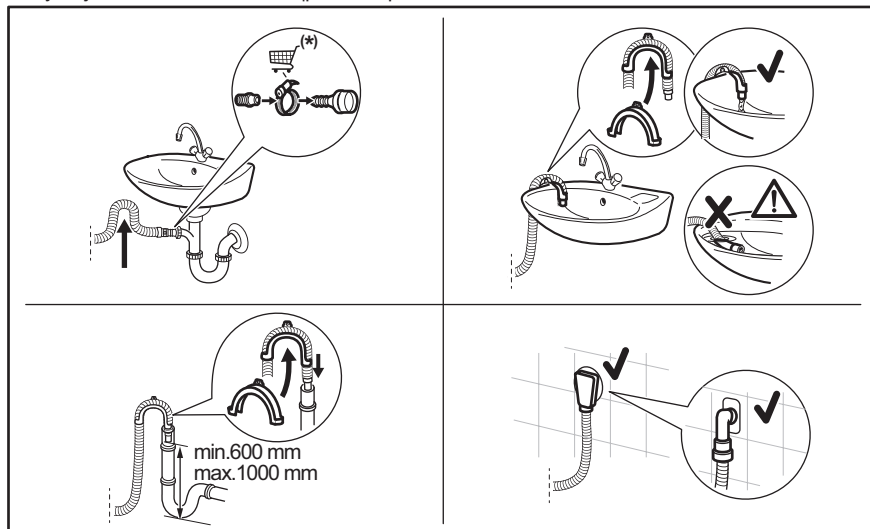
5.6 Одвођење воде

Одводно црево треба да буде постављено на висини не мањој од 60 см и не већој од 100 см од пода.



Одводно црево можете продужити до највише 400 см. За куповину другог одводног црева и наставка обратите се овлашћеном сервисном центру.

Могуће је повезати одводно црево на различите начине:



(*) Подложно променама без претходне најаве.

- Повежите одводно црево са сливником и затегните га помоћу стеге.
- Поставите црево директно у уграђену одводну цев у зиду просторије и затегните га помоћу стеге.
- Без пластичне вођице за црево, за сливник испод судопере – ставите одводно црево у сливник и причврстите га помоћу стеге.
- За статичну цев са вентилационим отвором – убаците одводно црево директно у одводну цев или статичну цев.
- Одводно црево може да се савије у облику латиничног слова У и постави око пластичне вођице. На ивици судопере – причврстите вођицу за славину или за зид.



Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.



Постарајте се пластичне вођице не могу да се померају када уређај избацује воду и да крај одводног црева није потопљен у воду. Прљава вода би могла да се врати у уређај.



Крај одводног црева мора у сваком тренутку мора да буде проветрен, т.ј. унутрашњи пречник одводне цеви (мин. 38 mm - мин. 1,5") мора да буде већи од спољног пречника одводног црева.

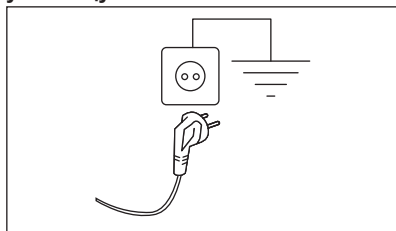
5.7 Прикључење на електричну мрежу

На крају монтаже прикључите главни кабл за напајање у зидну утичницу.

Плоча са техничким карактеристикама и поглавље „Технички подаци“ наводе потребне електричне карактеристике. Проверите да ли су компатибилне са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електроинсталација може да издржи максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који могу бити у употреби.

Прикључите уређај на уземљену утичницу.



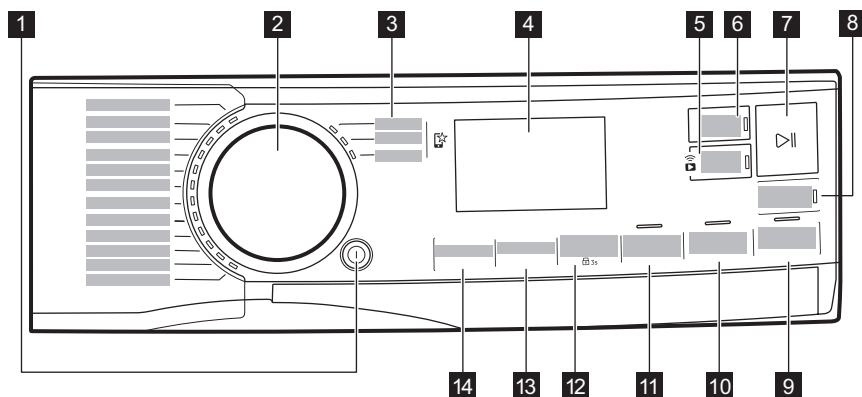
Кабл за напајање мора бити лако доступан након монтаже уређаја.

Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру за било какве електричне радове потребне за монтажу овог уређаја.

Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреде настале услед непоштовања горенаведених мера предострожности.

6. КОМАНДНА ТАБЛА

6.1 Опис командне табле

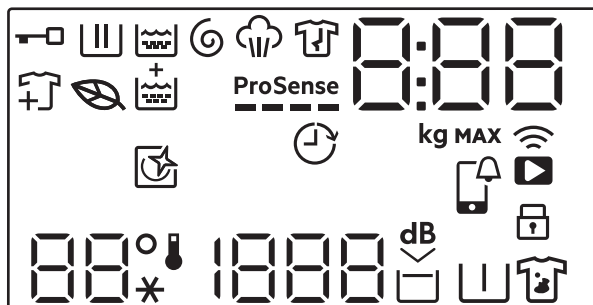





















Опције не могу да се изаберу са свим програмима прања. Проверите компатибилност између опција и програма прања у одељку „Компатибилност опција са програмима” у поглављу „Програми”. Једна опција може да искључује другу, у том случају уређај вам неће омогућити да заједно подесите некомпатибилне опције. Водите рачуна да екран и сензорском дугмад увек буду чисти и суви.

- 1 Тастер On/Off
- 2 Бирач програма
- 3 Омиљени програми
- 4 Дисплеј
- 5 Сензорско дугме за Вај-фај везу и Remote Start
- 6 Сензорско дугме Finish In
- 7 Сензорско дугме Start / Pause
- 8 Сензорско дугме PODS®
- 9 Сензорско дугме Plus Steam
- 10 Сензорско дугме Extra Rinse
- 11 Сензорско дугме Time Save
- 12 Сензорско дугме Stains/Prewash и трајна опција за безбедност деце 3s
- 13 Сензорско дугме Spin
- 14 Сензорско дугме Temperature

6.2 Дисплеј



| | |
|--|---|
| | Индикатор за закључана врата. |
| | Индикатор прања. Трепери током фазе претпрања и прања. |
| | Индикатор испирања. Трепери током фазе испирања. |
| | Индикатор фазе центрифуге и испуштања воде. Трепери током фазе центрифуге и испуштања воде. |
| | Индикатор фазе паре. |
| | Индикатор фазе против гужвања. |

| | |
|---|---|
|  | Икона листа се укључује да би се назначило када изабрани циклуси и опције имају профил мале потрошње електричне енергије. |
|  | Индикатор додавања одеће: светли када се програм покрене и корисник и даље може да паузира уређај и дода још веша. |
|  | Индикатор Extra Rinse. |
| ProSense  | Индикатор ProSense. |
|  | Индикатор Finish In. |
|  | <p>Дигитални индикатор може да прикаже:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Трајање програма (нпр. 2:40). <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Време приказано када је програм подешен није могло да одговара ефективном трајању и промени после фазе ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Максимална количина веша. • Завршите на време (нпр. 30' или 2h). • Крај циклуса (). • Код упозорења (нпр. E20). • Назнака укупног броја радних сати уређаја. За више информација погледајте одељак „Бројач радних сати“ у поглављу „Подешавања“. • Кад радите у апликацији: APP, AP (приступна тачка), UPd (ажурирање). Погледајте одељак „Wi-Fi – подешавање бежичне везе“. </div> |
|  | Индикатор максималног уноса. Вредност се приказује на три секунде након одабира програма, наизменично са трајањем циклуса. |
| MAX | Индикатор максималног уноса веша. Трепери ако је количина веша већа од декларисаног капацитета. |
|  | Овај индикатор је подсетник за покретање циклуса чишћења. |
|  | Обавештење за проверу APP. |
|  | Индикатор даљинске везе. Индикатор Wi-Fi везе. |
|  | Индикатор блокаде за безбедност деце. |
|  | Температура просторије: Индикатор температуре Индикатор хладне воде |
|  | Зона центрифуге: Индикатор брзине центрифуге Индикатор програма без центрифуге. Фаза центрифуге је искључена. |
|  | Индикатор за изузетно тихо прање. |
|  | Индикатор задржавања испирања. |



Индикатор претпрања.



Индикатор програма за уклањање флека.

7. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД

7.1 On/Off

Притиском на ово дугме на неколико секунди омогућава се укључивање или искључивање уређаја. Оглашавају се две различите мелодије док се уређај укључује или искључује.

Пошто режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња енергије у неколико случајева, можда ћете морати поново да активирате уређај.



Подразумевани изабрани програм, када је машина укључена, увек је програм Есо 40-60, као и након активирања из режима приправности.

Више информација потражите у одељку Режим приправности у поглављу Свакодневна употреба.

7.2 Бирач програма

Окретањем бирача програма могуће је изабрати жељени програм.

7.3 Омиљени програми

Ови положаји бирача су доступни након што се уређај повеже на Вај-фај.

Омиљени програми могу да се подесе и чувају путем апликације само бирајући од доступних који су подељени у три категорије назначене на командној табли.

Када се омиљени програми подесе, можете да изаберете један од њих путем апликације или тако што ћете бирач програма окренути у релевантни положај: одговарајуће лампице ће засијати и информације на екрану ће се ажурирати у складу са тим.



Омиљени програми се могу отказати помоћу повезане команде апликације или притискањем фабрички подразумеване комбинације тастера.

7.4 Увод



Опције/функције не могу да се изаберу са свим програмима прања. Проверите компатибилност између опција/функција и програма прања у „Табели програма“. Једна опција/функција може да искључује другу, у том случају уређај вам неће омогућити да заједно подесите некомпатибилне опције/функције.


Водите рачуна да екран и сензорска дугмад увек буду чисти и суви.

7.5 Даљински старт

Брзи додир овог дугмета активира функцију „Даљински старт“ која вам омогућава да покренете, паузирате и зауставите уређај на даљину.

Одговарајућа лампица се искључује и одговарајућа икона се појављује на дисплеју.



Ако подесите програм путем апликације, а он се не подудара са позицијом командног дугмета, текст  се појављује наизменично са трајањем програма.

Притисните и држите ово дугме дуже време да бисте обезбедили још две функције:

- држите га притиснутог на 3 секунде све док се не огласи клик: Вај-фај је укључен и искључен.
- држите га 10 секунди све док се не огласи двоструки звучни сигнал и ---- појави на дисплеју: да бисте ресетовали мрежне акредитиве.

7.6 Finish In




Подесите ову опцију као последњу после избора програма и других опција, у супротном може бити отказана ако промените неко подешавање.

Ова опција омогућава избор времена у оквиру којег програм треба да се прекине. Крај програма може да се одложи за један 1 час сваким додиром дугмета до максимално 24 часова.

Дисплеј приказује нормално трајање програма алтернативно са подешеним временом за завршавање програма (изражено у часовима 0 ч). Минимално време које може да се изабере одговара заокруженом сату максималног трајања програма (нпр. ако циклуса траје 3:15 часова, минимално изабрано време ће износити 4 ч).

Након почетка програма, врата су закључана и уређај покреће фазу ProSense. Када се процена количине веша заврши, на дисплеју икона фазе која је у току трепери и цифра времена одбројава у корацима од једног часа и у корацима од 1 минута током последњег сата.

7.7 Start / Pause

Додирните дугме Start / Pause  да бисте покренули или паузирали уређај или прекинули програм који се извршава.

7.8 PODS®

Додирните ово дугме да бисте активирали или деактивирали опцију PODS®, релевантни индикатор је укључен/искључен.

Ставите највише две таблете или појединачне кесице у одељак PODS® у дозатору детерџента. Увек се придржавајте препорука произвођача PODS® за дозирање и чување кесица.



Ова опција остаје активна током наредних циклуса све док се не искључи и ако може да се изабере са подешеним програмом.


7.9 Plus Steam

Ова опција додаје фазу паре иза које следи кратка фаза против гужвања на крају програма прања.

Фаза паре смањује гужвање тканине и олакшава пеглање.



Опција Plus Steam постиже добре резултате са малим оптерећењем јер пара боље продира у веш ако има више простора. Из тог разлога, максимално оптерећење програма у комбинацији са овом опцијом је 2 kg (око 8 - 10 кошуља).



Приликом подешавања опције Plus Steam, максимално оптерећење пада на 2 kg на дисплеју и време програма се подешава у складу са тим.

Индикатор  трепери на дисплеју током фазе паре.




Ова опција може да утиче на трајање програма.

Када се програм заустави, на дисплеју се приказује нула , индикатор  је стабилан.

Почиње фаза за спречавање гужвања, индикатор  трепери, а Start / Pause  лед наставља да светли. Бубањ се окреће уједначено око 30 минута како би сачувао корист од паре.

За прекид фазе спречавања гужвања можете урадити следеће:

- Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте укључили или искључили уређај.

- Окрените бирач програма у неки други положај.

Када се прекида кретање којим се спречава гужвање и откључавају се врата, уређај поново предлаже претходно подешени програм.



Мала количина веша помаже да се постигну бољи резултати.

7.10 Extra Rinse

Помоћу ове опције можете да додате неколико испирања у одабране програме прања и оптимизујете дистрибуцију омекшивача тканине и побољшате мекоћу тканине.

Ово је препоручљиво када користите омекшивач.

Корисна је за особе алергичне на детерџенте и у областима где је вода мека.

Ова опција продужава трајање програма. Индикатор дугмета се укључује.

7.11 Time Save

Овом опцијом можете скратити трајање програма.

- Ако је веш нормално или мало запрљан, може бити препоручљиво да скратите трајање програма прања. Додирните ово дугме **једном** да бисте скратили трајање.
- У случају мањих количина веша, додирните ово дугме **два пута** да бисте подесили неки екстрабрзи програм. У овом случају, температура од 95°C не може да се изабере.

Лампица на дугмету је укључена, а дисплеј приказује трајање подешеног програма.




Ова опција може да се користи и за скраћивање трајања програма за третирање паром.

7.12 Stains/Prewash

Узастопно притискајте ово дугме да бисте активирали једну од две опције.

Одговарајући индикатор се пали на дисплеју.

- **Stains**
Изаберите ову опцију да бисте јако запрљан или уфлекан веш претходно третирали средством за уклањање флека.
Сипајте средство за уклањање флека у одељак . Средство за уклањање флека се претходно измеша и загреје са детерџентом да би се побољшала његова ефикасност.



Ова опција није доступна на температури нижој од 40°C.

- **Prewash**
Користите ову опцију да бисте додали фазу претпрања на 30°C пре фазе прања.
Ова опција се препоручује за јако запрљан веш, нарочито ако на њему има песка, прашине, блата и других чврстих честица.



Ова опција може да продужи трајање програма.



Ове две опције не могу се подесити истовремено.

7.13 Spin

Када подесите програм, уређај аутоматски бира подразумевану брзину центрифуге.

Додирнујте узастопно ово дугме да бисте:


- **Промените брзину центрифуге.**




На дисплеју се приказује искључиво брзина центрифуге која је доступна за подешени програм.

- **Активирали опцију Задржавање испирања.**


Машина не испушта воду од последњег испирања да би се спречило гужвање веша. Програм прања се завршава са водом у бубњу и не обавља се завршна фаза центрифуге.

На дисплеју се приказује индикатор . Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање.

Врата остају блокирана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата.

Додирните дугме Start / Pause : уређај обавља фазу центрифугирања и испушта воду.

- **Активирање опције Изузетно тихо.** Све фазе центрифуге (прелазна и коначна центрифуга) се потискују и програм се завршава са водом у бубњу. Ово помаже да се смањи гужвање. Пошто је програм врло тих, погодан је за употребу у ноћним сатима када је на снази јефтинија тарифа за електричну енергију. У неким програмима испирања се обављају са више воде.

На дисплеју се приказује индикатор . Врата остају блокирана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило

гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата.

Додирните дугме Start / Pause: уређај извршава само фазу испуштања воде.

- **Без центрифуге — — —.** Изаберите ову опцију да бисте деактивирали све фазе центрифуге. На екрану је приказан индикатор — — —. Уређај извршава само фазу испуштања воде за изабрани програм прања. Ова опција је намењена веома осетљивим тканинама. Фаза испирања користи више воде за неке програме прања




Уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.

7.14 Temperature

Када изаберете програм прања, уређај аутоматски предлаже подразумевану температуру.

Узастопно притискајте ово дугме док се на дисплеју не појави жељена температура.

Када се на дисплеју појаве индикатори  и — —, уређај не греје воду.

8. ПОДЕШАВАЊА

8.1 Увод



Када притискате комбинацију тастера, **не нагињите** прсте надоле. Сензори тастера који се налазе испод дугмади су осетљиви и могу да ометају ваш избор.

8.2 Звучни сигнали

Овај уређај се оглашава различитим звучним сигнаlima, који се активирају када:

- Укључите уређај (посебан кратак звук).
- Искључите уређај (посебан кратак звук).
- Додирнете дугмад (клик).
- Направите погрешан избор (3 кратка звука).


- По завршетку програма (звучне секвенце у трајању око 2 минута).
- Дође до квара уређаја (кратке звучне секвенце у трајању око 5 минута).
- Када се открије прекомерна количина веша током фазе ProSense (двоструки звучни сигнал се оглашава једанпут). Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, држите притиснутим дугме Extra Rinse док се не огласи звучни сигнал или двоструки звучни сигнал.



Ако деактивирате ову функцију, само звучни сигнали престају да се оглашавају на крају програма.

8.3 Блокада за безбедност деце



Помоћу ове опције можете спречити да се деца играју са командном таблом.

Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, држите притиснутим дугме Stains/Prewash све док се  **не појави/искључи** на дисплеју.

Уређај задржава избор ове опције као подразумеване након што га искључите.

8.4 Трајно Extra Rinse

Помоћу ове опције можете стално имати додатну фазу испирања, ако је доступна са изабраним циклусом, када год подесите неки нов програм.

- Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, истовремено додирните и држите тастере Extra Rinse  и Time Save  док се индикатор изнад тастера Extra Rinse и одговарајућа икона на дисплеју **не укључе/искључе**.




Притисните дугме Extra Rinse да бисте деактивирали функцију приликом извршења једног циклуса без уклањања сталне опције.

8.5 Бројач радних сати

Могуће је приказати у сатима укупно време рада уређаја почев од првог укључивања. Ова вредност показује време рада циклуса (не обухвата паузе и време одложеног

старта). Да би се појавила на дисплеју, пратите следеће кораке:


1. Укључите уређај притиском на дугме On/Off .
2. Притисните и држите дугмад Extra Rinse и Plus Steam на неколико секунди.
3. Након 3 секунде на дисплеју се приказује укупан број сати рада уређаја: нпр. за 1276 сати, дисплеј приказује текст Hr на 2 секунде, затим „12” (хиљаде и стотине) на 2 секунде и на крају „76” (десетице и јединице).
4. Притисните било које дугме да бисте изашли из овог режима.



Ако овај поступак не ради (због истека времена или погрешне комбинације тастера), искључите уређај и поновите поступак из почетка.

8.6 Подразумеване фабричке вредности

Ова функција омогућава враћање на фабричка подешавања. Да бисте **активирали** ову опцију, обавите следеће:

1. Укључите уређај притиском на дугме On/Off .
2. Притисните и држите дугмад Stains/Prewash и Time Save на неколико секунди.
3. Дисплеј ће приказати — — — на око 5 секунди.

9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ



Током монтаже или пре прве употребе можда ћете уочити мало воде у уређају. Ово је вода која је преостала у уређају након целокупне провере функционалности уређаја која је спроведена у фабрици како би се обезбедило да уређај који се испоручује купцима буде у савреном радном стању, па стога то није разлог за забринутост.

1. Уверите се да су сви завртњи за пренос уклоњени из уређаја.

2. Уверите се да је електрична енергија доступна и да је славина одвртнута.

3. Сипајте 2 литра воде у преграду за детерџент означену са .

Овим се активира систем за одвод.

4. Сипајте малу количину детерџента у преграду означену са .

5. Подесите и започните програм за памук при највишој температури без веша у бубњу.

Ово уклања сву могућу прљавштину из бубња.

10. ПРОГРАМИ

10.1 Апликација и додатни скривени програми

Наша апликација вам обезбеђује **велики избор додатних скривених програма**. Повежите уређај са апликацијом и моћи ћете да одаберете програм који највише одговара вашим потребама.

Такође можете запамтити било који од скривених циклуса у положајима омиљеног програма

. Да бисте изабрали програм са уређаја директно погледајте одељак „Омиљени програми“ у поглављу „Бирачи програма и дугмад“.



Називи програма су подложни променама у зависности од тржишних захтева без претходне најаве.

У апликацији можете да пронађете комплетан опис сваког програма.

Sportswear
Daily Training
Down Jackets
Soccer/Rugby
Skiing Gear
Running Shoes

Bed Linen
Curtains
Pillow
Towels
Duvet
Pet Hair

Denim
Silk
Baby
Linen
Business Shirts
Steam Cashmere



Machine Clean
1 Item Fast
Anti-Allergy Vapour
Easy Iron







10.2 Графикон програма



Програми су описани у овој табели по редоследу бирања броја бирача од врха ка дну.

Програми прања

| Програм | Опис програма |
|---|--|
| PowerClean 59min | Памук и мешавина синтетике. Идеално за брзо свакодневно прање, за бољу негу одеће и добро чишћење већ од 30 °С. |
| Eco 40-60 | Циклус ниске потрошње енергије за памук. Смањује температуру и продужава време како би се дошло до добрих резултата прања. |
| Cottons | Беле и обојене памучне тканине. Идеално за нормално и веома запрљан веш. |
| Synthetics | Синтетика или материјали различитог састава. Нормалан степен запрљаности. |
| Delicates | Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и тканине од мешовитих материјала које захтевају нежније прање. Нормалан степен запрљаности. |
|  Wool | Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и остале тканине са симболом „ручно прање“ ¹⁾ . |
| 20min 3kg | Памучне и синтетичке тканине са благим степеном запрљаности или носене само једном. |
|  Steam | Предмети од памука, синтетике и мешавине материјала. Посебан циклус за напаривање без прања који може да се користи за припрему сувог веша за пеглање или за освежавање једном носене одеће. Овај програм смањује гужвање, мирисе и опушта тканине. Немојте да користите детерџент. Када се програм заврши, брзо уклоните веш из бубња ²⁾ . По потреби уклоните флеке прањем или коришћењем средства за уклањање флека на тим местима. Програми паре не врше хигијенске циклусе. Програм паре немојте да подешавате са овим типовима одеће: <ul style="list-style-type: none"> • Тканинама које нису погодне за сушење у машини за сушење. • Предмети са етикетом „Само хемијско чишћење“. |





| Програм | Опис програма |
|---|---|
|  Outdoor | <div data-bbox="381 177 1028 280" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Не користите омекшивач тканина и уверите се да нема остатака омекшивача у дозатору детерџента.</p> </div> <p>Одећа коју носимо када изаlazимо напоље, радна и спортска одела, водоотпорне јакне и јакне које пропуштају ваздух, као и јакне са поставом од вуне која може да се извади или са унутрашњом поставом. Препоручена количина веша је 2.0 kg.</p> <p>Овај програм може се користити као фаза за обнављање својства водоодбојности одеће и посебно је прилагођен за третирање одеће са хидрофобним слојем. За обављање фазе за обнављање својства водоодбојности одеће, поступите на следећи начин:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сипајте детерџент за прање у преграду . • Сипајте посебно средство које обнавља својство водоодбојности одеће у преграду за омекшивач тканина . • Смањите количину веша на 1.0 kg. <div data-bbox="381 600 1028 778" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Да бисте додатно побољшали дејство средства за обнављање својства водоодбојности одеће, одећу осушите у машини за сушење веша тако што ћете подесити програм за сушење на Outdoor (ако је доступан и ако ознака на одећи дозвољава машинско сушење).</p> </div> |
|  Hygiene | <p>Ствари од белог памука. Овај делотворан програм прања у комбинацији са паром уклања више од 99,99% бактерија и вируса³⁾ уз одржавање температуре изнад 60°C током читаве фазе прања; уз додатно дејство на влакна захваљујући фази паре, продужена фаза испирања осигурава правилно уклањање остатака детерџента и микроорганизама. Овај програм уз то осигурава правилно смањење полена и алергена.</p> |
| Rinse | <p>Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање веша. Фабрички подешена брзина центрифуге је она која се користи за програме за памук. Смањите брзину центрифуге тако да одговара врсти веша. Ако је неопходно, подесите опцију Extra Rinse за додатна испирања. При малој брзини центрифуге уређај врши пажљиво испирање и скраћује центрифугирање.</p> |
| Spin/Drain | <p>За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња. Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала.</p> |

1) За време овог циклуса бубањ се споро окреће да би осигурао нежно прање. Може изгледати као да се бубањ не окреће или да се не окреће правилно, али је то нормална појава код овог програма.

2) Ако подесите програм који користи пару са сушеним вешом, на крају циклуса веш може бити влажан. Сушите веш на ваздуху око 10 минута. Овај програм не уклања нарочито интензиван мирис.

3) Испитан је за *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и бактериофаг MS2 независним тестом који је спровела компанија Swissstatet Testmaterialien AG током 2021. године (Извештај о испитивању бр. 202120117).

Температура програма, максимална брзина центрифуге и максимална количина веша

| Програм | Подразумевана температура Распон температура | Референтна брзина центрифуге Опсег брзине центрифуге | Максимална количина веша за прање |
|---|---|---|--------------------------------------|
| PowerClean 59min | 30°C 60–30 °C | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 5.0 kg |
| Eco 40-60 | - 1) 2) | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |
| Cottons | 40 °C 95 °C – Хладно | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |
| Synthetics | 30°C 60°C – Хладно | 1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min | 3.0 kg |
| Delicates | 30°C 40°C – Хладно | 800 o/min 1200 o/min - 400 o/min | 2.0 kg |
|  Wool | 40°C 40°C – Хладно | 1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min | 2.0 kg |
| 20min 3kg | 30°C 40°C–30°C | 1200 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 3.0 kg |
|  Steam | - | - | 1.0 kg |
|  Outdoor | 30°C 40°C – Хладно | 1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min | 2.0 kg 3) 1.0 kg 4) |
|  Hygiene | 60°C | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |
| Rinse | - | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |
| Spin/Drain | - | 1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min | 8.0 kg |

1) Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ, овај програм на 40 °C може заједно у истом циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40 °C или 60 °C.



За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње“.

Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

2) Приликом коришћења овог програма, температура није видљива ни назначена већ се аутоматски подешава.


3) Програм прања.

4) Програм прања и фаза обнављања водоотпорности.

10.3 Steam програми

Програми Steam се могу користити за смањење набора и непријатних мириса на одећи (као што су памук, синтетика, мешовите тканине, укључујући и осетљиве) коју само треба освежити, за кратко време, избегавајући прање.

Влакна тканине су опуштена и након тога пеглање не захтева нимало напора. Када се циклус заврши, брзо извадите веш из бубња.

Трајање циклуса се може смањити до 15 минута помоћу Time Save  опције.

НЕ подешавајте овај програм са следећим типовима веша:

- Тканинама које нису погодне за сушење у машини за сушење.
- Предмети са етикетом „Само хемијско чишћење“.



Не користите детерџент!
Програми Steam не уклањају нарочито интензиван непријатан мирис и не изводе никакав хигијенски циклус. После третмана паром веш може да буде влажан. Окачите веш на неколико минута.

Мирис (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance омогућава вам да освежите чак и своју осетљиву одећу,

уклањајући наборе и додајући свежину нежним мирисом који је посебно развила компанија **AEG**. Освежавањем одеће паром, уместо комплетним циклусима прања, дуже ћете одржати изглед и осећај нове одеће. Мирис можете безбедно користити чак и са програмима Кашмир и Пара - ако су доступни - за осетљиве тканине као што су кашмир и вуна. Приликом третирања мањег оптерећења смањите дозу мириса и трајање циклуса: за само петнаест минута, ваша одећа ће повратити тај осећај „управо опраног“.

Пажљиво прочитајте упутства која сте добили уз мирис.

НЕМОЈТЕ:

- Машински сушити одећу третирану мирисом. Мирис ће испарити.
- Користити мирис у сврхе другачије од оних које су овде описане.
- Користити мирис на новим предметима. Нови предмети могу да садрже остатке једињења завршне обраде која нису компатибилна са мирисом.



Мирис је доступан у **AEG** веб продавници или код овлашћеног продавца.

10.4 Woolmark Premium Wool Care – Зелено




Циклус прања вуне у овој машини тестирала је и одобрила компанија The Woolmark Company за прање одевних предмета који садрже вуну означених етикетом „ручно прање“ уколико се производи перу према упутствима на етикети одевних предмета и онима које је издао произвођач ове машине за прање рубља.
M2201

10.5 Опције компатибилност са програмима



Додатни програми и подешавања доступни су за преузимање преко апликације.

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics | Delicates | Wool | 20min 3kg | Steam | Outdoor | Hygiene | Rinse | Spin/Drain |
|-------------------------|------------------|-----------|---------|------------|-----------|------|-----------|-------|---------|---------|-------|-----------------|
| Spin | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | |
| Задржавање испирања | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ | |
| Изузетно тихо | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| Без центрифуге | | | | | | | | | | | | ■ ¹⁾ |
| Stains ²⁾ | | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |
| Prewash | | | ■ | ■ | | | | | | | | |
| Time Save ³⁾ | | | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | | |
| Extra Rinse | ■ | | ■ | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | ■ | |
| Plus Steam | ■ | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |
| PODS® | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | ■ | ■ | | |

| | PowerClean 59min | Eco 40-60 | Cottons | Synthetics | Delicates | Wool | 20min 3kg | Steam | Outdoor | Hygiene | Rinse | Spin/Drain |
|--|------------------|-----------|---------|------------|-----------|------|-----------|-------|---------|---------|-------|------------|
|  Finish In | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |

- 1) Ако подесите опцију Без центрифуге, уређај само испушта воду.
- 2) Ова опција није доступна на температури нижој од 40 °C.
- 3) Уколико изаберете најкраће трајање, препоручујемо да смањите количину веша за прање. Уређај се може потпуно напунити вешом, међутим, резултати прања могу бити слабији.

Одговарајући детерџенти за програме прања

| Програм | Универзални прахак ¹⁾ | Течност за све тканине | Течност за обојене тканине | Осетљива вуна | Посебан |
|------------------|----------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------|---------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Cottons | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synthetics | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Delicates | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Wool | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20min 3kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Outdoor | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

- 1) На температури вишој од 60 °C препоручује се употреба детерџента у прашку.

▲ = Препоручује се

-- = Није препоручено

11. ПОДЕШАВАЊИМА WI-FI БЕЖИЧНЕ ВЕЗЕ

У овом поглављу описано је како можете да повежете паметни уређај са Wi-Fi мрежом и са мобилним уређајима.

Ова функција вам омогућава да добијате обавештења, као и да контролишете и надгледате апарат преко мобилних уређаја.

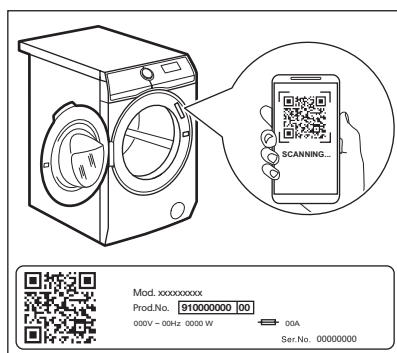
Вај-фај функционалност је искључена као подразумевано фабричко подешавање.

Да бисте повезали уређај и уживали у целокупном спектру функција и услуга које су вам потребне:

- Бежична мрежа код куће са омогућеном интернет везом.
- Мобилни уређај повезан на бежичну мрежу.

| Параметри Wi-Fi модула | |
|------------------------|-------------------------------------|
| Фреквенција | 2,412–2,472 GHz за европско тржиште |
| Протокол | IEEE 802.11b/g/n |
| Максимална снага | <20 dBm |
| Шифровање | WPA, WPA2, WPA3 |

11.1 QR код на плочици са техничким карактеристикама



QR код може да се користити на два начина:

- Скенирајте QR код помоћу уграђене апликације камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице апликација на паметном уређају и следите потребне кораке.
- Упаривање паметног уређаја са уређајем ради поједностављивања процеса. Скенирајте QR код помоћу уграђеног скенера QR кодова у нашој апликацији.

11.2 Инсталирање и конфигурисање App



App вам омогућава да помоћу мобилног уређаја управљате процесом прања веша.

Садржи велики број програма, корисних функција и података о производу савршено прилагођених уређају.





То је персонализована нега рубља – и то помоћу вашег мобилног уређаја.

Приликом повезивања уређаја са апликацијом, будите у његовој близини са својим мобилним уређајем.

Уверите се да је мобилни уређај повезан са бежичном мрежом.

1. Идите у продавницу App Store на паметном уређају или скенирајте QR код (*погледајте одељак „QR код на плочици са техничким карактеристикама“*).
2. Преузмите и инсталирајте нашу апликацију.
3. Покрените апликацију. Изаберите државу и језик и пријавите се са својом адресом е-поште и лозинком. Ако немате налог, направите га тако што ћете пратити упутства у App.
4. За регистровање и конфигурисање уређаја, пратите упутства у апликацији.

11.3 Конфигурисање бежичне везе уређаја

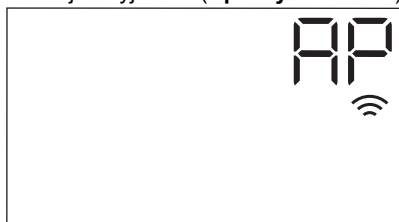
1. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте активирали уређај. Сачекајте око 10 секунди пре него што наставите са конфигурисањем бежичне везе.
2. Изаберите програм тако што ћете окренути бирач програма.
3. Притисните и држите дугме Remote Start  на неколико секунди док се не огласи „клик“. Отпустите дугме. На дисплеју се појављује  у трајању од 5 секунди и индикатор  почиње да трепери.

Бежични модул почиње да се активира.




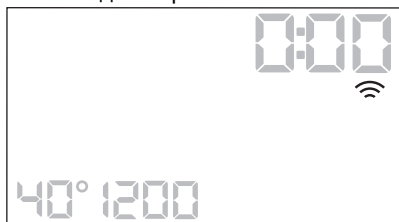
Уверите се да је ваша апликација спремна за повезивање.


- Након око 10 секунди, на дисплеју се појављује AP (Приступна тачка).




Приступна тачка ће бити отворена око 5 минута.

- Конфигуришите App на свом паметном уређају и пратите упутства за повезивање уређаја са Вај-фај мрежом.
- Ако је повезивање конфигурирано, након поновног приказа екрана са информацијама о програму, приказује се индикатор .





Сваки пут кад укључите уређај, потребно му је око 10 секунди да се аутоматски повеже са мрежом. Кад индикатор  престане да трепери, веза је спремна.

За искључивање бежичне везе, притисните и задржите дугме Remote Start  у трајању од неколико секунди до првог звучног сигнала. Отпустите дугме. **OFF** се 5 секунди приказује на дисплеју.




Ако уређај искључите и поново укључите, бежична веза је аутоматски искључена.

Да бисте уклонили податке за бежичну везу, притисните и држите дугме Remote Start  неколико секунди док се не огласи други звучни сигнал. Символ  се на неколико секунди појављује на дисплеју.



11.4 Даљински старт

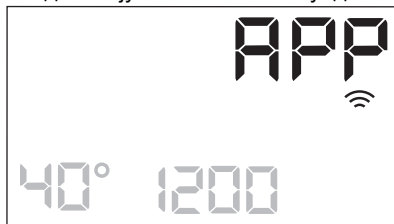
Даљински старт вам омогућава да стартујете циклус преко даљинског управљача.




Даљински управљач се аутоматски активира кад притиснете дугме Start / Pause  да бисте стартовали програм, али је такође могуће даљински покренути програм прања. Ова функција се искључује по отварању врата.



Кад је апликација инсталирана и бежична веза успостављена, можете да активирате Даљински старт:

- Додирните дугме Remote Start  и индикатор  ће треперети на дисплеју на неколико секунди.







- Додирните дугме Start / Pause  да бисте активирали Даљински старт пре

него што индикатор  престане да трепери.

Индикатори  и  појављују се на екрану за приказ сажетка програма и врата су закључана. Сада је могуће покренути програм даљински.




Кад додирнете дугме Start / Pause  након што индикатор  престане да трепће, Даљински старт се не активира, већ почиње подешен програм.

За уклањање опције Даљински старт, додирните дугме Remote Start  и потврдите притиском на дугме Start / Pause .

11.5 Ажурирање путем интернета


Апликација може да предложи ажурирање вашег уређаја.

Ако програм ради, апликација обавештава да ће се ажурирање покренути на крају програма.

Током ажурирања, уређај приказује  на дисплеју.

Током ажурирања, немојте да искључујете уређај или да га искључите из струје.


Уређај ће моћи поново да се користи по завршетку ажурирања, без икаквог обавештења о успешном ажурирању.


Ако дође до грешке, уређај на дисплеју приказује : само притисните било које дугме или окрените дугме за избор да бисте се вратили на нормалну употребу.

11.6 Увек укључен Вај-фај

Функција Увек укључен Вај-фај доступна је у апликацији.

Ова функција одржава уређај повезаним са мрежом чак и када је уређај искључен.

Индикатор  се наизменично укључује и искључује.

Уређај је могуће укључити притиском на дугме On/Off  или путем апликације.




Функција Увек укључен Вај-фај може да утиче на потрошњу енергије.

12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

12.1 Активирање уређаја

1. Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.
2. Одвртните славину за воду.
3. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте активирали уређај.

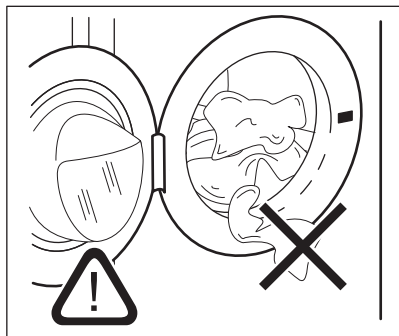
Чује се кратак звук. Уређај аутоматски предлаже подразумевани програм. Одговарајући индикатор светли.

Дисплеј приказује подразумевани програм, трајање циклуса Есо 40-60., максималну количину веша (на неколико секунди),

подразумевану температуру, подразумевану брзину центрифуге и индикаторе фаза од којих се програм састоји.

12.2 Убацавање веша

- Отворите врата уређаја.
 - Протресите веш пре него што га ставите у уређај.
 - Ставите веш у бубањ, комад по комад.
- Водите рачуна да не ставите превише веша у бубањ.
- Добро затворите врата.

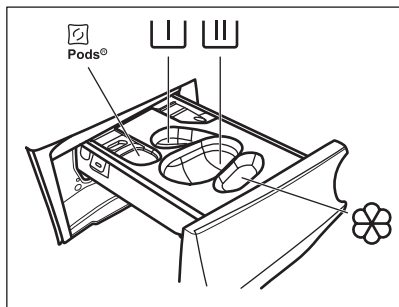



⚠ ОПРЕЗ


- Водите рачуна да се веш не заглави између заптивача и врата. Постоји ризик од цурења воде или оштећења веша.

- Прање тканина јако запрљаних уљем и са масним флекама или коришћење парфема може да изазове оштећење гумених делова уређаја.

12.3 Додавање детерџента и адитива



 – Одељак за кесице са детерџентом (до 2 ком.). Кад користите таблете детерџента, уверите се да је опција Pods® активирана.

 – Одељак за фазу претпрања у програму намакања (само детерџент у виду прашка).




– Одељак за у фази прања (само детерџент у виду прашка).



Уверите се да је опција Pods® деактивирана кад користите овај одељак.



Ако користите течни детерџент, не заборавите да убаците посуду за течни детерџент .



– Одељак за омекшивач тканина и друга течна средства за третирање (регенератор тканина, штирак).

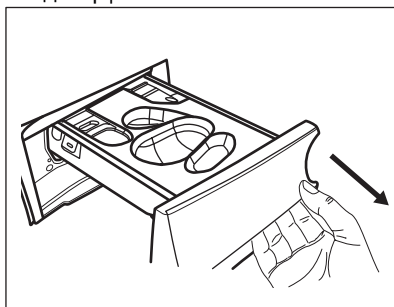
MAX – Увек пратите упутства која се налазе на паковању детерџента, али препоручујемо да не прекорачите максимални назначени ниво (**MAX**). Ова количина ће, међутим, гарантовати најбоље резултате прања.





Након циклуса прања, ако је потребно, уклоните све остатке детерџента из дозатора.

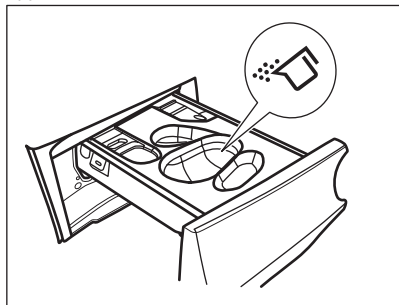
Поступите на следећи начин


1. Отворите поклопац дозатора детерџента.

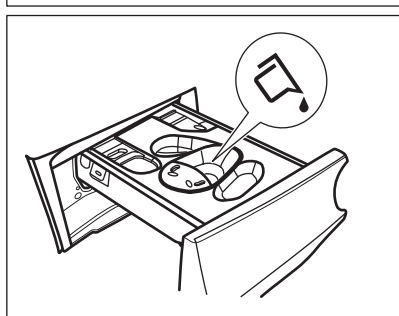
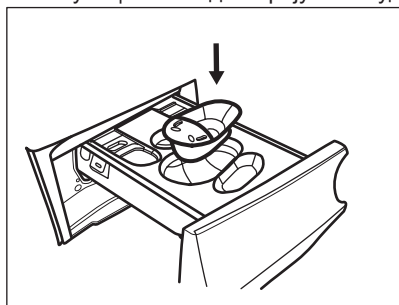



2. Ако је подешена фаза претпрања, сипајте прашак у одељак .
3. За главно прање изаберите одговарајући одељак у зависности од врсте детерџента:

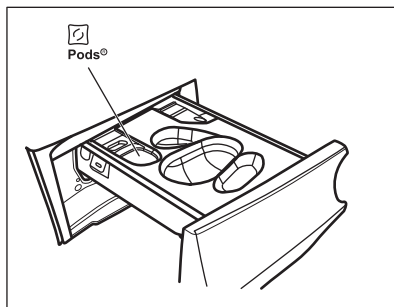
а) Сипајте **прашкasti детерџент** у одељак .




б) Сипајте **течни детерџент** у исти одељак након убацивања одговарајуће посуде .



в) Ставите **таблете** у одељак . Уверите се да је опција Pods® активирана.




4. Сипајте омекшивач тканина у одељак .

5. Затворите дозатор детерџента.

12.4 Подешавање програма

1. Окрените бирач програма да бисте изабрали жељени програм прања. Приказује се индикатор одговарајућег програма.

Програм Есо 40-60 је подразумевани предложени програм када је уређај укључен, онај на који се односе информације са енергетске ознаке.

Индикатор дугмета Start / Pause  трепће.


Дисплеј приказује индикативно трајање програма, максималну декларисану количину веша за подешени програм (само током неколико секунди), подразумевану температуру, подразумевану брзину центрифуге и индикаторе фаза програма (када су доступни).


2. Да бисте променили температуру и/или брзину центрифуге, додирните одговарајућу дугмад.
3. Ако желите, подесите једну или више опција додирујући одговарајућу дугмад. У складу са тим се укључују се одговарајући индикатори на дисплеју и мењају се приказане информације.



У случају да избор **није могућ** чује се звучни сигнал.

12.5 Покретање програма



Додирните дугме Start / Pause  да бисте покренули програм.

Одговарајући индикатор опције престаје да трепери и остаје укључен. Програм се покреће, а врата се закључавају. На дисплеју се приказује индикатор .




Одводна пумпа може кратко да ради пре него што се уређај напуни водом.

12.6 Покретање програма са опцијом Finish In

1. Додирите ово више пута док се на дисплеју не прикаже жељено време у оквиру ког програм треба да се заврши. Индикатор  почиње да светли.
2. Додирните дугме Start / Pause . Бубањ почиње да се окреће да би извршио процену ProSense, ако је предвиђена изабраним програмом.
3. Уређај започиње одбројавање до краја програма и програм ће почети у правом тренутку за завршетак у време које је подешено помоћу ове опције.


Да бисте променили или отказали ову опцију:


1. Искључите уређај помоћу дугмета On/Off .
2. Поново укључите уређај.
3. Поново подесите програм.



12.7 ProSense детекција количине веша



Трајање програма на дисплеју се односи на **средњу/велику количину веша**.

Након подешавања програма прања, икона  светли на дисплеју ако програм то подржава.

Након што додирнете дугме Start / Pause , функција ProSense почиње детекцију количине веша:


1. Уређај детектује количину у првих 30 секунди: индикатор  трепери, црте испод иконе  се померају напред-назад и бубањ се на кратко окреће.
2. Када бубањ престане да се окреће, дисплеј приказује ново трајање програма, које би могло да се повећа или смањи, подешено у складу са детектованом количином веша, број црта указује на количину у четвртинама (од 1 до 4, 4 црте у случају прекомерне количине), поново се укључује индикатор максималне наведене количине веша. Након следећих 30 секунди, почиње пуњење водом.



У случају **прекомерне количине веша у бубњу**, индикатор максималне наведене количине веша се поново укључује и

индикатор **MAX** трепери. У овом случају, током првих 30 секунди могуће паузирати уређај и извадити вишак веша.

Када извадите вишак веша,

додирните дугме Start / Pause  да бисте поново покренули програм. Фаза ProSense може се поновити највише три пута (видети тачку 1).

Важно! Ако се количина веша не смањи, програм прања се покреће без обзира на преоптерећење. У том случају није могуће гарантовати најбоље резултате прања.



Око 20 минута након покретања програма, трајање програма може поново да се прилагоди у зависности од количине воде коју су упиле тканине.



Детекција ProSense се обавља само са комплетним програмима прања (није изабрана фаза прескакања).



ProSense није доступан код свих програма, као што су Wool, програми са кратким циклусима и они без фазе прања.




У одређеним програмима трајање циклуса може да буде исто за различите количине веша, али потрошња воде и енергије су свакако прилагођени да постигну најбоље резултате.


12.8 Индикатори фаза програма

Када се програм покрене, индикатор тренутне фазе трепери, а индикатори других фаза програма светле.


Нпр. фаза прања или претпрања је

покренута: 

Када се фаза заврши, одговарајући индикатор престаје да трепери и светли непрекидно. Индикатор следеће фазе почиње да трепери.

Нпр. фаза испирања је покренута: 

Ако изаберете опцију Plus Steam, укључује се индикатор фазе паре.


Фаза паре је покренута: 

Фаза против гужвања је покренута:



12.9 Прекидање програма и промена опција

Када је програм покренут, можете да промените **само неке** опције:



1. Додирните дугме Start / Pause . Одговарајући индикатор трепери.
2. Промените опције. Информације на дисплеју се мењају у складу са тим променама.

3. Поново додирните дугме Start / Pause



Програм прања се наставља.

12.10 Отказивање текућег програма

1. Притисните дугме On/Off  да бисте отказали програм и искључили уређај.
2. Поново притисните дугме On/Off  да бисте активирали уређај.

Сада можете да подесите нови програм прања.




Ако је већ обављена фаза ProSense и већ је започело пуњење водом, нови програм започиње **без понављања фазе ProSense**. Вода и детерџент се не испуштају како би се избегло узалудно трошење. Дисплеј приказује максимално трајање програма, ажурирајући га око 20 минута након започињања новог програма.



12.11 Отварање врата – додавање одевних предмета



Током трајања програма или током одложеног старта врата уређаја су закључана.



Не можете да отворите врата ако су температура и ниво воде у бубњу превисоки и/или се бубањ још увек окреће.


Можете лако да отворите врата за додавање или уклањање неких предмета док икона  светли.


1. Додирните дугме Start / Pause . На дисплеју се гаси одговарајући индикатор за закључана врата.
2. Отворите врата уређаја. Уколико је неопходно, додајте или извадите одевне предмете.
3. Затворите врата и додирните дугме Start / Pause .


Када се икона  искључи, врата могу да се отворе када се програм заврши. Такође можете да подесите опцију за центрифугирање или испуштање и онда притиснете дугме Start / Pause . Уколико циклус центрифуге и испуштања воде нису доступни на бирачу, можете их подесити помоћу апликације.


12.12 Крај програма

Када се програм заврши, уређај се аутоматски искључује. Оглашавају се звучни сигнали (уколико су активни).

На дисплеју сви индикатори фазе прања светле и област за време приказује .

Искључује се индикатор дугмета Start / Pause .

Врата се откључавају и искључује се индикатор .

1. Притисните дугме On/Off  да бисте деактивирали уређај.

Пет минута након завршетка програма, функција за уштеду електричне енергије аутоматски искључује уређај.








Када поново активирате уређај, он предлаже Eco 40-60 као подразумевани програм. Окрените бирач програма да бисте подесили нови циклус.

2. Извадите веш из уређаја.
3. Проверите да ли је бубањ празан.
4. Врата и дозатор детерџента држите одшкринуте да бисте спречили појаву буђи и непријатних мириса.
5. Затворите славину за воду.


12.13 Испуштање воде након краја циклуса


Ако сте одабрали програм или опцију која не испушта воду осталу након задњег испирања, програм се завршава, али:



- На дисплеју је приказан индикатор , индикатор опције  или  и индикатор закључаних врата .




Индикатор фазе која је у току  трепери.


- Бубањ се још увек окреће у правилним интервалима да би спречио гужвање веша.
- Врата остају блокирана.
- Морате да испустите воду да бисте отворили врата:


1. Ако је потребно, додирните дугме Spin  да бисте смањили брзину центрифуге коју је предложио уређај.

2. Додирните дугме .

- Ако сте подесили , уређај испушта воду и обавља фазу центрифуге.
- Ако сте подесили , уређај само испушта воду.

Индикатор опције  или  се гаси, док индикатор  трепери а затим се гаси.

3. Када се заврши програм и угаси се индикатор закључаних врата , можете да отворите врата.




4. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте искључили уређај.



У сваком случају, уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.

12.14 Опција за режим приправности

Режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња електричне енергије када:

- Не користите уређај 5 минута пре него што додирнете дугме Start / Pause . Притисните дугме On/Off  да бисте поново активирали уређај.
- Пет минута након завршетка програма прања. Притисните дугме On/Off  да бисте поново активирали уређај. Уређај предлаже Eco 40-60 као подразумевани програм.

Окрените бирач програма да бисте подесили нови циклус.



Укљико сте подесили програм или опцију која се завршава са водом која остаје у бубњу, режим приправности **не деактивира** уређај како би вас подсетио да испустите воду.



Ако је функција Увек укључен Вај-фај активна, само се индикатор наизменично укључује и искључује.

13. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

13.1 Распоред периодичног чишћења

Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке за детерџент мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио влагу саостала унутар уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

Оријентациони план периодичног чишћења:

| | |
|---|------------------|
| Уклањање каменца | Двапут годишње |
| Одржавање прањем | Једном месечно |
| Очистите заптивку врата | Свака два месеца |
| Очистите бубањ | Свака два месеца |
| Очистите дозатор детерџента | Свака два месеца |
| Очистите филтер пумпе за одвод воде | Двапут годишње |
| Очистите доводно црево и филтер вентила | Двапут годишње |

13.2 Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Погледајте одељке „Заптивка за врата са двоусним џепом“, „Чишћење бубња“, „Чишћење филтера одводне пумпе“ и „Чишћење доводног црева и филтера вентила“. Будите пажљиви са завесама. Уклоните кукице и ставите завесе у торбу за прање или у јастучницу. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

13.3 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво благим сапуном и топлим водом. У потпуности осушите све површине.

Не користите јастучиће за рибање и било какав абразивни материјал.

ОПРЕЗ

Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.

ОПРЕЗ

Немојте да чистите металне површине детерџентом на бази хлора.

13.4 Уклањање каменца



Уколико је вода у вашем подручју тврда или умерено тврда, препоручујемо вам да користите омекшивач воде за машину за прање веша (повремено уклањање каменца).

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

13.5 Одржавање прањем

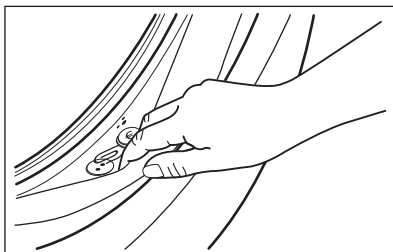
Поновљена и продужена употреба програма на ниским температурама и кратких програма може да доведе до стварања наслага детерџента, талога честица, стварања бактерија и формирања биолошких наслага унутар бубња и корита уређаја. Ово може да створи врло непријатне мирисе и буђ.

Да бисте елиминисали ове насlage и одржавали хигијену у унутрашњости уређаја, обављајте поступак одржавања прањем најмање једном месечно:

1. Извадите сав веш из бубња.
2. Покрените програм за прање памука на највишој температури уз употребу мале количине прашкастог детерџента, ако је доступан, покрените програм Machine Clean.

13.6 Заптивка на вратима

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпаду са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не грeбите површину заптивача.



Увек поштујте упутства која се налазе на паковању производа.

13.7 Чишћење бубња

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање нежељеног талога.

Насlage рђе у бубњу могу се јавити услед рђања страног тела приликом прања или од воде из чесме која садржи гвожђе

Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа. Немојте чистити бубањ киселинским производима за уклањање каменца, производима за чишћење који садрже хлор, нити гвозденом или челичном вуном.

За темељно чишћење:

1. Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.




Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

2. Извадите сав веш из бубња.
3. Покрените кратки програм за памук на високој температури са празним бубњем и малом количином прашка, или, ако је доступно, покрените програм Machine Clean. Ако ваш уређај може да се повеже на Вај-фај, посебан

програм Machine Clean такође може да се преузме преко апликације.

4. Ручно додајте малу количину прашкастог детерџента или одређеног производа у празан бубањ, како би се испрали остаци од ранијих прања.

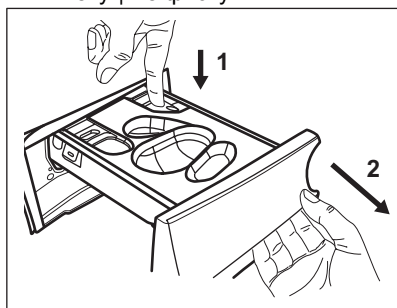


Повремено, на крају циклуса, дисплеј може да прикаже икону : ово је препорука да се обави циклус „чишћења бубња“. Када се обави чишћење бубња, иконица нестаје.

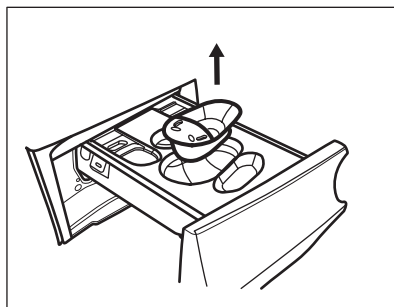
13.8 Чишћење дозатора детерџента

Да бисте спречили стварање наслага осушеног детерџента, угрушача омекшивача и формирање буђи у дозатору детерџента, на свака два месеца пратите следећи поступак чишћења као што је описано на следећим сликама:

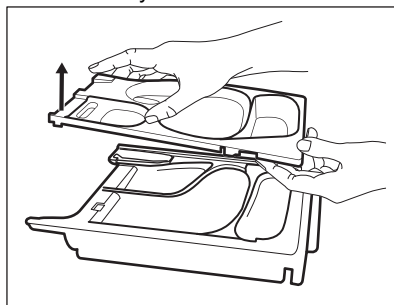
1. Отворите поклопац дозатора детерџента. Притисните бравицу надоле као што је приказано на слици и извуците фиоку.



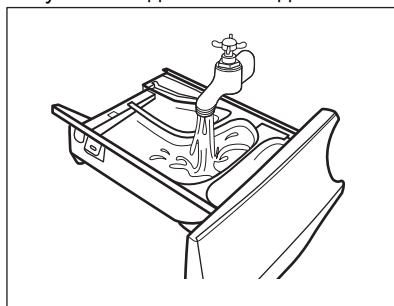
2. Уклоните посуду за течни детерџент, ако је стављена.



3. Подигните горњи поклопац одељака да бисте га уклонили.



4. Оперите дозатор детерџента и све уметке под млазом воде.

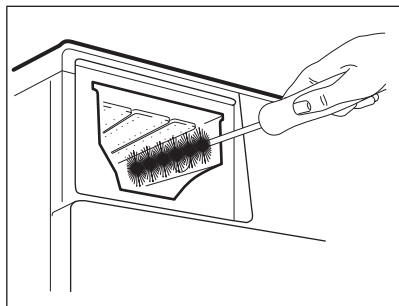


5. Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.

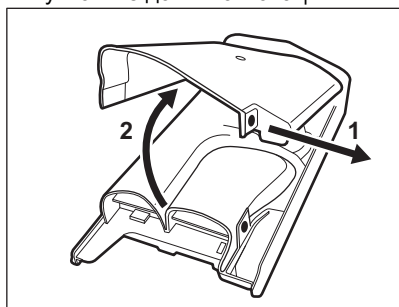
ОПРЕЗ

Не користите грубе или металне четке или сунђере.

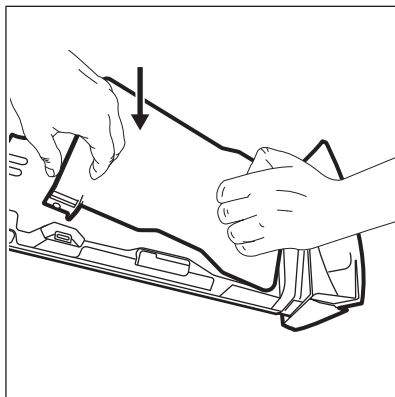
Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.



6. Окрените распршивач наопако и отворите доњи поклопац као што је назначено на слици: прво повуците бочне језичке ка споља, а затим уклоните доњи поклопац.

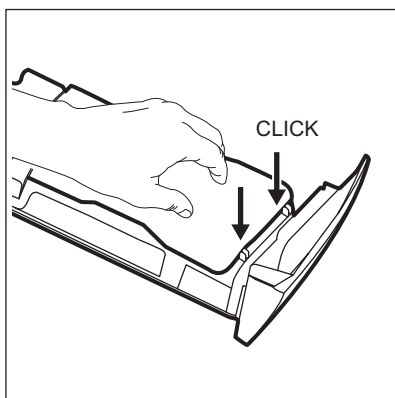


7. Уверите се да је сав остатак детерџента уклоњен из транспортера. Користите само меке влажне крпе.
8. Вратите доњи поклопац у његов положај тако што ћете поравнати његове отворе са кукама фиоке као што је приказано на слици. Затворите га док се не зачује клик.

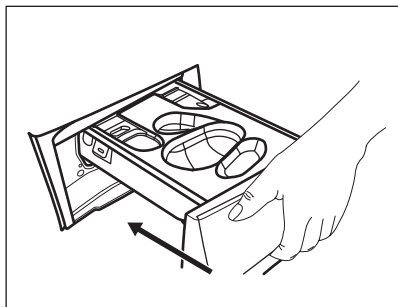


⚠ ОПРЕЗ

Притисните доњи поклопац као што је приказано на слици. Проверите да ли је правилно затворен.



9. Поново монтирајте фиоку на следећи начин:
- Ставите доњи поклопац и притисните док се не зачује „клик“.
 - Ставите горњи поклопац и притисните док се не зачује „клик“.
 - Ако је неопходно, убаците посуду за течни детерџент.
10. Убаците дозатор детерџента у вођице и затворите. Покрените програм испирања без веша у бубњу.



13.9 Чишћење филтера одводне пумпе

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнеце.



Редовно проверавајте филтер одводне пумпе и видите да ли је чист.

Очистите филтер одводне пумпе ако је:

- Уређај не испушта воду.
- Бубањ се не окреће.
- Уређај производи чудан звук због тога што је пумпа за одвод блокирана.
- На дисплеју се приказује шифра аларма **E20**.

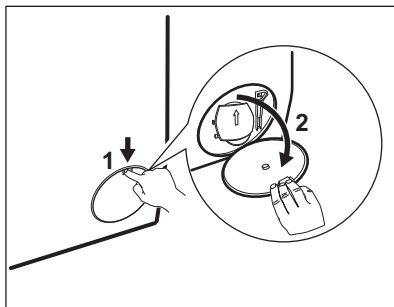
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

- Немојте уклањати филтер док је уређај активан.
- Немојте да чистите пумпу ако је вода у уређају врућа. Сачекајте да се вода охлади.

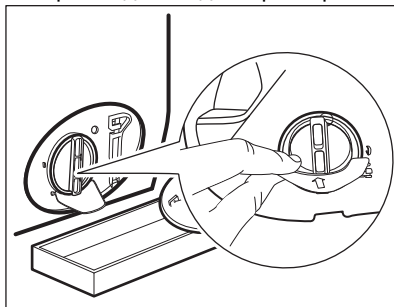
Пратите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтер пумпе:

Увек држите крпу у близини како бисте обрисали воду која се евентуално проспе док скидате филтер.

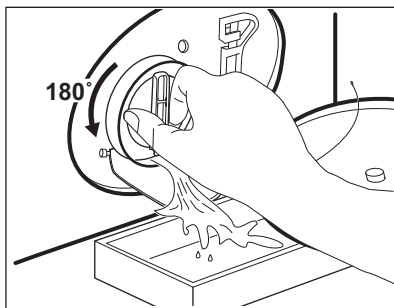
1. Отворите поклопац пумпе.



2. Поставите одговарајућу посуду испод приступа одводној пумпи да бисте сакупили воду која истиче.
3. Отворите претинац надолу. Увек држите крпу у близини како бисте обрисали воду која се евентуално проспе док скидате филтер.

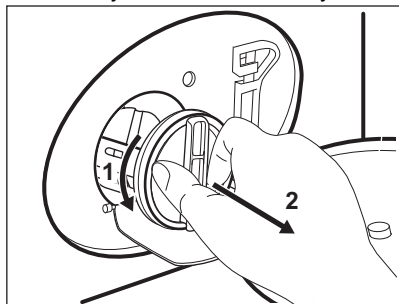


4. Окрените филтер за 180 степени, у смеру супротном од смера кретања казаљки на сату, да бисте га отворили али не и извадили. Пустите да вода истече.

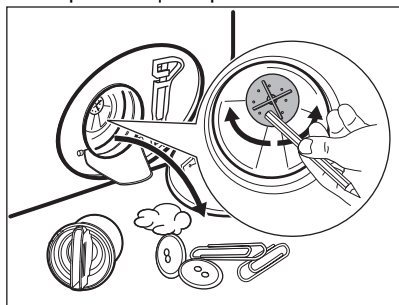


5. Када је чинија пуна воде, заврните поново филтер и испразните посуду.
6. Понављајте кораке 4 и 5 док вода не престане да истиче.

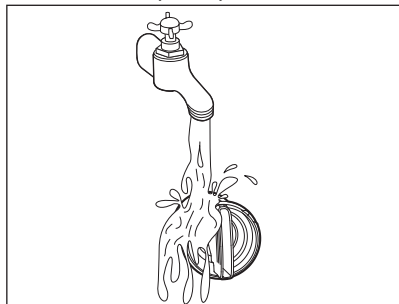
7. Окрените филтер супротно од казаљке на сату како бисте га скинули.



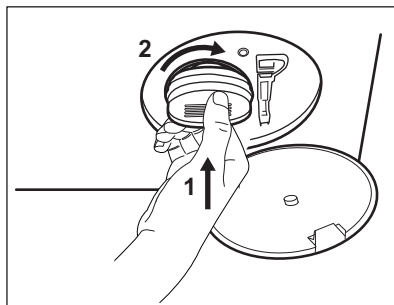
8. Ако је потребно, уклоните честице и предмете из лежишта филтера.
9. Водите рачуна о томе да пропелер пумпе може да се okreће. Уколико се не okreће, контактирајте овлашћени сервисни центар.



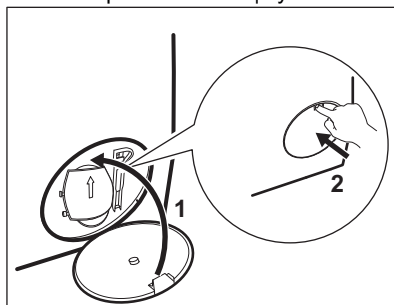
10. Очистите филтер под млазом воде.



11. Ставите филтер назад у специјалне вођице okreћући га у смеру кретања казаљки на сату. Проверите да ли сте исправно затегли филтер да бисте спречили цурења.



12. Затворите поклопац пумпе.



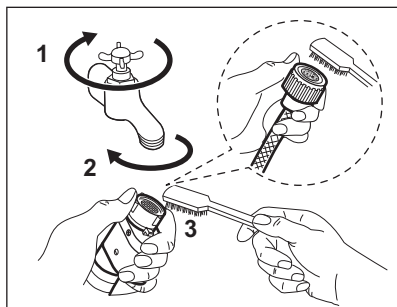
Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

- a. Сипајте 2 литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
- b. Покрените програм за испуштање воде.

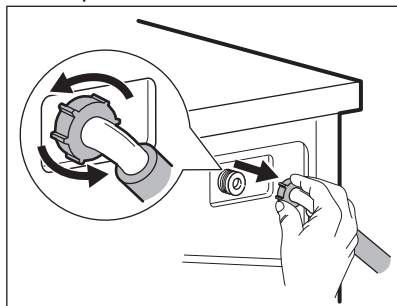
13.10 Чишћење доводног црева и филтера вентила

Препоручујемо да два пута годишње очистите и филтер доводног црева и филтер вентила како бисте уклонили наслаге које су се сакупиле током времена. Пратите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтере:

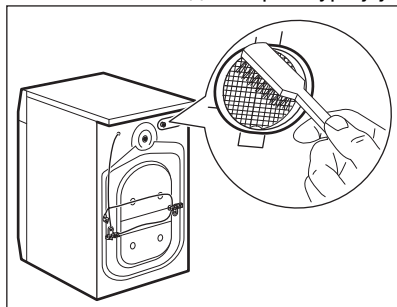
1. Уклоните доводно црево са славине и очистите филтер.



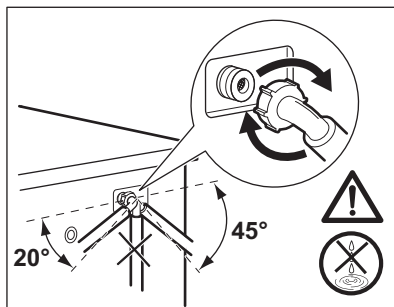
2. Уклоните доводно црево са уређаја тако што ћете олабавити прстенасти навртањ.



3. Четкицом за зубе очистите филтер вентила са задње стране уређаја.



4. Када поново повезујете црево на задњу страну уређаја, окрените га налево или надесно (не у вертикални положај) у зависности од положаја славине за воду.



13.11 Хитно испуштање воде

Ако уређај не може да испушта воду, обавите исти поступак описан у одељку „Чишћење филтера одводне пумпе”. Ако је потребно, очистите пумпу.

Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

1. Сипајте 2 литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
2. Покрените програм за испуштање воде.

13.12 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај инсталиран у просторији где температуре могу да достигну вредност од 0°C или падну испод, уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.

1. Искључите кабл за напајање из зидне утичнице.
2. Заврните славину за воду.
3. Ставите два краја доводног црева у посуду и пустите да вода истече из црева.
4. Испразните одводну пумпу. Прочитајте упутства за хитно испуштање воде.
5. Када се пумпа за одвод испразни, поново монтирајте доводно црево.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Уверите се да је температура виша од 0°C пре поновне употребе уређаја. Произвођач није одговоран за оштећења која настану услед ниских температуре.

14. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!


Погледајте поглавља о безбедности.

14.1 Шифре аларма и могући кварови


Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада. Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табеле).

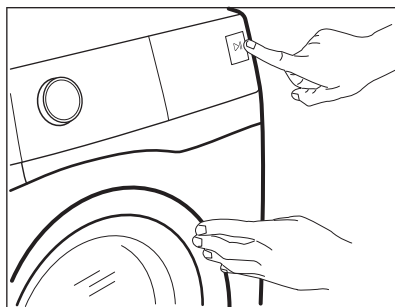
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.

Код неких проблема, на дисплеју се приказује шифра аларма, а дугме Start / Pause  може да трепће непрекидно:



Ако је уређај препуњен, извадите одређену количину веша из бубња и/или истовремено држите притиснута врата док додирујете дугме Start / Pause све док индикатор  не престане да трепери (погледајте слику испод).



Проблем

Могуће решење

E 10

Уређај се не пуни водом како треба.

- Уверите се да је славина отворена.
- Уверите се да притисак воде није пренизак. За ову информације се обратите локалној надлежној служби водовода.
- Проверите да славина за воду није запушена.
- Уверите се да доводно црево није увијено, оштећено или савијено.
- Уверите се да је доводно црево за воду правилно повезано.
- Уверите се да филтер на доводном цреву и филтер на вентилу нису запушени. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.

E20

Уређај не одводи воду.

- Проверите да славина на судопери није запушена.
- Уверите се да одводно црево није увијено или савијено.
- Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење”.
- Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено.
- Подесите програм за испуштање воде, уколико сте претходно подесили програм који нема опцију испуштања воде. Уколико програм за испуштање воде није доступан на бирачу програма, можете га подесити помоћу апликације.
- Подесите програм за испуштање воде уколико сте претходно подесили опцију која се завршава са водом у кориту.

E40

Врата уређаја су отворена или нису затворена како треба.

- Проверите да ли су врата уређаја правилно затворена.

E91

Интерна грешка. Нема комуникације између електронских елемената уређаја.

- Програм није завршен како треба или се уређај прерано зауставио. Искључите и поново укључите уређај.
- Ако се шифра аларма поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.


EFO

Уређај за заштиту од поплаве је активиран.



- Ископчајте уређај и затворите славину за воду. Обратите се овлашћеном сервисном центру.

Уколико се на екрану појаве друге шифре аларма, искључите и поново укључите уређај. Уколико се проблем настави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

У случају других проблема са уређајем, погледајте табелу у наставку да бисте пронашли могућа решења.

| Проблем | Могуће решење |
|---|--|
| Програм се не покреће. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу. • Проверите да ли су врата уређаја затворена. • Проверите да ли у кутији са осигурачима има оштећених осигурача. • Уверите се да сте додирнули Start / Pause . • Ако је подешен одложени старт, откажите одлагање или сачекајте да се заврши одбројавање. • Деактивирајте функцију блокаде за безбедност деце ако је укључена. • Проверите положај командног дугмета на изабраном програму. |
| Уређај се испуни водом и одмах крене да је испушта. | <ul style="list-style-type: none"> • Проверите да ли се одводно црево налази у добром положају. Црево је можда постављено исувише ниско. Погледајте одељак „Упутство за инсталацију”. |

| Проблем | Могуће решење |
|---|---|
| Центрифуга не ради или циклус прања траје дуже него обично. | <ul style="list-style-type: none"> Изаберите програм центрифуге. Уколико програм за испуштање воде није доступан на бирачу програма, можете га подесити помоћу апликације. Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење”. Ручно распоредите веш у машини, а затим поново укључите центрифугу. До оваквог квара може доћи због проблема са равнотежом. |
| На поду се појавила вода. | <ul style="list-style-type: none"> Проверите се да ли су спојнице на цревима за воду чврсто притегнуте и да на њима нема цурења. Уверите се да на доводном и одводном цреву за воду нема оштећења. Водите рачуна да користите одговарајућу врсту и количину детерџента. |
| Не можете да отворите врата уређаја. | <ul style="list-style-type: none"> Уверите се да није изабран програм прања који се завршава са водом у кориту машине. Проверите да ли је машина завршила са прањем. Ако још има воде у бубњу, подесите програм за испуштање воде или укључите центрифугу. Уколико центрифуга и програм за испуштање воде нису доступни на бирачу програма, можете их подесити помоћу апликације. Проверите да ли струја долази до уређаја. Овај проблем може бити проузрокован кваром уређаја. Обратите се овлашћеном сервисном центру. Уверите се да уређај Remote Start Mode није активиран. Деактивирајте га. |
| На дисплеју се не приказује бежични индикатор  . | <ul style="list-style-type: none"> Проверите бежични сигнал. Уверите се да је бежична веза укључена. Погледајте одељак „Конфигурирање бежичне везе за машину за прање веша” у поглављу „Wi-Fi – Подешавање бежичне везе”. Проверите кућну мрежу и рутер. Рестартујте рутер. Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико се проблеми са бежичном мрежом наставе. |
| Апликација не може да се повеже са уређајем. | <ul style="list-style-type: none"> Проверите бежични сигнал. Проверите да ли је ваш паметни уређај повезан са бежичном мрежом. Проверите кућну мрежу и рутер. Рестартујте рутер. Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико имате проблема са бежичном мрежом. Овај апарат, паметан уређај или оба треба поново конфигурирати јер је инсталиран нови рутер или је конфигурација рутера промењена. |
| Апликација често не може да се повеже са уређајем. | <ul style="list-style-type: none"> Уверите се да бежични сигнал стиже до апарата. Покушајте да померите кућни рутер што је могуће ближе уређају или размотрите куповину појачивача бежичног сигнала. Уверите се да микроталасна рерна не омета бежични сигнал. Искључите микроталасну рерну. Избегавајте истовремено коришћење микроталасне рерне и даљинског управљача. |

| Проблем | Могуће решење |
|--|---|
| Дисплеј приказује  . Сва дугмад су неактивна, осим On/Off  . | <ul style="list-style-type: none"> Уређај преузима доступна ажурирања. Сачекајте да се заврши процес ажурирања. Ако деактивирате уређај током ажурирања, оно ће се наставити када поново активирате уређај. |
| Уређај производи необичан звук и вибрира. | <ul style="list-style-type: none"> Проверите да ли је уређај нивелисан. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање”. Проверите да ли су уклоњени сви делови амбалаже и/или транспортни завртњи. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање”. Убаците још веша у машину. Машина можда није довољно напуњена. |
| Трајање програма се повећава или смањује током извршења. | <ul style="list-style-type: none"> Функција ProSense Technology може да прилагоди трајање програма према типу и количини веша. Погледајте одељак „Детекција унетог веша ProSense Technology” у поглављу „Свакодневна употреба”. |
| Резултати прања нису задовољавајући. | <ul style="list-style-type: none"> Повећајте количину детерџента или користите неки други. Употребите специјална средства за скидање упорних флека пре прања веша. Проверите да ли сте подесили одговарајућу температуру. Смањите количину веша. |
| Има превише пене у бубњу током циклуса прања. | <ul style="list-style-type: none"> Смањите количину детерџента или број таблета или појединачних кесица. |
| Након циклуса прања, има остатака детерџента у фиоци дозатора. | <ul style="list-style-type: none"> Проверите да ли користите дозатор детерџента према наводима у овом приручнику. Уверите се да користите свеже таблете или појединачне кесице. Након употребе, ставите их и затворите у њихову кутију у складу са препорукама произвођача. Директно излагање средини може изменити њихове карактеристике и понашање у одељку Pods®, нарочито у комбинацији са појединим опцијама (нпр. Delay Start). |

Након провере, активирајте уређај. Програм се наставља од оног места на којем је прекинут.

Уколико се проблем поново јави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама.

15. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

15.1 Коментар



QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја.



Вредности и трајање програма зависе од различитих услова (нпр. температура просторије, температура и притисак воде, количина и врста веша, напон), као и ако промените подразумевану вредност неког програма.

15.2 Према Уредби Комисије ЕУ 2019/2023

| Програм Есо 40-60 | kg | kWh | Литара | hh:mm (час:минут) | % (1) | °C | о/мин ²) |
|--------------------|-----|-------|--------|----------------------|----------|------|----------------------|
| Цела количина | 8.0 | 0.340 | 60.0 | 03:38 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Пола количине | 4.0 | 0.285 | 42.0 | 02:47 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Четвртина количине | 2.0 | 0.218 | 29.0 | 02:05 | 45.00 | 22.0 | 1551 |

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Максимална брзина центрифуге.

Потрошња енергије у различитим режимима

| Искључено (W) | У приправности (W) | Одложени старт (W) | У приправно- сти са мре- жом (W) |
|---------------|--------------------|-----------------------|--|
| 0.50 | 0.50 | 4.00 | 2.00 ¹⁾ |

Време до искључивања/приправности је највише 15 минута.

1) Потрошња енергије повезаних функција износи око 17,5 kWh годишње. Да бисте искључили ову функцију, погледајте одељак „Вај-фај – Конфигурација бежичне везе”.

15.3 Уобичајени програми



Ове вредности су само оријентационе.

| Програм | kg | kWh | Литара | hh:mm (час:минут) | % (1) | °C | o/min ²) |
|----------------------------------|-----|-------|--------|----------------------|----------|------|----------------------|
| Cottons ³⁾ 95 °C | 8.0 | 3.050 | 100.0 | 03:35 | 44.00 | 85.0 | 1600 |
| Cottons 60 °C | 8.0 | 1.950 | 95.0 | 03:20 | 44.00 | 55.0 | 1600 |
| Cottons ⁴⁾ 20 °C | 8.0 | 0.250 | 95.0 | 02:50 | 44.00 | 20.0 | 1600 |
| Synthetics 40 °C | 3.0 | 0.650 | 60.0 | 02:15 | 35.00 | 40.0 | 1200 |
| Delicates ⁵⁾ 30 °C | 2.0 | 0.400 | 55.0 | 01:10 | 35.00 | 30.0 | 1200 |
| Wool 30 °C | 2.0 | 0.200 | 55.0 | 01:10 | 30.00 | 30.0 | 1200 |

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Референтни индикатор брзине центрифуге.

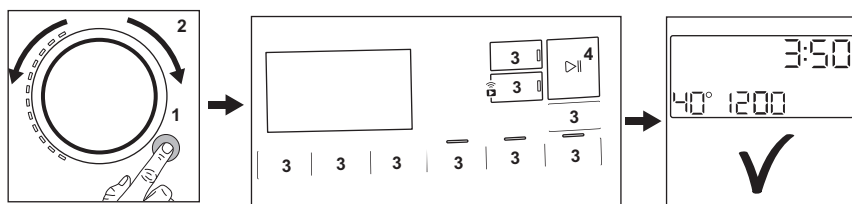
3) Погодно за прање јако запрљаних тканина.

4) Погодно за прање слабо запрљаних памучних тканина, синтетике и мешаних материјала.

5) Има утицај као брзи циклус прања за слабо запрљан веш.

16. БРЗИ ВОДИЧ

16.1 Свакодневна употреба

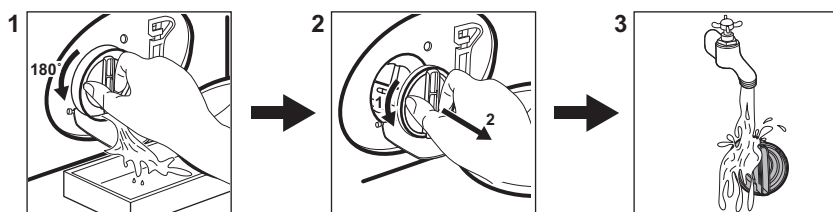


- Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.
- Одврните славину за воду.
- Притисните дугме **On/Off** (1) да бисте укључили уређај (1).
- Окрените бирач програма да бисте подесили жељени програм (2).
- Подесите жељене опције тако што ћете додирнути одговарајућу дугмад (3).
- Ставите веш у бубањ, један по један комад, тако да не прекорачите

- максималну препоручену количину. Затворите врата и водите рачуна да се веш не закачи између заптивке и врата.
- Сипајте детерџент и друга средства за третирање у одговарајућу преграду дозатора детерџента. Уколико користите таблете, активирајте опцију Pods®
- Да бисте покренули програм, додирните дугме **Start / Pause** (4).
- Уређај почиње да ради.





- По завршетку програма извадите веш.
- Притисните дугме **On/Off** ① да бисте искључили уређај.

16.2 Чишћење филтера одводне пумпе



Редовно чистите филтер а нарочито ако се на дисплеју појави шифра аларма **E20**.

16.3 Програми

| Програми | Количина веша | Опис производа |
|--|--|---|
| PowerClean 59min | 5.0 kg | Памучни и синтетички веш. Овај програм осигурава добар учинак прања за кратко време. Стандардно трајање програма је развијено на количини веша од 5 kg. Ако перете мањи или већи оптерећење, време прања аутоматски опада или повећава обезбеђујући савршене резултате. |
| Еко 40–60 | 8.0 kg | Циклус ниске потрошње енергије за памук. Смањује температуру и продужава време како би се дошло до добрих резултата прања. |
| Cottons | 8.0 kg | Беле и обојене памучне тканине. Идеално за нормално и веома запрљан веш. |
| Synthetics | 3.0 kg | Синтетика или материјали различитог састава. |
| Delicates | 2.0 kg | Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и полиестер. |
|  Wool | 2.0 kg | Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и осетљив веш. |
| 20min 3kg | 3.0 kg | Памучне и синтетичке тканине са благим степеном запрљаности или ношене само једном. |
|  Steam | 1.0 kg | Памучне и синтетичке тканине са којих треба да се уклоне набори. |
|  Outdoor | 2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾ | Модерна спортска одећа која се носи на отвореном. |
|  Hygiene | 8.0 kg | Ствари од белог памука. Овај програм уклања више од 99,99% бактерија и вируса ³⁾ . Уз то осигурава правилно смањење алергена. |

| Програми | Количина веша | Опис производа |
|------------|---------------|--|
| Rinse | 8.0 kg | Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање. |
| Spin/Drain | 8.0 kg | За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња. Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала. |

1) Програм прања.

2) Програм прања и фаза обнављања водоотпорности.

3) Испитан је за Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и бактериофаг MS2 независним тестом који је спровела компанија Swisstest Testmaterialien AG током 2021. године (Извештај о испитивању бр. 202120117).

Пуњење уређаја до **максималног капацитета наведеног за сваки програм**

помаже у смањењу потрошње енергије и воде.

Одговарајући детерџенти за програме прања

| Програм | Универзални прашак ¹⁾ | Течност за све тканине | Течност за обојене тканине | Осетљива вуна | Посебан |
|------------------|----------------------------------|------------------------|----------------------------|---------------|---------|
| PowerClean 59min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Cottons | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Synthetics | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Delicates | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Wool | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20min 3kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Outdoor | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) На температури вишој од 60 °C препоручује се употреба детерџента у прашку.

▲ = Препоручује се

-- = Није препоручено

16.4 Врста и количина детерџента.

- Користите искључиво детерџенте и друге третмане који су направљени посебно за машину за прање веша. Прво, пратите ова општа правила:
 - детерџенти у прашку (као и таблете и појединачне кесице) за све врсте тканина, осим осетљивих. Радије користите прашкасте детерџенте који садрже избељивач за бели веш и дезинфекцију веша,

- течни детерџенти (као и појединачне кесице), по могућству детерџенти за прање свих врста тканина на нижим температурама (макс. 60°C) или специјални детерџенти за прање вуне.
- Не мешајте различите врсте детерџената.
- Користите мање детерџента ако:
 - перете мање количине,
 - веш је мање запрљан,
 - ствара се велика количина пене током прања.

Недовољна количина детерџента може проузроковати:

- незадовољавајуће резултате прања,
- да веш постане сив,
- да одећа буде масна,
- бућ у уређају.

Прекомерна количина детерџента може проузроковати:

- пењење,
- смањен ефекат прања,
- недовољно испирање,
- већи утицај на животну средину.

16.5 Распоред периодичног чишћења**Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.**

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке за детерџент мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио влагу заосталу унутар уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

Оријентациони план периодичног чишћења:

| | |
|---|------------------|
| Уклањање каменца | Двапут годишње |
| Одржавање прањем | Једном месечно |
| Очистите заптивку врата | Свака два месеца |
| Очистите бубањ | Свака два месеца |
| Очистите дозатор детерџента | Свака два месеца |
| Очистите филтер пумпе за одвод воде | Двапут годишње |
| Очистите доводно црево и филтер вентила | Двапут годишње |

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца.

Препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.

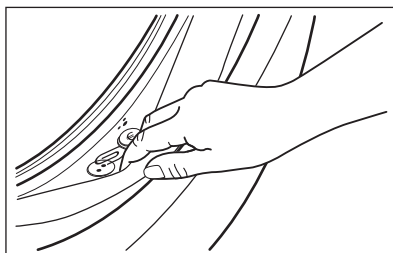
Уклањање ситних предмета

Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.


Заптивка на вратима

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпадну са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не гребите површину заптивача.

Ако је потребно, уклоните честице и предмете из лежишта филтера.

16.6  подешавањима Wi-Fi бежичне везе

У овом поглављу описано је како можете да повежете паметни уређај са Wi-Fi мрежом и са мобилним уређајима.

Ова функција вам омогућава да добијате обавештења, као и да контролишете и надгледате апарат преко мобилних уређаја.





Вај-фај функционалност је искључена као подразумевано фабричко подешавање.

Да бисте повезали уређај и уживали у целокупном спектру функција и услуга које су вам потребне:

- Бежична мрежа код куће са омогућеном интернет везом.
- Мобилни уређај повезан на бежичну мрежу.

| Параметри Wi-Fi модула | |
|------------------------|-------------------------------------|
| Фреквенција | 2,412–2,472 GHz за европско тржиште |
| Протокол | IEEE 802.11b/g/n |
| Максимална снага | <20 dBm |
| Шифровање | WPA, WPA2, WPA3 |



Конфигурирање бежичне везе уређаја

1. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте активирали уређај. Сачекајте око 10 секунди пре него што наставите са конфигурирањем бежичне везе.
2. Изаберите програм тако што ћете окренути бирач програма.
3. Притисните и држите дугме Remote Start  на неколико секунди док се не огласи „клик”. Отпустите дугме. На дисплеју се појављује  у трајању од 5 секунди и индикатор  почиње да трепери.


Бежични модул почиње да се активира.




Уверите се да је ваша апликација спремна за повезивање.

4. Након око 10 секунди, на дисплеју се појављује  (Приступна тачка). Приступна тачка ће бити отворена око 5 минута.
5. Конфигуришите App на свом паметном уређају и пратите упутства за повезивање уређаја са Вај-фај мрежом.
6. Ако је повезивање конфигурирано, након поновног приказа екрана са информацијама о програму, приказује се индикатор .





Сваки пут кад укључите уређај, потребно му је око 10 секунди да се аутоматски повеже са мрежом. Кад индикатор  престане да трепери, веза је спремна.


За искључивање бежичне везе, притисните и задржите дугме Remote Start  у трајању од неколико секунди до првог звучног сигнала. Отпустите дугме. **OFF** се 5 секунди приказује на дисплеју.




Ако уређај искључите и поново укључите, бежична веза је аутоматски искључена.

Да бисте уклонили податке за бежичну везу, притисните и држите дугме Remote Start  неколико секунди док се не огласи други звучни сигнал. Симбол  се на неколико секунди појављује на дисплеју.

17. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од

електричних и електронских уређаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној регистрацији.

Pozdravljeni pri podjetju AEG! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Ker želimo biti trajnostni, zmanjšujemo uporabo papirja in zagotavljamo navodila za uporabo v spletu. Dostopite do svojih celotnih navodil za uporabo na aeg.com/manuals




Pridobite nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil na aeg.com/support



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo pri aeg.com/shop

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

| | |
|---|-----|
| 1. VARNOSTNE INFORMACIJE..... | 315 |
| 2. VARNOSTNA NAVODILA..... | 317 |
| 3. OPIS IZDELKA..... | 319 |
| 4. TEHNIČNI PODATKI..... | 321 |
| 5. NAMESTITEV..... | 321 |
| 6. NADZORNA PLOŠČA..... | 326 |
| 7. VRTLJIV GUMB IN TIPKE..... | 329 |
| 8. NASTAVITVE..... | 332 |
| 9. PRED PRVO UPORABO..... | 333 |
| 10. PROGRAMI..... | 334 |
| 11.  WI-FI – NASTAVITEV POVEZLJIVOSTI..... | 340 |
| 12. DNEVNA UPORABA..... | 343 |
| 13. SKRB IN ČIŠČENJE..... | 348 |
| 14. ODPRAVLJANJE TEŽAV..... | 354 |
| 15. VREDNOSTI PORABE..... | 358 |
| 16. HITRI VODNIK..... | 360 |
| 17. SKRB ZA OKOLJE..... | 364 |

1. VARNOSTNE INFORMACIJE



Pred začetkom nameščanja in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se napravi ne smejo približevati, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo za pranje gospodinjskega perila, ki je primerno samo za strojno pranje.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Največja količina perila v napravi je 8.0 kg. Ne prekoračite največje količine perila pri posameznem programu (oglejte si poglavje »Programi«).

- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 10 bari (1,0 MPa).
- Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Očistite napravo z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če je sušilni stroj postavljen na pralni stroj, uporabite pravilen komplet za namestitev, ki ga je odobril AEG.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



Namestitev mora biti izpeljana v skladu z ustreznimi državnimi predpisi.

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake, vključno z gumijasto pušo s plastičnim distančnikom.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.

- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehniko preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.
- Ne pršite vode po napravi in ne izpostavlajte je prekomerni vlagi.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte zaprte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

2.2 Električne povezave

OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- OPOZORILO: Ta naprava je namenjena namestitvi / priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

2.3 Priključitev cevi za vodo

- Dovodna voda ne sme preseči temperature 25 °C.
- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.

- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratki, ne uporabite cevnega podaljška. Za zamenjavo cevi se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Med odstranjevanjem embalaže lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Poskrbite, da bo pipa dosegljiva tudi po namestitvi.
- Po vsaki uporabi naprave zaprite pipo.

2.4 Uporaba

OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko poškoduje gumijaste dele naprave. Takšno perilo operite ročno, preden ga daste v aparat.
- Ne uporabljajte dišav za perilo, da preprečite nevarnost poškodb plastičnih in gumijastih delov naprave.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte stekla vrat. Steklo se lahko močno segreje.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji rezervni deli so na voljo še vsaj 10 let po prekinitvi izdelave modela: motor

- in krtačke za motor, transmisijska gred med motorjem in bobnom, črpalke, blažilniki udarcev in vzmeti, pralni bobnen, tri-kraki nosilec bobna in ustrezní kroglični ležaji, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevovodi in ustrezno opremo, vključno z gibkimi cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje uhajanja vode, ploščami tiskanega vezja, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in senzorji, programsko opremo in sistemskim programom, vključno s programsko opremo za ponastavitev, vrati, tečaji in tesnili vrat, drugimi tesnili, sklopom za zaklepanje vrat, plastičnimi elementi, kot so razdeljevalniki pralnega sredstva. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.
- Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.
 - O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te

žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

2.6 Odstranjevanje

OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v bobnen.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

3. OPIS IZDELKA

3.1 Posebne značilnosti

Vaš novi pralni stroj je izdelan v skladu z vsemi sodobnimi zahtevami za učinkovito pranje perila z nizko porabo vode, energije in pralnih sredstev ter skrbi za primerno nego perila.

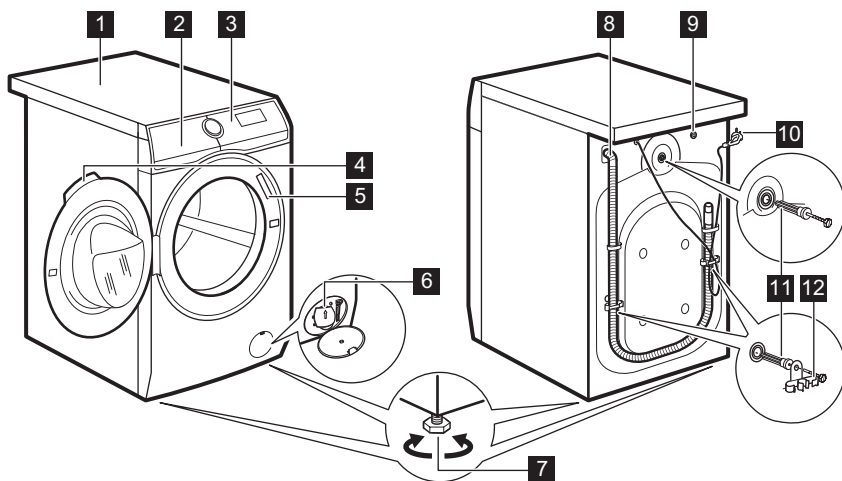
- **Brezžična povezava in oddaljen vklop** omogočata zagon programa ter s tem komunikacijo s pralnim strojem in preverjanje stanja programa pranja na daljinskem upravljalniku.
- Predal **UniversalDose** s predelkom za vsako vrsto detergenta, vključno s predelkom za PODS®, opremljen s sistemom, ki omogoča optimalno širjenje in mešanje detergenta ter raztapljanje ostankov detergenta po vsakem ciklu.
- **PowerCare Tehnologija** je bila zasnovana za zaščito vlaken tkanin, zahvaljujoč različnim fazam predhodnega mešanja, kjer se v vodi najprej raztopi pralno sredstvo in nato mehčalec, preden

se razporedita po perilu. Zato se doseže in opere vsako vlakno.

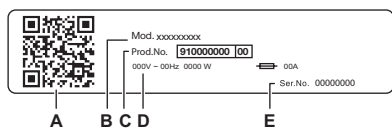
- Tehnologija **ProSense** zazna količino perila in določi trajanje programa v 30 sekundah. Program pranja je prilagojen količini in vrsti perila brez večje porabe časa, energije in vode, kot je potrebno.
- Para je hiter in preprost način za osveževanje oblačil. Nežni programi s paro odstranijo neprijetne vonjave in zmanjšajo pomečkanost pri suhih tkaninah, tako jih je treba manj likati. **Funkcija Para** konča vsak cikel z nežno paro, ki zmehča vlakna in zmanjša mečkanje tkanin. Likanje bo preprostejše.
- **Funkcija Odstranjevanje madežev** predhodno poskrbi za trdovratne madeže ter optimizira učinkovitost odstranjevalca madežev.
- **AEG Steam Fragrance**, zahvaljujoč programom s paro, nudi popolno rešitev za osvežitev celo najobčutljivejših oblačil brez pranja. Uporabite nežno dišavo, ki jo je ekskluzivno razvilo **AEG**, da fazi

odstranjanja neprijetnih vonjav in gub
dodate prijeten občutek »ravnokar
oprane« perila.

3.2 Pregled naprave






- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Delovna površina 2 Predal za pralno sredstvo 3 Upravljalna plošča 4 Ročaj vrat 5 Ploščica za tehnične navedbe 6 Filter odtočne črpalke 7 Nogi za izravnavo naprave | <ul style="list-style-type: none"> 8 Cev za odvod vode 9 Priključek cevi za dovod vode 10 Omrežni kabel 11 Tranportni vijaki 12 Nosilec cevi |
|---|--|



Na ploščici za tehnične navedbe se nahaja:

- A. Koda QR
- B. Ime modela
- C. Številka izdelka
- D. Električna nazivna moč
- E. Serijska številka

Skenirajte **QR kodo** s kamero, da prenesete našo aplikacijo iz trgovine z aplikacijami v pametni napravi in sledite potrebnim korakom. Registrirajte svoj izdelek in ga kar najbolje izkoristite.

-  Dostopajte do podrobnosti, dokumentacije in člankov o tem, kako uporabljati najboljše funkcije (uporabniški priročnik je na voljo tudi na aeg.com/manuals)
-  Prejmite nasvete za uporabo, odpravljanje težav, servisiranje in popravilo (na voljo tudi na aeg.com/support)
-  Kupite dodatno opremo, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat (na voljo tudi na aeg.com/shop)

4. TEHNIČNI PODATKI

| | | |
|---|------------------------------|---------------------------|
| Dimenzija | Širina/višina/skupna globina | 59.7 cm /84.7 cm /57.6 cm |
| Električne povezave | Napetost | 230 V |
| | Skupna moč | 2100 W |
| | Varovalka | 10 A |
| | Frekvenca | 50 Hz |
| Raven zaščite proti vdoru trdnih delcev in vlage, ki jo zagotavlja zaščitni pokrov, razen kjer nizkonapetostna oprema nima nobene zaščite proti vlagi | | IPX4 |
| Tlak v vodovodnem omrežju | Najnižji | 0,5 bara (0,05 MPa) |
| | Najvišji | 10 barov (1,0 MPa) |
| Dovod vode ¹⁾ | | Mrzla voda |
| Največja količina perila | Bombaž | 8.0 kg |

¹⁾ Cev za dovod vode priključite na pipo s 3/4" spojko.

5. NAMESTITEV

OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

5.1 Odstranjevanje embalaže

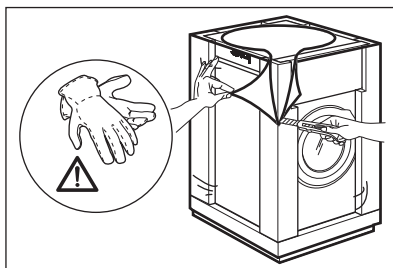
OPOZORILO!

Pred namestitvijo naprave odstranite vso embalažo in transportne vijake.

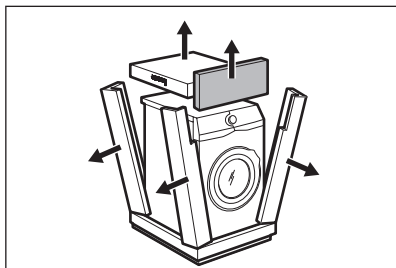
OPOZORILO!

Uporabite rokavice.

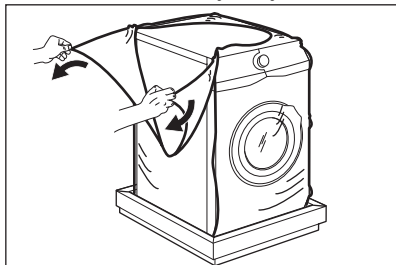
1. Odstranite zunanjo folijo. Po potrebi uporabite olfa nož.



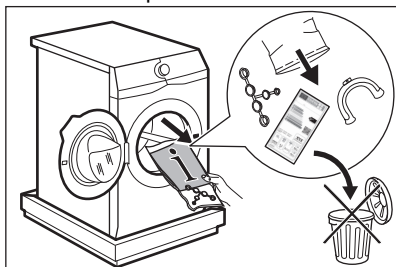
2. Odstranite kartonast pokrov in drugo embalažo.



3. Odstranite notranjo folijo.



4. Odprite vrata in s tesnila vrat odstranite del in vse predmete iz bobna.

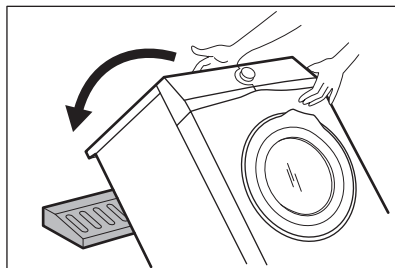


5. Napravo previdno nagnite na hrbtno stran.

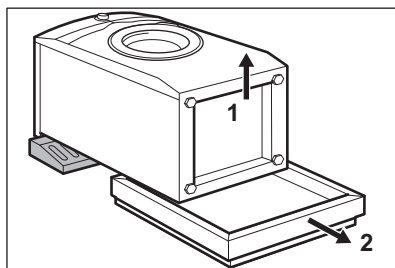
6. Sprednji del embalaže položite na tla pod napravo.



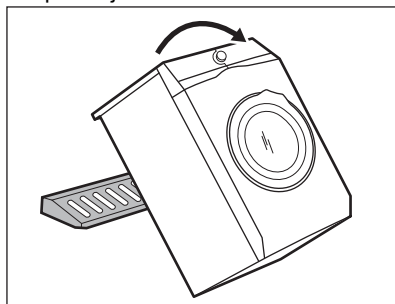
Pazite, da ne poškodujete cevi.



7. Odstranite zaščito z dna.



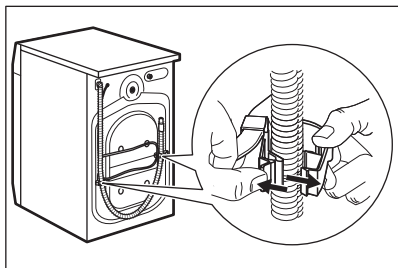
8. Napravo povlecite navzgor v pokončen položaj.



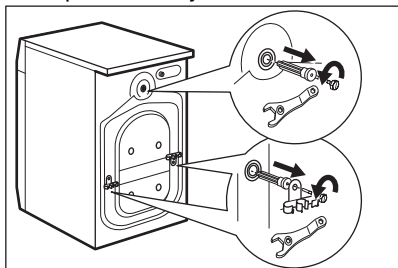
9. Iz držala za cev odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.



Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.

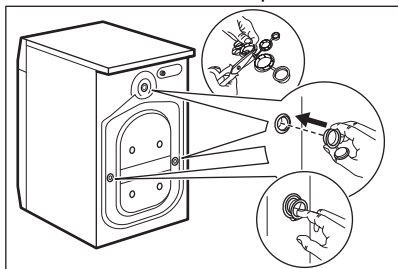


10. S priloženim ključem odstranite tri vijake.



11. Izvlecite plastične distančnike.

12. V odprtine vstavite plastične čepe iz vrečke z navodili za uporabo.



Priporočamo, da embalažo in transportne vijake shranite za takrat, ko boste premikali napravo.

5.2 Postavitev in namestitev v vodoraven položaj

1. Napravo namestite na ravno trdno podlago.

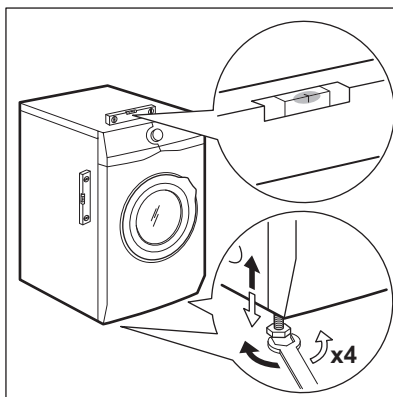


Prepričajte se, da preproge ne ovirajo kroženja zraka pod napravo. Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih enot.

2. Odvijte ali privijte nogice, da izravnate napravo.

⚠ OPOZORILO!

Za pravilno izravnavo naprave, ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov pod nastavljive nogice.



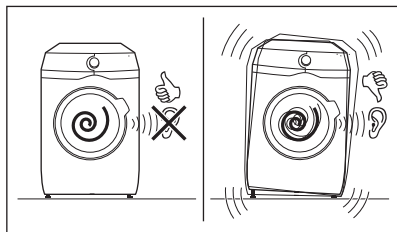
Naprava mora stati naravnost in stabilno.



Pravilna namestitev naprave med delovanjem preprečuje tresljaje, hrup in premikanje.



Ko je naprava nameščena na podstavek ali če sušilni stroj postavite na pralni stroj, uporabite dodatno opremo, opisano v poglavju »Dodatna oprema«. Pazljivo preberite navodila, priložena napravi in dodatni opremi.



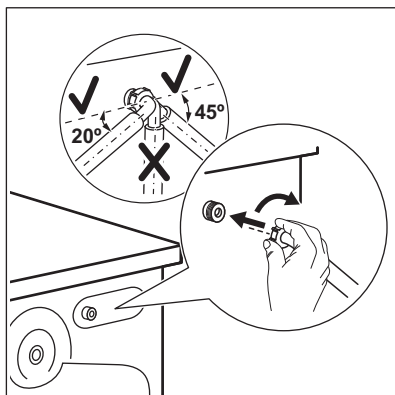
5.3 Namestitev lesenih talnih oblog

Če napravo nameščate na leseno dno, uporabite pritrdilne plošče za pritrnitev nog.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

5.4 Cev za dovod vode

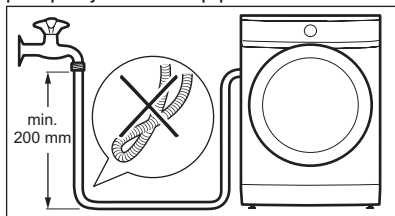
1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave, če je potrebno. Običajno je že nameščeno v tovarni.



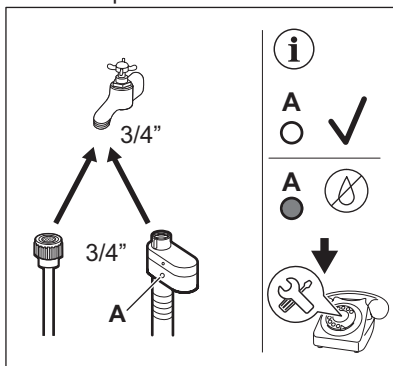
2. Usmerite jo v levo ali v desno, odvisno od položaja pipe. Zagotovite, da dovodna cev ni nameščena navpično.
3. Po potrebi popustite obročno matico, da namestite dovodno cev v pravilen položaj
4. Na pipo za mrzlo vodo privijte dovodno cev s spojko 3/4" (cole).

⚠ OPOZORILO!

Da bi zmanjšali bočno silo, ohranite najmanj 200 mm dolg raven odsek cevi pod priključkom na pipo



Nekateri modeli lahko vsebujejo cev za dovod vode z napravo za zaporo vode. Preprečuje vsakršno iztekanje v cevi zaradi naravnega staranja. Sektor v oknu prikazuje to napako A. V tem primeru zaprite pipo in se za informacije o zamenjavi cevi za dovod vode obrnite na pooblašeni servisni center.



⚠ OPOZORILO!

Voda na dovodu ne sme preseči temperature 25 °C.

⚠ POZOR!

Zagotovite, da na spojkah ni puščanja.

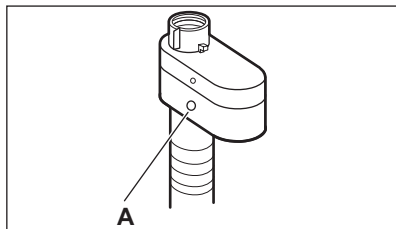


Ne smete uporabiti cevnega podaljška, če je priložena dovodna cev prekratka. Za informacije o zamenjavi cevi za dovod vode se obrnite na servisni center.

5.5 Naprava za prekinitev dovoda vode

Cev za dovod vode ima vgrajeno napravo za prekinitev dovoda vode. Ta naprava preprečuje iztekanja vode zaradi naravnega staranja cevi.

To napako označuje rdeče področje v okencu »A«.



V tem primeru zaprite pipo in se obrnite na pooblaščen servisni center za zamenjavo cevi.

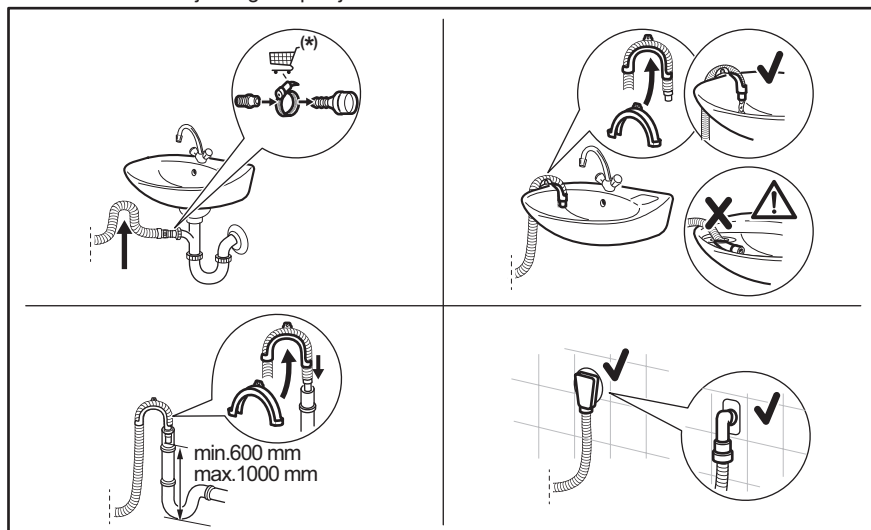
5.6 Izčrpavanje vode

Cev za odvod vode mora biti nameščena na višini med 60 cm in 100 cm od tal.



Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za nakup druge cevi za odvod vode in podaljška se obrnite na pooblaščen servisni center.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:



(*) Informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

- Cev za odvod vode priključite na sifon in jo pritrdite z objemko.
- Cev namestite neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni in jo pritrdite z objemko.
- Brez plastičnega vodila za cev na sifon – cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrdite z objemko.
- Na fiksno odvodno cev s prežračevalno odprtino – cev za odvod vode vstavite neposredno v odtočno cev ali fiksno odvodno cev.
- Cev za odvod vode lahko zvijete v obliko U in jo postavite okrog plastičnega vodila. Na rob umivalnika – pritrdite vodilo na pipo ali steno.



Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.



Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo, in da konec cevi za odvod vode ne bo potopljen v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo.



Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm - min. 1.5") mora biti večji od zunanjega premera cevi za odvod vode.

5.7 Električne povezave

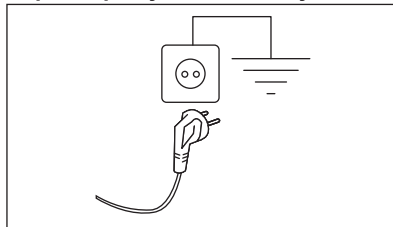
Na koncu postopka nameščanja lahko vtaknete vtič v vtičnico.

Na ploščici za tehnične navedbe in v poglavju »Tehnični podatki« so navedene potrebne

električne napetosti. Poskrbite, da bodo v skladu z napajanjem.

Prepričajte se, da vaša hišna električna napeljava zdrži največje zahtevane obremenitve, pri tem pa upoštevajte tudi druge morebitne priključene naprave.

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.



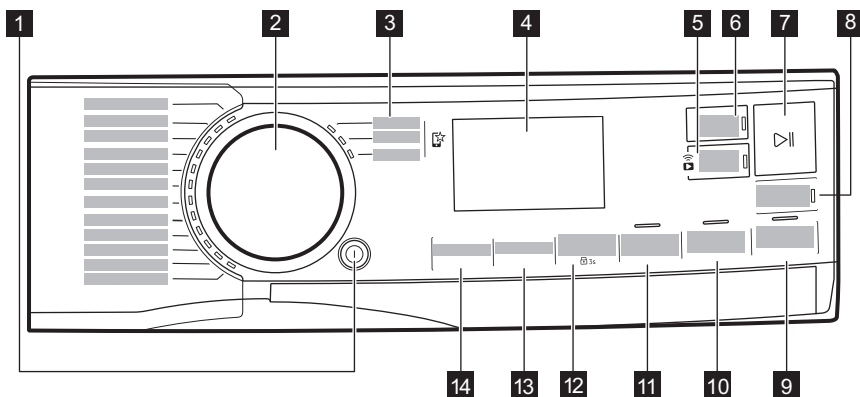
Napravo namestite tako, da je možen enostaven dostop do priključnega kabla.

Za vsa električna dela, potrebna za namestitev te naprave, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo ali telesne poškodbe zaradi neupoštevanja zgornjih varnostnih previdnostnih ukrepov.

6. NADZORNA PLOŠČA

6.1 Opis nadzorne plošče



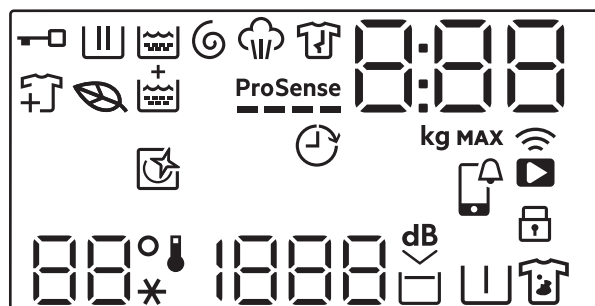


Funkcij se ne da izbrati pri vseh programih pranja. Preverite združljivost funkcij s programi pranja v razdelku »Združljivost funkcij s programi« v poglavju »Programi«. Funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih funkcij skupaj.

Prikazovalnik in tipke morajo biti vedno čisti in suhi.

- 1 Vključeno/Izključeno tipka na dotik
- 2 Vrtljiv gumb za izbiro programa
- 3 Priljubljeni programi
- 4 Prikazovalnik
- 5 Brežžična povezava in Daljinsko upravljanje gumb na dotik
- 6 Zaključni ob tipka na dotik
- 7 Start/Pavza tipka na dotik
- 8 PODS® Zamik
- 9 Para tipka na dotik
- 10 Dodatno izpiranje tipka na dotik
- 11 Prihranek časa tipka na dotik
- 12 Tipka Madeži/Predpranje in trajna funkcija Varovalo za otroke 3s
- 13 Ožemanje tipka na dotik
- 14 Temperatura tipka na dotik

6.2 Prikazovalnik



Indikator zaklenjenih vrat.



Indikator faze pranja. Utripa med fazo predpranja in pranja.



Indikator izpiranja. Utripa med fazo izpiranja.




















Indikator faze ožemanja in črpanja. Utripa med fazo ožemanja in črpanja.



Indikator faze s paro.



Indikator faze za zaščito proti mečkanju.

| | |
|---|---|
|  | Ikona lista se vklopi in prikazuje, kdaj imajo izbrani programi in funkcije profil nizke porabe energije |
|  | Indikator dodajanja perila: zasveti ob začetku programa, ko uporabnik lahko še vedno prekine delovanje naprave in vstavi dodatno perilo. |
|  | Indikator Dodatno izpiranje. |
| ProSense  | Indikator ProSense. |
|  | Indikator Zaključí ob. |
|  | Digitalni indikator lahko pokaže: <ul style="list-style-type: none"> • Trajanje programa (npr. 2:40). <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Čas, prikazan ob nastavitvi programa, ne more ustrezati učinkovitemu trajanju in spremembi po fazi ProSense.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Največja količina perila. • Končajte pravočasno (npr. 30' ali 2h). • Konec programa . • Opozorilna koda (npr. E20). • Prikaz skupnega števila ur delovanja naprave. Za več podrobnosti si oglejte razdelek „Števec ur delovanja“ v odstavku „Nastavitve“. • Ob delu z aplikacijo: APP, AP (dostopna točka), UPd (posodobitev). Oglejte si poglavje »Wi-Fi - Nastavitev povezljivosti«. </div> |
|  | Prikazovalnik največje količine perila. Vrednost je prikazana tri sekunde po izbiri programa, izmenično s trajanjem programa. |
| MAX | Prikazovalnik največje količine perila. Utripa, če količina perila preseže navedeno količino. |
|  | Ta indikator opozarja na zagon programa čiščenja. |
|  | APP obvestilo za preverjanje. |
|  | Indikator oddaljene povezave. Indikator povezave Wi-Fi. |
|  | Indikator varovala za otroke. |
|  --* | Področje za temperaturo: Prikazovalnik temperature Indikator hladne vode |
|  -- -- | Področje ožemanja: Prikazovalnik hitrosti ožemanja. Indikator Brez ožemanja. Faza ožemanja je izklopljena. |
|  | Indikator Zelo tiho. |
|  | Indikator Zadržano izpiranje. |



Indikator predpranja.



Indikator madežev.

7. VRTLJIV GUMB IN TIPKE

7.1 Vključeno/Izklopljeno ⓘ

S pritiskom te tipke nekaj sekund lahko vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali izklopu naprave se oglasita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo, da v nekaterih primerih zmanjša porabo energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.



Privzeti izbrani program ob vklopu stroja je vedno Eco 40-60 program, tudi po izhodu iz stanja pripravljenosti.

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavek Stanje pripravljenosti v poglavju Vsakodnevna uporaba.

7.2 Vrtljiv gumb za izbiro programa

Z vrtenjem gumba za izbiro programa lahko izberete zeleni program.

7.3 Priljubljeni programi ☆

Ti položaji izbirnika so na voljo po povezavi naprave z Wi-Fi.

Priljubljene programe lahko nastavite in shranite prek aplikacije samo, če izberete med razpoložljivimi programi, ki so razdeljeni v tri kategorije, navedene na upravljalni plošči.

Ko so priljubljeni programi nastavljeni, jih lahko izberete prek aplikacije ali z obračanjem gumba za izbiro programa v ustrezen položaj: zasveti zadevna LED lučka, informacije na prikazovalniku pa se ustrezno posodobijo.



Priljubljene programe lahko prekličete z ustreznim ukazom v aplikaciji ali s pritiskom kombinacije gumbov Tovarniške privzete nastavitve.

7.4 Uvod




Možnosti/funkcij se ne da izbrati pri vseh programih pranja. Preverite združljivost možnosti/funkcij s programi pranja v »Razpredelnici programov«. Možnost/funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih možnosti/funkcij skupaj. Prikazovalnik in tipke morajo biti vedno čisti in suhi.

7.5 Oddaljeni zagon 📶

S hitrim dotikom tega gumba vklopite funkcijo oddaljenega zagona, ki omogoča, da zaženete, prekinete in izklopite napravo na daljavo.


Zasveti ustrezna svetleča LED lučka, na prikazovalniku pa se prikaže ustrezna ikona.



Če nastavite program prek aplikacije in se ne ujema s položajem gumba, se besedilo  prikaže izmenično s trajanjem programa.

Ta gumb držite dlje časa, da zagotovite dve drugi funkciji:

- držite navzdol 3 sekunde, dokler se oglasi klik: Wi-Fi se vklopi in izklopi.

- držite 10 sekund, dokler se oglasi dvojni pisk in se na prikazovalniku prikaže  : za ponastavitev poverilnic za omrežje.

7.6 Zaključni ob




To funkcijo nastavite kot zadnjo po izbiri programa in drugih funkcij, v nasprotnem primeru jo lahko prekličete, če spremenite nekatere nastavitve.

Ta funkcija omogoča izbiro časa zaključka programa. Konec programa lahko zakasnite za 1 ura z vsakim pritiskom na gumb, do največ 24 ur.

Prikazovalnik namesto nastavljenega časa konca programa prikazuje običajno trajanje programa (izraženo v urah 0h). Najkrajši čas, ki ga lahko izberete, ustreza zaokroženi uri najdaljšega trajanja programa (npr. če traja program 3:15 ur, je najkrajši čas, ki ga lahko izberete, 4 ure).

Po zagonu programa so vrata zaklenjena, naprava pa zažene fazo ProSense. Ko se preverjanje količine perila konča, na prikazovalniku utripa ikona trenutne faze in časovna številka se odšteva v korakih po eno uro in po eno minuto v zadnji uri.

7.7 Start/Pavza

Dotaknite se tipke Start/Pavza  za začetek, premor naprave ali prekinitev trenutnega programa.

7.8 PODS®

Dotaknite se te tipke za vklop ali izklop funkcije PODS®, ustrezen indikator je vklopljen/izklopljen.

V predelek PODS® v predalu za pralno sredstvo dajte največ dve tableti ali enoodmerno pralno sredstvo. Upoštevajte priporočila proizvajalca PODS® za odmerjanje in shranjevanje kapsul.



Funkcija ostane vklopljena tudi za naslednje programe, dokler je ne izklopite in če jo je mogoče izbrati z nastavljenim programom.


7.9 Para

Ta funkcija doda fazo s paro, kateri sledi kratka faza proti mečkanju na koncu programa pranja.

Faza s paro zmanjša mečkanje tkanin in olajša likanje.



Funkcija Para doseže dobre rezultate z majhno količino perila, ker para bolje prodre v perilo, če je več prostora. Zato je največja količina perila pri programu v kombinaciji s to funkcijo 2 kg (približno 8 - 10 srajc).



Ko nastavite funkcijo Para, največja količina perila na prikazovalniku pade na 2 kg in čas trajanja programa se ustrezno prilagodi.

Indikator  med fazo s paro utripa na prikazovalniku.




Ta funkcija lahko vpliva na trajanje programa.

Ko se program konča, se na prikazovalniku prikaže ničla , indikator  pa sveti.

Začne se faza proti mečkanju, indikator  utripa in svetleča dioda Start/Pavza  še naprej sveti. Boben se nežno premika približno 30 minut, da se ohrani korist pare.

Za prekinitev faze proti mečkanju perila lahko storite naslednje:

- Pritisnite tipko Vklopljeno/Izklopljeno  za nekaj sekund, da vklopite ali izklopite napravo.
- Obrnite gumb za izbiro programa v drug položaj.

Ko se gibanje bobna proti mečkanju ustavi in se vrata odklenejo, naprava ponovno predlaga predhodno nastavljeni program.



Majhna količina perila pomaga doseči boljše rezultate.

7.10 Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko izbranim programom pranja dodate nekaj izpiranj, optimizirate porazdelitev mehčalca in izboljšate mehkobo perila.

Priporočljiva je pri uporabi mehčalca.

Uporabno za osebe, ki so alergične na pralna sredstva, in na območjih z mehko vodo.

Ta možnost podaljša trajanje programa.

Zasveti indikator gumba.

7.11 Prihranek časa

S to funkcijo lahko skrajšate trajanje programa.

- Če je perilo normalno ali malo umazano, je priporočljivo skrajšati program pranja. **Enkrat** se dotaknite te tipke, da skrajšate trajanje.
- V primeru manjše količine perila se te tipke dotaknite **dvakrat**, da nastavite izredno hiter program. V tem primeru temperature 95 °C ni mogoče izbrati.

LED lučka gumba sveti in na prikazovalniku se prikaže nastavljeno trajanje programa.



To funkcijo lahko uporabite tudi za skrajšanje trajanja programa s paro.

7.12 Madeži/Predpranje

To tipko pritisčajte, da vklopite eno izmed dveh funkcij.

Na prikazovalniku se prikaže ustrezní indikator.

• Odstranjevanje madežev

To funkcijo izberite, da močno umazano perilo ali perilo z madeži predhodno obdelate s sredstvom za odstranjevanje madežev.

V predelek  vlijte sredstvo za odstranjevanje madežev. Sredstvo za

odstranjevanje madežev se predhodno zmeša in segreje s pralnim sredstvom, da se izboljša njegova učinkovitost.



Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

• Predpranje

To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem. Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.



Funkcija lahko podaljša trajanje programa.



Teh dveh funkcij ni mogoče nastaviti skupaj.

7.13 Ožemanje

Ko nastavite program, naprava samodejno izbere privzeto število vrtljajev centrifuge.

To tipko pritisčajte za:


- **Sprememba števila vrtljajev pri ožemanju.**




Na prikazovalniku se prikaže le število vrtljajev centrifuge, ki je na voljo pri nastavljenem programu.

- **Vklop funkcije Zadržano izpiranje.**

Voda zadnjega izpiranja se ne izčrpa, s čimer se prepreči mečkanje perila. Program pranja se konča z vodo v bobnu, končno ožemanje pa se ne izvede.

Na prikazovalniku se prikaže indikator . Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila.


Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo.

Dotaknite se gumba Start/Pavza : naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.

- **Vklop funkcije Zelo tiho.**

Vse faze ožemanja (vmesno in končno ožemanje) so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje.

Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode.

Na prikazovalniku se prikaže indikator . Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo.

Dotaknite se tipk Start/Pavza in naprava izvede samo fazo črpanja.

• Brez ožemanja – – –.

To možnost nastavite za izklop vseh faz ožemanja. Na prikazovalniku se prikaže indikator – – –. Naprava izvede samo

fazo črpanja izbranega programa pranja. To možnost nastavite za zelo občutljive tkanine. Pri nekaterih programih pranja se za faze izpiranja porabi več vode.




Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

7.14 Temperatura

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzeto temperaturo.

Te tipke se dotikajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže zelena temperatura.

Ko se na prikazovalniku prikažeta indikatorja  in – – –, naprava ne segreva vode.

8. NASTAVITVE

8.1 Uvod



Ko pritisnete tipke, prstov **ne nagibajte** navzdol. Tipala spodnjih tipk so občutljiva in lahko vplivajo na vaš izbor.

8.2 Zvočni signali

Ta naprava ima različne zvočne signale, ki se oglasijo:

- Ob vklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob izklopu naprave (poseben kratek zvok).
- Ob dotiku tipk (klik).
- Ob napačni izbiri (3 kratki zvoki).
- Ob koncu programa (zaporedje zvokov približno dve minuti).
- V primeru napake v delovanju naprave (zaporedje kratkih zvokov približno 5 minut).
- Ko je med fazo ProSense zaznana prevelika količina perila (zvok, ki se predvaja dvakrat).


Za **vklop/izklop** te funkcije držite gumb Dodatno izpiranje, dokler se ne oglasi pisk ali dvojni pisk.



Če izklopite to funkcijo, se zvočni signali izklopijo samo ob koncu programa.

8.3 Varovalo za otroke



S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.

Za **vklop/izklop** te funkcije držite pritisnjeno tipko Madeži/Predpranje, dokler se na prikazovalniku ne  prikaže/izgine z njega .

Naprava po izklopu privzeto izbere to funkcijo.

8.4 Trajno Dodatno izpiranje

S to možnostjo lahko trajno nastavite dodatno izpiranje, če je na voljo pri izbranem ciklu, ko nastavite nov program.

- Za **vklop/izklop** te možnosti se sočasno dotikajte tipk Dodatno izpiranje  in Prihranek časa , dokler se indikator nad gumbom Dodatno izpiranje in ikona na prikazovalniku ne **vklopita/izklopita**.



Pritisnite gumb Dodatno izpiranje, da izklopite funkcijo z enim samim izvajanjem programa, ne da bi odstranili trajno možnost.

8.5 Števec ur delovanja

Skupni čas delovanja naprave lahko vidite v urah, od prvega vklopa. Ta vrednost šteje čas delovanja ciklov (ne vključuje premorov, zamika vklopa). Za prikaz te vrednosti nadaljujte na naslednji način:

1. Napravo vklopite s pritiskom gumba Vključeno/Izklopljeno ①.
2. Pritisnite in nekaj sekund držite gumba Dodatno izpiranje in Para .
3. Po 3 sekundah se na prikazovalniku prikaže skupno število ur delovanja naprave: npr. 1276 ur, za 2 sekundi se na prikazovalniku prikaže beseda Hr, za 2 sekundi se prikaže številka 12 (za tisočice

in stotice) in število 76 (za desetice in enice).

4. Za izhod iz tega načina pritisnite poljubno tipko.



Če postopek ne deluje (zaradi časovne prekinitve ali napačne kombinacije gumbov), izklopite napravo in od začetka ponovite zaporedje.

8.6 Tovarniško privzete nastavitve

Ta funkcija omogoča obnovitev tovarniških privzetih možnosti. Za **vklop** te funkcije upoštevajte spodnje korake:



1. Napravo vklopite s pritiskom gumba Vključeno/Izklopljeno ①.
2. Pritisnite in nekaj sekund držite gumba Madeži/Predpranje in Prihranek časa.
3. Na prikazovalniku se za približno 5 sekund prikaže — — —.

9. PRED PRVO UPORABO



Med nameščanjem ali pred prvo uporabo lahko v napravi opazite nekaj vode. To je odvečna voda, ki je ostala v napravi po celotnem preizkusu delovanja v tovarni, da je naprava zagotovo dobavljena stranki v odličnem delujočem stanju in ni razloga za skrb.

1. Poskrbite za odstranitev vseh transportnih vijakov z naprave.
2. Prepričajte se, da je na voljo električno napajanje in da je pipa odprta.


3. Vlijte dva litra vode v predelek za pralno sredstvo označen z .
- S tem dejanjem aktivirate sistem črpanja.
4. Vlijte majhno količino pralnega sredstva v predelek, označen z .
5. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila v bobnu.

To odstrani vso možno umazanijo iz bobna in kadi.

10. PROGRAMI

10.1 Aplikacija in dodatni skriti programi

Naša aplikacija vam nudi **široko izbiro dodatnih skritih programov**. Napravo povežite z aplikacijo in lahko boste izbrali program, ki najbolj ustreza vašim potrebam.

V priljubljenem programu  lahko prav tako shranite vse skrite cikle. Če želite izbrati program iz naprave, si preberite "Priljubljeni programi" v poglavju "Vrtljiv gumb in tipke"



Imena programov se lahko spremenijo glede na zahteve trga brez predhodnega obvestila. V aplikaciji lahko najdete popoln opis vsakega programa.



| | | | |
|--------------------|--------------------------|------------------|----------------------|
| Športna oblačila | Posteljina | Jeans | Čiščenje stroja |
| Športna oblačila | Zavese | Svila | Hitri program 0.5 kg |
| Puhaste jakne | Vzglavnik | Otroška oblačila | Protialergijska para |
| Ragbi oprema | Brisače | Posteljina XL | Lažje likanje |
| Oprema za smučanje | Odeja | Srajce | |
| Tekaška obutev | Dlaka hišnih ljubljencev | Para – kašmir | |








10.2 Tabela programov



Programi so opisani v tej razpredelnici po vrstnem redu gumba za izbiro programa od zgoraj navzdol.

Programi pranja

| Program | Opis programa |
|---|---|
| PowerClean 59 min | Bombažno in mešano sintetično perilo. Popolno za pranje vaše dnevne količine perila v kratkem času za boljše nego oblačil in dobro pranje že pri 30 °C. |
| Eco 40-60 | Program z nizko porabo energije za bombažno perilo. Zniža temperaturo in podaljša čas za doseganje dobrih rezultatov pranja. |
| Bombaž | Belo in barvno bombažno perilo. Popolno za običajno in močno umazano perilo. |
| Sintetika | Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano. |
| Občutljivo | Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje. Običajno umazano. |
|  Volna | Volneno perilo za strojno in ročno pranje ter drugo perilo s simbolom za »ročno pranje«  . |
| 20 min 3 kg | Bombažno in sintetično perilo z malo umazanije ali nošeno le enkrat. |

| Program | Opis programa |
|--|--|
|  Para | <p>Bombažna in sintetična oblačila ter mešano perilo. Poseben program s paro brez pranja, s katerim lahko pripravite posušeno perilo za likanje ali osvežite enkrat nošena oblačila. Ta program zmanjša zmečkanost, odstrani neprijeten vonj in sprosti vlakna. Ne uporabljajte pralnega sredstva!</p> <p>Ko se program zaključi, perilo hitro vzemite iz bobna.²⁾ Po potrebi odstranite madeže s pranjem ali z lokalnim sredstvom za odstranjevanje madežev. Program s paro ne opravi higienskega cikla. Programa s paro ne nastavite za naslednje vrste perila:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju. • Perilo z oznako »samo za kemično čiščenje«. |
|  Športna oblačila | <div data-bbox="372 427 1028 528" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Ne uporabljajte mehčalca in se prepričajte, da v predalu za pralno sredstvo ni ostankov mehčalca.</p> </div> <p>Oblučila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporne in zrako-prepustne jakne, jakne z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo. Priporočena količina perila je 2.0 kg.</p> <p>Ta program je mogoče uporabiti tudi kot obnovitveno fazo za vodoodbojna oblačila, posebej zasnovan za oblačila s hidrofobno prevleko. Za izvedbo obnovitvene faze za vodoodbojna oblačila nadaljujte na naslednji način:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pralno sredstvo nalijte v predelek . • V predelek predala za mehčalec  nalijte posebno sredstvo za obnovitev vodoodbojnih oblačil. • Zmanjšajte količino perila na 1.0 kg. <div data-bbox="372 805 1028 983" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p> Za še boljši učinek sredstva za obnovitev vodoodbojnih oblačil oblačila posušite v sušilnem stroju, tako da nastavite program sušenja Športna oblačila (če je na voljo in če je na etiketi za nego perila navedeno, da je dovoljeno sušenje v sušilnem stroju).</p> </div> |
|  Hygiene | <p>Bela bombažna oblačila. Ta visoko učinkovit program pranja v kombinaciji s paro odstrani več kot 99,99 % bakterij in virusov³⁾ ohranjanje temperature nad 60 °C v celotni fazi pranja; z dodatnim delovanjem na vlakna, zahvaljujoč parni fazi, izboljšana faza izpiranja zagotavlja ustrezno odstranitev ostankov pralnega sredstva in mikroorganizmov. Ta program zagotavlja tudi ustrezno zmanjšanje količine cvetnega prahu/alergenov.</p> |
| Izpiranje | <p>Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje perila. Privzeto število vrtljajev centrifuge se uporablja za bombažna oblačila. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila. Po potrebi nastavite funkcijo Dodatno izpiranje, da dodate izpiranja. Ob nizkem številu vrtljajev centrifuge aparat izvede nežna izpiranja in kratko ožemanje.</p> |





| Program | Opis programa |
|------------------|---|
| Ožemanje/črpanje | Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine razen volnenih in občutljivih. |

1) Med tem ciklom se bobneni obroči počasi, da zagotovi nežno pranje. Morda bo videti, kot da se bobneni obroči ne obračajo pravilno, a to je normalno za ta program.

2) Če nastavite program s paro, v katerem je posušeno perilo, je lahko perilo ob koncu programa vlažno. Perilo približno 10 minut sušite na zraku. Ta program ne odstrani izredno močnih vonjav.

3) Testirano na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa in MS2 Bacteriophage v preizkusu, ki ga je izvedel zunanji izvajalec Swisstest Testmaterialien AG leta 2021 (poročilo o preskusu št. 202120117).

Temperatura programa, najvišje število vrtljajev centrifuge in največja količina perila

| Program | Privzeta temperatura Temperaturno območje | Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja | Največja količina perila |
|---|--|---|--|
| PowerClean 59 min | 30 °C 60 °C – 30 °C | 1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min | 5.0 kg |
| Eco 40-60 | - 1) 2) | 1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min | 8.0 kg |
| Bombaž | 40 °C 95 °C – Hladno | 1600 obr./min. 1600 obr./min – 400 obr./min | 8.0 kg |
| Sintetika | 30 °C 60 °C – Hladno | 1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min | 3.0 kg |
| Občutljivo | 30 °C 40 °C – Hladno | 800 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min | 2.0 kg |
|  Volna | 40 °C 40 °C – Hladno | 1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min | 2.0 kg |
| 20 min 3 kg | 30 °C 40 °C – 30 °C | 1200 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min | 3.0 kg |
|  Para | - | - | 1.0 kg |
|  Športna oblačila | 30 °C 40 °C – Hladno | 1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min | 2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾ |
|  Hygiene | 60 °C | 1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min | 8.0 kg |

| Program | Privzeta temperatura Temperaturno območje | Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja | Največja količina perila |
|------------------|--|---|--------------------------|
| Izpiranje | - | 1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min | 8.0 kg |
| Ožemanje/črpanje | - | 1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min | 8.0 kg |

1) Glede na Uredbo komisije (EU) 2019/2023 lahko ta program pri 40 °C skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.




Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

- 2) Temperatura tega programa ni vidna na prikazovalniku, nastavi se samodejno.
- 3) Program pranja.
- 4) Program pranja in faza odbijanja vode.

10.3 Para programi

Programi Para se lahko uporabljajo za zmanjšanje pomečkanosti in neprijetnih vonjav na oblačilih (kot so bombaž, sintetika, mešano perilo, vključno z občutljivimi oblačili), ki jih je treba v kratkem času samo osvežiti, s čimer se izognete pranju.

Vlakna tkanine se zrahljajo in zato je potem likanje lažje. Ko se cikel zaključí, perilo hitro vzemite iz bobna.

Trajanje cikla lahko s funkcijo Prihranek časa  skrajšate do 15 minut.

Tega načina NE nastavlajte za naslednje vrste perila:

- Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju.
- Perilo z oznako »samo za kemično čiščenje«.



Ne uporabljajte pralnega sredstva! Programi Para ne odstranijo posebno močnih vonjav in ne izvajajo higienskih ciklov.

Po parni obdelavi je perilo lahko vlažno. Perilo za nekaj minut obesite ven.

Dišave (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance vam omogoča osvežitev celo občutljivih oblačil, odstranjevanje gub in dodajanje svežine z nežnim vonjem, ki ga razvija izključno **AEG**. Če svoja oblačila osvežite s paro in ne z izvajanjem celotnih ciklov pranja, bodo oblačila dalj časa ostala videti kot nova in kot taka na otip. Dišavo lahko celo varno uporabite s programoma Cashmere in Steam – če sta na voljo – za občutljive tkanine, kot sta kašmir in volna. Pri manjših količinah perila zmanjšajte doziranje dišave in trajanje programa: v samo petnajstih minutah bodo oblačila ponovno postala takšna, kot da so "sveže oprana".

Natančno preberite navodila, priložena dišavi.

NE:

- Sušite odišavljenega perila v sušilnem stroju. Vonj bo verjetno izginil.
- Uporabljajte dišav, ki imajo drugačen namen uporabe, kot je opisan tukaj.
- Uporabljajte dišav na novem perilu. Novo perilo lahko vsebuje ostanke sestavin končne obdelave, ki niso združljivi z njimi.



Dišava je na voljo v spletni trgovini **AEG** ali pri pooblaščenem trgovcu.

10.4 Woolmark Premium Wool Care - Zeleno








Postopek pranja volne tega stroja so odobrili in preizkusili pri podjetju Woolmark za pranje volnenih oblačil z oznako »ročno pranje«, pod pogojem, da so izdelki oprani v skladu z navodili na etiketi oblačila in tistimi, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja.
M2201

10.5 Združljivost funkcij s programi



Dodatni programi in nastavitve so na voljo s prenosom aplikacije APP.

| | PowerClean 59 min | Eco 40-60 | Bombaž | Sintetika | Občutljivo | Volna | 20 min 3 kg | Para | Športna oblačila | Hygiene | Izpiranje | Ožemanje/črpanje |
|--------------------------------------|-------------------|-----------|--------|-----------|------------|-------|-------------|------|------------------|---------|-----------|------------------|
| Ožemanje | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | |
| Zadržano izpiranje | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ | |
| Zelo tiho | | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| --- Brez ožemanja | | | | | | | | | | | | ■ ¹⁾ |
| Odstranjevanje madežev ²⁾ | | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |

| | PowerClean 59 min | Eco 40-60 | Bombaž | Sintetika | Občutljivo | Volna | 20 min 3 kg | Para | Športna oblačila | Hygiene | Izpiranje | Ožemanje/črpanje |
|---|-------------------|-----------|--------|-----------|------------|-------|-------------|------|------------------|---------|-----------|------------------|
|  Predpranje | | | ■ | ■ | | | | | | | | |
|  Prihranek časa ³⁾ | | | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | | |
|  Dodatno izpiranje | ■ | | ■ | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | ■ | |
|  Para | ■ | | ■ | ■ | | | | | | ■ | | |
| PODS® | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | | ■ | ■ | | |
|  Zaključni ob | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |

1) Če nastavite funkcijo Brez ožemanja, naprava izvede samo črpanje.

2) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

3) Če nastavite najkrajše trajanje, priporočamo, da zmanjšate količino perila. Napravo je mogoče povsem napolniti, vendar so lahko rezultati pranja manj zadovoljivi.

Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

| Program | Univerzalni prašek ¹⁾ | Univerzalno tekoče pralno sredstvo | Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo | Občutljivo volneno perilo | Posebno |
|-------------------|----------------------------------|------------------------------------|---|---------------------------|---------|
| PowerClean 59 min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Bombaž | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Sintetika | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Občutljivo | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Volna | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 min 3 kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Športna oblačila | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |

| Program | Univerzalni prašek ¹⁾ | Univerzalno tekoče pralno sredstvo | Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo | Občutljivo volнено perilo | Posebno |
|---------|----------------------------------|------------------------------------|---|---------------------------|---------|
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

▲ = Priporočeno

-- = Ni priporočeno

11. 📶 WI-FI – NASTAVITEV POVEZLJIVOSTI

V tem poglavju je opis postopka povezave pametne naprave z omrežjem Wi-Fi in nato z mobilnimi napravami.

S to funkcionalnostjo lahko prejmete obvestila, upravljate in nadzorujete napravo z mobilnimi napravami.

Funkcija Wi-Fi je izklopljena kot tovarniška privzeta nastavitvev.

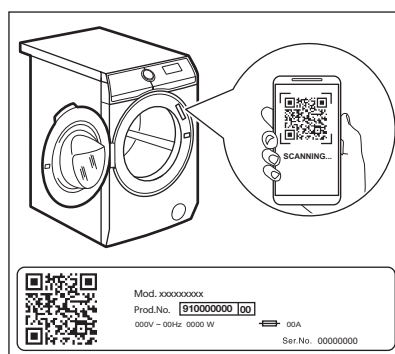
Če želite povezati napravo, da bi uživali v polni izbiri funkcij in storitev, potrebujete:

- Brezžično omrežje doma z omogočeno internetno povezavo.
- Mobilno napravo, povezano z brezžičnim omrežjem.

Parametri modula Wi-Fi

| | |
|------------|---------------------------------|
| Frekvenca | 2,412–2,472 GHz za evropski trg |
| Protokol | IEEE 802.11b/g/n |
| Maks. moč | <20 dBm |
| Enkripcija | WPA, WPA2, WPA3 |

11.1 Koda QR na ploščici za tehnične navedbe



Koda QR se lahko uporablja na dva načina:

- Skenirajte QR kodo z vgrajeno aplikacijo za kamero, da prenesete aplikacijo iz trgovine App Store v pametni napravi in sledite potrebnim korakom.
- Parjenje vaše pametne naprave z napravo za poenostavitev postopka. Optično preberite QR kodo z aplikacijo z vgrajenim optičnim bralnikom za QR kodo.

11.2 Nameščanje in konfiguriranje App



App vam vedno omogoča spremljanje nege perila preko mobilne naprave. Vsebuje veliko število programov, uporabnih funkcij in informacij o izdelkih, popolno prilagojenih napravi. Gre za nego perila po meri – vse iz vaše mobilne naprave.

Pri povezovanju naprave z aplikacijo stojte zraven nje z mobilno napravo.

Poskrbite, da bo vaša mobilna naprava povezana z brezžičnim omrežjem.

1. Pojdite v trgovino App Store na pametni napravi ali skenirajte QR kodo (*preberite si poglavje „QR koda na ploščici za tehnične navedbe“*).
2. Prenesite in namestite si našo aplikacijo.
3. Zaženite aplikacijo. Izberite državo in jezik ter se prijavite z e-poštnim naslovom in geslom. Če nimate računa, ustvarite novega ob upoštevanju navodil v App.
4. Upoštevajte navodila v aplikaciji za registracijo in konfiguracijo naprave.

11.3 Konfiguriranje brezžične povezave za napravo

1. Pritisnite gumb Vključeno/Izključeno in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj. Počakajte približno 10 sekund, preden nadaljujete z brezžično konfiguracijo.
2. Izberite program, tako da obrnete gumb za izbiro programa.
3. Pritisnite in nekaj sekund držite gumb Daljinsko upravljanje , dokler se ne zasliši klik. Spustite gumb. se prikaže na prikazovalniku za pet sekund in indikator začne utripati.

Brezžični modul začne z zagonom.



Prepričajte se, da je aplikacija pripravljena za povezavo.

4. Po približno 10 sekundah se na prikazovalniku prikaže (Dostopna točka).




Dostopna točka bo odprta približno pet minut.

5. Konfigurirajte App na vaši pametni napravi in upoštevajte navodila za povezavo naprave z brezžičnim omrežjem.
6. Če je povezljivost konfigurirana, na prikazovalniku sveti indikator, ko se znova prikaže zaslon z informacijami o programu .




Ob vsakem vklopu naprave traja približno 10 sekund, da se ta samodejno poveže z omrežjem. Ko indikator neha utripati, je povezava pripravljena.

Za izklop brezžične povezave sočasno pritisnite in nekaj sekund držite gumb

Daljinsko upravljanje  do prvega zvočnega signala. Spustite gumb. na prikazovalniku se za 5 sekund prikaže **OFF**.




Če izklopite in ponovno vklopite napravo, se brezžična povezava samodejno prekine.

Za odstranitev poverilnic za brezžično povezavo pritisnite in za nekaj sekund držite gumb Daljinsko upravljanje , do drugega zvočnega signala. Na prikazovalniku se za nekaj sekund prikaže simbol **---**.


11.4 Oddaljen vklop

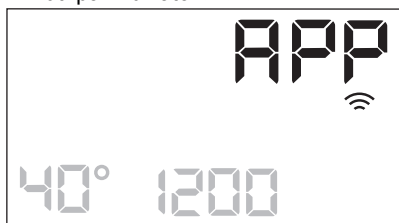
Oddaljeni zagon omogoča začetke programa z daljinskim upravljanjem.






Daljinsko upravljanje se samodejno vklopi, ko pritisnete tipko Start/Pavza  za začetek programa, lahko pa program pranja zaženete tudi na daljavo. Ta funkcija se izklopi, ko odprete vrata.

Ko je aplikacija nameščena in je brezžična povezava vzpostavljena, lahko aktivirate Oddaljeni zagon:


1. Dotaknite se gumba Daljinsko upravljanje  in na prikazovalniku bo nekaj sekund utripal indikator **APP**.





2. Dotaknite se gumba Start/Pavza , da aktivirate oddaljen zagon, preden indikator **APP** preneha utripati.

Na zaslonu povzeta programov se prikažeta indikatorja  in  in vrata so zaklenjena. Zdaj lahko program zaženete na daljavo.



Ko se dotaknete tipke Start/Pavza , potem ko indikator **APP** neha utripati, se oddaljen zagon ne vklopi, ampak se zažene nastavljeni program.

Za odstranitev oddaljenega zagona tapnite gumb Daljinsko upravljanje  in potrdite s pritiskom gumba Start/Pavza .

11.5 Posodobitev na daljavo

Aplikacija lahko predlaga posodobitev za vašo napravo.

Če se program izvaja, aplikacija opozori, da se bo posodobitev začela ob koncu programa.

Med posodobitvijo naprava prikazuje **UPD** na prikazovalniku.

Med posodabljanjem ne izklaplajte ali izključujte naprave.

Naprava bo spet uporabna po koncu posodobitve brez kakršnegakoli obvestila o uspešni posodobitvi.


Če pride do napake, se na prikazovalniku naprave prikaže **E r r**: samo pritisnite poljubno tipko ali obrnite gumb, da se vrnete na običajno uporabo.

11.6 Vedno vklopljena funkcija Wi-Fi

Funkcija Wi-Fi Always On je na voljo v aplikaciji.

Ta funkcija ohranja napravo priključeno na omrežje, tudi ko je izklopljena.

Indikator  v presledkih sveti in ugasne.

Napravo lahko vklopite s pritiskom na gumb Vključeno/Izklopljeno  ali prek aplikacije.




Funkcija Wi-Fi Always On lahko vpliva na porabo energije.

12. DNEVNA UPORABA

⚠ OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Vklp naprave

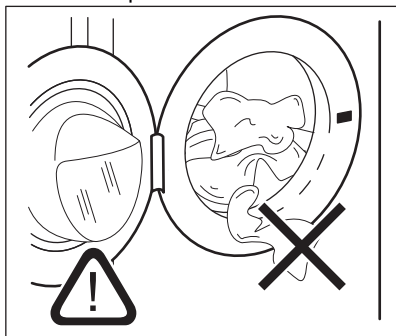
1. Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.
2. Odprite pipo za vodo.
3. Pritisnite gumb Vklplojeno/Izkplojeno  in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj.

Zaslišali boste kratek zvočni signal. Naprava samodejno predlaga privzeti program. Zasveti ustrezni indikator.

Prikazovalnik prikazuje privzeti program, trajanje cikla Eco 40-60., največjo količino perila (za nekaj sekund), privzeto temperaturo, privzeto hitrost centrifugiranja in kazalce faz programa.

12.2 Vstavljanje perila

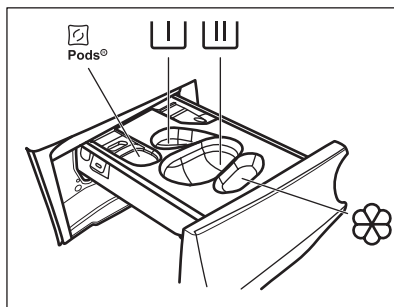
- Odprite vrata naprave.
 - Preden oblačila položite v napravo, jih stresite.
 - Posamezno perilo dajte v boben.
- Pazite, da v boben ne boste dali preveč perila.
- Dobro zaprite vrata.





⚠ POZOR!


- Pazite, da med vrati in gumijastim tesnilom vrat ne ostane noben kos perila. Obstaja nevarnost puščanja vode ali uničenja perila.
- Pomivanje močno zamaščenih, mastnih madežev ali uporaba dišav lahko poškoduje gumijaste dele naprave.

12.3 Dovajanje pralnega sredstva in dodatkov pri sistemu



 - Predelek za kapsule za pralno sredstvo (največ 2 kapsuli). Kadar uporabljate tablete, se prepričajte, da je funkcija Pods® vklopljena.


 - Predelek za predpranje in program namakanja (samo pralno sredstvo v prahu).

 - Predelek za fazo pranja (samo pralno sredstvo v prahu).



Pri uporabi tega predelka se prepričajte, da je funkcija Pods® izklopljena.



Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ne pozabite vstaviti posode za tekoče pralno sredstvo .



- Predelek za mehčalec in druga tekoča sredstva (mehčalec, škrob).

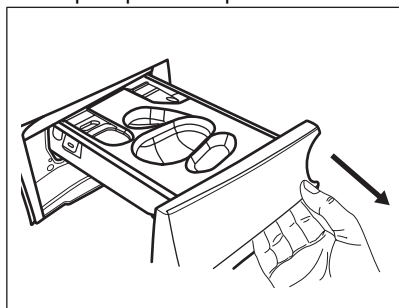
MAX - Vedno upoštevajte navodila na embalaži pralnih sredstev, vendar priporočamo, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**). Ta količina zagotavlja najboljše rezultate pranja.



Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

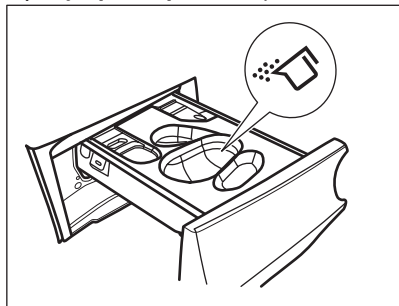
Nadaljujte kot sledi

1. Odprite predal za pralno sredstvo.

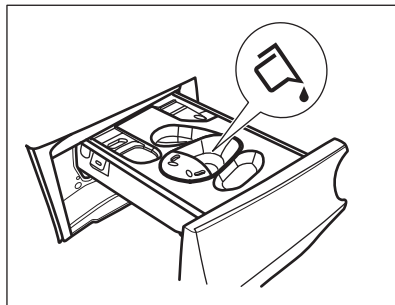
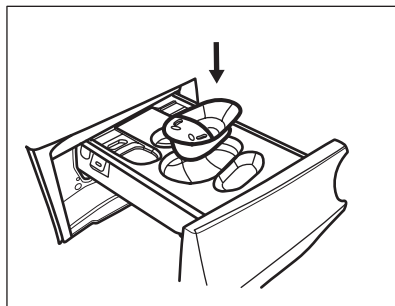


2. Če je nastavljena faza predpranja, dajte pralni prašek v predelek
3. Za glavno pranje izberite ustrezen predelek glede na vrsto pralnega sredstva:

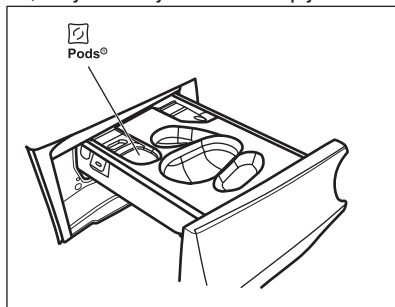
a.) Dajte pralni prašek v predelek



b.) Po vstavitvi ustrezne posode nalijte tekoče pralno sredstvo v isti predelek



c.) Vstavite tablete v predelek . Prepričajte se, da je funkcija Pods@vključena.



4. V predelek nalijte mehčalec.
5. Zaprite predal za pralno sredstvo.

12.4 Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da izberete zeleni program pranja. Zasveti ustrezen indikator programa. Eco 40-60 je privzet predlagani program ob vklopu naprave, na katerega se nanašajo tudi podatki na energijski nalepki. Indikator tipke Start/Pavza utripa.



Na prikazovalniku se prikaže trajanje programa, največja navedena količina perila za nastavljen program (samo za nekaj sekund), privzeta temperatura, privzeto število vrtljajev centrifuge in indikatorji faze pranja (ko je na voljo).

2. Če želite spremeniti temperaturo in/ali število vrtljajev centrifuge, se dotaknite ustrezne tipke.
3. Po potrebi z dotikom ustreznih tipk nastavite eno ali več funkcij. Na prikazovalniku se prikažejo ustrezni indikatorji, informacije pa se skladno spreminjajo.



Če izbira **ni mogoča**, se oglasi zvočni signal.



12.5 Zagon programa

Dotaknite se tipke Start/Pavza , da vklopite program. Povezani indikator preneha utripati in sveti. Program se zažene, vrata so zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator .




Preden se naprava napolni z vodo, lahko kratek čas deluje odtočna črpalka.

12.6 Začetek programa s funkcijo Zaključí ob

1. Pritiskajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže zelen čas med programom. Zasveti indikator .
2. Dotaknite se tipke Start/Pavza . Boben se začne vrteti za izvedbo ocene ProSense, če je predvidena za izbrani program.
3. Naprava začne z odštevanjem časa do konca programa, program pa se začne ob pravem času za konec ob času, nastavljenem s to funkcijo.


Za spremembo ali preklic te funkcije:


1. Z gumbom Vključeno/Izklopljeno  izklopite napravo.
2. Napravo ponovno vklopite.
3. Ponovno nastavite program.



12.7 Zaznavanje količine perila ProSense




Trajanje programa na prikazovalniku navaja **srednjo/veliko količino perila**.

Po nastavitvi pralnega programa na prikazovalniku zasveti ikona , če ga program podpira.

Po dotiku gumba Start/Pavza  začne ProSense za zaznavanjem količine perila:

1. Naprava zazna količino perila v prvih 30 sekundah: indikator  utripa, črtice pod ikono  se premikajo naprej in nazaj, boben pa se na kratko obrne.
2. Ko se boben neha vrteti, se na prikazovalniku prikaže novo trajanje programa, ki se lahko podaljša ali zmanjša, kar se ustrezno prilagodi zaznani količini perila, število črtic označuje količino perila v četrtinah (od 1 do 4, 4 črtice v primeru prevelike napolnjenosti), indikator največje navedene količine perila pa ponovno zasveti." Po nadaljnjih 30 sekundah se začne polnjenje z vodo.



V primeru **prevelike napolnjenosti bobna** ponovno zasveti indikator največje navedene količine perila, kjer utripa indikator **MAX**. V tem primeru je mogoče za 30 sekund prekiniti delovanje naprave in odstraniti odvečno perilo. Ko odstranite odvečno perilo, se dotaknite tipke Start/Pavza , da ponovno zaženete program. Fazo ProSense lahko ponovite do trikrat (glejte točko 1).

Pomembno! Če količine perila ne zmanjšate, se program pranja kljub prekomerni napolnjenosti bobna vseeno začne. V tem primeru ni mogoče zagotoviti najboljših rezultatov pranja.



Približno 20 minut po začetku programa je mogoče ponovno nastaviti čas trajanja glede na zmogljivost perila za vpijanje vode.



Zaznavanje ProSense se izvede samo pri celotnih programih pranja (ko ni izbrana faza preskoka).



ProSense ni na voljo pri nekaterih programih, kot so: Volna, programi s kratkimi cikli in brez faze pranja.



Pri nekaterih programih je lahko trajanje programa enako za različno količino perila, vendar sta poraba vode in energije vseeno prilagojeni za doseganje najboljših rezultatov.

12.8 Indikatorji faz programa

Ko se program začne, utripa indikator trenutne faze, indikatorji drugih faz pa svetijo.

Npr. izvaja se faza pranja ali predpranja:



Ko se faza konča, ustrezen indikator preneha utripati in sveti. Utripati začne indikator naslednje faze.

Npr. izvaja se faza izpiranja:



Če izberete funkcijo Para, zasveti indikator faze pare.

Izvaja se faza s paro:



Izvaja se faza proti mečkanju:



12.9 Prekinitev programa in spreminjanje funkcij

Med izvajanjem programa lahko spremenite **samo nekatere** funkcije:

1. Dotaknite se tipke Start/Pavza

Utripa ustrezeni indikator.

2. Spremenite funkcije. Informacije na prikazovalniku se skladno spreminjajo.

3. Ponovno se dotaknite tipke Start/Pavza

Program pranja se nadaljuje.

12.10 Preklic trenutnega programa

1. Pritisnite tipko Vključeno/Izklopljeno

za preklic programa in izklop naprave.

2. Ponovno pritisnite tipko Vključeno/Izklopljeno

za vklop naprave.

Sedaj lahko nastavite nov program pranja.



Če se je faza ProSense že izvedla in se je polnjenje z vodo že začelo, se zažene nov program **brez ponovitve faze ProSense**. Voda in pralno sredstvo se ne izčrpata, da se prepreči odpad. Na prikazovalniku se prikaže najdaljše trajanje programa in to se posodobi približno 20 minut po začetku novega programa.

12.11 Odpiranje vrat – Dodajanje oblačil

Med delovanjem cikla ali zakasnitve zagona so vrata naprave zaklenjena.



Če sta temperatura in raven vode v bobnu previsoki in/ali se boben še vedno vrti, ne morete odpreti vrat.

Vrata lahko preprosto odprete za dodajanje ali odstranjevanje nekaterih oblačil, ko zasveti ikona


1. Dotaknite se gumba Start/Pavza

Na prikazovalniku ustrezeni indikator zaklenjenih vrat ugasne.

2. Odprite vrata naprave. Po potrebi dodajte ali odstranite perilo.


3. Zaprite vrata in se dotaknite gumba Start/Pavza

Ko ugasne ikona , lahko vrata odprete po zaključku programa. Lahko pa tudi nastavite

program/funkcijo ožemanja ali črpanja in nato pritisnete gumb Start/Pavza . Če programi centrifugiranja in izpiranja niso na voljo na gumbu, jih lahko nastavite prek aplikacije.


12.12 Konec programa

Po zaključku programa se naprava samodejno zaustavi. Oglasijo se zvočni signali (če so vklopljeni).

Na prikazovalniku začnejo svetiti vsi indikatorji faze pranja, časovno področje pa prikazuje .

Indikator tipke Start/Pavza  ugasne.

Vrata se odklenejo, indikator  pa ugasne.

1. Pritisnite tipko Vklopljeno/Izklopljeno  za izklop naprave.

Pet minut po koncu programa funkcija varčevanja z energijo samodejno izklopi napravo.












Ob ponovnem vklopu naprave se predlaga Eco 40-60 kot privzet program. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.

2. Vzemite perilo iz stroja.
3. Prepričajte se, da je boben prazen.
4. Vrata in predal za pralno sredstvo pustite priprta, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.
5. Zaprite vodo za pipo.



12.13 Izčrpanje vode po koncu cikla

Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, je program končan, toda:

- Na prikazovalniku se prikažejo indikator , indikator funkcije  ali  in indikator zaklenjenih vrat . Utripa indikator trenutne faze .
- Se boben še vedno obrača v rednih intervalih in na ta način prepreči mečkanje perila.
- Vrata ostanejo zaklenjena.
- Da lahko odprete vrata, morate izčrpati vodo:

1. Po potrebi se dotaknite tipke Ožemanje , da znižate število vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava.
2. Dotaknite se tipke :
 - Če ste nastavili , naprava izčrpa vodo in zažene centrifugo.
 - Če ste nastavili  dB, naprava samo izčrpa vodo.

Indikator funkcije  ali  dB ugasne, indikator  pa utripa in nato ugasne.


3. Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.
4. Nekaj sekund pritisčajte gumb Vklopljeno/Izklopljeno , da izklopite napravo.





V vsakem primeru naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

12.14 Funkcija stanja pripravljenosti

Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije v naslednjih primerih:

- Ko naprave ne uporabljate pet minut, preden se dotaknete tipke Start/Pavza .

Pritisnite tipko Vklopljeno/Izklopljeno  za ponoven vklop naprave.
- Pet minut po koncu programa pranja.

Pritisnite tipko Vklopljeno/Izklopljeno  za ponoven vklop naprave.

Naprava predlaga Eco 40-60 kot privzeti program.

Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.



Če nastavite program ali možnost, ki se konča z vodo v bobnu, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.



Če je vklopljena funkcija Wi-Fi Always On, se v presledkih vklopi in izklopi samo indikator

13. SKRB IN ČIŠČENJE

OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

13.1 Razpored občasnega čiščenja

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

| | |
|--|------------------|
| Odstr. vodnega kamna | Dvakrat letno |
| Vzdrževalno pranje | Enkrat mesečno |
| Čiščenje tesnila vrat | Vsaka dva meseca |
| Čiščenje bobna | Vsaka dva meseca |
| Čiščenje predala za pralno sredstvo | Vsaka dva meseca |
| Čiščenje filtra odtočne črpalke | Dvakrat letno |
| Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu | Dvakrat letno |

13.2 Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filtrih in bobnu. Preberite si odstavke »Tesnilo vrat z zbiralnimi utorom«, »Čiščenje bobna«, »Čiščenje filtra odtočne

črpalke« in »Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu«. Bodite previdni z zavesami. Odstranite kaveljčke in zaveso položite v pralno vrečo ali prevleko za blazino. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

13.3 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.

Ne uporabljajte grobih gobic ali abrazivnih materialov.

POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.

POZOR!

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klora.

13.4 Odstr. vodnega kamna



Če je voda na vašem območju trda oz. srednje trda, vam priporočamo, da uporabite mehčalec vode za pralne stroje (z občasnim odstranjevanjem vodnega kamna).

Redno pregledujte bobnen, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

13.5 Vzdrževalno pranje

Ponavljajoča in dolgotrajna uporaba programov z nizko temperaturo in kratkih programov lahko povzroči kopičenje pralnega

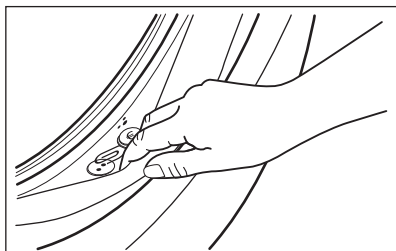
sredstva, ostankov kosmov, rast bakterij in nastanek biofilma v bobnu in kadi. Zaradi tega lahko nastanejo neprijetne vonjave in plesen.

Če želite odstraniti te ostanke in očistiti notranjost naprave, vsaj enkrat na mesec izvajajte vzdrževalno pranje:

1. Iz bobna odstranite vse perilo.
2. Zaženite program za bombaž pri najvišji temperaturi z majhno količino praška ali, če je na voljo, zaženite program Čiščenje stroja.

13.6 Tesnilo vrat

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

13.7 Čiščenje bobna

Redno pregledujte boben, da preprečite neželene usedline.

Zaradi zarjavelih tujkov v bobnu ali prisotnosti železa v vodi lahko pride do kopičenja rje v bobnu

Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Bobna ne čistite s sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, ki vsebujejo kisline, ali čistili, ki vsebujejo klor, jeklenimi gobicami ali jekleno volno

Za temeljito čiščenje:


1. Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

2. Iz bobna odstranite vse perilo.
3. Zaženite kratek program za bombaž pri visoki temperaturi s praznim bobnom in majhno količino praška ali, če je na voljo, zaženite program Čiščenje stroja. Če lahko napravo povežete z omrežjem Wi-Fi, se posebni program Čiščenje stroja lahko prenese tudi prek aplikacije.
4. V prazen boben natresite majhno količino praška ali določenega izdelka, da izperete morebitne ostanke.

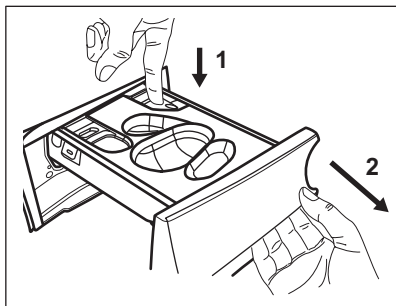


Občasno se lahko ob koncu programa na prikazovalniku prikaže ikona . To je priporočilo za »čiščenje bobna«. Po čiščenju bobna ikon izgine.

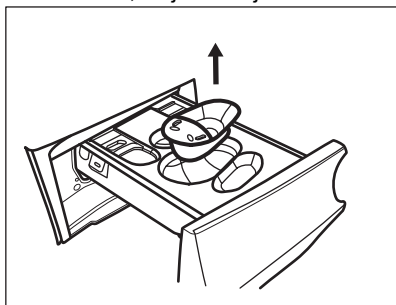
13.8 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška, strjenega mehčalca, tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo, na vsaka dva meseca opravite postopek čiščenja, pojasnjen z naslednjimi diagrami:

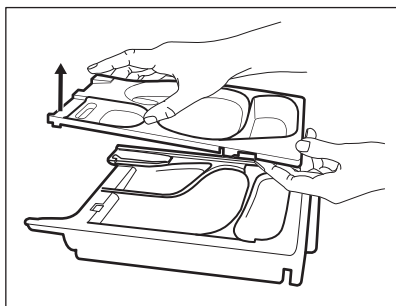
1. Odprite predal za pralno sredstvo. Pritisnite jeziček navzdol, kot prikazuje slika, in ga izvlecite.



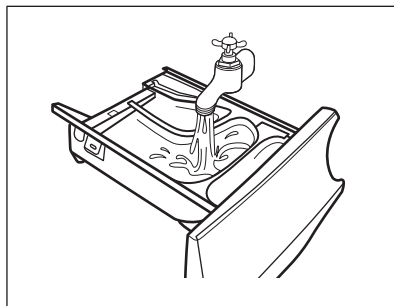
2. Odstranite posodo za tekoče pralno sredstvo, če je vstavljeno.



3. Dvignite zgornji pokrov predalov, da ga odstranite.



4. Predal za pralno sredstvo in morebitne vložke operite pod tekočo vodo.

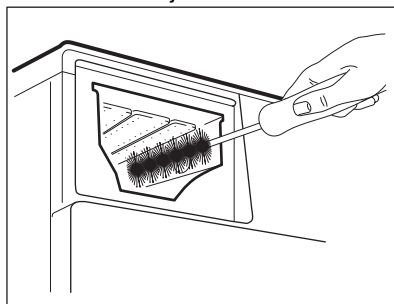


5. Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno ščetko.

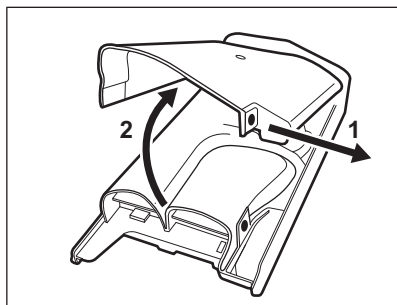
⚠ POZOR!

Ne uporabljajte ostrih ali kovinskih ščetk in gobic.

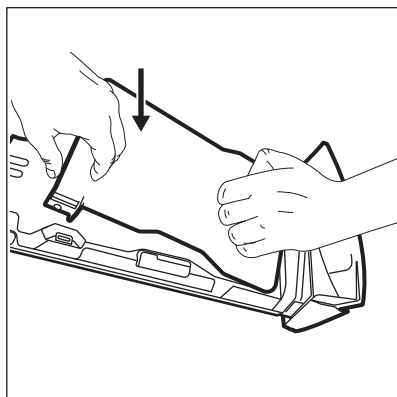
Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno ščetko.



6. Podajalnik obrnite na glavo in odprite spodnji pokrov, kot je prikazano na sliki: stranske jezičke najprej povlecite navzven in nato odstranite spodnji pokrov.

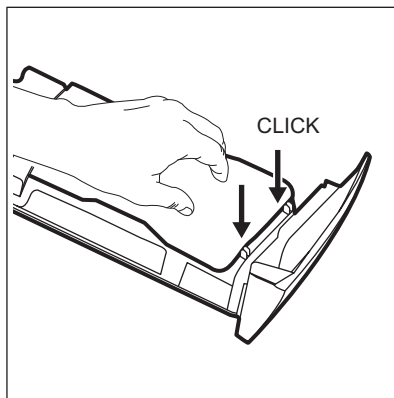


7. Poskrbite, da boste s podajalnika odstranili vse ostanke pralnega sredstva. Uporabite samo mehke vlažne krpe.
8. Namestite nazaj spodnji pokrov, tako da poravnate odprtine z zatiči na predalu, kot je prikazano na sliki. Zaprite tako, da zaslišite »klik«.

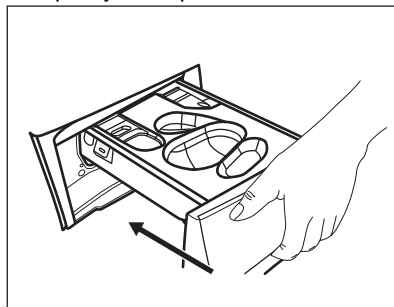


⚠ POZOR!

Pritisnite spodnji pokrov, kot je prikazano na sliki. Prepričajte se, da je pravilno zaprt.



9. Ponovno namestite predal na naslednji način:
 - a. Namestite spodnji pokrov in pritisnite, da zaslišite »klik«.
 - b. Namestite spodnji pokrov in pritisnite, da zaslišite »klik«.
 - c. Po potrebi vstavite posodo za tekoče pralno sredstvo.
10. Predal za pralno sredstvo vstavite v vodila in ga zaprite. Zaženite program izpiranja brez perila v bobnu.



13.9 Čiščenje filtra odtočne črpalke

⚠ OPOZORILO!

Iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.



Redno pregledujte filter odtočne črpalke in poskrbite, da bo čist.

Očistite filter odtočne črpalke, če:

- Naprava ne izčrpa vode.
- Se boben ne obrača.

- Naprava povzroča neobičajen hrup zaradi zamašitve odtočne črpalke.
- Se na prikazovalniku izpiše opozorilna koda **E20**.

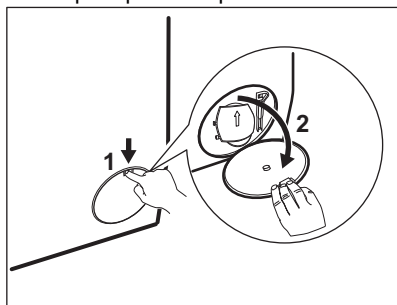
⚠ OPOZORILO!

- Filtra ne odstranjajte med delovanjem naprave.
- Črpalke ne čistite, če je voda v napravi vroča. Počakajte, da se voda ohladi.

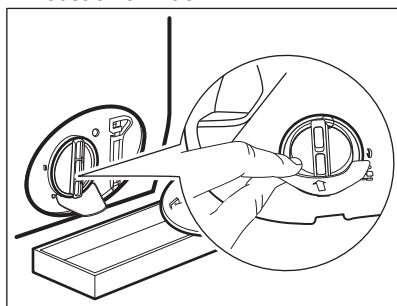
Za čiščenje filtra črpalke upoštevajte naslednje diagrame:

V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.

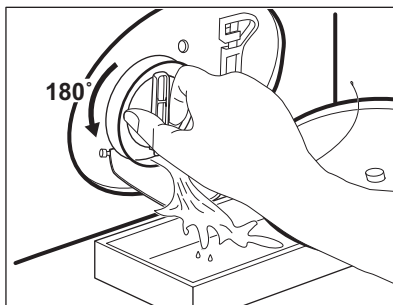
1. Odprite pokrov črpalke.



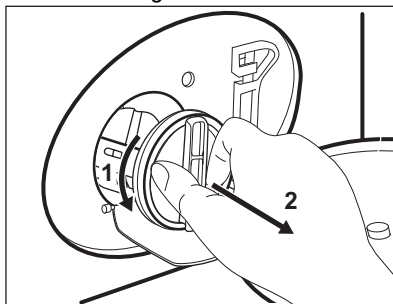
2. Pod dostop do odtočne črpalke postavite ustrezno posodo za zbiranje iztekajoče vode.
3. Izvlecite žleb navzdol. V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.



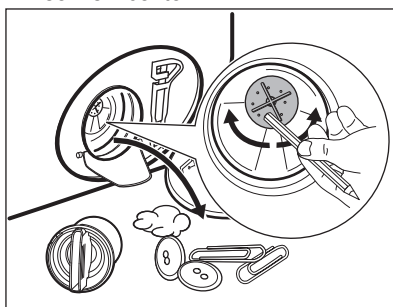
4. Obrnite filter za 180 stopinj v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga odprete, a ne odstranite. Pustite, da voda izteče.



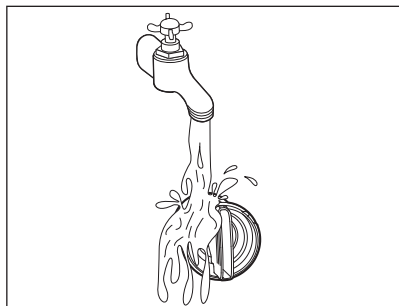
5. Ko je posoda polna vode, filter obrnite nazaj in izpraznite posodo.
6. Ponavljajte koraka 4 in 5, dokler voda ne preneha iztekati.
7. Obrnite filter v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.



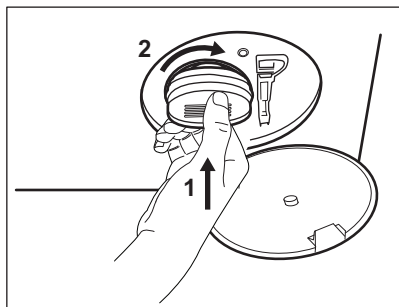
8. Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosme in predmete.
9. Preverite, ali se rotor črpalke lahko vrti. Če se ne vrti, se obrnite na pooblaščen servisni center.



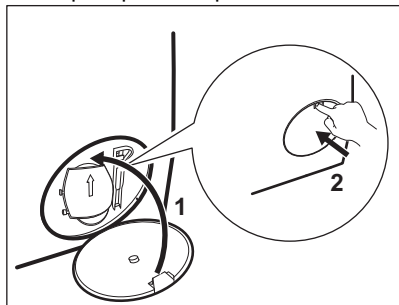
10. Filter očistite pod tekočo vodo.



11. Filter z obračanjem v smeri urnega kazalca namestite nazaj v posebna vodila. Filter morate priviti pravilno, da preprečite iztekanja.



12. Zaprite pokrov črpalke.



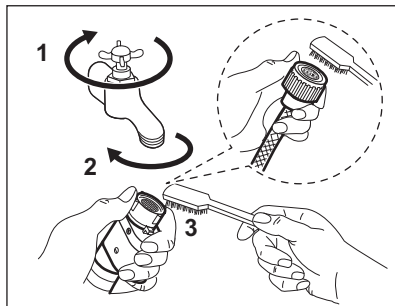
Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

- a. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte 2 litra vode.
- b. Zaženite program za črpanje vode.

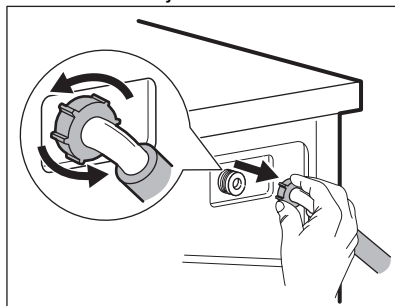
13.10 Čiščenje cevi za dovod vode in filtrov ventilov

Dvakrat na leto je priporočljivo očistiti filtre cevi za dovod vode in ventila, da odstranite ostanke, ki so se sčasoma nabrali: Za čiščenje filtrov upoštevajte naslednje diagrame:

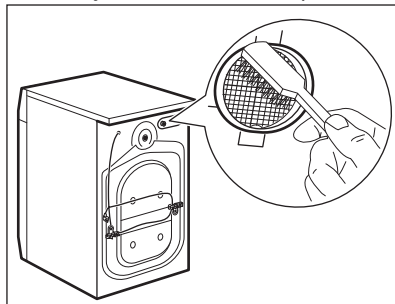
1. S pipe snemite cev za dovod vode in očistite filter.



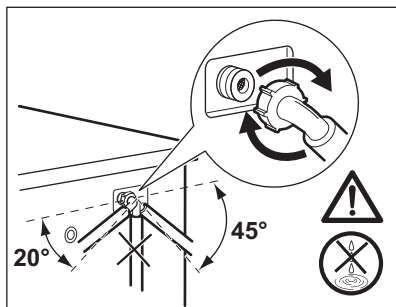
2. Odstranite cev za dovod vode z naprave, tako da odvijete matico.



3. Z zobno ščetko očistite filter ventila, ki se nahaja na hrbtni strani naprave.



4. Ko cev priključujete nazaj na hrbtno stran naprave, jo obrnite levo ali desno (ne navpično), odvisno od položaja pipe.



13.11 Črpanje v sili

Če naprava ne more izčrpati vode, opravite isti postopek, ki je opisan v razdelku „Čiščenje filtra odtočne črpalke“. Po potrebi očistite črpalko.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijete 2 litra vode.

2. Zaženite program za črpanje vode.

13.12 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer je lahko temperatura okrog 0 °C ali pade pod ničlo, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalko. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalka prazna, znova namestite cev za dovod vode.

OPOZORILO!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C.

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

14. ODPRAVLJANJE TEŽAV

OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

14.1 Opozorilne kode in možne okvare


Naprava se med uporabo ne zažene ali zaustavi. Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnice).

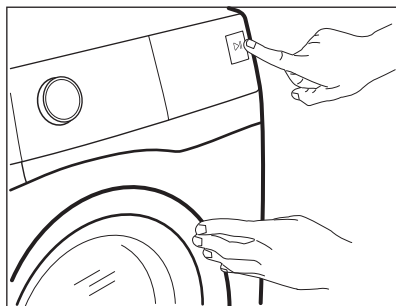
OPOZORILO!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

Pri nekaterih težavah se na prikazovalniku prikaže šifra alarma, in bo morda lučka v gumbu Start/Pavza  gorela:



Če je naprava preveč napolnjena, iz bobna odstranite nekaj oblačil in/ali sočasno pritisčajte vrata in tipko Start/Pavza, dokler indikator  ne neha utripati (oglejte si spodnjo sliko).



| Težava | Možna rešitev |
|--|--|
| E 10 Naprava se z vodo ne napolni pravilno. | <ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak v vodovodnem omrežju ni prenizek. Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena. • Prepričajte se, da je dovodna vodovodna cev ustrezno priključena. • Prepričajte se, da filter na dovodni cevi in filter na ventilu nista zamašena. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. |
| E20 Naprava ne izčrpa vode. | <ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena. • Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Prepričajte se, da je cev za odvod vode ustrezno priključena. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja. Če program črpanja ni na voljo na gumbu za izbiro programa, ga lahko nastavite preko aplikacije. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključi z vodo v kadi. |
| E40 Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta. | <ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da so vrata dobro zaprta. |
| E91 Notranja napaka. Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave. | <ul style="list-style-type: none"> • Program se ni zaključil pravilno ali pa se je naprava prezgodaj ustavila. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite. • Če se ponovno prikaže opozorilna koda, se obrnite na pooblaščen servisni center. |


EFO

Vklopljen je zaščitni sistem za zaporo vode.

- Izključite napravo in zaprite pipo. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode, izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

V primeru različnih težav z napravo preglejte spodnjo razpredelnico glede možnih rešitev.

| Težava | Možna rešitev |
|---|---|
| Program se ne zažene. | <ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico. • Poskrbite, da so vrata naprave zaprta. • Poskrbite, da nobena varovalka v omarici z varovalkami ni poškodovana. • Morate se dotakniti Start/Pavza  • Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev preključite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena. • Preverite položaj gumba pri izbranem programu. |
| Naprava se napolni z vodo in jo takoj izčrpa. | <ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju. Cev je morda nameščena preizko. Oglejte si »Navodila za namestitve«. |
| Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno. | <ul style="list-style-type: none"> • Nastavite program ožemanja. Če program črpanja ni na voljo na gumbu za izbiro programa, ga lahko nastavite preko aplikacije. • Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Ročno prilagodite kose v kadi in znova zaženite fazo ožemanja. Problem je lahko posledica neustreznega ravnovesja. |
| Na tleh je voda. | <ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da so priključki vodovodnih cevi tesno pritrjeni in da iz njih ne izteka voda. • Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb. • Prepričajte se, da ste uporabili ustrezen detergent v ustrezni količini. |
| Vrat naprave ne morete odpreti. | <ul style="list-style-type: none"> • Pazite, da ne izberete programa pranja, ki se zaključijo z vodo v kadi. • Prepričajte se, da je program pranja končan. • Nastavite program črpanja ali ožemanja, če je voda v bobnu. Če programa ožemanja in črpanja nista na voljo na gumbu za izbiro programa, ju lahko nastavite preko aplikacije. • Prepričajte se, da naprava dobiva električno energijo. • To težavo lahko povzroča okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center. • Prepričajte se, da funkcija Remote Start Mode ni aktivirana. Izklopite ga. |

| Težava | Možna rešitev |
|--|--|
| Na prikazovalniku se ne prikaže kazalnik brezžične povezave  . | <ul style="list-style-type: none"> • Preverite brezžični signal. • Preverite, ali je brezžična povezava vklopljena. Oglejte si »Konfiguriranje brezžične povezave za pralni stroj« v poglavju »Wi-Fi – Nastavitev povezljivosti«. • Preverite domače omrežje in usmerjevalnik. • Ponovno zaženite usmerjevalnik. • Če se težave z brezžičnim omrežjem nadaljujejo, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev. |
| Aplikacije ni mogoče povezati z napravo. | <ul style="list-style-type: none"> • Preverite brezžični signal. • Preverite, ali je vaša pametna naprava povezana z brezžičnim omrežjem. • Preverite domače omrežje in usmerjevalnik. • Ponovno zaženite usmerjevalnik. • Če imate težave z brezžičnim omrežjem, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev. • Napravo, pametno napravo ali obe je treba ponovno konfigurirati zaradi namestitve novega usmerjevalnika ali spremembe konfiguracije usmerjevalnika. |
| Aplikacije pogosto ni mogoče povezati z napravo. | <ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali brezžični signal doseže napravo. Usmerjevalnik poskusite premakniti čim bližje napravi ali pa kupite ojačevalnik brezžičnega signala. • Poskrbite, da brezžičnega signala ne bo motila mikrovalovna pečica. Izklopite mikrovalovno pečico. Ne uporabljajte mikrovalovne pečice in daljinskega upravljalnika hkrati. |
| Na prikazovalniku se prikaže  . Vsi gumbi so neaktivni, razen vklopljeno/izklopljeno  . | <ul style="list-style-type: none"> • Naprava prenaša razpoložljive posodobitve. Počakajte, da se postopek posodobitve konča. Če napravo izklopite med posodabljanjem, se to nadaljuje ob ponovnem vklopu naprave. |
| Naprava povzroča neobičajen hrup in se trese. | <ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da je naprava v vodoravnem položaju. Oglejte si »Navodila za namestitvev«. • Prepričajte se, da so embalaža in/ali transportni vijaki odstranjeni. Oglejte si »Navodila za namestitvev«. • V boben dajte več perila. Količina perila je morda premajhna. |
| Trajanje programa se podaljša ali skrajša med izvajanjem programa. | <ul style="list-style-type: none"> • Funkcija ProSense Technology lahko nastavi trajanje programa glede na vrsto in na težo perila. Glejte razdelek »Zaznavanje obremenitve ProSense Technology« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«. |
| Rezultati pranja niso zadovoljivi. | <ul style="list-style-type: none"> • Dodajte več detergenta ali uporabite drugo znamko detergenta. • Za odstranjevanje trdovratnih madežev pred pranjem perila uporabite posebna čistila. • Poskrbite, da nastavite ustrezno temperaturo. • Zmanjšajte količino perila. |
| Preveč pene v bobnu med pranjem. | <ul style="list-style-type: none"> • Zmanjšajte količino pralnega sredstva, število tablet ali enodmerna pralna sredstva. |

| Težava | Možna rešitev |
|---|---|
| Po pranju se v predalu za pralno sredstvo nahajajo ostanki pralnega sredstva. | <ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da ste predal za pralno sredstvo uporabili v skladu z navodili za uporabo. • Poskrbite za uporabo svežih tablet ali enodmernih pralnih sredstev. Po uporabi jih shranite v škatlo in zaprite v skladu s priporočili proizvajalca. Neposredna izpostavljenost okolju lahko spremeni njihovo značilnost in vednje v predelku Pods®, še posebej v kombinaciji z določenimi funkcijami (npr. Odlog začetka). |

Ko izvedete kontrolo, vklopite napravo. Program se začne izvajati od točke prekinitve naprej.

Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe.

15. VREDNOSTI PORABE

15.1 Opomba



Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave.



Vrednosti in trajanje programa se lahko razlikujejo glede na različne pogoje (npr. sobno temperaturo, temperaturo in tlak vode, količino in vrsto perila, napajalno napetost) in tudi če spremenite privzeto nastavitve programa.

15.2 V skladu z uredbo Evropske komisije 2019/2023

| Eco 40-60 program | kg | kWh | Litri | hh:mm | % 1) | °C | obr./ min ²) |
|--------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|-----------------------------|
| Polna napolnjenost | 8.0 | 0.340 | 60.0 | 03:38 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Polovična napolnjenost | 4.0 | 0.285 | 42.0 | 02:47 | 44.00 | 24.0 | 1551 |
| Četrtrinska napolnjenost | 2.0 | 0.218 | 29.0 | 02:05 | 45.00 | 22.0 | 1551 |

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Največja hitrost ožemanja.

Poraba energije v različnih načinih

| Izklop (W) | Stanje pripravljenosti (W) | Zakasnen vklop (W) | Omrežno stanje pripravljenosti (W) |
|------------|----------------------------|--------------------|------------------------------------|
| 0.50 | 0.50 | 4.00 | 2.00 ¹⁾ |

Čas do izklopa/stanja pripravljenosti je največ 15 minut.

¹⁾ Poraba energije povezane funkcije je približno 17,5 kWh na leto. Če želite izklopiti to funkcijo, si oglejte poglavje »Wi-fi – Nastavitev povezljivosti«.

15.3 Splošni programi



Te vrednosti so samo orientacijske.

| Program | kg | kWh | Litri | hh:mm | % 1) | °C | obr./ min ²⁾ |
|-----------------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|------|----------------------------|
| Bombaž ³⁾ 95 °C | 8.0 | 3.050 | 100.0 | 03:35 | 44.00 | 85.0 | 1600 |
| Bombaž 60 °C | 8.0 | 1.950 | 95.0 | 03:20 | 44.00 | 55.0 | 1600 |
| Bombaž ⁴⁾ 20 °C | 8.0 | 0.250 | 95.0 | 02:50 | 44.00 | 20.0 | 1600 |
| Sintetika 40 °C | 3.0 | 0.650 | 60.0 | 02:15 | 35.00 | 40.0 | 1200 |
| Občutljivo ⁵⁾ 30 °C | 2.0 | 0.400 | 55.0 | 01:10 | 35.00 | 30.0 | 1200 |
| Volna 30 °C | 2.0 | 0.200 | 55.0 | 01:10 | 30.00 | 30.0 | 1200 |

¹⁾ Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

²⁾ Referenčni indikator hitrosti ožemanja.

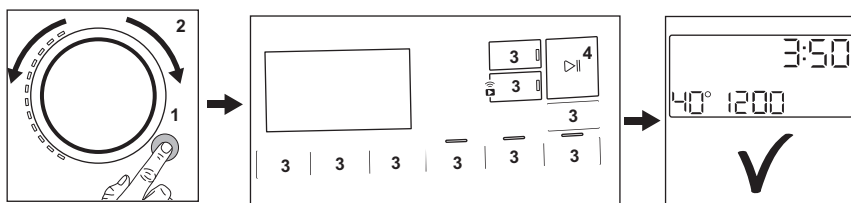
³⁾ Primerno za pranje močno umazanega perila.

⁴⁾ Primerno za pranje malo umazanega bombažnega, sintetičnega in mešanega perila.

⁵⁾ Deluje tudi kot kratek cikel pranja za malo umazano perilo.

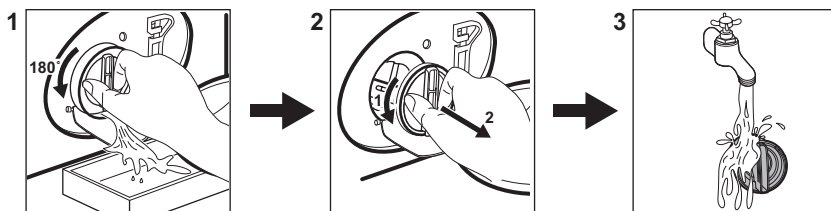
16. HITRI VODNIK

16.1 Dnevna uporaba







- Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.
- Odprite pipo za vodo.
- Pritisnite gumb **Vklopljeno/Izklopljeno** ① za vklop naprave (1).
- Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite želeni program (2).
- Z ustreznimi tipkami nastavite zelene funkcije (3).
- Perilo dajte v boben, en kos za drugim, in pazite, da ne presežete največje predlagane količine perila. Zaprite vrata in pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata.
- Vlijte pralno sredstvo in drugo sredstvo v ustrezni predelek predala za pralno sredstvo. Če uporabljate tablete, vklopite funkcijo Pods®
- Za zagon programa pritisnite gumb **Start/Pavza** ▷|| (4).
- Naprava se zažene.
- Po koncu programa odstranite perilo.
- Za izklop naprave pritisnite gumb **Vklopljeno/Izklopljeno** ①.

16.2 Čiščenje filtra odtočne črpalke



Filter čistite redno, še posebej pa, če se na prikazovalniku prikaže opozorilna koda **E20**.

16.3 Programi

| Programi | Količina perila | Opis izdelka |
|--|--|---|
| PowerClean 59 min | 5.0 kg | Bombažna in sintetična oblačila. Ta program zagotavlja dobre rezultate pranja v kratkem času. Standardno trajanje programa je bilo razvito pri količini perila 5 kg. Če operete manjšo ali večjo količino perila, se čas pranja samodejno skrajša ali podaljša, kar zagotavlja popolne rezultate. |
| Eko 40-60 | 8.0 kg | Program z nizko porabo energije za bombažno perilo. Zniža temperaturo in podaljša čas za doseganje dobrih rezultatov pranja. |
| Bombaž | 8.0 kg | Belo in barvno bombažno perilo. Popolno za običajno in močno umazano perilo. |
| Sintetika | 3.0 kg | Sintetično ali mešano perilo. |
| Občutljivo | 2.0 kg | Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in poliestra. |
|  Volna | 2.0 kg | Volna, ki se lahko pere strojno, volna za ročno pranje in občutljive tkanine. |
| 20 min 3 kg | 3.0 kg | Malo umazani ali enkrat nošeni kosi perila iz bombaža in sintetike. |
|  Para | 1.0 kg | Bombažno in sintetično perilo, ki se morajo zgladiti. |
|  Športna oblačila | 2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾ | Sodobna oblačila za šport in dejavnosti na prostem. |
|  Hygiene | 8.0 kg | Bela bombažna oblačila. Ta program odstrani več kot 99,99 % bakterij in virusov ³⁾ Prav tako zagotavlja ustrezno zmanjšanje alergenov. |
| Izpiranje | 8.0 kg | Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje. |
| Ožemanje/črpanje | 8.0 kg | Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine razen volnenih in občutljivih. |

1) Program pranja.

2) Program pranja in faza odbijanja vode.

3) Testirano za Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa in MS2 Bacteriophage pri zunanem testu, ki ga je opravil Swisstat AG leta 2021 (Poročilo o testu št. 202120117).

Če napravo napolnite z **največjo količino perila, ki je navedena za vsak program,**

zmanjšate porabo energije in porabo vode.

Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

| Program | Univerzalni prašek ¹⁾ | Univerzalno tekoče pralno sredstvo | Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo | Občutljivo volнено perilo | Posebno |
|-------------------|----------------------------------|------------------------------------|---|---------------------------|---------|
| PowerClean 59 min | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Eco 40-60 | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Bombaž | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Sintetika | ▲ | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Občutljivo | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Volna | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| 20 min 3 kg | -- | ▲ | ▲ | -- | -- |
| Športna oblačila | -- | -- | -- | ▲ | ▲ |
| Hygiene | ▲ | ▲ | -- | -- | ▲ |

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

▲ = Priporočeno

-- = Ni priporočeno

16.4 Vrsta in količina pralnega sredstva

- Uporabljajte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju v pralnem stroju. Najprej upoštevajte naslednja splošna pravila:
 - pralne praške (tudi tablete in enoodmerna pralna sredstva) za vse vrste tkanin, razen občutljivih. Za belo perilo in razkuževanje perila uporabljajte pralni prašek, ki vsebuje belilo,
 - tekoča pralna sredstva (tudi enoodmerna pralna sredstva), po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebna sredstva samo za volno.
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Uporabite manj pomivalnega sredstva, če:
 - perete majhno količino perila,
 - je perilo malo umazano,
 - se pralno sredstvo med pranjem zelo peni.

Premajhna količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- nezadovoljive rezultate pranja,

- posivitev perila,
- mastna oblačila,
- plesen v napravi.

Prevelika količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- penjenje,
- slabši učinek pranja,
- slabše izpiranje,
- večji negativni vpliv na okolje.

16.5 Razpored občasnega čiščenja

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

| | |
|-----------------------|------------------|
| Odstr. vodnega kamna | Dvakrat letno |
| Vzdrževalno pranje | Enkrat mesečno |
| Čiščenje tesnila vrat | Vsaka dva meseca |
| Čiščenje bobna | Vsaka dva meseca |

| | |
|-------------------------------------|------------------|
| Čiščenje predala za pralno sredstvo | Vsaka dva meseca |
|-------------------------------------|------------------|

| | |
|---------------------------------|---------------|
| Čiščenje filtra odtočne črpalke | Dvakrat letno |
|---------------------------------|---------------|

| | |
|--|---------------|
| Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu | Dvakrat letno |
|--|---------------|

Redno pregledujte bobn, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna. Priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.

Odstranjevanje tujkov

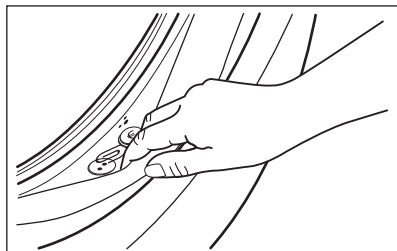


Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filtrih in bobnu. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

Tesnilo vrat

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.

Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosme in predmete.

16.6 Wi-Fi – Nastavitev povezljivosti

V tem poglavju je opis postopka povezave pametne naprave z omrežjem Wi-Fi in nato z mobilnimi napravami.

S to funkcionalnostjo lahko prejimate obvestila, upravljate in nadzorujete napravo z mobilnimi napravami.

Funkcija Wi-Fi je izklopljena kot tovarniška privzeta nastavitev.





Če želite povezati napravo, da bi uživali v polni izbiri funkcij in storitev, potrebujete:

- Brezžično omrežje doma z omogočeno internetno povezavo.
- Mobilno napravo, povezano z brezžičnim omrežjem.

Parametri modula Wi-Fi


| | |
|-------------------|---------------------------------|
| Frekvenca | 2,412–2,472 GHz za evropski trg |
| Protokol | IEEE 802.11b/g/n |
| Maks. moč | <20 dBm |
| Enkripcija | WPA, WPA2, WPA3 |

Konfiguriranje brezžične povezave za napravo


1. Pritisnite gumb Vključeno/Izklopljeno  in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj. Počakajte približno 10 sekund, preden nadaljujete z brezžično konfiguracijo.
2. Izberite program, tako da obrnete gumb za izbiro programa.
3. Pritisnite in nekaj sekund držite gumb Daljinsko upravljanje , dokler se ne zasliši klik. Spustite gumb.  se prikaže na prikazovalniku za pet sekund in indikator  začne utripati. Brezžični modul začne z zagonom.




Prepričajte se, da je aplikacija pripravljena za povezavo.

4. Po približno 10 sekundah se na prikazovalniku prikaže  (**Dostopna točka**).


Dostopna točka bo odprta približno pet minut.

5. Konfigurirajte App na vaši pametni napravi in upoštevajte navodila za povezavo naprave z brezžičnim omrežjem.
6. Če je povezljivost konfigurirana, na prikazovalniku sveti indikator, ko se znova prikaže zaslon z informacijami o programu .




Ob vsakem vklopu naprave traja približno 10 sekund, da se ta samodejno poveže z omrežjem. Ko indikator  neha utripati, je povezava pripravljena.

Za izklop brezžične povezave sočasno pritisnite in nekaj sekund držite gumb


Daljinsko upravljanje  do prvega zvočnega signala. Spustite gumb. na prikazovalniku se za 5 sekund prikaže **OFF**.




Če izklopite in ponovno vklopite napravo, se brezžična povezava samodejno prekine.

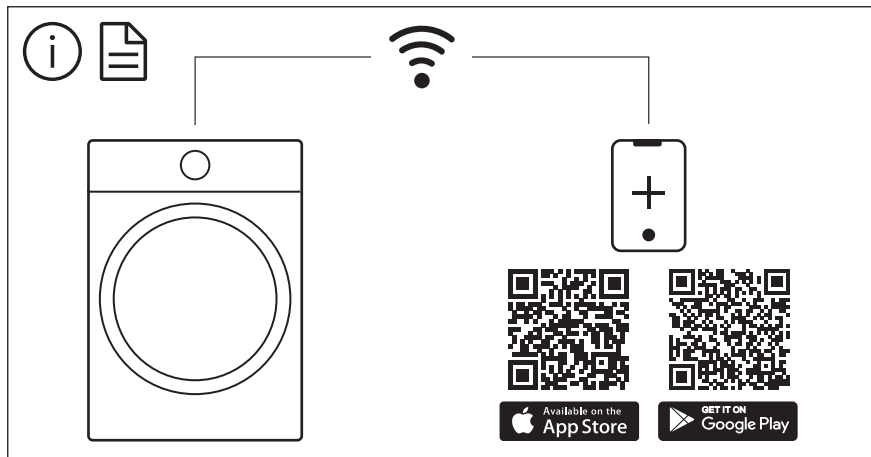
Za odstranitev poverilnic za brezžično povezavo pritisnite in za nekaj sekund držite gumb Daljinsko upravljanje , do drugega zvočnega signala. Na prikazovalniku se za nekaj sekund prikaže simbol **---**.

17. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, označene s simbolom . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi z recikliranjem odpadkov električnih in elektronskih naprav. Naprave,

označene s simbolom, ne odlagajte  skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite krajevni obrat za recikliranje ali se obrnite na občinsko službo.

aeg.com



The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:
<http://aeg.opensourcerepository.com> (folder NIUS)

